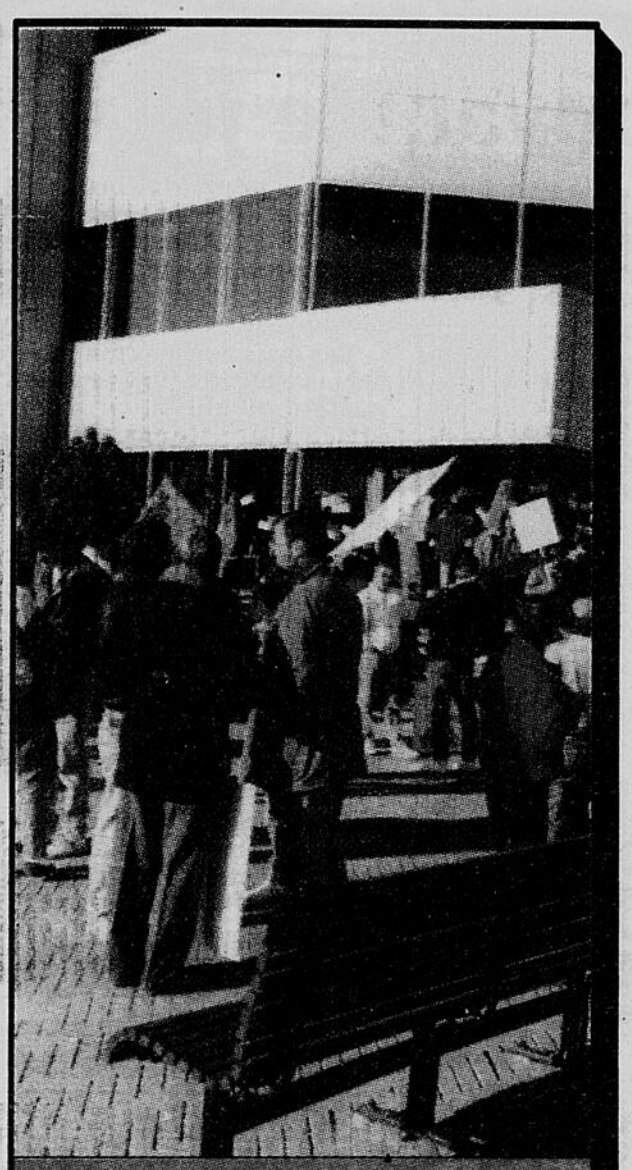
Les services de soins de santé OPTI-SOINS Inc.
- Soins à domicile
- Soins complets des pieds
- Phytothérapie + tens
- Frais remboursés par les assurances privées
- Abonnement / santé
- Conseil hébergement gratuit

SERVICE 24 HRES
INFORMATIONS:
Alma: 662-4899
Chicoutimi: 695-2575
Roberval: 275-6939

le QUOTIDIEN

18e année no 287 Chicoutimi, mardi 10 septembre 1991 40 pages 60¢ PLUS TAXES

Dr Luc Gravel
DENTISTE
POLYCLINIQUE DU SAGUENAY
URGENCE
et RENDEZ-VOUS
696-4371



Les fonctionnaires respectent le mot d'ordre de grève dans la région

Page 4

CKRS et CFRS

Radio Saguenay émet 20 avis de licenciement

Page 3

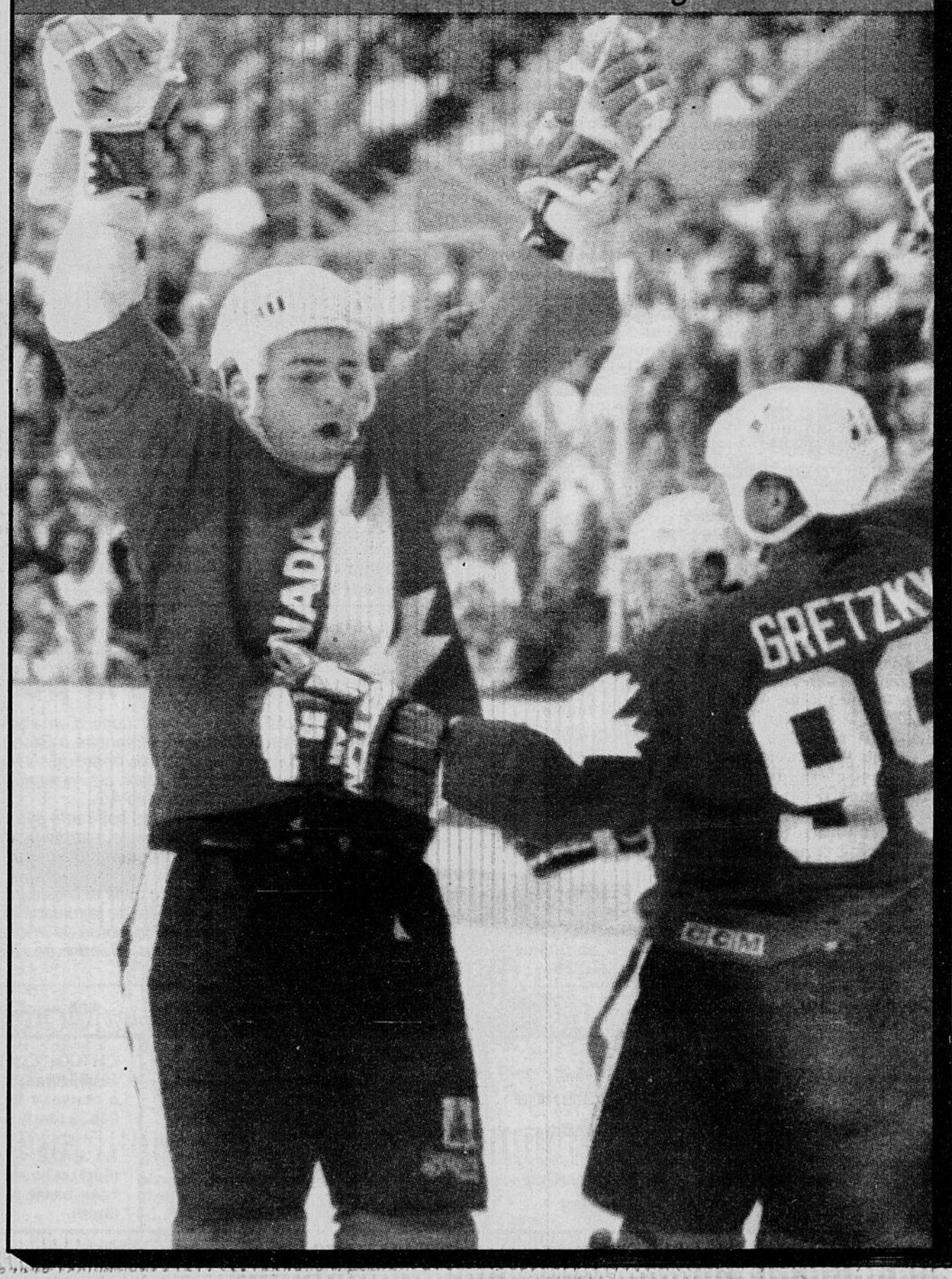
Yvon Lavoie dépose une poursuite contre la ville de Dolbeau

Page 3

Un but contre les Soviétiques

Québec accueille Lindros poliment

Pages 8 et 34



Rue Montfort

Femme happée par un camion à Jonquière

JONQUIERE (JSTP) — Une femme a été mortellement happée par un petit camion de livraison, hier soir, vers 19 h 40, sur la rue de Montfort, près de la rue du Roi-Georges à Jonquière.

La dame circulait à pied et traversait la rue de Montfort lorsqu'un camion l'a heurtée. Sous la force de l'impact, elle aurait été projetée à une vingtaine de mètres du lieu de la collision.

La victime serait décédée sur le coup.

Elle a tout de même été transportée au centre hospitalier de Jonquière où l'on a pu que constater son décès.

Selon les informations recueillies auprès de la sûreté municipale de Jonquière, le conducteur du camion n'aurait pas vu le piéton et n'a pu l'éviter.

L'officier en service, André Deschênes, a également indiqué que le camionneur était parfaitement sobre.

Les policiers de la sûreté municipale de Jonquière n'étaient toujours pas en mesure de dévoiler l'identité de la victime, hier soir, au moment d'écrire ces lignes.

La victime, qui serait âgée de plus de 60 ans, ne portait aucun papier d'identité sur elle.

C'est le constable Louis Drapeau qui a été chargé de l'enquête concernant l'accident et l'identification de la victime.

Vol à la caisse de Saint-Fulgence

Trois récidivistes se retrouvent devant le juge

CHICOUTIMI (CC) - Trois récidivistes du Haut-Saguenay, Jeannot Joncas, Luc Deschênes et Richard Simard, ont comparu devant un juge de paix, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, afin de répondre de diverses accusations reliées au vol à main armée perpétré, le vendredi 6 septembre dernier, à la Caisse populaire Desjardins de Saint-Fulgence.

On se souviendra qu'un homme armé s'était présenté, vers 10h40, à la caisse populaire où il avait fait main basse sur près de 3500 $ en billets de banque. Il se serait ensuite enfui à bord d'une motocyclette pilotée par un présumé complice qui l'attendait à la porte de l'établissement. Un troisième complice, à bord de sa voiture, les aurait ensuite attendus un peu plus loin.

Les trois hommes font face à deux chefs d'accusation (vol qualifié et utilisation d'une arme à feu) relativement au vol de la caisse populaire. Joncas et Deschênes, déjà en attente de procès et en liberté provisoire dans d'autres dossiers, devront également répondre de plusieurs accusations de bris d'engagement.

Quant à Simard, qui vient tout juste de sortir de prison où il purgeait une peine de deux ans de pénitencier, il est accusé de manquement à une ordonnance de probation.

La poursuite, représentée par Me Sonia Rouleau, s'est évidemment objectée, hier, à leur mise en liberté provisoire.

Leur enquête à ce sujet a été fixée à ce matin, alors qu'ils devront également déterminer leur choix de procès.

Faits divers

Pilote retrouvé

BAIE-COMEAU (PC) — Des équipes de recherches des Forces canadiennes ont retrouvé sain et sauf, vers 14h30, hier, le pilote d'un petit avion sur flotteurs porté disparu depuis samedi sur la Côte-Nord.

L'appareil, un monomoteur Taylorcraft, était occupé par son seul pilote, un homme de 38 ans, de Baie-Comeau.

Il a été retrouvé aux abords du lac Paradis, son point départ, à environ 250 kilomètres au nord de Baie-Comeau.

On ne possède pas de détails sur les circonstances de la disparition du petit appareil qui, en principe, devait se diriger vers Manic 5, un vol d'une quarantaine de kilomètres.

Traffic de cocaïne

TROIS-RIVIERES (PC) — Un étudiant d'origine colombienne, Rodolpho Nicola Callejas, a été condamné à six ans de pénitencier, hier, à Trois-Rivières, pour trafic de cocaine.

La sentence a été prononcée par le juge Claude Pinard, de la Cour du Québec.

Callejas, sur qui pèse à Montréal une autre accusation de trafic de cocaine, avait été intercepté le 7 février dernier alors qu'il roulait à grande vitesse sur l'autoroute 20.

Les policiers de la SQ avaient alors découvert dans son véhicule un paquet contenant plus d'un demi-kilo de cocaine pure à 82 pour cent et d'une valeur sur le marché noir d'environ 300000$.

Après sa comparution, Callejas avait été remis en liberté provisoire mais le 1er août il était à nouveau intercepté en possession de 250 grammes de cocaine. Il était détenu depuis.

Vente d'emplois

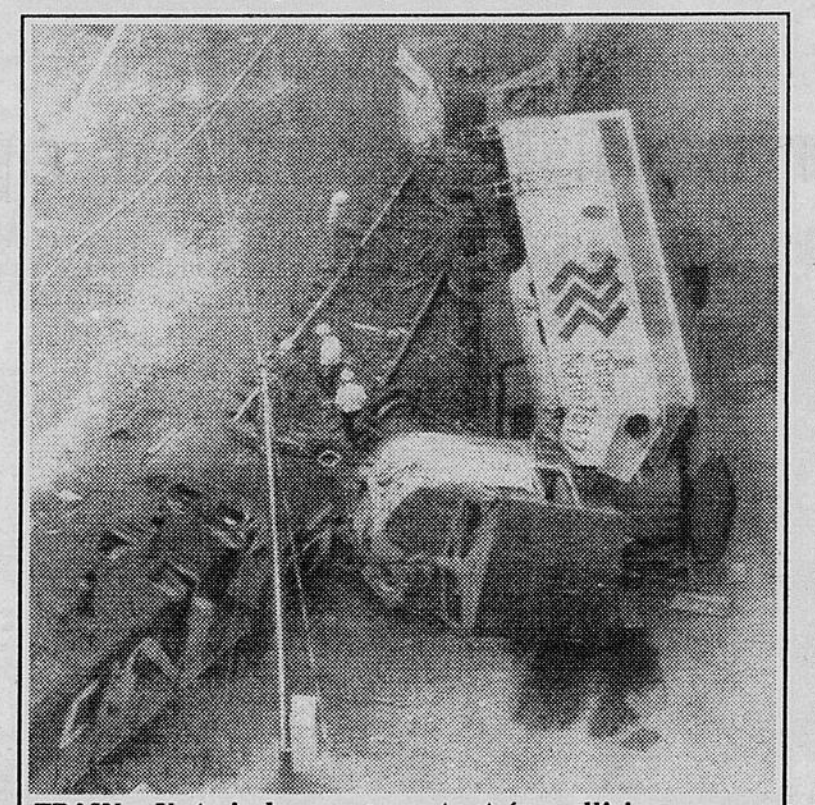
QUEBEC (PC) — Un individu de Val-Bélair, en banlieue de Québec, Léon Frenette, âgé de 58 ans, a comparu hier au palais de justice de Québec sous 35 chefs d'accusation lui reprochant d'avoir «vendu des emplois». Le total des fraudes présumées s'élèverait à près de 130000$.

Le stratagème consistait à promettre un emploi de fonctionnaire à des personnes, moyennant le versement d'une somme de 3500$ ou l'équivalent de 10 pour cent du salaire projeté. Pour convaincre ses présumées victimes, le prévenu prétendait être lui-même fonctionnaire, ou encore avoir des «contacts» susceptibles de procurer les emplois au gouvernement.

En fait, les montants ont varié entre 2200$ et 8625$. Impatientés par l'inaction de leur «contact», des fonctionnaires en puissance ont, dans certains cas, réclamé le remboursement de leur investissement. Mal leur en prit puisqu'ils se sont retrouvés avec des chèques sans fonds entre les mains.

Requête rejetée

QUEBEC (PC) — Trois juges de la cour d'appel du Québec ont rapidement rejeté, hier, la requête du Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence, qui désirait intervenir dans le dossier d'Ieuan Jenkins, un Gallois qui avait étranglé sa femme lors d'un voyage à Québec.



TRAIN — Un train de passagers est entré en collision avec une locomotive du Canadien National, hier après-midi près de North Bay, en Ontario, blessant une trentaine de personnes. La plupart des blessés ont reçu leur congé de l'hôpital, mais les conducteurs des deux trains sont toujours hospitalisés. Le train de passagers transportait environ 70 personnes lorsqu'il est entré en collision avec la locomotive sur une voie du CN vers 14h45, hier après-midi. La locomotive du CN s'affairait dans une gare de triage voisine.

Pas possible

Trou dans la pelouse

BONN (AFP) — Le «bouchon» d'un ancien puits de mine s'est brutalement effondré dimanche à Essen, laissant dans la pelouse d'un immeuble un trou béant de six mètres de diamètre et de 140 mètres de profondeur, a-t-on appris lundi auprès de la compagnie minière Ruhrkohle AG.

Depuis quelque temps, les habitants avaient remarqué une légère dépression du sol dans leur jardin à quelques mètres du bâtiment, mais ne s'étaient pas inquiété outre-mesure, a précisé la compagnie minière.

Selon les spécialistes, le puits est resté intact et ne menace ni de s'écrouler, ni la stabilité de la maison attenante.

Le bouchon de la mine, constitué de déchets d'exploitation, en place depuis 1907, s'est effondré en raison d'infiltrations d'eau, ont-ils assuré.

Météo

Min.: 6
Max.: 20

MONTREAL (PC) — Une perturbation en provenance de l'Ontario a poussé des nuages et des averses sur la région de l'Abitibi.

Progressant vers l'est, ces précipitations couvriront presque toute la province aujourd'hui.

Mercredi sera généralement ensoleillé sur l'ouest avec une amélioration graduelle sur l'est du Québec.

De plus, des vents du nord-ouest ramèneront des températures plus fraîches.

Saguenay, Lac St-Jean, La Tuque, Réserve des Laurentides:

Nuageux avec averses. Risque d'orages. Max.: 18 à 20. Min.: 6 à 9. Vents modérés. Probabilité de précipitations: 90 p.c. Mercredi: nébulosité partielle.

Sommaire

Arts	22
Bandes dessinées	20
Bourse	24-25
Détente	21
Décès	31
Finances	26
Horoscope	21
Petites annonces	28 à 30
Sports	32 à 40
Télévision	20

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres:
7-9-4

A quatre chiffres:
4-0-9-3

ABONNEMENT: 545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot - Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No: 32131). Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 10h55 (0m2) et haute à 16h10 (5m2). Elle sera à nouveau basse à 23h20 (0m1) et haute à 04h35 (4m9).

LA BAIE — La marée sera basse à 09h50 (0m1) et haute à 16h00 (5m9). Elle sera à nouveau basse à 22h15 (0m1) et haute à 04h20 (5m6).

Lever: 5h10
Coucher: 18h11

Journalistes: A partir de 9h00 A.M. Saguenay.....**690-8800** — Alma....**668-4506** — St-Félicien...**679-3832** — Fax.: **690-8805**

Poursuite contre la ville de Dolbeau

Yvon Lavoie réplique à sa suspension

DOLBEAU (SL) — Le trésorier de la ville de Dolbeau, Yvon Lavoie, vient de répliquer à sa suspension de 18



Serge Lemelin

jours par une poursuite de 184 323,06 $ contre la municipalité, le maire Camille Lupien, 5 conseillers et le directeur général Gaston Blouin.

Dans son action en nullité et en dommages-intérêts déposée samedi à la Cour supérieure du district de Roberval, M. Lavoie réclame l'annulation de la résolution du conseil de ville qui a prononcé sa suspension pour 18 jours ouvrables entre le 14 juin et le 19 juillet 1991.

Le trésorier estime le salaire perdu à 4323,06 $, somme qu'il réclame à la municipalité.

Du maire, du directeur général et des 5 conseillers qui se sont prononcé en faveur de la résolution de suspension, il réclame en plus 180 000 $ avec les motifs suivants:

30 000 $ pour atteinte à la santé;

100 000 $ pour atteinte à la réputation, à l'honneur et à la crédibilité professionnelle;

50 000 $ pour dommages exemplaires en vertu des dispositions de la Charte des droits et libertés de la personne.

Réactions

Joint au téléphone à son domicile où il complète un congé pour maladie, M. Lavoie n'a voulu émettre aucun commentaire, se reférant aux conseils de son avocat, Jean-François Keable, de Québec.

A la municipalité, le directeur général Gaston Blouin a refusé lui aussi de commenter la situation, référant le tout aux aviseurs légaux de la municipalité ainsi qu'à leurs assureurs en matière de responsabilité.

Pouvoir

M. Lavoie occupe la fonction de trésorier depuis le 11 février 1985 et celle de greffier de la Cour municipale depuis le 9 novembre 1987.

Ses difficiles relations avec l'administration dolbienne originent du début de l'année alors qu'à l'occasion d'une évaluation du personnel cadre, il lui est reproché un manque de ponctualité et l'existence de mauvaises relations humaines.

Le maire reprocha au trésorier de ne pas partager entièrement l'information sur la situation financière exacte de la ville et un comportement d'insubordination qui l'amenèrent à soumettre le 17 juin, pendant les vacances de M. Lavoie, une résolution pour le suspendre.

La résolution fut adoptée séance tenante.

Le directeur général fut nommé assistant trésorier et la lutte s'est engagée à plusieurs niveaux. A son retour au travail à la fin de sa période de suspension, le trésorier s'est vu remettre les clés de la trésorerie par un policier de la Sûreté municipale.

Depuis plusieurs semaines, la rumeur publique insinuait la possibilité d'un recours aux tribunaux pour départager les parties en cause.

Dans son action, M. Lavoie allègue de façon générale l'irréprochabilité de son travail et de son comportement. Il y donne sa version des faits de façon exhaustive et plaide qu'il fut l'objet de discrimination.

Promesse de Camille Lupien

Les contribuables seront épargnés

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Les contribuables de Dolbeau ne devraient pas payer la note de la poursuite en nullité et dommages-intérêts, déposée par le trésorier Yvon Lavoie.

La Ville serait protégée par une assurance pour ce genre de situation.

Il semble, toutefois, que cela n'affectera en rien le budget 1991.

La question qui demeure est de savoir si l'assurance couvre les poursuites en diffamation contre le maire et les conseillers municipaux impliqués dans cette affaire.

Le trésorier poursuit la ville de Dolbeau et également les élus à titre personnel. Le conseiller, Gaétan Dufour, n'est pas concerné par cette poursuite, étant donné qu'il n'était pas présent lors de l'adoption de la résolution de suspendre le trésorier Yvon Lavoie.

Le maire, Camille Lupien, a mentionné à plusieurs reprises que le conseil municipal faisait unanimité sur le dossier.

On saura dans les prochains jours, si l'assurance couvre les fautes professionnelles. L'élément d'inquiétude parmi les conseillers et le maire est le fait que tous sont conjoints et solidaires de la poursuite.

Le maire Lupien avait une rencontre avec les procureurs de la Ville, après la séance du conseil municipal. Il n'a pas été possible d'obtenir ses commentaires.

20 avis de mises à pied à CKRS et CFRS

JONQUIERE (CD) — Le processus de mises à pied est bel et bien enclenché à l'entreprise Radio Saguenay.

Selon une source digne de foi, six avis de licenciement auraient été expédiés à des employés de CKRS-Radio et 14



Catherine Delisle

autres avis de licenciement auraient aussi été envoyés à des employés de CKRS-TV et de CFRS, ces derniers jours. Ces avis de mises à pied toucheraient autant les journalistes que les techniciens et autre personnel oeuvrant pour l'entreprise jonquiéroise.

Selon certaines autres sources d'information, les jours sont définitivement comptés tant pour la radio de CKRS que pour la télévision.

Interrogée à savoir si des avis de licenciement avaient effectivement été envoyés aux employés, la présidente du syndicat, Sylvie Dufour, a refusé de répondre à la question. Elle n'a pas confirmé la nouvelle, mais elle ne l'a pas niée non plus. Elle a simplement confié que les employés avaient reçu une proposition patronale et qu'elle serait étudiée à l'occasion d'une assemblée générale, mercredi soir. Toutefois, elle a laissé entendre qu'aucune information ne serait divulguée à l'issue de cette rencontre.

Dans l'entreprise, tout le monde respecte la consigne du silence. Apparemment, les employés auraient reçu un mémo du syndicat leur demandant de s'abstenir de faire des commentaires sur ce qui se passe dans l'entreprise.

Du côté patronal, le vice-président exécutif de Radio Saguenay, Denis Langlois, ne retourne aucun appel logé par le Quotidien. Ce dernier a cependant fait parvenir une lettre ouverte à l'éditorialiste du Quotidien, Carol Néron, à qui il précise que «les graves difficultés que traverse CKRS-Radio sont l'aboutissement d'une dégradation constante des cotes d'écoute au profit des station FM, particulièrement depuis la mise en ondes de CFIX». Il ajoute que «CKRS-Radio ne s'est jamais remise de la défection de son auditoire plus jeune pour le FM Chicoutimi et du départ de son animateur vedette de l'émission du matin à cette époque», soit Louis Champagne. On sait que l'animateur vedette est morning-man à la radio chicoutimienne CJMT.

Lauto 100 du Carnaval-Souvenir

Pierre Bergeron s'implique

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — C'est sous la présidence d'honneur du nouveau président-directeur général de la Maison de la presse, Pierre Bergeron, que se déroulera, cette année, la 9e édition de la Lauto 100 du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

Cette année, encore 2000 billets, au coût de 100$ l'unité, sont à vendre, mais deux prix ont été ajoutés pour un nombre total de 13. En tout, une valeur de 91 112$ sera remise à l'occasion du tirage qui se tiendra le 12 décembre.

Depuis 1983, la Lauto 100 a versé 734 145$ en prix. Elle a fait plus de 65 gagnants et 13 autres s'ajouteront à cette liste cette année.

Parmi les prix, notons quatre Toyota Tercel 1992, quatre Chevrolet Sprint 1992, un voyage pour deux personnes à Paris, un bon d'achat d'alimentation pour une année entière et trois billets de saison familiaux au centre de ski le Valinouët.

En plus du président d'honneur qui donnera le ton à la campagne, 11 parrains se mettront à l'oeuvre pour atteindre l'objectif des 2000 billets vendus.

Lors d'une conférence de presse, hier, le président d'honneur de la campagne, Pierre Bergeron, a dit être fier d'être associé à un événement majeur comme le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. Et c'est avec enthousiasme qu'il entend stimuler le financement de cette activité d'envergure.



LAUTO — C'est le président-directeur général de la Maison de la presse, Pierre Bergeron, qui assumera la présidence d'honneur de la 9e édition de la Lauto 100 du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi. Il est accompagné de la présidente, Céline Beaulieu. **(Photo Sylvain Dufour)**

Interrogée sur les finances du Carnaval-Souvenir, la présidente, Céline Beaulieu, a dit ne pas s'inquiéter du léger déficit d'environ 7000$. Selon elle, tout se présente très bien et il n'y a définitivement pas lieu d'être inquiet de la situation.

Incident à la Base de Bagotville

Mot d'ordre de grève respecté dans la région

CHICOUTIMI (DB) - Le mot d'ordre de grève générale illimitée lancé aux 1000 membres régionaux de l'Alliance de la fonction publique du Canada a été respecté à 100 pour cent, hier, lors de la première journée de son entrée en vigueur. Seul un incident a attiré l'attention, à Ville de La Baie.

Selon le porte-parole régional du syndicat de fonctionnaires fédéraux, Denis Lalancette, seuls les «désignés», à peu près 150, c'est-à-dire ceux identifiés par le gouvernement pour maintenir les services essentiels, ont pu entrer à l'intérieur des édifices abritant les bureaux des services fédéraux.

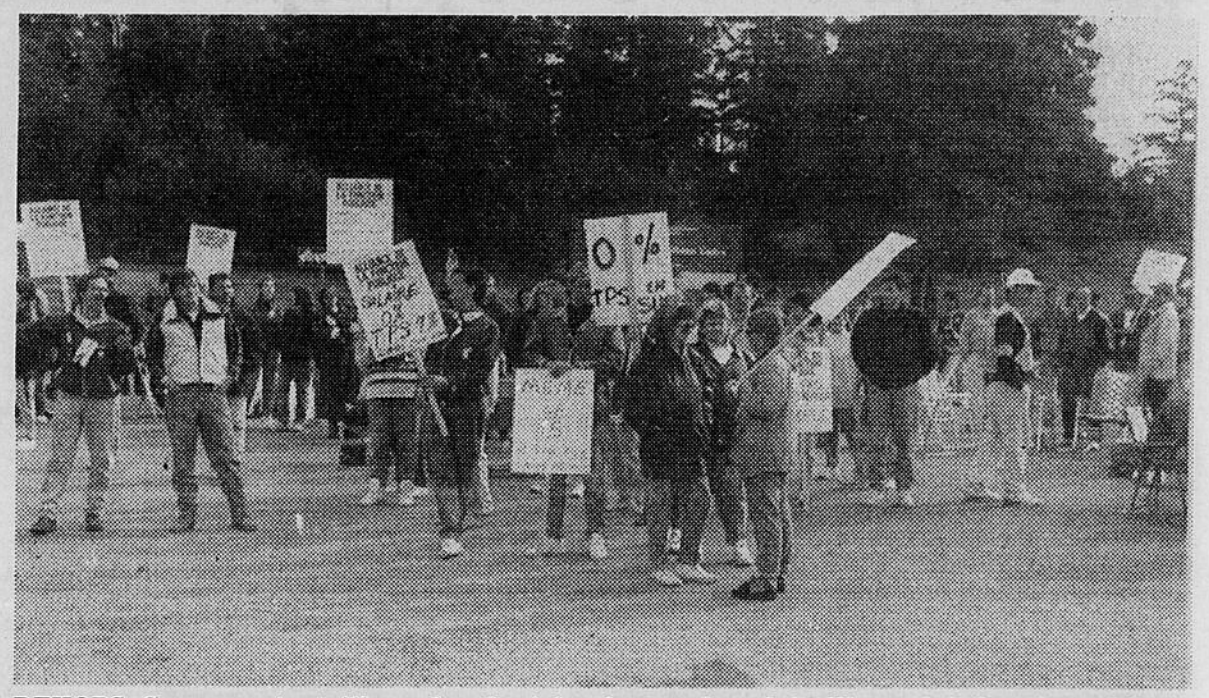
A Chicoutimi, en autres, des forces policières municipales, une dizaine de véhicules environ, sont intervenues à l'édifice Lafontaine, au vieux port de Chicoutimi, afin de permettre l'entrée des désignés. L'opération s'est déroulée sans heurt.

A la Base militaire de Bagotville, où des employés civils de la Défense nationale tiennent aussi une ligne de piquetage, un militaire a refusé de ralentir sa course, ce qui a forcé les syndiqués à céder la voie.

Responsable de l'information à la Défense nationale, le capitaine Rémi Picard, a reconnu qu'un militaire a été impatient en ne voulant pas ralentir son véhicule. «Pour nous, a-t-il expliqué, c'est un geste inacceptable et le militaire a été immédiatement convoqué aux bureaux de ses supérieurs.»

D'autre part, Denis Lalancette a reconnu que l'application des services essentiels pose un certain problème chez les membres. «Ceux qui sont désignés ne sont pas intéressés à franchir les lignes de piquetage, mais ils en sont contraints. Ils ne sont pas considérés comme des briseurs de grève par leurs collègues, a-t-il expliqué.

Ailleurs, au centre des données fiscales de Jonquière, et au Complexe Jacques-Gagnon, où sont les plus fortes concentrations de fonctionnaires, avec le centre Lafontaine de Chicoutimi et la Base de Bagotville, le piquetage s'est déroulé sans incident.



DEHORS - Comme partout ailleurs dans la région, les membres de l'Alliance de la fonction publique du Canada, qui travaillent au centre des données fiscales de Jonquière, ont respecté le mot d'ordre de grève générale.
(Photo Sylvain Dufour)

Des membres de d'autres unités syndicales, telles celles des programmeurs d'ordinateurs et des vérificateurs d'impôt à Revenu Canada n'ont pas franchi les lignes de piquetage paralysant leur service respectif.

Des autocollants à l'effigie du syndicat ont été apposés sur des édifices, comme c'est le cas à Chicoutimi.

Selon M. Lalancette, cette première journée est réussie et il n'y a pas eu de tension particulière sur les lieux de débrayage, même pas entre cadres et syndiqués.

Grève des fonctionnaires

Le domaine des transports durement touché

MONTREAL (PC) — La première journée de grève des fonctionnaires fédéraux s'est surtout fait sentir dans le domaine du transport aérien.

Le débrayage a entraîné des dizaines de délais et annulations de vols, principalement à l'aéroport Pearson à Toronto, qui constitue la plaque tournante du trafic aérien au Canada, indiquait Mme Kim Robertson, porte-parole d'Air Canada.

Tout au long de la journée, des vols ont été annulés en partance et à destination de Toronto.

Des vols ont aussi subi des délais, variant de cinq minutes à plus d'une heure trente, et ce même dans d'autres aéroports du Canada, précisait Mme Robertson.

Toutefois, il semble que la situation s'améliorait quelque peu en après-midi à l'aéroport Pearson.

«Ce matin (lundi), c'était vraiment difficile pour toutes les compagnies aériennes à Toronto», commentait Mme Robertson.

Les délais et annulations ont été causés par le refus ou l'impossibilité pour les contrôleurs aériens de traverser les piquets de grève des fonctionnaires fédéraux. Les contrôleurs font partie d'un autre syndicat.

Du côté de la garde côtière, la situation était calme. «Il ne se passe rien», affirmait M. René Mercier de Transport Canada.

Les équipages ont signé leur convention l'an dernier. D'autres, affectés au sauvetage ou à la recherche, par exemple, accomplissent un travail jugé essentiel. Il en est de même pour tous les services reliés à la sécurité des transports.

M. Mercier s'attend cependant à quelques retards. «Ca fait partie de la grève.»

A Revenu Canada à Montréal, c'est un message enregistré qui confirmait aux citoyens: «A cause d'un conflit de travail, nous ne pouvons vous offrir le service habituel. Veuillez rappeler plus tard.» Avec traduction qui se doit dans l'autre langue officielle.

Au Service de l'environnement atmosphérique à Montréal, le directeur régional Jacques Vanier indiquait que globalement, la journée s'est «bien déroulée» au service météo.

La majorité du personnel a été désignée comme faisant partie des services essentiels et ne débraie donc pas. Il s'agit de gens à l'interprétation des données, à la diffusion, et même des techniciens chargés de la réparation des instruments.

Comme dans d'autres bureaux gouvernementaux, des employés désignés essentiels ont parfois eu de la difficulté à entrer au travail, devant les piquets de grève dressés par leurs confrères.

M. Vanier note toutefois que «les parties se comportent de façon civilisée».

Par ailleurs, au centre-ville de Montréal, des travailleurs ont manifesté, pancarte en main, aux abords des ministères et services gouvernementaux.

Principalement concentrés dans le complexe Guy-Favreau et près du boulevard René-Lévesque, les fonctionnaires ont entonné des chants de ralliement et ont crié des slogans au porte-voix «Loiselle, dégèle» (le président du Conseil du trésor).

Les fonctionnaires protestent contre le gel salarial qui leur est imposé par le gouvernement fédéral en 1991, suivi de deux augmentations limitées à trois pour cent en 1992 et 1993.

«Petite réception» pour Brian

OTTAWA (PC) — Les grévistes de la Fonction publique fédérale entendent organiser une «petite» réception aux membres du Comité des priorités et de la planification du gouvernement, qui tient dans l'Estrie sa dernière séance de travail avant la rentrée parlementaire de la semaine prochaine.

Soucieuse d'éviter toute scène disgracieuse comme la manifestation de la semaine dernière à Winnipeg, la police de Sherbrooke a demandé à ses 150 agents de «rester en disponibilité» pour la durée du séjour du premier ministre tandis que l'escouade d'urgence de la Sûreté du Québec et les agents locaux de la Gendarmerie royale du Canada resteront en «état d'alerte».

Epilogue de la rencontre de Kelowna, la réunion de Sherbrooke du cabinet restreint devrait permettre au gouvernement de mettre la touche finale à sa nouvelle politique constitutionnelle, qui sera présentée à la session d'automne de la Chambre des Communes. Saint des Saints du pouvoir fédéral, le Comité des priorités est composé d'une vingtaine de membres, qui prennent les plus importantes décisions gouvernementales.

«Ca ne veut pas dire que tout est coulé dans le ciment à partir de jeudi. On pourra apporter des modifications de virgule par la suite. On a d'ailleurs prévu de poursuivre la discussion jeudi, si nécessaire», a indiqué hier un membre du bureau du premier ministre.

Les problèmes pressants d'actualité comme la grève générale de la Fonction publique pourraient également être brièvement abordés derrière les portes clauses de l'établissement. Mais, si les ministres n'ont pas l'intention de s'attarder à ces questions d'intendance, les fonctionnaires, eux, entendent bien les rappeler à leurs bons, et moins bons, souvenirs.

Lundi, entre Sherbrooke et Montréal, l'Alliance de la Fonction publique du Canada, qui compte plus de 30000 membres au Québec, mettait les derniers préparatifs à l'accueil de celui qui est devenu sa tête de Turc: le premier ministre Brian Mulroney.

«On va sûrement aller dire un beau bonjour à Brian», a déclaré hier à la Presse Canadienne M. Jean Morin, porte-parole à Montréal de l'Alliance. On garde le silence sur la forme et l'ampleur du «comité d'accueil», qu'on ne prévoyait pas par ailleurs renforcer de troupes en provenance de Montréal et de Québec.

Alliance de la fonction publique du Canada

PSAC AFPC

Distribution partielle des 46 000 membres de l'Alliance de la Fonction publique du Canada désignés travailleurs essentiels.

Commis:	13 310
Gardes de pénitenciers:	4736
Pompiers:	1300
Journaliers:	4242
Administrateurs de programmes:	7974
Messagers, cuisiniers et nettoyeurs des édifices gouvernementaux:	1673

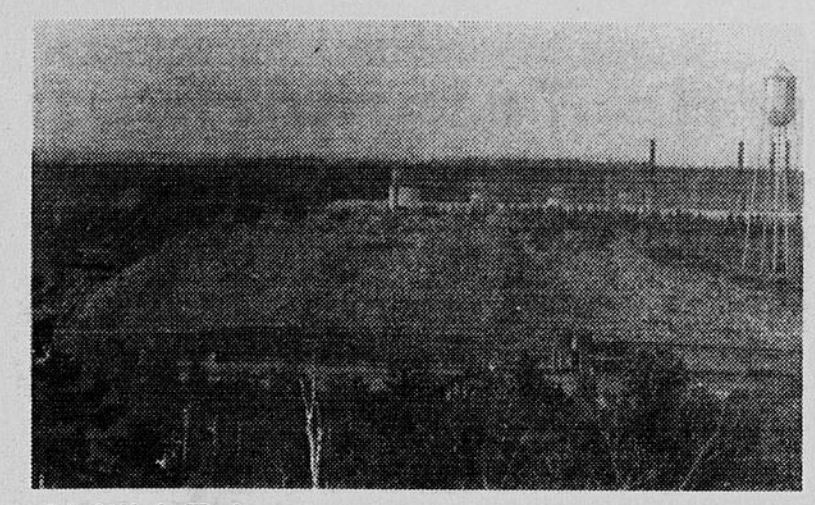
Quelques détails de l'AFPC:

Salaires moyens des 155 000 membres de la Fonction publique du Canada.

Administrateurs:	41 000 $
Commis:	27 400 $
Secrétaires:	26 000 $
Journaliers:	30 200 $
Ingénieurs:	43 000 $
Salaire moyen général pour les employés syndiqués:	30 000 $

Distribution partielle des membres de l'AFPC pouvant faire la grève.

Commis:	36 660
Journaliers:	10 400
Administrateurs de programme:	17 562
Secrétaires:	11 000
Employés d'hôpitaux:	1200
Nombre de gérants dans les services publiques:	Approx. 4600



Abitibi-Price

La durée de la coupe de bois sera réduite

par Louis Tremblay

ALMA (LT) - La compagnie Abitibi-Price interrompra plus tôt que prévu ses exploitations forestières au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les nombreux arrêts de production de la machine à papier journal numéro 14 de l'usine d'Alma provoquent un surplus dans les inventaires. La durée de la coupe, qui est habituellement de 10 à 11 mois, sera réduite à huit mois.

Le porte-parole régional de l'entreprise, Lucien Emond, a confirmé que les dirigeants de l'exploitation forestière étudiaient la question. Ils prendront une décision d'ici deux semaines sur la date des arrêts des opérations en forêt.

Selon des informations obtenues auprès de travailleurs forestiers, Abitibi-Price réduirait ses besoins initiaux de 10 à 15 pour cent. Pour 1991-1992, l'entreprise avait planifié la coupe de 725 000 mètres cubes de bois. Lucien Emond n'a pas été en mesure de confirmer cette information.

L'interruption de la coupe forestière provoquera la mise à pied d'au moins 400 employés répartis sur les deux divisions forestières d'Abitibi-Price. La reprise des opérations en forêt sera inévitablement reliée à la reprise du marché du papier journal.

La production de papier journal a repris en fin de semaine à Alma. Elle sera à nouveau interrompue dans deux semaines, tel que le prévoit le calendrier des opérations de la compagnie.

"NUTRI/SYSTÈME A TOUT CHANGÉ... MON APPARENCE ET MA FAÇON DE VIVRE."

Chez Nutri/Système, vous trouverez soutien, conseils, des aliments savoureux, un programme d'activités physiques simple et de nouvelles façons de vaincre les vieilles habitudes.

ÉCONOMISEZ 50%*

PLUS QU'UN RÉGIME. UN SYSTÈME.

nutri/système





nutri système

cliniques minceur

Notre cliente Lauren a perdu 70 livres il y a 18 mois.

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION!

ALMA: 668-0131

CHICOUTIMI: 690-0202

*Sur programme régulier, ne comprend pas le coût de la nourriture Exclusive/Nutri-Système. Nouveaux clients seulement.

SALUT!



TEMPEST 91
Automatique V-6 / Porte-bagages
AM/FM Radio-cassette
Ballon gonflable
$11,350*

FIREFLY 91
Convertible / Automatique
AM-FM Radio-cassette
Garantie 3 ans/80,000km
$9,950*

FIREFLY 91
Coupé 2 portes TURBO / 5 vitesses
AM-FM cassette Tachymètre (RPM)
Garantie 3 ans/80,000km
$8,850*

FIREFLY 91
4 portes / 5 vitesses
Garantie 3 ans/80,000km
$6,950*



TRACKER 91
4 roues motrices / Toit 4 saisons
5 vitesses / ST-1-8553
Garantie 3 ans/80,000 km
$10,650*

LIQUIDATION DE TOUS NOS MODÈLES 91

GARAGE MUNGER

GM

* (RABAIS GM INCLUS) (TRANSPORT NON INCLUS)

GARAGE MUNGER 3227 BOUL. ST-FRANÇOIS JONQUIÈRE, 548.9167

Au profit d'un contenu régional

CJMT balance une émission de Télémédia

CHICOUTIMI (SL) — Une semaine jour pour jour avant le sondage BBM qui sert à évaluer le nombre d'auditeurs, la direction locale de CJMT tente un coup fumant en jetant par dessus bord l'émission Contact du réseau Télémédia animée par Chantal Jolis et Jean Cournoyer sur l'heure du midi.

La directrice de la programmation de CJMT, Sara Tremblay, a justifié cette décision par les résultats désastreux de l'émission montréalaise qui a été remplaçée par une tribune téléphonique animée par Jacques Cayer.

La décision de CJMT, pourtant la propriété de Télémédia, aurait été prise sans qu'en soit informée la direction du réseau Télémédia.

La direction locale s'inscrit à contre-courant d'un phénomène de concentration qui frappe l'ensemble du monde de la radio et de la télévision québécoise.

Dans la région, les émissions de soirée et de nuit tendent à s'éclipser devant les produits moins coûteux des réseaux puisque pour le même revenu publicitaire, on peut licencier le personnel local.

Récemment, CJPM, propriété du réseau de télévision TVA a remplaçé son émission matinale par une en provenance de Montréal. CKRS-radio réduit son temps d'antenne local. Au fil des années, la programmation régionale de Radio-Québec est devenue symbolique et Radio-Canada prépare une vague de coupures de postes dans les régions. La palme revient à Quatre Saisons qui a annoncé avec fierté de 12 à 14 minutes régionales dans sa nouvelle programmation d'automne, le reste étant occupé par du matériel montréalais.

Appuis

Avec une petit goût d'insubordination, plusieurs politiciens et personnes publiques ont répondu à l'appel du rasle-bol de la montréalisation des ondes.

Une kyrielle se sont même déplacés jusque dans les studios de CJMT sur le boulevard du Royaume pour faire partie de la première émission. Le



Serge Lemelin

maire de Chicoutimi Ulric Blackburn et le candidat à la mairie de Jonquière, Marcel Martel, sont venus appuyer le geste de la station CJMT, de même que les députés Jeanne Blackburn, Francis Dufour et André Harvey.

Le directeur du module d'Art et technologies des médias du collège de Jonquière, Marc Bégin, et Danielle Dubé, enseignante et auteure récipiendaire du prix de littérature Robert-Cliche, ont apporté leur soutien à une augmentation du volume régional de la programmation.

Le président du CRCD, Jean Wauthier, a encouragé l'initiative en faisant état des nombreux dossiers qui nécessitent la mobilisation de la population: «avec quelle fréquence, sur le réseau parle-t-on de la région?» s'est-il interrogé, «à moins qu'il n'y ait un scandale.»

Bertrand Tremblay, président du Cercle de presse du Saguenay, et Yvon Paré, journaliste et membre démissionnaire du Conseil de presse du Québec sont aussi venus mettre l'épaule à la roue.

La secrétaire de la Fédération nationale des communications, Chantale Larouche et le vice-président Daniel Côté ont donné l'exemple d'autres stations en province qui souffrent de la même tendance.

Le public

L'acte d'insubordination de CJMT pourrait s'avérer payant si le public embarque. La semaine dernière, devant la faillite de la nouvelle émission Cournoyer-Jolis, les commanditaires régionaux déplaçaient leurs messages publicitaires vers d'autres heures de la journée.

En même temps, quatre cents auditeurs ont téléphoné à CJMT pour donner leur appréciation: 28 seulement étaient favorables à l'émission en provenance de Montréal et les autres contre.

Devant l'ampleur de la réaction du public et des commanditaires, la direction locale a saisi l'occasion.

Télémédia

A la direction du réseau, Marc Blondeau, vice-président aux produits AM et FM, a indiqué ne pas avoir été mis au courant de l'initiative de CJMT, mais que règle générale, une station locale informe préalablement le réseau des décisions qu'elle prend.

Sans être en mesure de donner une indication spécifique au Saguenay-Lac-Saint-Jean, M. Blondeau estime que les résultats du tandem Cournoyer-Jolis sont généralement très satisfaisants.

Le responsable des relations avec les stations affiliés, Jacques Millette, n'a pu être rejoint pour confirmer les informations obtenues localement.



APPUIS - Plusieurs personnes de la région sont venues donner leur appui à la station CJMT de Chicoutimi. Sur la présente vignette, on reconnait Lucien Gendron de l'Université du Québec à Chicoutimi, Francis Dufour, député de Jonquière, Jean Wauthier du CRCD, Jeanne Blackburn, députée de Chicoutimi, Marc-André Bédard, ex-ministre péquiste de la région, Marcel Martel candidat à la mairie de Jonquière, André Harvey, député de Chicoutimi et Eric Jacques, vice-président de l'Union des municipalités régionales de comté du Québec.

(Photo Jeannot Lévesque)

Surprise à Jonquière

Yvon Fortin ne se représente pas



ANIMATION - L'animateur Jacques Cayer a dirigé la circulation, hier, à CJMT lors de la première de «La région d'abord» diffusée à la place d'une émission en provenance du réseau Télémédia.

(Photo Jeannot Lévesque)

JONQUIERE (CC) - Le conseiller Yvon Fortin a pris tout le monde par surprise, hier soir, à Jonquière, en annonçant qu'il ne sera pas candidat aux élections municipales du 3 novembre.

Siégeant au conseil municipal de Jonquière depuis 12 ans, le conseiller Fortin représentait les citoyens du quartier numéro 12 dans le secteur du cégep, qu'on appelle aussi la Petite-France.

Son état de santé ne lui permet plus, selon lui, de poursuivre son travail en politique municipale. Souffrant de problèmes reliés au diabète et à l'angine depuis plus de quatre mois, Fortin a mentionné qu'il était encore au repos présentement.

—Néanmoins, dit-il, je tiens à prévenir ceux qui, au cours des prochaines semaines, s'aviseraient à dénigrer Jonquière, l'une des villes de la région les moins endettées et aux taxes municipales les moins élevées." Il entend en effet veiller au grain tout au long de la présente campagne électorale, même s'il n'en fait pas partie.

Le conseiller Rénald Laforte croit que, s'il y avait un trophée sur l'environnement, il faudrait l'attribuer à Yvon Fortin, un homme qui s'est battu avec acharnement dans le dossier de l'enfouissement sanitaire et dont les oppositions ont permis à la MRC du Fjord d'éviter les pires gaffes.

Candidats

De leur côté, plusieurs membres du conseil municipal ont profité de la séance d'hier soir pour annoncer qu'ils seront à nouveau candidats aux élections de novembre.

D'abord, le conseiller Normand Barrette a mis fin au suspens en mentionnant qu'il ne sera pas candidat à la mairie.

Il sollicitera plutôt un renouvellement de mandat au siège numéro 10 comme candidat indépendant.

Six autres conseillers ont aussi fait part de leur intention de demander à la population un renouvellement de mandat. Il s'agit de Rénald Laforte, dans le quartier numéro un; de Raymond Gagnon, dans le 14; de Bertrand Gagnon, dans le cinq; de Ghislain Martineau, dans le quatre; de Robert Larouche, dans le huit; et de Clermont Cormier, dans le sept.

En bref

Le fumeur payera plus

MONTREAL (PC) — Les trois grands fabricants de cigarettes du Canada augmentent leur prix de gros — avant toutes taxes — de 12,6 pour cent. Le fumeur devrait ainsi, au cours des prochains jours, payer de 0,12$ à 0,14$ de plus son paquet de 25 cigarettes.

Selon les endroits, le paquet de cigarettes se vend présentement entre 5,75$ et 6,00$. L'augmentation des prix devrait se faire sentir dans les prochains jours, lorsque les stocks des grossistes et des détaillants auront été écoulés.

L'augmentation du prix de gros d'Imperial Tobacco, le plus gros fabricant au Canada, entrait en vigueur hier. Celle de Rothman's, Benson and Hedges sera calculée à partir du 16 septembre et celle de RJR-MacDonald, le 23 septembre. Le porte-parole d'Imperial Tobacco, M. Michel Descôteaux, justifie cette augmentation annuelle du prix de gros hors taxe de 12,6 pour cent par l'augmentation des coûts de fabrication et de la réglementation.

Ce taux d'augmentation est deux fois plus élevé que le taux d'inflation parce que l'entreprise doit notamment couvrir ses frais fixes avec un plus petit volume de cigarettes. Le volume des cigarettes vendues a baissé, en effet, d'environ 12 pour cent au cours des derniers six mois. Cette baisse des ventes s'explique par l'augmentation des taxes fédérales et provinciales, affirme M. Descôteaux. Le porte-parole d'Imperial Tobaco ne croit pas que cette hausse du fabricant entraînera une baisse, permanente, du nombre de fumeurs.

Association forestière régionale

Des arbres à rabais pour l'embellissement

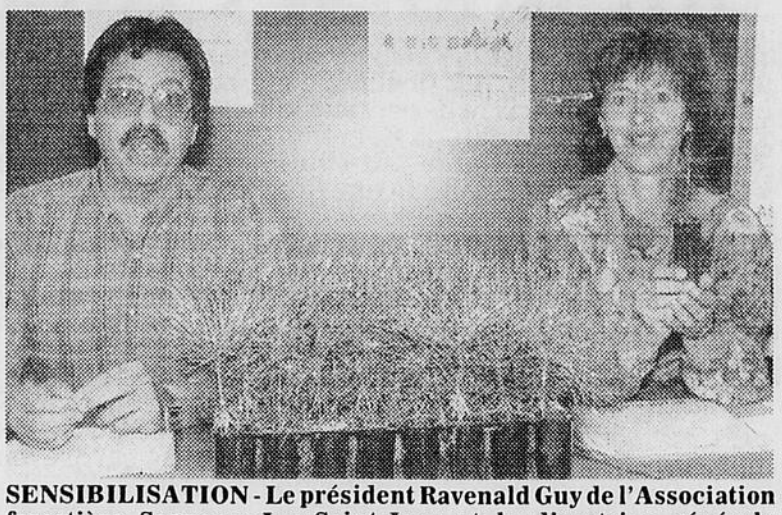
JONQUIERE (YB)- L'Association forestière Saguenay-Lac-Saint-Jean a dévoilé, hier, un projet environnemental visant à responsabiliser les citoyens concernant l'embellissement de leur milieu urbain.

La directrice générale et le président de cet organisme, Diane Bouchard et Ravenald Guy, ont souligné que les 3, 4 et 5 octobre prochains les Saguenéens et les Jeannois pourront acquérir moyennant un coût modique (5 $ le plant) diverses espèces d'arbres rustiques servant à l'embellissement des propriétés. Les personnes intéressées pourront se procurer ces jeunes arbres d'ornement dans l'un ou l'autre des centres commerciaux de la région.

Donner le ton

Dans le cadre de cette campagne visant à améliorer l'environnement urbain, l'association bénéficie de l'appui technique et des conseils de plusieurs scieries, coopératives et compagnies forestières de la région, avance le président Guy. «Les arbres qui seront offerts sont les suivants: le thuya, l'épinette du Colorado, l'orme d'Amérique, l'érable argenté, le frêne rouge, le pin mugho, et le pin blanc», précise de son côté Denise Bouchard.

La directrice générale précise qu'une bonne vingtaine de municipalités ont donné le ton et acquis à ce jour des centaines de plants et dit estimer que d'autres corporations municipales emboîteront bientôt le pas. Cette initiative, reconnaissent les mêmes porte-parole, favorisera également l'autofinancement de l'association. «Ces dernières années», rappelle Ravenald Guy, «les subventions gouvernementales ont diminué de moitié. Il faut se débattre pour remplir au mieux la mission de l'association qui est de sensibiliser à l'importance de l'arbre, de la forêt, ainsi qu'à l'environnement.»



SENSIBILISATION - Le président Ravenald Guy de l'Association forestière Saguenay-Lac-Saint-Jean et la directrice générale Denise Bouchard ont fait part hier de la campagne qui se déroulera les 3, 4, et 5 octobre sous le thème «Un pas vert».
(Photo Sylvain Dufour)

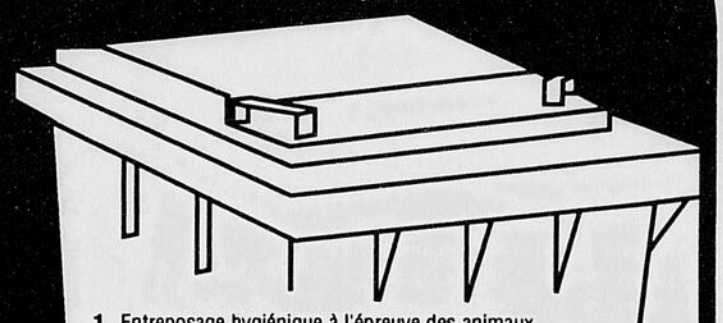
Les Entreprises
MARCEL BOUCHARD INC.
Entrepreneur en chauffage et électricité
Réparation et installation du système de chauffage à l'huile
Bi-énergie - Electrique - Commercial et résidentiel
NOUVEAU
Service d'entretien de fournaise
17h00 à 21h00
Lundi-Mardi-Mercredi

Marcel Bouchard
propriétaire
Plan de protection disponible
Système de chauffage Bi-Énergie
Plan de financement au taux de 12.25%
Accrédité par Hydro-Québec
332, Chemin de la Réserve C.P. 53, Chicoutimi, Qc, G7H 5B5
Tél.: 549-3081

Le Chasseur
RESTAURANT
MENUS DÉCOUVERTES
5 services *26,95 $
Les mardi, mercredi, jeudi, à partir de 17h30
DÉCOUVREZ CETTE SEMAINE:
Poêlée de foie de lapereau aux oignons grelots;
Salade de navets crus.
Édifice Trust Général, rue Lafontaine - CHICOUTIMI
693-0227

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU
Nouvelle propriétaire
Mme Lucille Boivin
Nouveau choix de vêtements pour enfants de 0 à 16 ans
Marques réputées:
Grimace
Robin
Petit Poucet
Abeille
Ado, Vétibec
Domino
Cancun
Dufran
Colimaçon
Casse-tête

La Bande à Capucine
Promenades Centre-ville
Voisin de La Boutique de Ballet
400, Racine Est, Chicoutimi, Tél.:543-9436
(anciennement Complexe Gagnon Frères)

Pourquoi choisir
LE BAC SANI-GESTION
Notre entreprise est un employeur local, en affaires depuis 30 ans

1 Entreposage hygiénique à l'épreuve des animaux.
2 Économie sur les sacs «verts» qui à eux seuls amortissent en grande partie le coût d'utilisation du bac.
3 Capacité importante: il permet d'entreposer tous les déchets réguliers de plus d'une semaine.
4 Roule facilement, autant sur la neige l'hiver, qu'en été sur le sol.
5 Améliore la qualité visuelle de votre environnement la journée de la collecte.
6 Nous assemblons et distribuons le bac le plus vendu au Québec (+ 75 000).
7 Garantie 5 ans contre tout défaut de fabrication et espérance de vie de 15 à 20 ans.
8 Livraison rapide
9 Adapté aux verseurs automatiques et semi-automatiques.

	Prix de vente	Prix de location annuelle
240 litres	114.95$	33,93$
360 litres	144,95$	39,93$

Taxes en sus
CONSOMMATEURS COMPAREZ NOS PRIX AVANT D'AGIR.
POUR UNE SAINE GESTION DE L'ENVIRONNEMENT
GROUPE SANI GESTION INC.
DIVISION SERVICE SANITAIRE SAGUENAY
3794, RUE ST-FÉLIX, C.P. 663 JONQUIÈRE QC
G7X 7W4
TÉL.: (418) 542-0377 - 78
FAX: (418) 542-0370

Commentaire

Les Québécois ont choisi Eric Lindros

Son nom est sur toutes les lèvres. Dans les colonnes des journaux, il fait les gros titres depuis des semaines; à la radio, les tribunes téléphoniques n'en ont que pour lui; la télé épie ses moindres gestes, comme s'il s'agissait d'un extraterrestre débarquant à peine de sa soucoupe volante.



Carol Néron

A 18 ans, Eric Lindros est entré par la grande porte dans le monde du hockey professionnel. En prime, il se retrouve au centre d'une immense controverse sur le thème très actuel, et on ne peut plus délicat, opposant les cultures francophones et anglophones canadiennes.

Brian Mulroney, pris au dépourvu, a évoqué le «cas» Lindros devant les caméras de Radio-Canada, la semaine dernière.

L'intervention inattendue du premier ministre a déclenché une réaction en chaîne dans les quotidiens du Québec; amateurs de hockey dans l'âme, des éditorialistes québécois, sans se faire prier, ont sauté sur l'occasion de s'éloigner un bref moment des soubresauts affligeant la politique canadienne pour se balader sous l'horizon moins ombrageux du sport professionnel.

En se penchant sur l'«Affaire» avec une délectation appuyée, les penseurs de la presse québécoise ont donné une autre dimension à la saga Lindros. Celle-ci a débordé du simple cadre sportif pour devenir une question d'Etat.

Eric Lindros pourrait reléguer dans l'ombre la rentrée parlementaire des Communes, le 16 septembre. Il a déjà pris le dessus sur le conflit aux Postes et la grève dans la Fonction publique fédérale. Son nom figure aux côtés de ceux de Gorbatchev et de Bush à la une des grands quotidiens...

A peine sorti de l'adolescence, ce jeune joueur des «Generals» d'Oshawa tente de justifier publiquement la raison pour laquelle il exige un salaire de 3 millions $ et, surtout, pourquoi il préfère jouer pour les «Maple Leafs» de Toronto, ou ailleurs dans la Ligue nationale, même à Montréal, plutôt que pour les «Nordiques» de Québec et Marcel «Staline» Aubut.

Incapable de composer avec la rapacité de la presse, en raison d'un manque d'expérience lié à son jeune âge, Eric Lindros se demande dans quel guêpier il a posé le patin. Et, pour son propre malheur, la polémique entourant ses déclarations a gagné le domaine, fort vaste et imprévisible, de la politique.

Une société qui accorde autant d'importance aux déclarations erratiques d'un jeune homme à peine sorti de l'adolescence, fusse-t-il un as dans son domaine, doit se poser de sérieuses questions sur le degré de maturité — ou d'immaturité — auquel elle est parvenue.

Le monde entier est en effervescence; il se passe des choses très graves en URSS et dans ce qui fut l'Europe de l'Est. Il y a à peine six mois, ces événements auraient été jugés comme des scénarios relevant de la pure politique-fiction; le Canada et le Québec se préparent à jouer leur avenir commun, les postiers font le gros dos et la Fonction publique fédérale se rebiffe.

Le taux de chômage n'a toujours rien de réjouissant, en particulier au Saguenay—Lac-Saint-Jean, et la reprise économique se fait attendre.

Mais qu'importe! Eric Lindros ne veut pas jouer à Québec, il préfère suivre les conseils de papa-maman et filer vers d'autres cieux, avec, possiblement, un contrat de 3 millions $ en poche.

Quelque chose ne tourne pas rond, c'est comme si les Québécois avaient décidé, soudainement, de prendre congé avec la réalité pour se perdre dans un conte ne leur appartenant pas.

Eric Lindros et ses interrogations, la «vente de garage» de Ginette Reno, le «Village d'Emilie», voilà de quoi est composé l'inconscient collectif des Québécois dans ce qui sera considéré prochainement, comme le moment le plus crucial de leur histoire. N'importe quel sociologue ou historien interrogé à brûle-pourpoint dira qu'on ne bâtit pas un pays sur une base aussi fragile.

Les Québécois sont de grands enfants gâtés qui préfèrent se passionner pour le futile et l'éphémère, alors que le monde change chaque jour de visage et que leur propre pays est en voie de se fragmenter. Eric Lindros est sans aucun doute plus connu des Québécois que Boris Eltsine. Il n'y a là rien de vraiment grave, pour peu que l'on ait choisi de s'amuser plutôt que d'essayer de comprendre de quoi demain sera fait.



Votre opinion

Les vrais problèmes

«Quels beaux chiffre!» s'est exclamé, le 3 septembre dernier notre ministre des Finances, Don Mazankowski, en voyant que l'un des principaux instruments de prévision économique, l'indicateur composite avancé, avait augmenté ces derniers mois. Selon le ministre et quelques experts, cet indice dévoile une reprise économique vigoureuse. Ces chiffres quelconques sont basés sur la Bourse, les ventes de meubles et d'appareils ménagers, les ventes de maisons et autres statistiques inaccessibles au citoyen moyen. Cette exclamation, pour le moins farfelue, de notre trésorier national, démontre à quel point nos gouvernements sont loin de la réalité.

Comment le Grand argentier Canadien peut-il se réjouir d'une «solide» reprise économique quand, dans les faits, le nombre de chômeurs et d'assistés-sociaux ne cesse de s'accroître et que les itinérants se multiplient à Montréal? Comment quelques chiffres banals peuvent-il confirmer la fin de la récession quand une région comme la Gaspésie s'enlise dans les faillites, l'exode des populations et le chômage? Qu'est-ce qui pousse un ministre à se fier à des chiffres boursiers, quand le décrochage scolaire augmente, en même temps que le taux de suicide, et qu'une ville comme Chicoutimi est obligée, pour la première fois de son histoire, de se doter d'une soupe populaire qui ne suffit pas à la demande? Ces quelques questions nos incitent à nous interroger sur la capacité de nos gouvernements à gérer le contexte social. Nous devons aussi nous demander si nos grands débats sociaux actuels ne sont pas faussés par des préoccupations qui concernent guère ceux que l'on nomme les «marginaux». Ces derniers, curieusement, sont de plus en plus majoritaires.

Finalement, quelle est la valeur de 30 ans de déchirures constitutionnelles quand, pendant ce temps, des familles entières s'appauvrissent dangereusement? Ensemble, il est grand temps de faire un choix décisif sur notre avenir collectif afin de taire pour toujours les absurdités des technocrates qui nous dirigent. Attaquons enfin nos vrais problèmes.

Sylvain Gaudreault
Chicoutimi

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Pierre Bergeron
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur de la production: Robert Langevin
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Jasmin Gilbert
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et le prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

CFIX a bousculé les règles du jeu

M. Néron

Je constate que votre commentaire traitant de la situation critique à CKRS-Radio est truffée de faussetés et ne tient aucunement compte de toutes les facettes de la réalité des entreprises de communication au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Jamais au cours des derniers mois, vous n'avez communiqué avec la direction de CKRS-Radio pour obtenir des informations qui vous permettraient de connaître notre version des faits et ainsi vous faire un jugement plus éclairé de la problématique de la radio au Saguenay.

Vous affirmez, dans votre commentaire de mardi le 3 septembre que c'est l'arrivée de Télévision Quatre-Saisons qui a détruit le marché publicitaire dans les médias a Québec au Québec, et dans la région, pour ainsi conduire au déboire financier de CKRS-Radio. Si je suis votre logique, c'est aussi TQS qui aurait conduit à la disparition de l'hebdomadaire «l'Extra» publié par votre entreprise l'année dernière... Il s'agit d'une affirmation qui mérite d'être nuancée.

si la naissance de TQS a modifié le décor du marché publicitaire québécois, c'est aussi vrai d'ajouter que TQS a poussé la télévision québécoise à faire un pas en avant sur le plan de la création. Cette prémisse étant faite, il faut attribuer à un ensemble de facteurs la situation difficile que connaît le monde de la radio au Québec.

La récession, l'apparition de nouveaux médias, la multiplication de canaux spécialisés (RDS, Musique-Plus, le Canal-Famille, etc.) et la vive concurrence que se livre la télévision avec l'ajout de publicité à Radio-Québec, sont la résultant de l'étouffement des stations de radio au Québec. Concernant la situation radiophonique régionale, vous avez négligé de parler de l'arrivée de la station CFIX-FM qui a chambardé complètement le portrait médiatique au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Une étude du journal «Les Affaire», publiée en février dernier révèle qu'en 1989, 40% des stations de radio québécoise étaient déficitaires. En 1990-91, la situation ne s'étant pas améliorée, c'est maintenant plus de la moitié des stations au Québec qui éprouvent de graves problèmes financiers.

Depuis quelques mois, toutes les entreprises de presse au Québec ont été forcées de mettre en place, contre leur volonté, d'importantes compressions budgétaire qui se sont soldées par des coupures de postes. TVA a réduit ses dépenses de 15 millions$ en abolissant 198 postes, ce qui a malheureusement affecté leur station de Chicoutimi. La Société Radio-Canada a été contrainte de réduire son budget de 108 millions, coupant ainsi 1100 postes à travers le pays avec la fermeture de quelques stations régionales. Télévision Quatre-Saisons, que vous accusez injustement de tous les maux, a passablement écopé avec le licenciement de 125 personnes. Sans pousser plus loin l'énumération des chiffres, je vous rappelle que tous les réseaux radiophoniques, Radiomutuel, Télémédia et même le FM 93 de Québec, longtemps numéro 1 dans son marché, ont été obligés de réduire leurs dépenses.

Au Saguenay, la station CKRS-Radio est la première victime de ce triste constat de la détérioration du marché publicitaire et de la concurrence entre les médias parlés et écrits. Je n'ai pas besoin de faire un dessin pour comprendre que si l'assiette publicitaire a rétréci ailleurs en province, elle a également diminué dans notre région avec la nombre imposant d'entreprises de presse. Les graves difficultés que traverse CKRS-Radio sont l'aboutissement d'une dégradation constante des «cotes d'écoute» au profit des stations FM, particulièrement depuis la mise en ondes de CFIX qui a inscrit un record canadien de performance à son premier BBM de l'automne 1987 avec 119 000 auditeurs. La vérité, c'est que CKRS-Radio ne s'est jamais remise de la défection de son auditoire plus jeune pour la FM de Chicoutimi et du départ de son animateur-vedette de l'émission du matin à cette époque.

Permettez-moi ici de rendre un hommage particulier à tous les artisants de CKRS-Radio qui n'ont jamais cessé, même en période difficile, d'offrir le meilleur d'eux-mêmes pour satisfaire notre auditoire. La radio de CKRS, qui célébrera ses 45 ans l'année prochaine, continuera de vivre mais de façon plus modeste. Voilà, la petite histoire des déboires financiers auxquels sont maintenant confrontés tous les médias du Québec, incluant tous ceux de la région.

Denis Langlois
Vice-président exécutif

Réinstallons les barrières!

Depuis quelques années déjà, beaucoup d'énergie a été déployée par différents groupes de la région dans le but d'obtenir de nos gouvernements une autoroute dans notre Parc des Laurentides.

Certes ce serait vraiment un projet utile. Cependant, combien d'argent et d'énergie serait économisés si on ne pensait, dans un premier temps, qu'à réinstaller les barrières à l'entrée et à la sortie du Parc, comme auparavant?

En contrôlant la circulation et la vitesse des véhicules, on éliminerait bien des accidents. Par un droit de péage et par des contraventions pour excès de vitesse, ce système permettrait également de ramasser de l'argent qui pourrait être réinvesti, comme par exemple, dans l'installation de clôtures pour empêcher les orignaux de circuler sur la route.

Avec toutes ces mesures préventives, je suis persuadé que la liste des accidents serait de beaucoup diminuée.

En attendant la fameuse autoroute, peut-être existe-t-il des solutions qui pourraient rallier la majorité de la population!

Julien Ouellet
Chicoutimi

Policiers à Laterrière

Chicoutimi va décider dans quelques semaines

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Ce n'est pas avant trois semaines que les élus municipaux de Chicoutimi décideront s'ils acceptent ou non de donner le service de police à la municipalité de Laterrière.

Les élus chicoutimiens ont effectivement ajourné la séance extraordinaire du conseil municipal, hier soir, pour étudier la question. La décision a toutefois été reportée afin d'obtenir plus de renseignements.

Selon une première évaluation, il en coûterait plus de 100 000$, par année, à la municipalité de Laterrière pour être desservie par le service policier de la Sûreté municipale de Chicoutimi.

Le maire Ulric Blackburn a expliqué que les calculs n'étaient cependant pas finalisés parce que les élus n'ont pas reçu tous les renseignements, notamment sur les services à donner en ce qui concerne les enquêtes et les amendes pour pouvoir prendre une décision éclairée. Les élus demanderont aux fonctionnaires et au directeur du service de police de fournir les informations le plus rapidement possible afin de donner très bientôt une réponse à la municipalité de Laterrière pour que cette dernière puisse en tenir compte dans son budget.

Actuellement, c'est la Sûreté du Québec qui dessert Laterrière. On sait que, selon la réforme Ryan, trois choix s'offrent à la municipalité: 1) qu'elle forme son propre service de police; 2) qu'elle continue à se faire desservir par la Sûreté du Québec (cependant elle devra en absorber les coûts évalués approximativement à 200 000$, par année, tout comme devront le faire les autres municipalités du Québec) ou encore conclure une entente avec la ville de Chicoutimi.



Ulric Blackburn

A Chicoutimi, le service de police nécessite un budget d'environ 6 millions par année. Si Chicoutimi devait desservir Laterrière, le maire prévoit qu'il faudrait engager au moins un policier supplémentaire.

Plan d'urbanisme

Hier soir, les élus municipaux de Chicoutimi ont adopté un plan d'urbanisme de manière à être conforme au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord. En fait, les élus ont établi les grandes occupations du sol à savoir quels secteurs deviendront résidentiels et quels autres secteurs deviendront industriels. A partir de cela, la ville se donne trois ans pour refaire son plan de zonage de façon à pouvoir l'adapter aux grands axes de développement de la ville. Le maire Blackburn ne croit pas que ceci puisse créer de véritables contraintes supplémentaires pour les promoteurs. Certains nouveaux parcs industriels sont prévus dans le plan, notamment dans le secteur nord de la ville. Evidemment, certaines parties qui sont déjà industrielles le resteront.

Emission d'obligations

Enfin, la ville de Chicoutimi a donné mandat à un consortium formé de Lévesque, Beaubien et Geoffrion, McNeil Mantha, RBC Dominion valeurs mobilières inc. et valeurs mobilières SMC inc pour l'émission de 6 586 000$ d'obligations de la municipalité. Le coût net pour la ville représente des frais de 10,0038 pour cent, soit environ un pour cent de moins que l'an dernier.

Le maire Ulric Blackburn en a profité pour signaler que Chicoutimi avait des taux excellents et que la cote était bonne. «En tout cas, a-t-il dit, on ne paie pas plus cher que n'importe quelle autre municipalité dans nos emprunts.»

Achat du Moulin Père-Honorat

Laterrière négocie avec Hélène Vincent

LATERRIERE (DB) - Laterrière soumettra au cours des prochaines heures une contre-proposition à Hélène Vincent afin d'acquérir le Moulin Père-Honorat, dont la valeur a été évaluée à 440 000 $ par deux études de spécialistes en histoire.

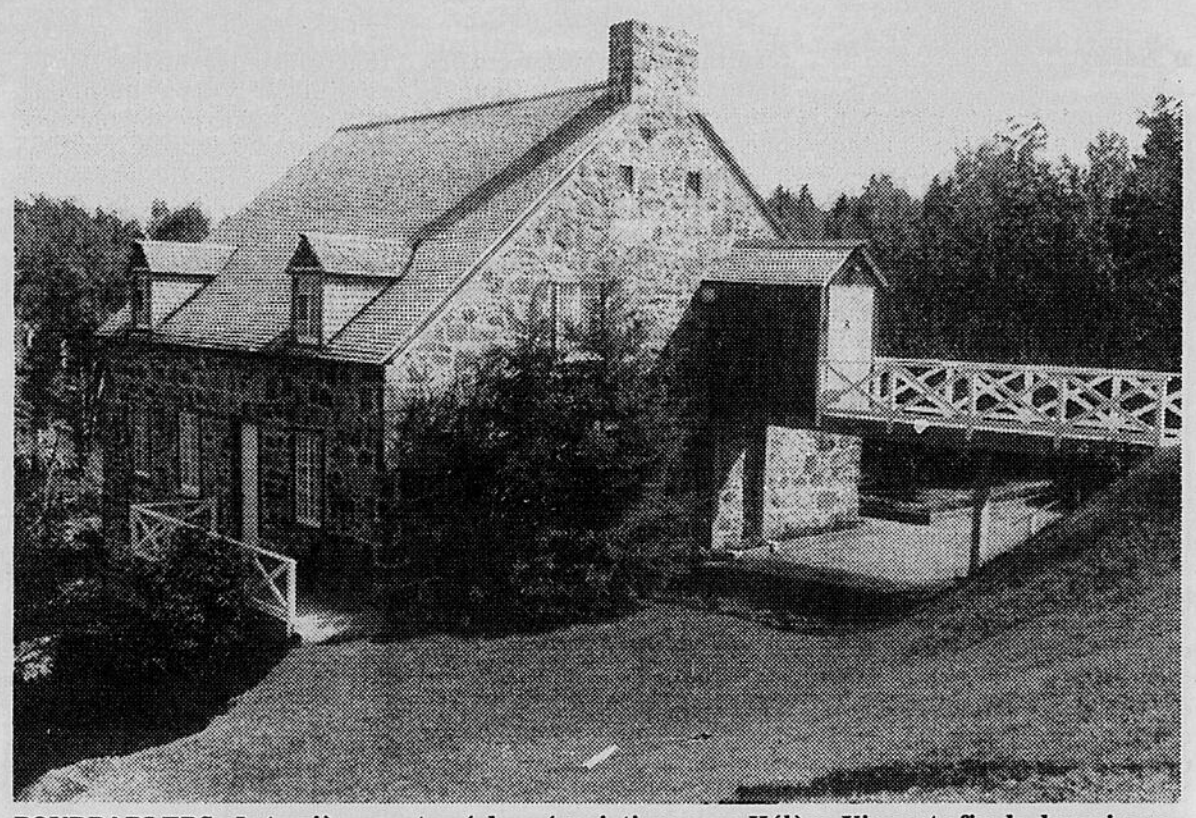
Interrogé, hier, par Le Quotidien, le maire de Laterrière Paul-Dominique Gagnon a précisé que M.Vincent avait déjà présenté une offre de vente «mais que le montant ne pouvait être rendu public à cette étape-ci pour ne pas brouiller la communication».

Deux études, dont les auteurs sont le Groupe de recherche en histoire et l'urbaniste Serge Lavoie, en sont venues à la même conclusion: que le premier moulin à farine indépendant du Saguenay—Lac-Saint-Jean, créé par le père jésuite Jean-Baptiste Honorat, ainsi que la collection de meubles, de tableaux et de livres de Mme Vincent, ont une valeur de 440 000 $.

Toutefois, Mme Vincent, qui en a fait l'acquisition en 1969, exige beaucoup plus que cette somme, comme elle l'a déjà indiqué à des membres de son entourage. L'intérêt de Laterrière pour le Moulin Père-Honorat, a indiqué le maire Gagnon, est authentique et s'inscrit dans une volonté de mettre sur pied un réseau intégré de nature récréo-touristique, incluant l'église centenaire, le parc Nazaire Girard et le Domaine Laterrière.

La décision finale de la ville est intimement liée aux propositions d'exploitation qu'elle recevra. «D'abord, explique le maire, la participation financière de Laterrière serait de cinq pour cent du montant payé, alors que le reste proviendrait de subventions du ministère des Affaires culturelles en raison du caractère régional du moulin, puis, nous devons être certains d'avoir en main une modalité de gestion qui assurera l'autofinancement.»

Mme Vincent habite le moulin depuis plusieurs années, ce qui donne l'assurance que le bâtiment est en bon état. «Pour Laterrière, a conclu le maire Gagnon, ce dossier connaîtra certainement son dénouement en septembre.»



POURPARLERS - Laterrière a entamé des négociations avec Hélène Vincent afin de devenir propriétaire du Moulin Père-Honorat. Rien ne transpire pour l'instant de ces négociations.

La relance du Domaine Laterrière tarde

LATERRIERE (DB) - Laterrière n'interviendra pas directement dans le dossier de relance du Domaine Laterrière tant et aussi longtemps qu'il y aura des investisseurs privés intéressés à devenir propriétaires.

Le maire Paul-Dominique Gagnon reconnaît que le Domaine Laterrière, réputé pour la qualité de sa table (Chez Fauche le Vans) et de son centre équestre, est une activité quasi indispensable pour Laterrière et qu'il est important qu'il soit tiré d'impasse le plus tôt possible.

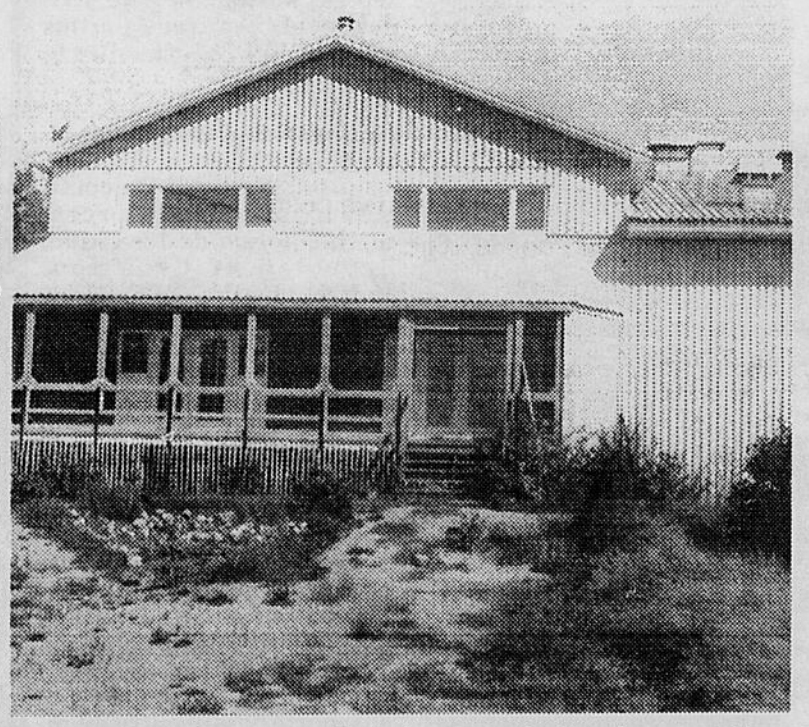
Le Quotidien a appris qu'au moins trois groupes d'investisseurs avaient manifesté un intérêt pour la relance du Domaine Laterrière, fermé depuis le mois de mai dernier. Les trois auraient l'intention de maintenir la vocation récréo-touristique, tout en analysant la possibilité d'élargir son champ d'exploitation.

A cet effet, la municipalité a modifié le zonage du secteur permettant maintenant une exploitation à des fins publiques, récréo-touristiques et de loisirs.

«Nous avons même été contactés par un promoteur qui nous a invités à former une société mixte, mi-privée mi publique, mais nous ne pouvions pas nous engager dans cette voie à moins de créer une nouvelle corporation», a noté le maire.

Les installations du Domaine Laterrière sont évaluées, au rôle municipal, à 680 000 $, ce qui permettrait de croire à une valeur réelle de 1 million $ dans des conditions plus favorables. Le Quotidien a appris que les négociations se jouent autour de 350 000 $.

Les propriétaires actuels ont été contraints de cesser les exploitations en raison d'un fonds de roulement trop précaire. Entre autres, ils ont manqué d'air quand le ministère du Revenu du Québec a exigé son dû.



INTERET - Trois groupes d'acheteurs seraient sur les rangs dans le but de mettre la main sur le Domaine Laterrière.

Nolitour Vacances
a fait des heureux
JEUDI SOIR dernier

Nolitour
Permis du Québec
VACANCES



De gauche à droite: Jasmin Gilbert, directeur de la publicité au Quotidien, Marie-Claude Laberge de Nationair, Doris Desjardins, directrice des agences, Louise Gobeil, gagnante d'un voyage à Carthagène, Sam Gholayeb, président de la compagnie Nolitour, Norbert Brassard et Georgette Gauthier, gagnants d'un voyage au Vénézuéla, Robert Brouillard, directeur des opérations et Paul Capady, contrôleur, tous deux de Nolitour Vacances.

FÉLICITATIONS À TOUS!

Ecole Du Versant de Larouche

Les partis s'en tiennent à leurs positions

JONQUIERE (LT) - La Commission scolaire de la Jonquière n'a pas encore analysé les recours légaux qui pourraient lui permettre de faire respecter la loi de L'Instruction publique à Larouche.

Joint en fin d'après-midi hier, le directeur général de la commission, André Garon, a qualifié la situation de «grave» pour les enfants, avant de préciser que la commission était toujours ouverte à des discussions.

«Les enfants ont déjà manqué sept journées de classe. Ca commence à être grave. Nous allons procéder à une réévaluation du dossier», a spécifié M. Garon.

Il a reçu, hier matin, la position des parents relativement à la création des classes à degrés multiples à l'école Du Versant. Ces derniers maintiennent leur objection à ces classes et croient que la commission scolaire n'est pas en mesure d'assurer des services éducatifs adéquats aux élèves de quatrième, cinquième et sixième année.

Le directeur général assure que la création de classes à degrés multiples ne nuira pas à l'apprentissage des enfants. Des classes de ce genre existent un peu partout dans la région et même depuis de nombreuses années dans certaines petites municipalités.

La présidente du comité de parents de l'école, Réjeanne St-Pierre, affirme que la loi oblige les parents à envoyer les enfants à l'école, mais qu'elle ne précisait pas les conditions. Les enfants demeureront à nouveau à la maison ce matin.

Réjeanne St-Pierre signale que les parents feront d'autres manifestations au cours des prochains jours. Ils attendent que la commission accepte de discuter et d'offrir plus que ce qu'elle offre en ce moment.

La création de classes à degrés multiples est en fait la solution adoptée par des nombreuses commissions scolaires pour assurer la survie des écoles primaires dans de nombreuses municipalités. Elle permet d'équilibrer les ratios élèves-enseignants.

Mesures disciplinaires

La trêve presque rompue aux Postes

OTTAWA (PC) — La trêve entre la Société canadienne des postes et ses employés a failli être rompue, hier, alors que l'entreprise a modifié les itinéraires de distribution du courrier dans 27 localités et suspendu 42 employés qui avaient occupé la succursale de Dartmouth, en Nouvelle-Ecosse.

La société d'Etat et le syndicat regroupant ses 45000 employés se sont mutuellement accusés de violer les termes de l'entente préparée par le médiateur Alan Gold, qui a permis de mettre fin vendredi aux grèves tournantes des syndiqués.

Un porte-parole du syndicat s'est dit étonné de la décision de la société de modifier ses itinéraires de distribution du courrier — éliminant du même coup plusieurs itinéraires à temps plein —, à la veille du début des efforts de médiation.

«Je pense que c'est stupide», a affirmé Jim Crowell, premier vice-président du Syndicat des postiers du Canada. «C'est de la provocation, a-t-il poursuivi. Nous travaillons très fort pour garder le contrôle de la situation mais l'employeur ne nous facilite pas la tâche.»

Les porte-parole de la Société canadienne des postes ont pour leur part affirmé que les modifications d'itinéraires avaient été planifiées depuis le mois de juin et que ce n'était qu'une coïncidence si les changements avaient été annoncés le jour du retour au travail.

«Nous essayons simplement de fonctionner comme si c'était une journée de travail normale et il s'agit là d'une opération très normale pour notre société», a dit Mme Marilyn Farley, porte-parole des Postes pour la région de l'Atlantique.



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points

voici votre code pour aujourd'hui....

34010352

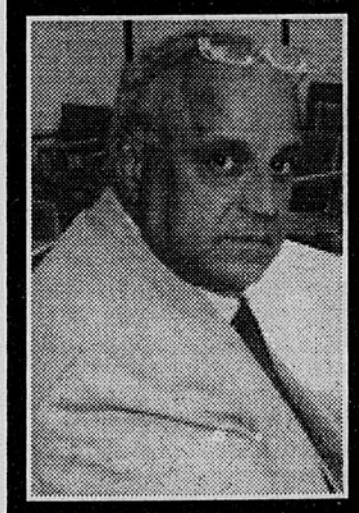
Sinon...Appelez 1-800-461-2633

CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

CONFÉRENCE DE PRESSE

ACTION: JUSTICE ÉGALE POUR TOUS

FORUM POPULAIRE SUR LA JUSTICE 1991-1992



Abdelhak Guessous

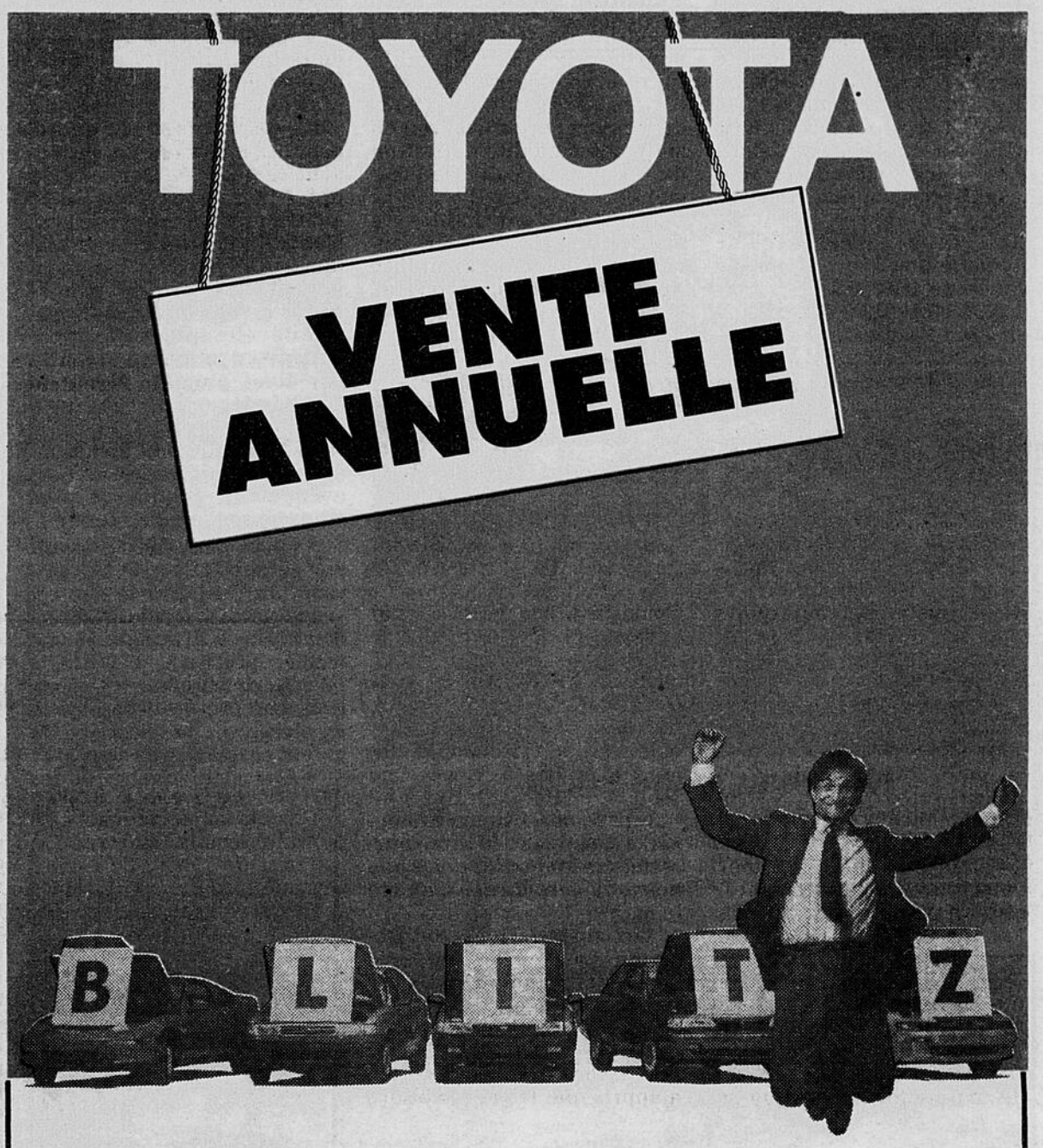
Vous êtes invité(e)s à une conférence de presse qui sera donnée

MERCREDI LE 11 SEPTEMBRE 1991
À 10H00 A.M.
AU SIÈGE NATIONAL DE ACTION: JUSTICE ÉGALE POUR TOUS,
SITUÉ AU 247, EST, RUE RACINE, À CHICOUTIMI.
TÉL.: 690-2948.

Le coordonnateur général Abdelhak Guessous vous remettra, lors de cette conférence, un résumé des constatations amassées au cours de chacune des activités tenues les 6 et 7 septembre 1991, au Palais des Congrès, Hôtel Le Montagnais et à l'Auditorium Dufour.

Il nous fera plaisir de répondre aux questions que ce communiqué pourrait susciter à votre esprit.
Bien à vous,

ACTION: JUSTICE ÉGALE POUR TOUS.



Avec le Blitz Toyota, la vente annuelle est de retour!
Votre concessionnaire Toyota passe à l'offensive pour vous faire les meilleures offres de l'année. Blitz sur les Tercel, blitz sur les Camry, blitz sur les Corolla et sur tous les autres modèles 1991 neufs en stock.
Allez-y, vous avez beau jeu!

Tu m'épateras toujours Toyota.

Association des concessionnaires du Saguenay-Lac-St-Jean, vos experts-qualité

Tocoto Toyota — 1540, Route 170, Chicoutimi — 549-5574

Alma Toyota — 630, ave du Pont Sud, Alma, Lac-St-Jean — 668-0195

St-Félicien Toyota Inc. — 766, boul. Sacré-Coeur, St-Félicien — 679-1984

Dolbeau Toyota Ltée — 2305, boul. Walberg, Dolbeau — 276-1011

Fourre-tout



Un échange au Séminaire

Des élèves de 4e et de 5e secondaire du Séminaire Marie-Reine-du-Clergé de Métabetchouan participeront, prochainement, à un voyage-échange, grâce à la participation financière du Comité de parents et des Services aux étudiants. A compter d'aujourd'hui et ce, jusqu'au 16 septembre, 21 étudiants de Nackawic, au Nouveau-Brunswick visitent notre région en compagnie de Mme Hebhurn. En mai prochain, les jeunes du Nouveau-Brunswick rendront la politesse en accueillant les élèves de Métabetchouan.



Nouveau siège social

Le président de l'Association régionale des constructeurs d'habitation du Québec, Claude Pedneault (à gauche) et le directeur général Daniel Dubois posent fièrement devant le nouveau siège social de l'organisme sis au 1479 boulevard Saint-Paul, à Chicoutimi

En butinant

• Le photographe Jeannot Lévesque n'a pas eu de veine, il y a quelques jours, lorsqu'il s'est rendu sur la rivière Sainte-Marguerite pour y pêcher le truite de mer (à la fosse 46). Le bilan de sa pêche s'est soldé par un gros zéro. Il devra se contenter, le pauvre, de saumon en boîte!!!

• **Le chanteur-guitariste Pierre Lavoie, un artiste originaire de St-Siméon ayant fait ses études au Collège d'Alma, sera en spectacle, du 18 au 22 septembre, à 22h, au café bar L'Appart, sis au 2400 St-Dominique, à Jonquière (en haut de Chez Mike's).**

• Jasmin Gilbert, directeur de la publicité au Quotidien, le docteur Sylvain Allard et plusieurs autres bénévoles, n'ont pas ménagé les efforts pour organiser une super fête dans le quartier Domaine du Roi, à Chicoutimi. Même si ce quartier n'a pas encore de parc d'enfants, grâce à cette initiative pas moins de 250 personnes ont pu fraterniser, dans la rue «s'il-vous plait!» à l'occasion de cette épluchette de blé d'inde et d'un rallye organisé par Réal Moisan. Même la députée Jeanne Blackburn y a pris part! «Tout en party», Labatt, la ville de Chicoutimi et Coca-Cola ont collaboré à cet événement. Jeunes et plus vieux se sont amusés ferme.

• **L'homme de théâtre et vulgarisateur Jacques Languirand, un type dont le rire est communicatif, sera le conférencier invité, le dimanche 15 septembre prochain, à 11h15, à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi, dans le cadre de la journée de clôture de la «Semaine du parent partenaire au Cégep».**

• L'assemblée générale des parents de l'Ecole Le Roseau de Chicoutimi, secteur nord, se déroule demain (mercredi), à compter de 19h30. Le comité présentera son rapport annuel et on procédera aux élections.

• **La Société d'arthrite du Saguenay—Lac-St-Jean lance un cri d'alarme. On manque de personnes bénévoles pour participer à la campagne de vente du macaron qui se déroulera les 19 et 20 septembre prochains. Si vous êtes intéressés, rejoindre Yvonne Néron-Couture à 545-82 48 (le jour) et 673-7358 (le soir).**

• Josette Bouchard, Martine Duchesne et Ida Pilote, toutes les trois, de Chicoutimi, ont reçu des honneurs pour leurs performances dans le domaine de la vente, récemment, à Toronto, à l'occasion d'un récent congrès de la maison de cosmétique Mary Kay.

• **La Corporation des Métiers d'Art du Saguenay-Lac-St-Jean invite les artisans en métiers d'arts et artistes en art visuels à participer au 13e Salon des métiers d'arts qui prendra place du 5 au 15 décembre au Motel Universel de Chicoutimi. Les intéressés peuvent communiquer au 695-0461.**

• Le Musée du Fjord de La Baie présente des ateliers sur le modelage (le 15 septembre) et sur la sculpture (le 22 septembre), dans le cadre des ateliers du dimanche de la Stone-Consolidated. L'entrée est libre. Voilà une excellente initiative.

• **Le club d'Age d'or «Trois fois vingt» de Jonquière annonce la reprise de ses rencontres hebdomadaires, le mercredi 11 septembre (demain), à 13h, en la salle des Chevaliers de Colomb, sis au 2316 rue Pelletier, à Jonquière. Pour information: Blandine Bergeron 695-2175.**

• Sur ce, à la prochaine.

Fanfare

C'est sous la direction du capitaine Hugh McCullough (photo du bas), que la Fanfare centrale des Forces canadiennes donnera deux concerts publics, les 11 et 12 septembre. Le premier spectacle aura lieu à l'Auditorium de la Polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi et le lendemain à l'Auditorium de la Polyvalente de La Baie. Les deux spectacles se déroulent à 20 heures. Les profits iront au Comité Jeunesse de Chicoutimi et aux cadets de La Baie. La fanfare comprend 50 musiciens.



Le fjord à nos pieds!

Notre région regorge de lieux touristiques sublimes.

Il suffit de se promener un peu, tant au Saguenay qu'au lac St-Jean, pour découvrir des sites d'observation qui nous permettent d'avoir des vues imprenables sur des paysages féériques.

Au cours du dernier week-end, une visite au belvédère de l'Anse à Tabatière, (Anse St-Jean), nous a procuré beaucoup de satisfaction.

Quel spectacle que de se



Pierre Bourdon

retrouver ainsi à 160 mètres au dessus du Fjord et de voir le Saguenay sur une largeur de 1,6 kilomètre.

Un véritable paysage paradisiaque.

On peut atteindre ce site touristique sis juste au-dessus des lignes de transmission d'Hydro-Québec, en empruntant le petit pont couvert d'Anse St-Jean et par la suite de suivre les indications pour La Tabatière.

Rendus sur les lieux, un stationnement est à la disposition des visiteurs. Par la suite, il ne suffit que de marcher un petit 200 mètres pour atteindre le belvédère où vous attend un spectacle haut en couleur.

Les enfants pénalisés

Ca fait déjà deux semaines que les 130 élèves de l'Ecole du Versant, à Larouche, n'ont pas mis les pieds dans leur classe. En un mot, pour ces 130 fillettes et garçons, l'année scolaire n'a pas encore pris forme.

Comme nous le savons, pour protester contre les classes à degrés multiples (multiprogrammes), les parents de cette école ont tout simplement demandé aux jeunes de demeurer à la maison.

Il serait sûrement intéressant, dans ce dossier-chaud, de connaître l'opinion des jeunes. Après tout, ne sont-ils pas les grands perdants, dans toute cette histoire?

Malheureusement, il arrive trop souvent, que les jeunes paient pour les décisions des «grands».

Chose certaine, il demeure souhaitable que le dossier de l'Ecole du Versant se règle le plus tôt possible. Ce n'est sûrement pas en demeurant à la maison que les enfants sortiront gagnants de ce conflit entre les parents et la Commission scolaire de la Jonquière.



Un beau souvenir pour Denis Cliche

Pour souligner les deux ans et demi de Denis Cliche à titre de président et éditeur et son départ de la Maison de la Presse, son successeur Pierre Bergeron a tenu à lui remettre son certificat de membre de la Presse Canadienne. Figurent sur la photo, de gauche à droite: Pierre Bergeron, le nouveau président et éditeur de la Maison de la Presse; Gisèle Tibodeau, secrétaire à l'administration; Jacques Larouche (contrôleur et un des pionniers de l'entreprise) et Denis Cliche qui occupe le poste de vice-président exécutif au journal Le Soleil de Québec.

Ville de La Baie

Période difficile chez Stone-Consolidated

VILLE DE LA BAIE (YB)- Les dirigeants de la division Port-Alfred de la Stone-Consolidated inc., soutiennent qu'ils n'ont jamais autant échangé et communiqué avec leurs employés qu'au cours des dernières années.



Yvon Bernier

Réagissant aux déclarations récentes des représentants des deux syndicats CSN faisant état du manque de «transparence» de la compagnie concernant les informations essentielles, le surintendant des relations ouvrières Hervé Morissette signale que les rapports trimestriels, le bilan annuel et les chiffres relatifs à la production quotidienne du papier sont accessibles à tout le personnel.

Inquiétude

Le surintendant des relations ouvrières reconnaît toutefois que la papetière vit une période difficile et que tout autant les cadres que les syndiqués sont effectivement «inquiets».

Il fait valoir que l'internationalisation du marché, les difficultés de l'économie canadienne, les manoeuvres de certains compétiteurs qui font à leurs clients jusqu'à 30 pour cent d'escompte sur le produit (papier), la législation portant sur les fibres recyclées que s'apprête à adopter le Congrès américain de même que la législation provinciale portant sur les nouvelles normes environnementales relativement aux rejets industriels, compliquent la situation des papetières.

Il reconnaît également que les restrictions budgétaires et abolitions de postes créent une certaine tension.

M.Morissette mentionne également que le personnel doit poursuivre ses efforts car l'année 1991 est «très» difficile. «La direction de la division Port-Alfred a choisi de reporter certains projets et de poursuivre seulement les travaux de ceux qui sont essentiels aux opérations normales. Dans certaines papetières, l'implantation de la haute technologie favorise la production quotidienne de trois tonnes de papier par travailleur. A la division Port-Alfred, la production quotidienne atteint à peine une tonne de papier par travailleur (950 travailleurs vs une production d'un peu plus de 1 000 tonnes/jour). Le meilleur moyen pour se sortir de l'impasse, c'est encore d'accroître la productivité et ce aux meilleurs coûts.»

Le même porte-parole signale que l'usine n'est pas en état de «survie» à proprement parler, mais qu'elle n'a pas repris non plus le rythme de croisière des beaux jours.

SAVIEZ-VOUS QUE...

55% des hommes de 18 à 34 ans le font?*

Demandez à **Bruno Côté** représentant commercial de vous en parler!



le QUOTIDIEN Je l'aime nature

Service publicitaire: 545-4474

*Nombre de lecteurs qui lisent LE QUOTIDIEN la semaine. Sources: NADbank '90

loto-québec

RÉSULTATS loto-québec

Banco

Tirage du 91-09-09

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

2	5	10	11	19
22	29	32	44	45
47	49	50	52	53
56	57	59	61	63

Prochain tirage: 91-09-11

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Imbattable le génie Cat

JAG 340 MOUNTAIN CAT



2995$ Transport, préparation et taxes en sus

LIVRAISON IMMÉDIATE

ARCTIC CAT ACTION MOTEUR SPORT ENR

2889, boul. du Royaume (coin Mellon) Jonquière 548-9124

Denis Gosselin, dir. des ventes – Patrick Bourbeau, propriétaire

Créez votre avenir!

Devenez Phytothérapeute® Professionnel.

5 sessions de formation. Théorie et pratique.

1 soir par semaine.

Possibilité de subvention.

PROGRAMME

Série nº 1
INTRODUCTION À LA PHYTOTHÉRAPIE
Cette série explique:
- Les grandes lignes de la PHYTOTHÉRAPIE:
- Les principales causes de la maladie:
- La philosophie du phytothérapeute:
- L'application de la médication naturelle.

Série nº 2 SYSTÈME DIGESTIF

Série nº 3 SYSTÈME CIRCULATOIRE

Série nº 4 SYSTÈME GLANDULAIRE

Série nº 5 SYSTÈME NERVEUX

L'étude de ces différents systèmes comporte:
- L'anatomie
- La physiologie
- La pathologie médicale
- La psychologie
- Les soins
- La médication naturelle

À la fin de chaque série de cours, un examen donne droit à une ATTESTATION D'ÉTUDES. LES CINQ ATTESTATIONS CONDUISENT À L'OBTENTION DU DIPLÔME DE PHYTOTHÉRAPEUTE. RECONNU(E) PAR L'A.Q.P.

Opportunités...

DEVENEZ:
- Membre de l'A.Q.P.
- Phytothérapeute ® Diplomé.
- Distributeur approuvé des produits LES LABORATOIRES VACHON INC.

L'A.Q.P. vous offre: *Une expérience de 22 ans dans la formation du PHYTOTHÉRAPEUTE.*

L'A.Q.P., *Plus de 1500 Phytothérapeutes reconnus à travers le Québec.*

L'A.Q.P., *Accessibilité à tous.*

L'A.Q.P., *Une formation qui s'adresse à ceux et celles désireux d'apporter une aide professionnelle dans leur action en PHYTOTHÉRAPIE.*

Faites le bon choix

pour un avenir prometteur!

POUR INFORMATIONS
Composez le **1-418-548-8382**
ou le **1-418-835-1616**

L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES PHYTOTHÉRAPEUTES
8700, boul. de la Rive-Sud, C.P. 100
Lévis (Québec) G6V 6N6

L'insatisfaction demeure parmi les producteurs de lait malgré la médiation

par Rollande Parent

MONTREAL (PC) — Au terme de trois mois de médiation, le comité chargé de régler le litige entre les producteurs de lait de consommation et les producteurs de lait de transformation a rendu public, hier, son rapport qui a aussitôt suscité la critique de quatre des 14 présidents des syndicats régionaux de la Fédération des producteurs de lait.

La réticence du quatuor a trait à la formule de réduction de l'écart de prix existant entre le lait de consommation et le lait de transformation.

A l'heure actuelle, les 3000 producteurs de lait de consommation reçoivent 0.07$ de plus le litre que les producteurs de lait de transformation.

La formule mise de l'avant par le comité de médiation prévoit que l'écart de prix sera disparu d'ici 1996 et qu'il sera comblé graduellement par les augmentations annuelles que devraient consentir la Régie des marchés agricoles et alimentaires et qui devraient être assumées par le consommateur.

Les quatre présidents des syndicats des régions de la Beauce, de l'Estrie, du centre du Québec et de Lanaudière s'opposent à cette formule jugée trop aléatoire.

«Si les augmentations ne suffisent pas à gravir les étapes à atteindre d'ici 1996, on pourra se retrouver à la fin de la période avec un écart substantiel entre les deux prix», a fait valoir le porte-parole du quatuor, Jean-Luc Leclair, producteur de lait de la région de Drummondville, hier en conférence de presse.

Quelques heures auparavant, également en conférence de presse, le président du groupe de médiation, M. Jacques Proulx, de l'Union des producteurs agricoles a indiqué que si on se fie à ce qui s'est passé au cours des dernières années, les hausses consenties devraient été suffisantes pour combler l'écart.

«Mais on n'a pas la garantie», de répliquer M. Leclair.

Au nom des quatre présidents d'autant de syndicats régionaux, M. Leclair demande à ce que les producteurs de lait de consommation fassent un effort particulier si les hausses consenties ne suffisent pas à combler l'écart de réduction de 20 pour cent, fixé annuellement d'ici 1996.

«S'il manque un peu d'argent malgré les augmentations, que les producteurs de lait de consommation consentent à ce que le prix du lait de consommation soit modifié à la baisse», a demandé M. Leclair.

Cette condition remplie, les quatre présidents de syndicats donneront leur accord à l'ensemble des recommandations du comité de médiation qui s'est engagé hier à tenir une tournée provinciale d'information, suivie d'une consultation, au cours des prochaines semaines, auprès des 14000 producteurs québécois de lait.

M. Leclair était prêt à admettre que les producteurs n'étaient pas vraiment très loin d'une entente.

«C'est un point, comme le dit M. Jacques Proulx, qui est mineur», a-t-il indiqué.

Une rencontre entre le comité de médiation et les 14 présidents de syndicats régionaux était d'ailleurs prévue en fin d'après-midi hier.

Encadré du sous-ministre Guy Jacob du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et de Mario Dumais, secrétaire général de la Coopérative fédérée, M. Proulx a expliqué de son côté que si un écart de prix existe toujours en août 1996, il appartiendra à la Régie des marchés agricoles et alimentaires de décréter une hausse suffisante pour le combler.

M. Proulx s'est dit convaincu que les propositions du comité constituent le meilleur des compromis même si elles impliquent des coûts pour certains producteurs.

Outre les modalités de la réduction de l'écart des prix, le comité préconise que l'ensemble des producteurs paient pour les frais d'écoulement de surplus de lait produit au Québec.

A l'heure actuelle, l'essentiel des coûts repose sur les épaules des producteurs de lait de transformation.

En outre, le comité propose que toute variation des volumes de production, à la hausse ou à la baisse, soit répartie sur l'ensemble des producteurs et non uniquement sur les producteurs de lait de transformation, comme c'est actuellement le cas.

Le comité a également prévu le versement de montants compensatoires, pour un total maximal de 25 millions $ aux producteurs détenant plus de 25 pour cent de leurs quotas en lait de consommation et qui ont acheté des quotas de lait de consommation au cours des cinq dernières années.

Encore là, les 25 millions $ seraient constitués à partir d'une hausse de 0.01$ le litre de lait.

Les Québécois paient le litre de lait 0.25$ plus cher que les Américains.



CAMPAGNE — C'est le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, qui agit comme président d'honneur du cocktail-bénéfice qui se tiendra au profit de la Société d'arthrite, le 26 septembre. Il est accompagnée de Mme Yvonne Néron Couture, présidente de la campagne du «macaron».

(Photo Jeannot Lévesque)

Trois bénévoles sur place

La Société d'arthrite s'installe à Chicoutimi

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Le Saguenay—Lac-Saint-Jean est l'une des rares régions du Québec où la Société d'arthrite a maintenant pignon sur rue. Et c'est à Chicoutimi au 152 Racine que le bureau est localisé.

Le bureau de Chicoutimi, le seul dans la région, fait maintenant partie des 1000 points d'aide régionaux à travers le Canada. Dès 8h30, jusqu'à 16h30, du lundi au vendredi, trois personnes bénévoles assureront une permanence.

Hier, lors d'une conférence de presse, le président de la Société d'arthrite du Saguenay—Lac-Saint-Jean, le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, a annoncé deux importantes activités qui se tiendront prochainement au profit de la Société.

D'abord, il y aura la vaste campagne du «macaron 91», les 19 et 20 septembre, dans les principaux centres de la région. Sous la présidence de Mme Yvonne Néron-Couture, cette importante vente vise un objectif de 20 000 macarons. Aussi, des stylos à l'effigie de la Société seront offerts au public. La seule ombre au tableau, c'est qu'il semble difficile de trouver des personnes bénévoles pour travailler pendant les deux jours que dureront la campagne du macaron. Mme Couture lance donc un appel à tous les intéressés! Il suffit de la contacter au nouveau bureau de la Société, à Chicoutimi.

La deuxième activité sera un cocktail-bénéfice, le 26 septembre, au club de yacht de Chicoutimi, à 18h00, sous la présidence d'honneur du maire Blackburn. Pour y assister, il suffit de se procurer des cartes au coût de 100$ l'unité en téléphonant à Me Serge Simard au numéro 690-3545. L'objectif est de vendre de 125 à 150 billets.

Tout l'argent recueilli à l'occasion de ces activités sera versé à la recherche sur l'arthrite, une maladie qui frappe un québécois sur cinq.

Hier, le Dr Réjean Langlois a expliqué que les causes de l'arthrite étaient encore inconnues aujourd'hui. Il demeure donc impossible de la guérir pour le moment. Cette maladie, cependant, peut survenir par suite d'un traumatisme causé par des infections comme la tuberculose. Il y a aussi l'arthrite inflammatoire et l'arthrite dégénérative attribuée au processus du vieillissement.

La Société d'arthrite se consacre au financement et à la promotion de la recherche. Elle se préoccupe aussi des soins à apporter aux arthritiques et de la sensibilisation du public. On dit que l'arthrite est la maladie chronique la plus répandue au Canada atteignant près d'une personne sur sept.

Selon la directrice de la Société pour l'est du Québec, Constance de Lottinville, son organisme verse annuellement 500 000$ à la recherche. Toutefois, l'an dernier, la Société a versé plus d'un million de dollars en raison de projets exceptionnels. Elle soutient que le CHUL (Centre hospitalier de l'Université Laval de Québec) compte la meilleure équipe de spécialistes dans le domaine et que c'est à cet endroit que sont traités les gens les plus sévèrement atteints.

L'Unité Domrémy de Jonquière complète son volet de services

JONQUIERE (JSTP) — L'Unité Domrémy de Jonquière offrira à compter du 1er novembre prochain, un service d'hébergement temporaire pouvant accommoder 14 personnes.

L'Unité vient ainsi de compléter sa gamme de services offerts en procédant à l'aménagement de 14 chambres dans sa bâtisse située au 2255 rue Saint-Jean-Baptiste.

La secrétaire administrative de l'organisme, Anne-Marie Bergeron, signale que l'acquisition de la bâtisse et le réaménagement n'auraient pu être réalisé sans le soutien financier de 15 000 $ provenant de trois organismes, soit la Fraternité des policiers-pompiers de Jonquière, la Fondation du tournoi pee wee de Jonquière et le Tournoi provincial des pee wee de Jonquière inc.

De plus, la Fraternité des policiers-pompiers organisera d'autres activités pour financer le fonctionnement du nouveau service dispensé.

La maison d'hébergement temporaire de l'Unité Domrémy offrira gratuitement un endroit pour dormir aux sans abri, aux alcooliques, aux toxicomanes, aux personnes qui n'ont pas de lieu où aller soit par suite d'une querelle avec un conjoint, les parents, bref ceux qui, pour une raison ou une autre, n'ont pas de toit pour dormir.

Mme Bergeron précise que les bénéficiaires qui se rendront à la maison d'hébergement temporaire devront rencontrer un intervenant pour tenter de cerner leur problème et être orientés vers la ressource adéquate.

«Il y aura sûrement un ajout de programmes», poursuit-elle.

L'Unité Domrémy offrira également le déjeuner. Quant au dîner, les clients pourront toujours aller manger à un prix plus qu'abordable à la Soupe populaire, à Saint-Raphaël, qui ouvrira ses portes le 16 septembre.

Selon Mme Bergeron, le service répond à un besoin puisque auparavant, les responsables de Domrémy, de même que ceux du Centre hospitalier de Jonquière et du CLCS, se voyaient dans l'obligation d'acheminer les clients vers vers Alma et Ville de La Baie lorsqu'il y avait des places disponibles.

Commission Kativik

Grande-Baleine soumis à un examen intégral

par Frédéric Tremblay

QUEBEC (PC) - Même si Québec prétend que deux études environnementales distinctes continueront d'être menées sur le projet Grande-Baleine (l'une sur les barrages, l'autre sur les routes et les aéroports), la commission Kativik n'effectuera qu'un «examen intégral d'un projet dont les impacts sur l'environnement ne sont pas divisibles».

Dans une lettre adressée au ministre de l'Environnement, Pierre Paradis, signée le 6 septembre dernier, le président de la commission Kativik, Peter Jacobs, explique que son organisme «rendra une décision qui touchera nécessairement l'ensemble du complexe hydroélectrique», incluant les routes et les aéroports.

La commission Kativik, composée de représentants Inuit et créée en vertu de la Convention de la Baie de James et du Nord québécois, doit effectuer l'évaluation et l'examen environnemental du projet hydroélectrique Grande-Baleine.

En annonçant récemment le retard d'un an de la mise en chantier du projet Grande-Baleine, Robert Bourassa avait indiqué qu'on profiterait de ce délai inattendu pour encourager une plus grande simultanéité dans la réalisation des deux études environnementales, mais il avait maintenu qu'elles demeureraient distinctes.

M. Bourassa avait soutenu que ce report n'était pas lié aux pressions des groupes autochtones et environnementaux, mais attribuable uniquement à la chute de la demande d'électricité dans l'Etat de New York.

Or, dans sa lettre, dont La Presse Canadienne a obtenu copie, M. Jacobs précise qu'on utilisera «ce délai pour mener un examen complet des effets sur l'environnement du projet d'ensemble et de chacune de ses principales composantes».

Infrastructures

Appelé au cours des derniers mois à effectuer une évaluation environnementale traitant uniquement des infrastructures (routes et aéroports), la commission Kativik conclut de manière préliminaire que «l'étude soumise (par Hydro-Québec) pour évaluation ne réussit pas à justifier le projet.

«(...) Il se peut, par contre, que mieux ajustée aux avis et aux projets des principaux intéressés ou lorsqu'intégrée à un projet hydroélectrique qui serait agréé par tous, la construction d'infrastructures de transport devienne un agent de développement tout à fait acceptable.»

Kativik juge insuffisants les motifs évoqués par Hydro-Quéébec pour tenter de justifier, indépendamment du complexe hydroélectrique lui-même, l'utilité des infrastructures projetées.

Hydro-Québec avait plaidé notamment que la construction des 575 kilomètres de route donnerait «la possibilité de satisfaire aux besoins régionaux en transport» du territoire touché.

Mais, dans l'esprit de M. Jacobs, «il paraît difficile d'imaginer comment une route tracée en ligne droite ne sert pas prioritairement l'objectif étroit de joindre LG2 et GB1 (Grande-Baleine) plutôt que la promotion, par exemple, de l'industrie touristique».

Invasion

Plus loin, toujours dans cette lettre envoyée au ministre Paradis, Peter Jacobs ajoute que son organisme «a entendu les opinions des habitants de la région affirmant leur conviction profonde que ce projet ne vise par leur bien-être par un développement futur rendu plus facile par leur intégration au réseau routier du Québec et du reste de l'Amérique du Nord.

Les gens sont beaucoup plus consternés de voir cette route sud-nord servir d'abord à une invasion progressive de leur territoire; ils sont inquiets de voir leur mode de vie être bouleversé sans leur consentement et ils trouvent donc surtout des raisons de s'opposer fermement à ce projet.»

Un soldat devant la cour martiale

LONDRES (AFP) — Un soldat britannique a comparu lundi pour désertion devant une cour martiale, à Londres, qui lui reproche également une conduite «préjudiciable» aux intérêts britanniques pendant la guerre du Golfe.

Le canonnier Victor Williams, 28 ans, n'avait pas rejoint son unité de l'Artillerie royale le 28 décembre dernier, alors qu'il devait s'envoler le lendemain pour l'Arabie saoudite. Il avait ensuite participé en février à une manifestation à Hyde Park et donné une interview à la BBC, pendant lesquelles il avait dénoncé la guerre contre l'Irak.

Le soldat, qui s'était constitué prisonnier le 9 mars, a plaidé non coupable. Son procès doit durer trois ou quatre jours.

CERTAINES TÉLÉS ABORDENT LES ENFANTS AVEC VIOLENCE. NOUS, AVEC INTELLIGENCE.



La violence engendre souvent la violence.
C'est pourquoi nos émissions pour enfants en sont totalement dénuées.
Nous pensons qu'il est préférable d'aborder les jeunes
avec intelligence plutôt qu'avec violence.

L'autre télé. L'autre vision.

Radio Québec

Sciences comptables

Belle performance des étudiants de l'UQAC

CHICOUTIMI (JSTP) — Les modifications apportées au baccalauréat en sciences comptables de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) ont porté fruits.

En effet, la première cohorte de finissants du programme restructuré a permis à l'UQAC de se classer parmi les premières universités au Québec avec un taux de succès de 60 pour cent (17 étudiants sur 28) aux examens nationaux tenus en juin. Ces derniers constituent l'une des étapes pour devenir membre de la Corporation professionnelle des comptables en management accrédités du Québec (CMA).

Le directeur du module des sciences comptables de l'UQAC, Gilles Gagnon, était encore plus fier de signaler la performance de Pascal Beaumont, un étudiant d'Alma qui a terminé premier candidat au Québec, devant 337 autres finissants. M. Beaumont s'est en outre illustré sur le plan national en terminant au deuxième rang, devançant ainsi 809 candidats canadiens.

Joint hier, M. Beaumont était fort heureux de ses résultats, lui qui a appris la bonne nouvelle hier matin seulement. «Je ne m'en attendais pas, a-t-il mentionné; c'est le type d'examens où on ne sait pas vraiment si on a réussi. On peut avoir passé complètement à côté quand on pense avoir réussi». Il n'a pas encore reçu d'offres d'emploi, mais il compte bien commencer à chercher un emploi au cours des prochaines semaines.



Pascal Beaumont

Programme revu

Avant 1988, le baccalauréat en sciences comptables n'existait pas sous sa forme actuelle. Les étudiants complétaient un baccalauréat en administration avec option comptabilité. Or ce programme a été revu et amélioré. «Les résultats sont très bons, affirme M. Gagnon. Les modifications apportées au programme font en sorte que les candidats reçoivent une meilleure formation, un meilleur encadrement pour la préparation aux examens nationaux et performent mieux aux examens».

Soulignons d'autre part que les résultats des examens nationaux pour devenir membres de la Corporation des comptables généraux licenciés (CGA) seront connus à la fin de septembre.

Quant aux étudiants qui souhaitent décroché leur accréditation de comptables agréés (CA), ils rédigent leurs examens cette semaine et connaîtront leurs résultats en décembre.

Alimentation en eau potable

Saint-Félicien va améliorer son réseau



Benoit Laprise

SAINT-FELICIEN (JG) - La municipalité de Saint-Félicien engagera 100 000$ afin d'augmenter la capacité de son puits d'alimentation en eau potable, ce qui est devenu une nécessité.

Pour ce faire, la nappe phréatique sera rechargée de façon artificielle.

Le conseil présidé par le maire Benoît Laprise a adopté, hier soir en séance spéciale, un règlement d'emprunt de cet ordre. De cette somme de 100 000$, 47 545$ seront versés à la



Jacques Girard

Firme Foratek inc. pour les coûts des études hydrogéologiques ainsi que pour l'expérimentation de l'opération de rechargement du puits. La concrétisation de travaux exigera une somme de 25 000$. Les plans et devis ainsi que la surveillance des travaux coûteront 3000$ tandis que pour le nettoyage et l'analyse il faudra compter sur 4825$.

Il faut ajouter des sommes de 6000$ en taxes et 13 096$ en frais contingents, de financement temporaire et pour les émissions d'obligations.

La municipalité de Saint-Félicien se retrouve depuis peu avec des nouveaux besoins en eau.

Ceux-ci proviennent en autres du Centre écologique, de projets industriels nouveaux et à venir, a expliqué hier soir le maire Benoît Laprise.

L'addition de nouvelles propriétés constitue aussi un autre facteur déterminant.

Plan d'urbanisme

Les Félicinois viennent s'informer

SAINT-FELICIEN (JG) - Une quinzaine de Félicinois ont pris part, hier soir, à la première assemblée de consultation sur le nouveau plan d'urbanisme présentement en chantier. Plusieurs ont profité de la circonstance pour s'informer davantage sur ce projet.

La nouvelle règlementation devrait faire en sorte que Saint-Félicien puisse continuer à prendre de l'expansion en fonction des années 2000. Le plan présentement en force datait de la moitié des années 1980 et exigeait une refonte en fonction de certaines orientations bien précises.

En fait, deux orientations économiques majeures supportent ce nouveau plan. Il s'agit de développer les secteurs industriels et touristiques avec un souci marquant pour la protection de l'environnement.

Au sujet industriel, la proximité de l'usine Donohue pourrait accueillir d'autres industries plus lourdes.

Par contre, les industries moins lourdres seraient dirigées vers un nouveau parc situé au-dessus des étangs de l'usine d'épuration. Au niveau touristique, l'accent sera mis sur le boulevard du Jardin qu'on veut transformer en véritable artère à vocation récréo-touristique. De même, pour la marina. L'ossature de ce plan est le réseau routier. Il contiendra aussi des points importants quant aux zones résidentielles futures et aux secteurs commerciaux nouveaux près du centre commercial. Plusieurs clauses traiteront des aménagements susceptibles de préserver l'environnement.

Dans le processus de consultation, les citoyens ont déjà reçu un résumé du projet. Ils ont maintenant jusqu'au premier octobre pour faire valoir leur point de vue. Leur mémoire ou document écrit peut être adressé à Maurice Desbiens, le responsable du dossier de l'habitation à la municipalité.

Cette façon de faire n'interdit pas à des citoyens, promoteurs ou industriels de rencontrer les élus et responsables de ce dossier.

L'adoption définitive de ce plan est prévue pour la mi-octobre.

En se dotant d'un nouveau plan d'urbanisme, Saint-Félicien répond aux exigences de la loi 125 qui relève de la MRC du Domaine du Roy.

Pour avoir creusé un fossé

Individu condamné à 100 $ d'amende

CHICOUTIMI (CC) - Un homme de 66 ans qui n'en est pas à ses premiers démêlés avec la justice, Edmond-Louis Brassard, du lac à Goth à Saint-Félix-d'Otis, a été reconnu, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, coupable de méfait pour avoir creusé un fossé sur une bande de terrain dont il contestait la propriété.

Selon les faits mis en preuve par la poursuite représentée par Me Sonia Rouleau, substitut du procureur général, Brassard aurait, en dépit d'indications contraires clairement annotées sur le contrat d'achat d'un terrain par Michel Jean, décidé qu'une bande de terrain en façade faisait partie de l'emprise du chemin qui dessert le secteur et qui demeure sa propriété. Il faut dire que Brassard, comme propriétaire des terres du lac à Goth, en a été le développeur.



Claude Côté

Voulant assurer un meilleur égouttement du chemin, Brassard a donc creusé un large et profond fossé sur cette fameuse bande de terrain constituant la façade de la propriété de Michel Jean. Et, comme Brassard soutenait que Jean avait ajouté lui-même l'annotation sur son contrat d'achat, la poursuite a pu le contredire à ce sujet en le confrontant avec son propre contrat de vente sur lequel apparaissait également l'annotation.

Le juge Guy Tremblay, de la Cour du Québec, a donc reconnu Brassard coupable de méfait à l'égard de Michel Jean et il l'a condamné à 100 $ d'amende, en plus de l'assujettir à une ordonnance de probation de trois mois. Aussitôt, Edmond-Louis Brassard, qui assumait sa propre défense, a annoncé qu'il en appellerait de cette décision.

Par ailleurs, il a été acquitté d'une accusation semblable à l'égard de Camil Tremblay, un autre propriétaire de chalet qui aurait subi le même inconvénient que Michel Jean. Comme Tremblay ne s'est pas présenté à la Cour pour témoigner, hier, la poursuite a été forcée d'annoncer qu'elle n'était pas en mesure de faire la preuve des faits reprochés à Brassard dans cette deuxième affaire.

Le coup de foudre... vous connaissez?



La toute nouvelle Elantra à 16 soupapes.

La nouvelle berline sport Elantra 1992 : dès le premier coup d'oeil, vous éprouvez des frissons, vous avez des palpitations, la fièvre vous prend.

C'est bien ça le coup de foudre?

Vous prenez le volant. Déjà, le siège baquet réglable de six façons et tout cet équipement standard qui vous entoure vous font éprouver un sentiment de puissance et de bien-être.

Vous démarrez et à mesure que vous avancez, tous les yeux vous suivent : depuis le capot surbaissé jusqu'au coffre surélevé, la ligne sportive de l'Elantra séduit les plus indifférents. Et quand vous appuyez sur l'accélérateur, son moteur à 16 soupapes vous fait sentir qu'elle a autant de coeur au ventre que de sport au corps.

Vous croyez rêver : suspension indépendante aux quatre roues, direction précise à crémaillère : vous roulez en toute confiance. D'autant plus que vous bénéficiez d'une garantie sur les éléments principaux de 5 ans/100 000 km.

Vous n'avez jamais connu le coup de foudre? Venez voir la nouvelle Elantra 1992 chez votre concessionnaire Hyundai dès aujourd'hui!

HYUNDAI
Un achat intelligent!

Les Automobiles Sud-Coréennes du Saguenay Inc.

2285, boul. St-Paul - CHICOUTIMI

Tél.: 696-1500

La Maison Hyundai

62, boul. de l'Anse

ROBERVAL

Tél.: 275-5970

Un peu partout au Canada

Les excès d'intolérance se multiplient

De la patinoire d'Oshawa aux rayons de la bibliothèque publique d'Ottawa, en passant par le Centre national des Arts, les accès d'intolérance entre anglophones et francophones se multiplient. L'inquiétude que cela suscite dans les milieux officiels de la capitale fédérale explique sans doute pourquoi on voudrait bien «isoler» toute la question des langues officielles du débat constitutionnel pour ne pas pourrir davantage encore le climat.

Alors que les grands journaux de Toronto relataient hier dans ses moindres détails la séance d'inquisition d'Eric Lindros par la presse québécoise - «To boo or not to boo?» titrait le «Toronto Star» à la Une -, la crainte d'un incident disgracieux au Colisée de Québec était sur toutes les lèvres hier à Ottawa.

Mais plus subtiles encore que les déclarations à l'emporte-pièce de la vedette de hockey, les attaques contre tout ce qui ressemble à une concession excessive au fait français deviennent monnaie courante, même dans la région de la capitale nationale.

Des faits

Quelques exemples: la direction du Centre national des Arts refuse de présenter une quatrième représentation des «Misérables» en français,



Michel Vastel

Agence Edimédia

même si la moitié des billets sont vendus, que selon les responsables de la réservation, les ventes semblent vouloir continuer, et que les dirigeants de la troupe, majoritairement québecois, souhaitent satisfaire le public francophone; un citoyen d'Ottawa se plaint-t-il que la proportion des livres français dans une succursale de la Bibliothèque publique d'Ottawa - 38 pour cent - est supérieure au poids démographique des francophones - 32 pour cent - et on s'empresse de vendre, à prix réduit, quelque 500 volumes pour redresser la situation; l'administration du Pavillon du parc d'Aylmer envoie une lettre circulaire en français à un fournisseur ontarien pour connaître son numéro de TPS, l'employé répond d'une écriture rageuse: «Wake up! Send something in white man's language. You may get a response.»

Des incidents

Chaque fois qu'un journal - souvent LE DROIT d'Ottawa - signale de tels incidents, les responsables concernés tentent d'en minimiser la portée, en les mettant sur le compte d'employés un peu trop zélés. Plus encore, on accuse les médias de les monter en épingle, comme ce fut le cas rappelle-t-on, avec «l'incident du drapeau» à Brockville.

Les déclarations d'Eric Lindros ont embarassé les commentateurs de Toronto qui tentent de minimiser maintenant leur impact: sa décision de ne pas jouer à Québec n'est pas entièrement reliée à la question linguistique, s'empresse de préciser le «Toronto Sun», c'est aussi une sage décision d'affaire.

Mais chaque fois que le jeune joueur de hockey revient sur la question, il s'enfonce un peu plus. Expliquant une fois de plus son refus de s'installer à Québec, Lindros a déclaré vendredi dernier: pour un jeune célibataire, cela peut passer.

Mais dans quelques années, ma femme et mes enfants pourraient éprouver de la difficulté à s'acclimater. Au delà de la taille de la ville qu'il ne juge pas à la mesure de ses six pieds quatre pouces ni de ses 230 livres - je veux pouvoir marcher dans la rue sans me faire achaler -, et du salaire que lui offrent les Nordiques - je ferai quatre fois plus d'argent ailleurs - c'est la crainte de se faire assimiler de force dans une ville trop française qui dérange Lindros!

Une phobie

Sa réaction n'est donc pas différente de l'abonné de la bibliothèque d'Ottawa qui n'aura jamais le temps de feuilleter le million de livres qu'elle possède en catalogue, mais qui ne peut traverser sa section française sans vérifier si son importance est justifiée. Elle n'est pas différente non plus de l'employé de cette PME ontarienne, Roto-Rooter, qui fait affaires depuis treize ans avec une agence de la ville d'Aylmer mais n'accepte plus de se faire demander son numéro de TPS (ou «GST»!) en français.

«Les deux langues officielles, ça ne nous gêne pas», disait un citoyen du Nouveau-Brunswick au Forum de Keith Spicer. Mais nous trouvons injuste que ce soit obligatoire.

Le plus étrange, c'est que le même Forum constatait que la tolérance est la vertu la plus pratiquée par les Canadiens.

On comprend pourquoi certains conseillers du premier ministre souhaitent qu'il crée un Groupe de travail sur toute cette question des langues officielles et qu'on évacue maintenant du vocabulaire fédéral toute référence au concept des peuples fondateurs.

Si les membres du Groupe de travail sont aperçus à un match de la coupe Memorial, on ne pourra les accuser de prendre un moment de détente!

Reconnaissance de l'Ukraine

Le Canada choisit d'attendre le vote avant de se décider

KIEV (PC) — Ce n'est qu'après que les Ukrainiens se seront prononcés par référendum que le Canada décidera s'il doit reconnaître cette république soviétique comme un pays indépendant.

C'est la précision qu'a apportée, lundi, la ministre des Affaires extérieures du Canada, Mme Barbara McDougall, après un entretien d'une heure avec le président du l'Ukraine, M. Leonid Kravchuk.

Ce dernier a d'ailleurs déclaré qu'il comprenait la «complexité» du problème et qu'il savait que la reconnaissance de son pays «ne peut être faite qu'après le référendum».

M. Kravchuk a fait savoir à ce sujet que le référendum aura lieu avant la date prévue du 1er décembre, mais il n'a pas été plus précis. Les élections présidentielles se tiendront la même journée.

Il reste que lorsque le moment sera venu de reconnaître l'Ukraine, a souligné Mme McDougall, le Canada va agir «de façon plutôt rapide que tardive».

La ministre des Affaires extérieures, qui se trouvait à Kiev pour l'ouverture officielle du consulat canadien, a également annoncé une assistance technique de 5 millions$ à l'Ukraine et un crédit de 50 millions$ à l'entreprise privée.

Retard

L'assistance technique, a-t-elle noté, sera consacrée au développement de l'infrastructure industrielle et agricole et à des «besoins urgents», comme les soins aux victimes de la tragédie nucléaire de Tchernobyl, en 1987.

Le consulat canadien à Kiev avait été promis par le premier ministre Brian Mulroney, au cours d'une visite en 1989. Mme McDougall a rejeté le blâme du retard sur la bureaucratie soviétique et des difficultés (non précisées) avec le KGB.

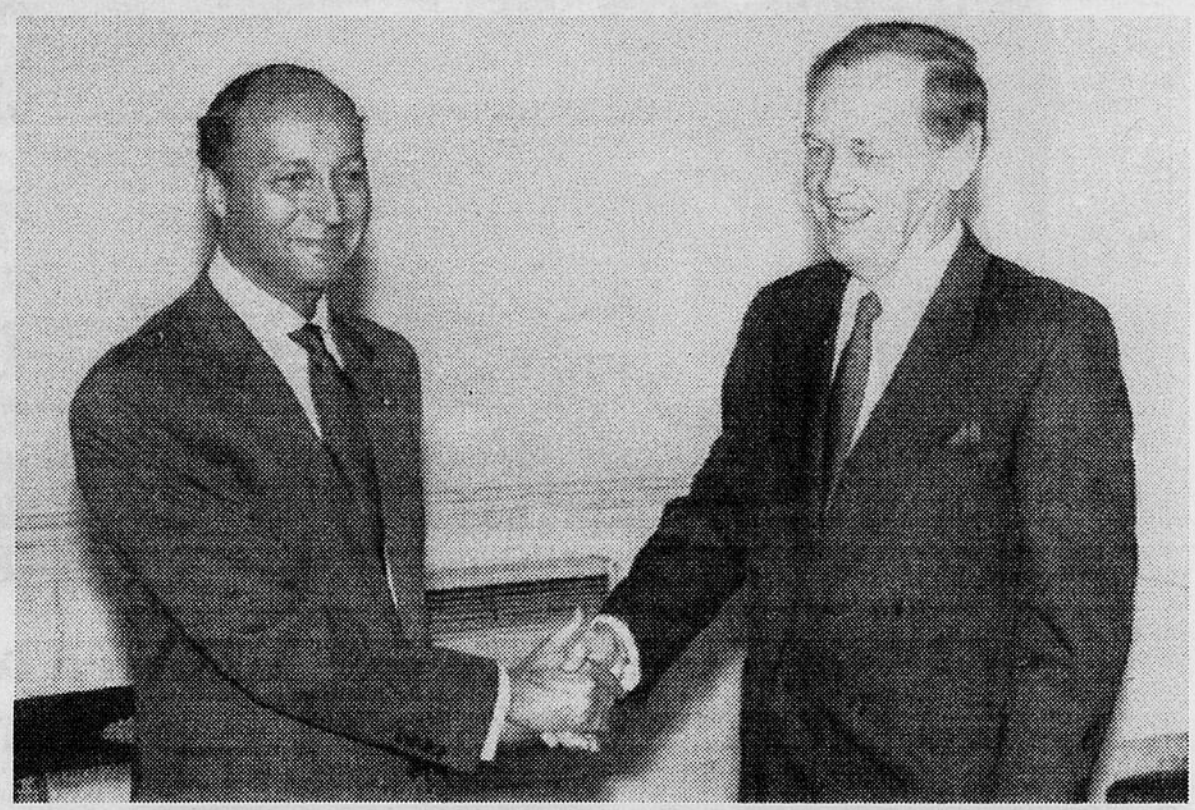
M. Bogdan Kravchenko, un expert canadien qui agit temporairement comme conseiller du gouvernement ukrainien, a blâmé plutôt le ministère même des Affaires extérieures.

Il a rappelé que la France n'a mis que six mois pour établir un consulat à Kiev, là où le Canada a mis deux ans.

Selon lui, le Canada craint de perdre d'importantes ventes de céréales à l'URSS, s'il procède trop rapidement à l'établissement de liens commerciaux avec l'Ukraine.

De plus, a-t-il ajouté, le Canada n'aime pas se faire traiter «d'hypocrite» par le gouvernement soviétique, en appuyant la séparation de républiques soviétiques du Kremlin, tout en combattant la sécession du Québec.

Mme McDougall sera à Moscou, mardi, pour l'ouverture d'une conférence sur les droits de la personne.



VISITE - Le président de l'Assemblée nationale de la France, Laurent Fabius, a accueilli le chef libéral Jean Chrétien à Paris. M. Chrétien rencontre le président Mitterrand aujourd'hui.

Deux jours à Paris

Chrétien amorce sa visite

PARIS (PC) — Le leader libéral Jean Chrétien a commencé hier sa visite de deux jours à Paris par une rencontre de 50 minutes avec le président de l'Assemblée nationale française, Laurent Fabius.

Ce séjour à Paris fait partie de la première tournée internationale entreprise par M. Chrétien depuis son accession à la tête du Parti libéral du Canada, il y a 14 mois.

Accompagné par l'ambassadeur du Canada en France, M. Claude Charland, le leader libéral n'a eu, au moment de sa sortie du bureau de M. Fabius, aucun commentaire à adresser aux journalistes qui l'attendaient.

Un porte-parole de M. Chrétien a tout de même laissé entendre que le leader libéral était satisfait de sa rencontre avec le président de l'Assemblée nationale.

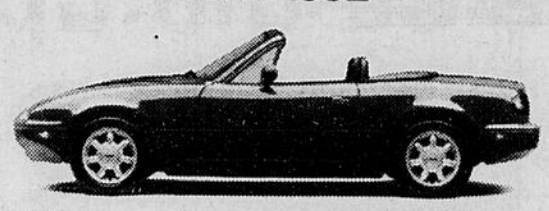
M. Chrétien est à Paris dans le but de s'entretenir avec des leaders internationaux, des politiciens oeuvrant dans l'opposition ainsi que des spécialistes en politique internationale.

Le leader libéral devait également rencontrer M. Roland Dumas, ministre français des Affaires étrangères, mais ce dernier se trouvait à Moscou.

A la place, M. Chrétien rencontrera aujourd'hui le secrétaire d'Etat Alan Vivien. Cette rencontre suivra un bref entretien avec le président François Mitterrand, au palais présidentiel.

Plus tard cette semaine, M. Chrétien se rendra à Londres où il doit s'entretenir avec le premier ministre britannique John Major et le chef de l'opposition Neil Kinnock.

Miata 1992



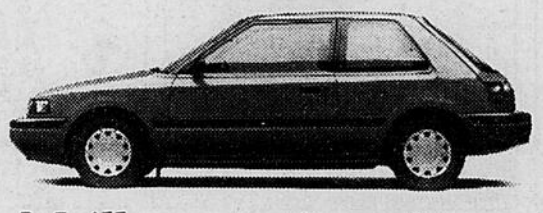
«L'une des dix meilleures voitures du monde en 1991.»
(Road & Track, 1991)

MX-6 1992



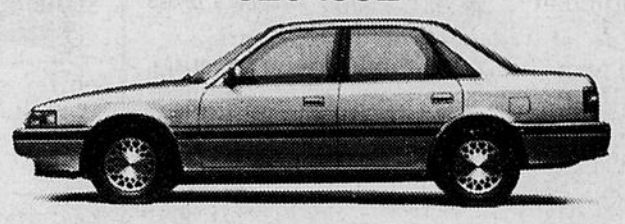
«Championne IMSA en 1990, catégorie GTU.»

323 1992



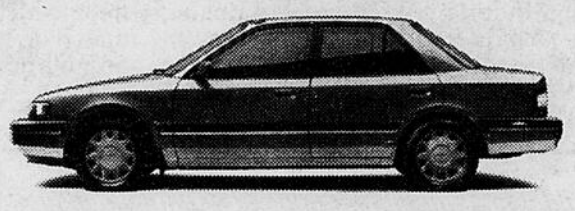
«Meilleure petite voiture.»
(Magazine MotorWeek)

626 1992



«L'une des meilleures voitures du monde, six années sur sept.»
(Auto Motor Und Sport)

Protegé 1992



«L'une des dix meilleures voitures importées.»
(Motor Trend, 1991)

Camionnettes 1992



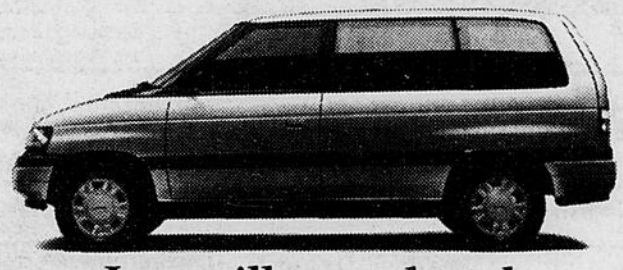
«N° 1 pour les ventes de camionnettes importées.»
(Selon les résultats de vente du fabricant en 1991.)

RX-7



«L'une des dix meilleures voitures de performance.»
(Motor Trend, 1991)

MPV 1992

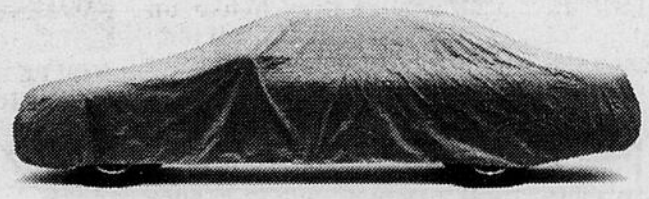


«Le meilleur achat de sa catégorie.»
(Car & Driver, 1991)

MX-3 Precidia 1992



929 Serenia 1992



TOUT BIEN PENSÉ, CES RÉCOMPENSES SONT SÛREMENT MÉRITÉES.

Chez Mazda, chaque voiture est conçue et fabriquée pour que vous vous sentiez totalement bien au volant. Au fil des ans, chaque Mazda a reçu au moins un grand prix d'excellence. Et cet engagement à être les meilleurs, il sera encore tenu en 1992, tout particulièrement avec le lancement de la nouvelle 929 Serenia et du spectaculaire coupé sport MX-3 Precidia. Quel que soit le véhicule recherché, il y a une Mazda qui vous comblera.

COURSE D'ENDURANCE LES 24 HEURES DU MANS
LE MANS 1991
MAZDA
GAGNANT 1991 DE L'ÉPREUVE LES 24 HEURES DU MANS.

mazda
Je me sens bien.

Un 125 000e visiteur au Village d'Emilie

GRAND-MERE (PC) — Le Village d'Emilie a vu son 125 000e visiteur passer les tourniquets. «Bien sûr, c'est au-delà de nos espérances car nous avions prévu, d'après les études, 50 000 personnes, la première année», a dit le président du Centre de la culture de Grand-Mère, Me Gilles Champagne.

Jusqu'à ce jour, des touristes de toute la province sont accourus pour revivre la série télévisée «Les Filles de Caleb». La région métropolitaine et celle de Québec sont les principaux bassins qui ont alimenté le site à proximité de la rivière Grand-Mère.

Toutefois, l'Estrie et même l'Abitibi ont largement contribué au succès. D'ailleurs, les statistiques révèlent que 85 pour cent des visiteurs viennent de l'extérieur de la Mauricie.

Sur ce point, le président Champagne souligne que la population régionale, devant l'affluence de l'été, a préféré attendre une période moins dense puisqu'en période de pointe, il fallait faire le pied de grue jusqu'à 90 minutes, et même plus, avant d'accéder au site.

«Plusieurs commentaires nous sont parvenus en ce sens et c'est pourquoi, dans le but de privilégier les gens de chez nous, nous avons décidé de prolonger la saison d'activités jusqu'au 29 septembre, a déclaré le président. De plus, les gens pourront profiter des magnifiques couleurs automnales.»

Le Village restera ouvert la fin de semaine seulement et tous les services seront à la disposition des visiteurs.

A la lumière du résultat obtenu, il est facile de concevoir que ce village thématique, qui permet aux visiteurs de revenir au début du siècle, est devenu la «coqueluche» du tourisme provincial cet été. Construit au coût de 835 000 $ avec la participation de la Ville de Grand-Mère, des gouvernements provincial et fédéral, l'emprunt de 350 000 $ contracté par la Corporation du Centre de la culture de Grand-Mère, maître d'oeuvre du projet, sera remboursé après seulement une année d'activités. On avait planifié remettre ce montant sur une période de cinq ans.

Bandes dessinées

Théo



Charlequin



Whisky



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

MARDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC bonjour		Cinéma: L'AINE DES FERCHAUX				Félix et ciboulette	Midi-Mag	L'édition magazine	La belle anglaise		Baseball. Ligue Nationale De New York, les Expos de Montréal vs les Mets					Kim et Clip	Tes choix, ta santé	Une réalisation...	A plein temps
CFRS									Les Pierrafeu	La fourchette...	Entre vous et moi		De toutes les couleurs		Cinéma: CHER PAPA				Le Grand Journal	Le Grand Journal
CJPM			Ciné-matin: DES VACANCES DE REVES				Aimer	Bon appétit	Mongrain de sel / Le TVA			Dynastie		Justice pour tous	Santa Barbara	Top modèles	Claire Lamarche		De bonne humeur	
R.Q.								Intervention auprès des personnes âgées	Le temps d'une...	A communiquer						Le monde en mouvement		Le tour du...	Catimini	Le club... 100 watts

Votre soirée

MARDI 10 septembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		L'équipe Cousteau en Amazonie		Feu vert	Rideau			Téléservice		Carrières et professions	
CKRS	Ce soir		L'avocat du diable	La cour en direct	Festival haute tension: MASCARADE				Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	L'heure G		Rencontres
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy	Mini-série: LE FEU DU DÉSESPOIR				Le match de la vie		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Miami (23h50)
CFRS	La roue chanceuse	Zizanie	Au nom de la loi		Cinéma: RESURRECTION				Le Grand Journal	Sports Plus	Cinéma: Sale temps pour un flic		
TV 5	Des chiffres et des lettres	Le jeu des dictionnaires	Journal télévisé de FR3	Envoyé spécial		Point de la médecine		Autant savoir	Jeunes solistes		Télétourisme	Journal télévisé de TF1	Point de la médecine
S.E.	DADDY... (10h10)			BLACK RAIN					DESTINATION DAYTONA				LES GIRLS (23h50)
CBFT	Ce soir (17h30)		L'avocat du diable	La cour en direct	Festival haute tension: MASCARADE				Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	L'heure G		Rencontres
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy	Mini-série: LE FEU DU DÉSESPOIR				Le match de la vie		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Les sports	Miami (23h50)
CBJET	Newswatch		CBC NEWS-MAGAZINE	THE RACCONS	The Greenpeace years				The National	The Journal (22h20)	News	Newhart	Welcome back, Kotter
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Fighting Back!	Full house	Roseanne	The Barbara Walters Spécial		Law & Order		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News		Star Trek		Full house	Who's the boss?	Roseanne	Coach	The Barbara Walters Specials		News	Nightline	Commercial program
WCAX	News		News	The golden girls	Rescue 911		Tuesday movie: 83 HOURS "TILL DAWN"				News	The exile	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Matlock		In the heat of the night		Law & Order		News	The tonight show	
WCFE	3-2-1 Contact	The nightly business...	The MacNeil/Lehrer newshour		Nova		The strange case of end of civilization as we know it		Jacksonville Jazz XI		Masterpiece Theatre		
TSN	Canadian sportfishing		The baseball show	Baseball. Ligue américaine. Les Mariners de Seattle contre les Blue Jays de Toronto								Up Close	Milner downs equestrian...
F.C.	BYE BYE RED RIDING HOOD			THE HITCHHIKER TRIGOLY 14			YOUNG GUNS II				AFTER DARK MY SWEET (22h45)		
RDS	Grand prix de moto (17h30)	Sports 30	Sport Aventure Québec	Baseball. Ligue américaine. Les Mariners de Seattle contre les Blue Jays de Toronto						La classique de sporting	Sports 30	Tennis extra	Les courses à Québec

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Ciné-télé

9h00

CKRS - CBFT — L'AÎNÉE DES FERCHAUX (4) Fr. 1963. Drame psychologique de J.-P. Melville avec Jean-Paul Belmondo, Charles Vanel et Michèle Mercier. — Une étrange amitié s'établit entre un banquier crapuleux et son secrétaire. — Adaptation intelligente d'un roman de Simenon. Mélange de genre. Photo soignée. Jeu bien accordé des protagonistes. (2h)

CJPM - CFER — DES VACANCES DE RÊVE (5) (Prince of Bel Air), É.-U. 1985. Comédie sentimentale de C. Braverman avec Mark Harmon, Kirstie Alley et Robert Vaughn. — À Los Angeles, un célibataire coureur de jupons voit sa vie transformée par une rencontre avec une jeune artiste. — Traitement superficiel. Mise en scène assez alerte. Interprétation supportable. Film tourné pour la télévision. (2h)

15h00

CFRS — CHER PAPA (4) It. 1978. Comédie satirique de D. Risi avec Vittorio Gassman, Stefano Madia et Aurore Clément. — Un homme d'affaires italien découvre que son fils fait partie d'un groupe terroriste. — Propos quelque peu confus. Situations bien observées. Ensemble intéressant. Interprétation savoureuse de V. Gassman. (2h)

19h00

CJPM - CFER — LE FEU DU DÉSESPOIR (4) (The Burning Bed), É.-U. 1984. Drame psychologique de R. Greenwald avec Farrah Fawcett, Paul LeMat et Richard Masur. — Une jeune femme maltraitée par son mari trouve un moyen dramatique pour se libérer de lui. — Adaptation réaliste d'un fait divers authentique. Mise en scène nerveuse. Interprétation convaincante. Film tourné pour la télévision. (2h)

20h00

CKRS - CBFT — MASCARADE (4) (Masquerade), É.-U. 1988. Drame de moeurs de B. Swaim avec Rob Lowe, Meg Tilly et Doug Savant. — Une riche orpheline s'éprend du jeune barreur d'un yacht de course sans savoir que celui-ci est mêlé à un complot criminel. — Suspense aux accents romantiques. Histoire complexe. Mise en scène soignée. Interprétation ne manquant pas d'allure. (2h)

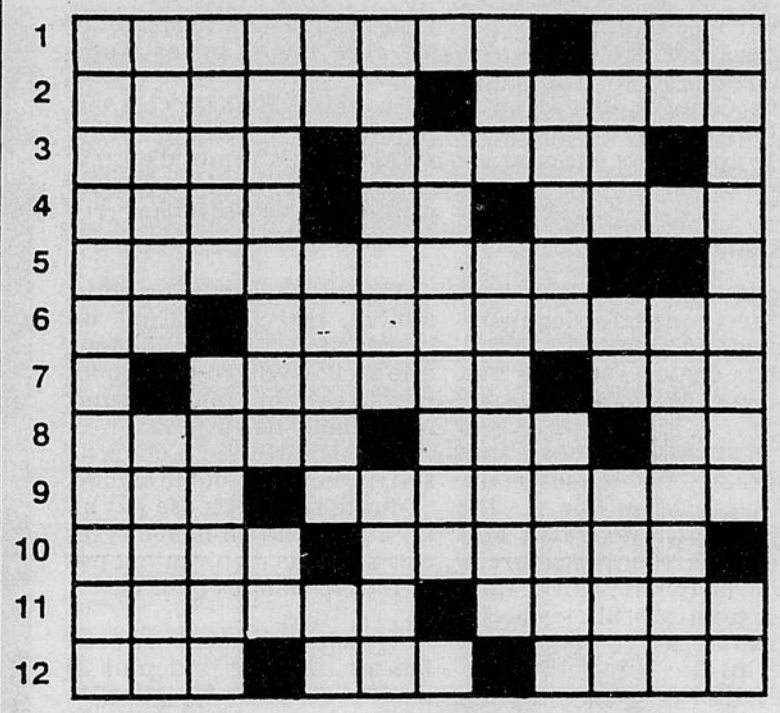
CFRS — RÉSURRECTION (5) É.-U. 1980. Drame fantastique de D. Petrie avec Ellen Burstyn, Sam Shepard et Robert Blossom. — Une jeune femme devenue infirme à la suite d'un accident de voiture découvre qu'elle possède des dons de guérisseuse. — Aspect surnaturel transcrit de façon confuse et superficielle. Mise en scène assez soignée. Interprétation honorable. (2h)

23h00

CFRS — SALE TEMPS POUR UN FLIC (5) É.-U. 1985. Drame policier de A. Davis avec Chuck Norris, Henry Silva et Molly Hagan. — Les difficultés d'un sergent de police de Chicago aux prises avec des trafiquants de drogue. — Intrigue policière classique. Action assez rondement menée. Quelques éléments d'arts martiaux. Interprétation banale. (2h)

Détente

Mots croisés



NO D-898

HORIZONTALEMENT

1—Jour — Favorable
2—C'est un champignon — Panse
3—Le plus long fleuve de la péninsule Ibérique — Gras
4—Colères — Cité antique — Sorti de
5—Suspension
6—Iridium — Qui devient acide (f.)
7—Conseillère secrète, mais écoutée — Peut être « culinaire »
8—Lever des troupes — Interj. espagnole — Fl. de France
9—Pron. pers. — Donnes de la dignité
10—Fils d'Énée — Poursuivait en justice
11—Négligées — Vedettes
12—Dément — Élimé — Qui est à lui

VERTICALEMENT

1—Prédiction de l'avenir
2—Dérouter — Nom par lequel les musulmans désignent un chrétien
3—Rames — Prénom f.
4—Apprivoisement — En matière de
5—Gloussé — Tranchant, aigu — Possédé
6—Prendre trop de soins de sa santé (s') — Lac d'Écosse
7—Fracassions
8—Colère — Félidés
9—Centrale — Mouvements folâtres
10—Habitants — Sodium — Attachai
11—Pron. pers. — Judas
12—Te préoccupas (t') — Étain

SOLUTION DU PROBLÈME D-897

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	P	E	C	I	M	E	N	■	O	T	A
2	A	L	T	E	R	A	T	I	O	N	■	R
3	V	E	N	D	■	S	A	C	R	E	R	A
4	A	V	A	I	T	■	B	E	I	G	E	S
5	R	R	■	■	A	I	L	■	N	A	J	A
6	I	E	N	I	S	S	E	I	■	■	E	S
7	N	■	A	S	S	I	S	T	A	N	T	■
8	■	D	O	R	I	S	■	E	M	E	T	S
9	S	I	S	A	L	■	O	M	B	R	E	E
10	U	N	■	E	I	R	E	■	I	V	■	U
11	E	G	A	L	■	A	I	■	G	I	R	L
12	S	O	L	■	F	I	L	O	U	■	B	E

Mot mystère

5 lettres	262	Le mot clé: la maladie mentale

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

abattu	cesse	fatal	lésion	peur	soin
absence	colère	fin		phobie	spasme
amorti	corps	fixe	malade	psychose	
	crâne		maux		terme
bien	crise	grave	morose	remède	tête
blême		guide			triste
	délire		nerf	sain	
calme	démence	hâve	neurone	schizophrénie	vide
catatonie	dément	hystérie	névrose	santé	violence
cause	démuni			seul	
cerveau	déprimé	interne	Oedipe	signal	

Solution du problème précédent: plongeur

D	E	P	R	I	M	E	I	N	O	T	A	T	A	C
M	E	M	N	O	N	U	D	F	E	X	I	F	A	N
D	C	S	R	E	A	U	I	E	H	R	U	C	I	E
E	E	O	O	E	V	N	M	Y	L	R	F	A	N	U
M	S	M	V	H	T	R	S	E	E	I	S	U	M	R
E	S	R	L	E	C	T	O	M	D	S	R	S	U	O
N	E	I	R	A	E	Y	E	S	T	B	I	E	N	N
C	E	N	A	R	C	D	S	A	E	R	P	R	P	E
E	E	E	I	N	E	R	H	P	O	Z	I	H	C	S
U	V	E	E	C	I	M	L	S	F	E	O	S	L	T
T	S	A	V	T	O	A	E	A	E	B	D	E	T	N
T	S	P	R	A	N	L	T	L	I	E	S	I	S	E
A	E	O	R	G	H	A	E	E	B	I	D	E	P	M
B	M	T	I	O	L	D	S	R	O	G	U	I	D	E
A	B	S	E	N	C	E	C	N	E	L	O	I	V	D

(Edimédia)

Bridge

3863

LES RÈGLES

Le bon joueur a un ensemble de règles qui lui permettent justement de bons résultats. Le meilleur joueur sait quand il faut mettre les règles de côté.

Donneur : Est
Vulnérable : Personne

Nord
♠ 7 5
♥ R 6 4 3
♦ D V
♣ A R V 8 7

Ouest
♠ 10 6 4 3 2
♥ D 9 8
♦ 7 6 2
♣ 9 4

Est
♠ A R D V 8
♥ 7
♦ 8 5 4 3
♣ 6 5 3

Sud
♠ 9
♥ A V 10 5 2
♦ A R 10 9
♣ D 10 2

Les enchères

Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	P	1 ♥
P	2 ♣	2 ♠	3 ♦
P	4 ♥	P	4 SA
P	5 ♥	P	6 ♥
Fin			

Entame : 3 de pique

En suivant exactement les règles, Est jouerait le valet suivi de l'as de pique, révélant au monde entier qu'il avait A-R-D-V au départ. Le déclarant se dirait qu'avec une telle suite au moins cinquième, en plus de la dame de coeur, son adversaire de droite aurait probablement ouvert les enchères. Il supposerait donc la dame à sa gauche et ferait son contrat.

Un défenseur plus astucieux jouerait aussi deux fois pique, mais en essayant de fournir de mauvaises indications au déclarant. Il jouerait probablement l'as de pique suivi de la dame, laissant supposer le roi en Ouest. Un tel jeu ne garantit pas la chute du contrat, mais rend celle-ci au moins possible, sinon probable. Il est fort possible en effet que le déclarant espère un bris 2-2 des coeurs ou essaie l'impasse à sa droite en jouant le roi d'abord.

La beauté d'un tel jeu de déception est qu'elle n'empêche pas la réalisation de deux levées de pique, le cas échéant, et ne peut tromper le partenaire.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Horoscope

Bélier: du 21 mars au 20 avril Vous devrez montrer la plus grande vigilance dans tout ce qui concerne le domaine financier. Votre mégalomanie devra donc se restreindre suffisamment de façon à respecter les ressources de votre budget. Séducteur et séduisant, le natif de ce signe aura une fois de plus aujourd'hui l'occasion de ravager plusieurs âmes sensibles. Excellente santé générale et tonus surprenant!

Taureau: du 21 avril au 20 mai Les positions planétaires de ce jour laissent entrevoir certaines difficultés à comprendre le comportement de l'être aimé, ce qui entraînera de fortes discussions ou conflits. Mais, avec un effort de volonté, vous serez en mesure de contrecarrer cette situation délicate. Votre profond désir de sécurité est constamment heurté par une sensualité débordante.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin Vous aurez l'occasion de bénéficier d'un climat d'entente propice avec les gens de votre entourage. La période s'annonce ardente et empreinte de bonheur, on vous verra heureux, épris de l'être aimé. On vous témoigne de la gratitude pour la qualité de vos efforts rendus. De plus, vous déploierez toutes vos énergies pour réaliser ingénieusement vos projets.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet Il faudra éviter de vous créer des ennuis simplement par votre manque de confiance. Vous serez porté à fréquenter les lieux mondains et à vous offrir du bon temps. Sachez mêler habilement l'utile à l'agréable en n'abusant pas des bonnes choses de la vie. Il faudra vous assurer de ne pas négliger vos responsabilités familiales et professionnelles.

Lion: du 23 juillet au 23 août Soyez prudent(e) dans tout ce qui touche vos affaires personnelles. Les contacts humains sont favorisés, mais ne confondez pas plaisir et affaires. Vous aurez un regain de vitalité qui se manifestera par un besoin d'action et de mouvement. Tout engagement devra être pris avec une extême prudence. Il va sans dire que les dépenses futiles ou somptueuses devraient être évitées.

Vierge: du 24 août au 22 septembre Vous manifesterez le besoin de faire le point sur vos sentiments à savoir si ce qui était,ce qui est et ce qui sera, mérite d'être vécu. Professionnellement, vous devrez saisir les occasions de prouver votre compétence. Vous avez une nature indépendante, fière et orgueilleuse attirant ainsi l'attention d'autrui pour vous faire de nouvelles relations.

Balance: du 23 sept. au 23 octobre On vous verra avec une nature sensuelle, possessive et vindicative, entremêlés d'élans poussés d'orgueil, voulant à tout prix atteindre votre but. Si votre partenaire ne comble pas vos désirs, vous serez enclin à vous offrir des aventures passagères ou vous risquerez de détruire votre bonheur. Vous serez particulièrement doué pour administrer et investir vos capitaux.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre Vous évoluez avec un tempérament calme et pondéré, accentué d'une grande vivacité mentale, de dispositions alertes et spontanées voulant assurer votre sécurité familiale et professionnelle. Vous serez très apprécié grâce à votre nature sincère, paisible et harmonieuse et vous recevrez des témoignages d'amour et d'affection. Avec une nature stricte et déterminée, vous obtiendrez auprès de vos supérieurs des faveurs.

Sagittaire du 23 novembre au 21 déc. Des intentions de vivre harmonieusement et généreusement avec les gens vous tiennent à coeur. Une dextéruté manuelle et une rapidité d'exécution face à vos obligations. Optimiste et heureux, désirant de cette manière combler de tendresse votre partenaire en lui offrant des surprises pour prouver votre amour. Vous serez en mesure d'être apprécié de vos supérieurs, de faire respecter vos droits. Vous sersz sollité par des amis pour des activité.

Capricorne: du 22 déc.au 20 janv. Heureux et de nature instable, une grande sensibilité, rêveur cherchant à conserver ce que vous possédez. Une période controversée durant laquelle les résultats risquent de perturber votre vie. Armez-vous de patience pour assurer le bon fonctionnement au sein de votre travail. Vous ressentirez le besoin de vous détendre profitant de vos heures de loisirs pour effectuer les activités de votre choix.

Verseau: du 21 janvier au 19 février Des besoins de déployer vos charmes personnels, cherchant à vous surpasser par des démonstrations énergiques, audacieuses et passionnées. Vous chercherez à vérifier si vos sentiments sont partagés avec les gens qui vous côtoient. Il faudra fuir les risques d'aventures passagères. Enormément de facilité pour faire apprécier la qualité de vos services et assurer un rendement supérieur dans vos diverses fonctions.

Poissons: du 20 février au 20 mars La popularité que vous connaîtrez augmentera vos activités sociales. Une surabondance d'énergie. Cependant, montrez vous prudent lors de la pratique de vos sports préférés. Pour conaître d'agréables moments et vivre totalement en harmonie, côtoyer des gens comme vous. Vous êtes particulièrement choyé,veillez cependant à respecter la juste limite.

Comme à Broadway

Michèle Richard cultive bien son image

SAINT-SAUVEUR-DES-MONTS (PC) — S'il le faut, Michèle Richard sera sa propre statuaire, mais lorsqu'elle dit, farouche et décidée, qu'elle restera à l'histoire, il ne faut guère avoir le nez bien long pour comprendre que l'artiste y arrivera.

Sans compromis, sans pudeur et sans vergogne, la dernière reine du show business à la Hollywood, comme Alys Roby, comme Muriel Millard, touche déjà, envers et contre tout, la porte d'un panthéon que les intellectuels ne fréquentent pas, mais que toute une population vénère et vénérera longtemps.

Depuis 35 ans, la face du show-bizz québécois, sans Michèle Richard (qui en a 10 de plus), ne serait pas la même.

«Les gens qui m'ont vue grandir ont maintenant presque 60 ans, ceux-là restent présents, comprennent et m'aiment pour ce que je suis devenue. Je n'ai plus rien à prouver à personne.»

Comme à Broadway

Elle ne lâchera pas prise et ne se démentira pas, pas plus qu'elle n'acceptera qu'on lui arrache une place qu'elle a chèrement gagnée.

Comme une vedette de Broadway, elle cultive son image et y met le prix, peut-être celui de sa vie.

On a tout dit de Michèle Richard: pourtant, que sait-on du personnage et de la personne ? A l'énoncé de son nom, les quolibets fusent aisément, on a la moquerie facile, le préjugé et le jugé souvent cinglants.

Pendant ce temps, elle laisse braire, s'accroche à son étoile et fait tout, sauf rester dans l'ombre. Pendant qu'on rigole, c'est elle la victorieuse: on l'aime ou on ne l'aime pas, mais on ne l'oublie pas.

Michèle Richard présente UNE Michèle Richard, et s'il y a quelque chose à découvrir, c'est tout doucement, à coup d'observations bien plus que de questions qu'il faudra le faire.

Son discours manque de profondeur, c'est vrai, mais l'émotion est réelle quand, l'espace d'un tout petit moment, la lumière se fait jolie sur son vaste terrain et qu'elle s'interrompt pour le faire remarquer.

Comme l'émotion est réelle et les yeux vaguement plus brumeux quand elle dit — pas pour se défendre mais parce qu'elle pense qu'on comprendra: «Il y a 20, 25, 30 ans, quand les autres s'amusaient, je travaillais, je bûchais, maintenant, c'est à mon tour, je me suis donné le droit de m'amuser.»

«J'aime regarder. Je crois que j'ai le sens du moment présent.»

A 10 ans des tournées, à 45 ans, 40 disques, des cabarets, des spectacles, des revues, des séries télévisées, les émissions spéciales pour lesquelles on se l'arrache toujours, un peu de cinéma...

Elle refuse de s'appuyer sur des chiffres pour prouver qu'elle a roulé sa bosse, qu'elle a travaillé comme peu d'artistes ont eu le loisir de travailler au Québec.

Elle s'est fabriquée elle-même, du bout de la paillette qu'on voit jusqu'au fond du coeur qu'elle cache.

«J'ai appris tôt à ne jamais attendre après personne et je n'ai jamais appris à partager.»

S'il fut un temps où c'était difficile, elle n'en parlera pas. Elle n'est pas de celle qui brasse les souvenirs, même ceux de ses débuts à CHLT-TV. «Ce qui est fait est fait. Les résultats me font plaisir. Pour le reste, c'est aujourd'hui et demain qui comptent. Jamais je ne me battrai si je sais que je ne peux rien faire. Je préfère réserver mes énergies. Je ne peux pas régler le sort du monde, donc je ne m'en mêle pas. J'accepte ou je n'accepte pas. J'aime ou je n'aime pas, mais je ne discute pas pour le vent.»

Enfant et femme

Le milieu s'accorde à dire qu'elle est une perfectionniste, une professionnelle jusqu'au bout des ongles. «On peut me reprocher ce qu'on voudra, sauf ça.»

Et «ça», elle le doit à son tempérament, bien sûr, mais aussi à son père. Car si «Ti-Blanc», contrairement à Mignone, sa mère, qui en mourait d'envie, ne tenait pas à ce que sa fille unique brûle les planches, parce qu'il connaissait et craignait les blessures du métier, il lui a par ailleurs légué sa propre rigueur et à ce jour, l'attachement, reste là, bien ancré, bien réel.

Personnage extravagant, kitch, Michèle Richard a eu le courage de choisir sa carapace et de s'y tenir.

Le jeu, la magie, l'euphorie, les sensations fortes, ces pains bénis qui lui ont été refusés, enfant, c'est aujourd'hui qu'elle les mange, en faisant ce qu'elle veut, comme elle le veut et quand elle le désire. «J'aime créer le rêve, en être entourée, je ne vis que dans la magie. Je me crée toutes sortes d'univers.»

La petite Michèle chantait parce que «l'idée ne m'est même jamais venue d'en discuter. On ne discutait pas ça; pour moi, c'était naturel comme d'aller à l'école.»

Puis elle a grandi en public, adulée, mais en payant un lourd tribut. Devenue femme, elle a choisi de rester debout devant ce public, en être à part qui a choisi de vivre sa folie.

Peu importe que le choix ne soit pas celui de tout le monde. «Tout le monde» n'ose pas aller au bout de lui-même et les extravagants n'en veulent pas à «tout le monde» pour ça.

«Je suis très sensible à ceux qui me tiennent là depuis 35 ans.» Ces jours-ci, Michèle Richard entamera, sous la gouverne de Gilles Carle, le tournage d'un rôle de premier plan dans «La postière». On a déjà entendu 2000 potins plus ou moins tordus autour du fait qu'elle tournerait nue.

Mais a-t-on songé à lui demander comment elle abordait cette aventure ? «Je suis excitée comme une petite fille de 10 ans. Je pensais que je ne savais pas lire un scénario, mais, selon Gilles Carle, j'ai très bien saisi le sens de mon rôle dans le film La Postière.»



POLEMIQUE - Michèle Richard suscite souvent la polémique. Son rôle dans le prochain film de Gilles Carle est un exemple. On a déjà entendu 2000 potins plus ou moins tordus autour du fait qu'elle tournerait nue dans «La Postière».

(Photothèque Le Quotidien)



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points

voici votre code pour aujourd'hui....

00403011

Sinon...Appelez 1-800-461-2633

CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

PERSONNALITE D'AFFAIRES DE L'ANNÉE 1991

VIEUX THÉÂTRE, VILLE DE LA BAIE

le mardi, 17 septembre 1991

à 18 heures

Pour réservation: 543-6009

RENDEZ-VOUS DES GENS D'AFFAIRES

Coût: membres: 25.00$

non-membres: 30.00$

Ciné-Entreprise

cinéma IMPÉRIAL 1120 Boul. Talbot

mardi et mercredi 3.50$

version française

SCHWARZENEGGER TERMINATOR 2

LE JUGEMENT DERNIER

Tous les soirs: 7h00-9h35

Dimanche: 1h45 - 4h15 - 7h00 - 9h35

DUR COMME STONE

V F de STONE COLD

Tous les soirs: 7h30-9h30

Dimanche: 1h30 - 3h30 - 5h30 - 7h30 - 9h30

PROGRAMME DOUBLE

ADMISSION: 3.50$

ROCKETEER

version française

Tous les soirs: 7h05

Dimanche: 3h10 - 7h05

plus

L'AGENT FAIT LA FARCE

2 1/2

L'ODEUR DE LA PEUR

v.f.de: THE NAKED GUN 2 1/2

Tous les soirs: 9h25

Dimanche: 1h00 - 5h20 - 9h25

UNE TRÊVE POUR L'AMOUR

version française de Dying Young

Tous les soirs: 7h00 - 9h30

Dimanche: 2h00 - 4h30 - 7h00 - 9h30

Convention collective

Les syndiqués de l'ATR protestent

CHICOUTIMI (JSTP) — Alors que le Syndicat des employé-e-s de l'Association touristique (ATR) du Saguenay—Lac-Saint-Jean parle d'impasse dans les négociations pour la ratification d'une première convention collective, la présidente de l'ATR, Louise Roy, affirme avoir bon espoir de s'entendre, aujourd'hui, avec le syndicat.

La présidente du syndicat (qui regroupe trois membres), Silvie Simard, a en effet dénoncé le fait que la partie patronale ait refusé de se présenter, à deux reprises, pour la signature de l'entente de principe avait été conclue, le 15 août dernier, entre les deux parties. La signature de l'entente qui devait avoir lieu hier, avait en effet été fixée une première fois au 3 septembre (mardi dernier). Or, la partie patronale aurait encore une fois fait faux bond hier.

A ces deux occasions, signale Mme Simard, la partie patronale ne s'est pas présentée pas sous prétexte que le comité exécutif veut rouvrir le dossier pour ajouter certaines clauses, notamment celle d'un droit de gérance au chapitre de la définition de tâches.

La présidente de l'ATR, Louise Roy, prétend pour sa part que la signature de l'entente ne s'est pas faite parce que la partie patronale voulait rajouter la clause sur la définition de tâches, mais aussi parce que le syndicat avait fait une nouvelle demande au chapitre salarial. Ce qu'a formellement nié la présidente du syndicat. Cette dernière rappelle qu'après l'entente de principe survenue le 15 août, c'est la partie patronale, représentée par le directeur général de l'ATR, Bruno Lavoie, qui a offert au syndicat une augmentation de 1000 $ par an à la personne qui est chargée de l'administration.

Aux yeux du syndicat, le conseil exécutif a fait preuve de mauvaise foi et retarde volontairement la signature de ce premier contrat de travail de trois ans. D'autant plus que le conseil d'administration a donné son aval à l'entente, incluant la clause du 1000 $, et ce, pour la signature prévue hier.

D'ailleurs, le syndicat s'interroge également à savoir si les membres qui siègent sur le conseil d'administration sont bien informés sur la situation qui prévaut.

D'autre part, Louise Roy parle d'une rencontre prévue pour aujourd'hui avec le syndicat et semble confiante d'en venir à une entente qu'elle pourrait soumettre au conseil d'administration prévu pour ce soir.

De son côté, la présidente du syndicat affirme qu'elle n'a pas été avisée qu'une nouvelle rencontre devait avoir lieu aujourd'hui.

Le câble c'est... $9.99

- Plus de 30 canaux
- 5 services de télévision payante

- Des films
- Des sports
- Des émissions de variétés
- Des émissions pour enfants
- Des documentaires et émissions éducatives
- Du magasinage à domicile

Jusqu'au 4 octobre, les frais d'installation au câble ou à SUPER ECRAN sont de 9,99$. Venez chercher votre décodeur.
Si vous vous abonnez simultanément aux deux services, les frais d'installation sont de 9,99$. 2e prise et prise FM sans frais d'installation

*Cette promotion est applicable où les services du câble sont présentement disponibles.

Tirage d'un Ski-doo modèle TUNDRA

BOMBARDIER



en collaboration avec
L & L Sports et
La Baie Motos sports
Tous nos abonnés peuvent participer au tirage

Vidéotron DES CHOIX POUR CHACUN
CHICOUTIMI: 393, Racine Est, 6e étage
JONQUIÈRE: Câbloboutique au 3885, boul. Harvey, Suite 205, Place St-Michel

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____

Règlements:
- Être âgé d'au moins 18 ans.
- Être abonné au câble chez Vidéotron Ltée.
- "Un litige quant à la conduite et l'attribution du prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec."

UNIQUE DANS LA RÉGION
2e étage
EXCLUSIFS AUX DAMES
JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
SUPERBES DANSEURS
Jean-François - Jeff - Jessie

POUR MESSIEURS
10 jolies danseuses au 1er étage



Et si vous cherchez les gens les plus distingués, ne les cherchez plus, ils sont au BEAU JEU PLUS

Le Beau Jeu PLUS
173, Salaberry
CHICOUTIMI
543-4980

CINÉPLEX ODÉON COMBAT LA RÉCESSION!
ADMISSION ADULTES
EN SOIRÉE: 5,00 $
ENFANTS AGE D'OR: 4,00$, LES MARDIS À 2,50$
CINEMAS Cinéplex Odeon



JEAN-CLAUDE VAN DAMM 14 Ans
DOUBLE IMPACT
VERSION FRANÇAISE
DOLBY STEREO PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL TALBOT 545-4260
Soirs: 19h10 - 21h30
DOLBY STEREO CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
Soirs: 19h05 - 21h25



KEVIN COSTNER est ROBIN DES BOIS PRINCE DES VOLEURS
Version française de ROBIN HOOD, PRINCE OF THIEVES
14 Ans
DOLBY STEREO PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL TALBOT 545-4260
Soirs: 20h00

Certains souvenirs sont tenaces...
JEU D'ENFANT III
VERSION FRANÇAISE DE CHILD'S PLAY III
14 Ans
DOLBY STEREO PLACE DU ROYAUME 1451 BOUL TALBOT 545-4260
Soirs: 19h30 - 21h25
DOLBY STEREO CINÉMA DU COMPLEXE JACQUES GAGNON ALMA 668-0141
Soirs: 19h15 - 21h25

TANT QU'À AVOIR LE CÂBLE OFFREZ-VOUS UN CINÉMA

Vous ne vous passeriez plus du câble n'est-ce-pas?
Eh bien, ajoutez-y SUPER ECRAN, le canal de films, et vous allez découvrir que le cinéma le plus près de chez vous, c'est chez vous!

LE CINÉMA, ON S'Y ABONNE!

- Du cinéma 24 h par jour en version intégrale
- Jamais d'interruptions publicitaires
- Plus de 80 films différents par mois
- Minimum de 25 primeurs par mois
- Événements exclusifs
- Guide horaire mensuel de 48 pages GRATUIT

SUPER ECRAN LE CANAL DE FILMS

Vidéotron
CHICOUTIMI: au 393, Racine Est, 6e étage
JONQUIÈRE: Câbloboutique au 3885, boul. Harvey, Suite 205. Place St-Michel

La bourse

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Char
ADS	z200	45	45	45	
jAurRes	5500	365	365	365	
Actidev	2000	104	95	104	+19
AgnicoE	7300	495	490	490	
fjAgromx	2410	15	15	15	
AirCanda	63200	$8	77	77	-1
Alta.energ	3700	$141	141	141	+1
Alt.E.7.75	200	$243	243	243	3
AltaNGs	1300	$15½	15½	15½	¼
AlcanAlu	189402	$23¼	23	231	¼
Alubec	1250	200	200	200	
Am.Barric	133914	$26	256	26	+¼
Amisco	3200	120	120	120	
jAmisk.A	2000	15	15	15	-3
fAstral.A	z46	$96	96	96	
fAtcol	3986	$115	11½	115	+1
Audrey	11500	205	200	205	+5
Audrey.w	700	22	22	22	-1
Autostock	500	325	325	325	
Avcorp	6200	45	44½	45	
BCTel	57909	$197	195	195	¼
BCGAS	31920	$156	155	156	
BCEwt	3000	475	470	470	-5
BCEInc.	255195	$44¼	44	44¼	-3
BCEMbl	8670	$251	25	25	
BCE.Cap1	517	$24½	24¼	24¼	-3
Bgr.pm.A	600	$7¼	7¼	7¼	
fBMTC.a	3800	305	300	300	-5
BPCan	1800	$13¼	13¼	13¼	+½
Bq.Laur	1000	$18	18	18	
BqueNat	57900	$11	107	11	
Bq.Nat.sr8	1000	$191	191	191	
BqRoyale	282155	$27	265	267	
BqRy1.88	200	$226	226	226	¼
Bq.Ry.srG	1300	$253	25¼	25¼	-1
Bq.Ry.srH	5750	$26	256	26	+1
Bq.T-D	435302	$176	17½	175	¼
B.Imp.sr8	6600	$256	25½	25½	-1
B.Imp.sr9	2100	$26¼	26¼	26¼	-1
B.Imp.sr6	2500	$26	257	257	
Bq.C.Imp	140309	$326	325	326	+1
BqueMtl	98135	$377	37½	376	+1
BMOSr4	1300	$256	25½	25½	-1
BMOSr1	717	$26	257	257	¼
Bq.N.Ecos	195697	$197	19½	197	+1
BNEsr3	1200	$197	197	197	+1
BNESr5	550	$26¼	26¼	26¼	
Bell.p.7.5	750	$24½	236	24½	+½
Bestar	z100	30	30	30	
Biochem	6600	$287	285	285	¼
Bioch.wt	2930	$22½	22½	22½	
jBiomira	12400	$83	8	8	-1
Bocenor	1000	25	25	25	
BFRoyal	1400	45	45	45	
BombA	150	$236	236	236	+1
fBombB	21650	$237	23½	237	+3
BowVal	35800	$133	13¼	13¼	¼
Bruncor	3124	$176	17½	17½	-1
CAEInd	17909	$75	7½	75	+1
fCCL.In.B	1200	$105	105	105	-1
CGCInc.	300	$83	83	83	-1
jCSRes.	z20	435	435	435	
Cabano	1500	150	150	150	
Cambior	6500	$9½	9½	9½	+1
Cambridg	600	$261	261	261	
Cameco	2450	$147	146	147	+1
CanMalt	1500	$201	197	201	+3
CdnOxy	5500	$233	23¼	23¼	-½
CPLtd	317080	$19	186	187	+1
fCTireA	166093	$24½	24¼	24¼	-¼
Cdn.Turbo	228	191	191	191	+1
fCUtilit.A	3200	$193	19¼	193	+1
fCmnac.A	1100	320	310	315	
Canamax	1000	32	32	32	-2
Canstar	2500	485	480	480	-5
CaraOper	z1	$5¼	5¼	5¼	
fCaraOp.A	500	$53	53	53	-¼
Cascades	59046	$53	5¼	5¼	
Cascad.wt	13738	105	101	101	-4
C.Capital	500	102	102	102	-14
fC.CapA	z328	70	70	70	
C.GTrstco	z47	$67	67	67	
Charan	z200	2	2	2	
fChateau	1500	$6	5¼	5¼	-1¼
Cinram	1000	$121	121	121	-1
CircoCrft	200	182	182	182	-8
fCo-Steel	200	$177	177	177	
fCogeco	2530	400	395	395	-5
Cominco	4000	$23	226	226	¼
Comi.Sr.H	500	$16¼	16¼	16¼	
fCPCI.A	4400	175	175	175	
CFQprA	400	$251	251	251	
Cott	1050	$19	186	186	¼
Crwn.Pr.1	2100	$11	106	106	-1½
fCrownx.A	2000	277	260	260	-27
Crwn.wt.b	900	$87	7	7	-27
fCurragh	500	$6	6	6	-¼
fDMR.grA	3330	$51	5	51	+
Denison.A	600	54	54	54	-2
fDenisn.B	2056	27	27	27	-5
Denis9.50	1500	155	152	152	-5
Dofasco	3500	$197	197	197	-1
Dofasc2.60	750	$281	28	28	-¼
Domco.Ite	200	$10	10	10	-1
Domtex	578	$7½	73	73	
Domtar	7896	$87	86	87	
Domt.2.25	250	$226	226	226	-½
Domtr.sB	200	$141	141	141	+1
Donohue.b	5400	$12	12	12	
Dorel	10300	$51	5	51	+1
fDylex.Ltd	7000	430	420	420	-30
EchoBay	29300	$93	9¼	93	+¼
fEmpire.A	400	$121	121	121	
EncorInc	15500	100	95	100	+6
Encor.wt	89500	0½	0½	0½	
FCAInter	200	$6	6	6	
FlcnbrdG	1500	227	227	227	+7
Fi.Desj.s1	200	$19½	19½	19½	
Finan.C	3186	140	131	131	-9
Flet.Can.a	225	$15½	15½	15½	-½
Flet.Inv2b	500	$243	243	243	-1
Flet.Inv1b	2050	$24¼	241	241	-1
ffdCr.Que	2500	450	425	450	-5
ForesbecA	18288	12	12	12	-3
jForex	12600	140	125	125	-20
FortisInc	1200	$223	223	223	+1
Foster.srA	300	$23½	23½	23½	+1
GTC.tra.B	1700	420	415	415	-5
GWUtil	200	$171	171	171	-1
Galactic	2000	64	64	64	+1
fGldcrp	700	330	330	330	
Goodfellw	4000	360	360	360	
Goyette	2900	105	105	105	
GrmaLee	1000	10	10	10	-1
G.W.lifeco	z39				
Grilli	1100	$61	61	61	+1
Gr.L.1.875	1000	$24	236	236	-½
fGr.laur.b	7650	$73	7¼	7¼	-1
GuilvA	z20	450	450	450	
GulfRes	37426	$8½	8½	8½	-1
Hartco	1000	$5¼	5¼	5¼	
Hees.Int	4360	$177	176	177	+1
Hemlo	141424	$93	9¼	93	+1
Heroux	1800	485	475	485	+5
HollinInc	700	$116	115	115	+1
Honco	6500	50	46	50	+4
Hubbard	2000	200	190	200	+5
HBayCo	221	$34¼	34¼	34¼	
Hypocrat	z200	32	32	32	
IdealMtl	700	121	121	121	-9
Imasco.ltd	28991	$301	297	297	-1
Imper.Oil	162803	$54½	541	543	-¼
IncoLtd	46440	$377	373	37½	-1
Intercan	1500	60	60	60	
IBM	z137	$115	113	115	
fInt.corn.a	20200	$8½	83	83	
Interprov.	z63	$30	30	30	
fIvacoA	1800	380	370	370	-20
Ivaco.sr1	500	$6½	6¼	6¼	-6
Ivaco.sr2	500	$6¼	6¼	6¼	-3
Ivaco.sr3	1500	$8	8	8	+½
Ivaco.sr4	300	$201	201	201	-1
JSFinprA	1500	210	210	210	-5
Jannock	200	$157	157	157	
fJean.Ct.A	1710	$25	245	245	-5
Kaufel.B	4600	$56	56	56	-1
fLGSInc.	1300	165	155	155	-10
LSILog	1000	120	120	120	+5
Labatt	4050	$26¼	261	261	¼
LacMin	53970	$93	9¼	9¼	+¼
LtrgCan.p	z15	$18	18	18	
LaidlawA	200	$123	123	123	+1
fLaidlwB	264845	$12½	123	12½	+1
LamSo.inc	500	150	150	150	
Lap Ver	2200	480	475	475	
LasmoCan	300	$65	65	65	-½
fLasond.a	1250	$71	71	71	+1
LavalInd	2000	12	12	12	-1
Lvltec	15100	98	86	86	-12
Leroux	1000	210	210	210	
LBL inc	1000	130	122	122	
Loblaw	200	$191	191	191	-1
Londn.Ins.	21000	$24¼	241	241	+1
Londn.SrA	500	$20½	20½	20½	+½
jLouvem	600	360	355	360	
MCorp	900	$5	480	480	
Maax	1060	140	135	140	+5
McMBldI	65500	$185	18½	18½	
Maclean	158478	$101	10	101	
Macyro	2200	100	100	100	
jMadleine	1000	385	385	385	+5
fMalette	400	$10½	10½	10½	
Mapleaf	537	$16¼	16¼	16¼	-1
MarconiC	1600	$141	14	141	+1
MaritEl	200	$14¼	14¼	14¼	
fMaritTel	150	$201	201	201	-1
McNeilM	1030	125	125	125	
fMetroR.A	13200	$7½	7½	7½	-1
Mdind.wal	500	340	340	340	+5
fMitchIlA	3600	$15	15	15	+½
Mitel Corp	4000	112	110	110	+3
fMolsonA	12177	$29	286	287	+1
Monenco	2000	300	300	300	
Moore	38600	$277	275	275	-3
Nor.Forst	2000	$8	77	8	+1
Noranda	32150	$183	18¼	183	+1
Noran.7.75	1000	$23	23	23	-1
NorcenMv	51850	$24¼	24	24	
fNorcenSv	3500	$233	23¼	23¼	
Nor.can.O	1000	$153	15¼	153	
NorTel	231969	$463	451	461	+3
NovaAlbt	217204	$8¦	8	81	
Numac	1200	$5¼	51	5¼	+1
Olco.A	1500	180	175	180	+5
fOnexCorp	300	$93	93	93	-1
fOshaA	85500	$263	26¼	263	+¼
Pegasus	4000	$13	13	13	+1
Perkins.P	400	$8¼	8¼	8¼	¼
PetroCan	12980	$123	12¼	123	
Pla.Dome	100028	$13¼	13	13	-1
PocoPetr	4000	$7½	7½	7½	-1
fPowrCr	37290	$153	15¼	15¼	
Power.Fin	700	$20	20	20	
Pr.Choix.a	4100	$9¼	9¼	9¼	
Prromatek	2000	45	45	45	+5
Provigo	22067	$127	125	126	
QueTel	900	$163	16¼	163	
QuebecoA	1300	$18	18	18	-½
fQuebecoB	18385	$173	171	17¼	
RangerOil	94200	$8½	8½	8½	¼
Renaisnce	4900	$147	147	147	+1
jRichmont	1000	60	60	60	
fRCantel.b	6600	$195	195	195	+1
fRogerC.B	1440	$106	105	106	
fRollndA	1000	$8	8	8	¼
fRyTrstco	7920	$96	95	96	+1
RTrstG.fI	200	$18½	18½	18½	
RytrcsrQ	3600	$243	24¼	24¼	-1
SHLSyst	1700	$51	51	51	+1
fSNC	13825	$196	19¼	193	-3
SanFran	700	$75	75	75	
SanFraSr2	1050	$8	8	8	
SaniGest	1100	160	160	160	+20
SaniMo.a	2200	300	295	295	-2
Saskoil	3938	$9	87	87	
jSaturn.D	2000	80	75	80	-5
Sceptre.wt	2000	37	37	37	+2
Sceptre	4900	280	265	280	+15
fScottHos	z30	$175	175	175	
Seagram	72890	$126¼	1256	126	-6
SearsCan	21800	$125	12½	125	
ShellCan	5200	$43½	427	431	+1
Shermag	3900	22	20	22	+2
Shirmax	400	161	161	161	
Sico	900	$8	8	8	
fSocanavA	3300	385	380	380	-10
Southam	1300	$16¼	161	161	¼
fSparAer	210	$155	155	155	
Sportc.8	5000	150	150	150	
StelcoA	38700	$56	5½	55	-1
Stel1.94	9000	$106	105	105	-1
Stelco.Un	15385	$63	6¼	6¼	
Synergs.A	2500	325	325	325	-5
TVXGold	500	405	405	405	+10
TeckA	300	$19½	19½	19½	-3
fTeckB	59261	$203	201	201	
Telglobe8	1200	$27½	273	27½	
Teleglobe	9900	$101	10	101	
fTmedia.A	500	370	370	370	
Telus	76175	$136	135	135	-1
Tembec.A	8000	$9½	93	93	
ThomCor	248477	$143	141	14¼	
Tolgeco	z550	50	50	50	
fTorstrB	18750	$24	24	24	-1
jTotal	1000	85	85	85	+15
Total.O G	869	$6½	6½	6½	+1
TotalPete	200	$16½	16½	16½	+¼
TrAlta	97700	$13	127	13	+1
TrCanPl	155998	$16½	16¼	163	-1
TrCan.wt	13100	91	86	86	-7
Transat	z300	56	56	56	
Tran.finan	1200	455	455	455	+5
TrilonFin	2450	$126	125	126	
fTrizecA	89940	$11½	11¼	11½	+1
TrizecB	500	$11½	11½	11½	-11
Trizec.sr6	500	$166	166	166	-¼
TrcoDesj	1600	275	270	270	-5
TrustGen	1600	$5½	5¼	5½	+¼
TrGen.pA	1200	$18¼	18	18¼	
fUAP.In.A	1000	$17	17	17	
Ultrmar	500	$5¼	5¼	5¼	+1
fUnicorp.a	1034	210	210	210	+5
Uniges0.65	5900	$9¼	9¼	9¼	-1
fUnigesB	2600	280	280	280	-5
Un.Domin	3310	$117	117	117	
U.dom.Sr2	500	$21½	21½	21½	+¼
Un.Wstbrn	1370	$75	7½	75	+1
Messeg	2000	5	5	5	
Nva.Cgco	1000	16	16	16	
Orco	z100	41	41	41	
Rogi	7500	3	3	3	
Spctrm.A	1125	3	3	3	-2
SpiritLk	1000	40	40	40	+9
Sprint	12000	45	44	45	+12
ConAbit.	4000	37	37	37	+5
Gaspesie	9332	16½	16	16½	+3

. Junior Losers .

Spctrm A	1125	3	3	3	-40.0
Vior	22000	31	25	25	-21.9
Augyva	3000	10	8	8	-20.0
Yorb.CIA	750	14	14	14	-12.5
Aurtec.A	5000	61	45	45	-10.0

. TOP GAINERS-LOSERS (by value) .128 Closel

	Sales	High	Low	p.m.	Ch'ge	28 Senior Gainers
Bell.p.7.5	750	$24½	236	24½	+½	
BPCan	1800	$13¼	13¼	13¼	+½	
Ivaco.sr3	1500	$8	8	8	+½	
Londn.SrA	500	$20½	20½	20½	+½	
MitchIlA	3600	$15	15	15	+½	

. Senior Losers .

Crwn.wt.b	900	$87	7	7	-27
Crwn.Pr.1	2100	$11	106	106	-1½
Chateau	1500	$6	5¼	5¼	-1¼
TrizecB	500	$11½	11½	11½	-11
Ivaco.sr1	500	$6½	6¼	6¼	-6

Junior Gainers

SpiritLk	1000	40	40	40	+9
Freewest	1000	300	300	300	+5
Intermon	12000	45	44	45	+5
Vauq.A	22000	5	3½	5	+3
ConAbit.	4000	37	37	37	+2

. Junior Losers .

Vior	22000	31	25	25	-7
St.Genev	13500	64	55	59	-6
Aurtec.A	5000	61	45	45	-5
Kewa.Gld	31500	109	85	104	-4
Mazarin	117264	42	37½	37½	-2½

BOX SCORES

Issues Traded 347
Advances 91
Declines 130
Unchanges 126
New Highs 4
New Lows 13

NEW 52 WEEK HIGHS-LOWS 128 Ne

1. Gaspesie 2. .Bq.N.Ecos

. New Lows .

1. Forex 2. .Ivaco.sr1
3. St.Genev 4. .Vior
5. .LavalInd6. .C Capital
7. .EnpFnd.GB. .MCorp

INDICES LEVELS 128 Net128Index HighLo

Market	1851.901	847.05	1848.02	-3.11
Banking	2092.96	2082.20	2092.96	+3.59
Oil.Gas	1830.46	1817.10	1817.10	-5.23
Mine.Mtal	1443.86	1438.43	1438.43	-3.62
ForestPr	2430.30	2399.03	2412.43	-8.94
Industr	1603.13	1593.52	1597.13	

Toronto

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Char
AGFM B f	4450	$5⅞	5½	5½	¼
Abti Price	5143	$16⅝	16⅜	16⅜	¼
Acadia M o	19500	14	12	14	
Acugrph A o	500	40	40	40	+10
Agnico E	15900	$5	490	490	
AirCanada	44850	$8	7⅞	7⅞	⅛
Alt Energy	30940	$14¼	14	14⅛	
Al Enr 775	300	$24⅝	24⅝	24⅝	⅛
Alta Nat	16465	$15⅝	14⅞	15	¾
Alcan	340879	$23⅜	23	23⅛	⅛
Alcan C p	850	$22¼	21¾	22¼	2
Alcan E p	167	$20½	20½	20½	¼
Algon Merc	100	450	450	450	
Alliance	23000	30	27	30	4
Allied Lyns	100	$11¾	11¾	11¾	⅛
Altex	100000	305	300	300	
A Barick	153867	$26⅛	25¾	25⅞	+⅛
Am Eagle o	z500	8½	8½	8½	
Am Leduc	8500	23	23	23	1
Amoco Sed	Voir plus bas				
Anderson	5100	$10¾	10¾	10¾	¼
Andrs WA f	z50	$11¾	11¾	11¾	
Ang CT 265	100	$31	31	31	2
Ang CT 315	z20	$35	35	35	
Arbor A	413	$9⅜	9⅛	9⅛	
Arbor B f	300	$9½	9½	9½	
Archer C o	2250	420	410	410	5
Argus B pr	z50	$27¾	27¾	27¾	
Arimatha o	2000	150	150	150	
Arimetco o	1000	370	370	370	+10
Armbro En	900	$5	5	5	
Asmra Mnl	750	150	150	150	
Asbestos	3500	$8½	8½	8½	2
Atco I f	48200	$11⅝	11½	11½	
Atcor A f	3650	310	300	310	+10
Atcor B	125	300	300	300	5
Atlanta G o	16700	140	134	140	
Atlantis	500	70	70	70	
Audrey R	1100	200	200	200	
Audrey w	3000	23	23	23	1
Aur Res o	16334	375	365	365	
Aurizon o	2000	20	20	20	
Avcorp Ind	5000	45	45	45	
BCE Inc	239596	$44¼	44	44⅛	½
BCE I O	7100	$39¾	39½	39½	⅜
BCE w	18800	480	475	480	5
BCED	17591	14	13	13	4
BCED I p	5000	35	35	35	
BCE Mobl	25212	$25⅛	25	25⅛	+⅛
BCED C I	2200	$24½	24⅜	24⅜	⅛
B C Bancor	9971	196	194	196	2
BC Banc A	500	$25	25	25	+⅛
BC Gas	82950	$15¾	15⅝	15¾	
BC Sugar A	100	$14⅜	14⅜	14⅜	
B Corp p	19000	$30½	30⅜	30⅜	⅛
B Corp r	Voir plus bas				
BGR A	7300	$7⅜	7¼	7¼	
Bll Ent	100	$5¾	5¾	5¾	
BMO nt fin	2300	$14⅛	14	14⅛	+⅛
Bmr Gold o	10100	110	104	110	8
BNT Ltd	1900	$15⅜	15⅜	15⅜	⅛
BNT Eqty	540	$29	29	29	
BP Canada	200	$13⅛	13⅛	13⅛	⅛
BRL ent	z88	335	305	335	
BtBk Nk P	Voir plus bas				
BtBk Nk ii	Voir plus bas				
BtBk nk iv	Voir plus bas				
BtBk TB w	Voir plus bas				
Baca A o	3000	110	110	110	-1
Bancshr p	6850	$22½	22⅜	22½	¼
Bancshr r	Voir plus bas				
Bank Mtl	127494	$37⅞	37⅝	37⅞	2
Bk Mtl 3p	2750	$25½	25⅜	25½	+⅛
Bk Mtl 4p	8368	$25¾	25½	25⅝	⅛
Bk Mtl B	4200	$26	25⅞	26	+⅛
Bank N S	566280	$19⅞	19½	19¾	+⅛
Bk NS 1p	200	$21⅛	21⅛	21⅛	
Bk NS 3p	11800	$19⅞	19¾	19¾	
Bk NS 4p	3000	$25¾	25⅝	25¾	2
Bk nS 5p	16370	$26¼	26	26⅛	
Batle Crk o	10000	90	90	90	
Beau CA o	149241	647	45	47	5
Bell 1.94 p	1000	$25	25	25	+⅛
Bell 9 p	1500	$24¼	24¼	24¼	+⅝
Belmoral	12500	14	14	14	
Bema Gl o	7000	202	200	200	
Ben ads	2000	$17⅜	17⅜	17⅜	+2½
Biochem	985	$28¾	28⅝	28⅝	¼
Biomira o	25550	$8⅜	8	8	⅛
Bionaire I	1600	100	100	100	
Bl Hawk o	5000	40	40	40	
Bombdr A	1100	$23⅞	23¾	23⅞	+⅛
Bombdr B	128890	$23⅞	23½	23¾	+⅛
Bovar Inc	6000	135	125	127	-3
Bow Valy	50363	$13½	13¼	13¼	-⅜
B V 2025	3600	$28¾	28¾	28¾	+¾
Breacknel	8640	280	275	280	
Bramalea	36700	$6	5¾	6	+⅜
Brmlea w	2550	102	100	102	2
Brascad A	1131	$31	30⅞	30⅞	-1⅛
Brascan A	5277	$18¾	18½	18½	
Brascan F p	1900	$24⅜	24⅜	24⅜	¼
Brascan w	500	210	210	210	-5
Brkwater o	3300	22	22	22	-1
Brik Brw o	3100	175	175	175	
BC Tele	22216	$19⅞	19⅜	19⅜	¼
BCPh 4.84	900	$14⅜	14⅜	14⅜	2
BCP 7.04 p	1000	$21½	21	21½	4
Bruncor	17639	$17¾	17½	17⅝	
Brydon o	415000	15	11	11	-1
Budd Can	600	$39	37	38	+1½
C					
CAE	23283	$7⅝	7½	7½	
CCL A	400	$10⅜	10½	10½	
CCL B f	4700	$10⅜	10½	10⅜	
CFCF f	100	$6⅜	6⅜	6⅜	
CGC Inc	4700	$8⅜	8¼	8¼	-⅛
CHC Hlcpt	6900	$5¾	5¾	5¾	-⅛
CM NT Equ	3025	$17	16¾	17	
CM Pref p	22700	$14⅝	14½	14⅝	
CMP oIL G	Voir plus bas				
CS Res	700	445	440	445	+10
CT Financl	228	$19½	19½	19½	
Cfs pr z	2200	$24⅞	24¾	24⅞	-⅛
Cablshr A f	2100	145	140	145	5
Cablesh r B	2000	150	150	150	+10
Cabre	300	$8¼	8¼	8¼	-⅛
Calgary 1 p	200	$25	25	25	¼
Cambior	16500	$9½	9¼	9½	2
Cambridg	1800	$26⅛	26	26⅛	+⅛
Cbg 8 d	Voir plus bas				
Cambr 7.5 d	Voir plus bas				
Cameco	1400	$14¾	14¾	14¾	
Camp Res	10500	45	42	45	3
C Income u	Voir plus bas				
Can Malt	3260	$20⅛	19⅞	20⅛	2
C Nor West	6700	36	36	36	
CNor Wst B	z46	$6⅞	6⅞	6⅞	
CS Pete f	9000	275	270	275	5
C Trust un	Voir plus bas				
C Trsco C	850	$17⅝	17½	17½	-½
C88 En Ao	700	55	55	55	
Cl Bk Com	195301	$32¾	32⅝	32¾	
CIBC 6 p	10440	$26⅛	25⅞	25⅞	-⅛
CIBC 8 p	5250	$25¾	25½	25⅝	-⅛
CIBC 9 p	3700	$26¼	26¼	26¼	
Cdn Jorex	59300	180	170	174	-1
C Marconi	2000	$14⅛	14	14	
Cdn Nat Res	26993	$6⅛	6	6	⅛
C Ocdental	69686	$23½	23	23¼	⅛
CP Forest	100	$31	31	31	2
CP Ltd	202906	$19	18¾	19	+⅛
C Spooner	2000	14	14	14	4
Cdn Tire	100	$26	26	26	
CTire A f	71469	$24⅝	24¼	24¼	-⅛
Cdn Turbo	28897	198	190	190	
CUtil A f	25825	$19½	19¼	19¼	+⅛
C Util B	650	$19⅜	19¼	19⅜	+⅛
C Util 7.30	200	$23¾	23¾	23¾	2
CUtil 2nd I	3000	$25¼	25¼	25¼	
CUtil Ser M	101200	$25	25	25	
CUtil 2nd N	500	$24⅜	24⅜	24⅜	-⅝
CWN G 4 pr	z22	$8¾	8¾	8¾	
CWN 5½	p z45	$12⅛	12⅛	12⅛	
Canamax	12000	32	31	31	-3
Canam A f	500	315	315	315	
Cantor	1650	$25⅜	25⅜	25⅜	-⅛
Canlan Inv	1000	250	250	250	
Canstar S	2399	490	480

Toronto

TD Bk D	100	$21 1/2	21 1/2	21 1/2	-1/2	
TD Bk 1p	500	$89	88 3/4	88 3/4	-3/4	
TD Bk F	8385	$26 1/4	26	26		
TIPS	221660	$19 3/8	19 1/4	19 3/8		
Tor Sun	400	$15 3/4	15 3/4	15 3/4		
Torstar B f	17100	$24 1/8	24	24	-1/8	
T Enrgid	7357	125	125	125		
Total O G	900	$6 1/2	6 3/8	6 1/2	+1/8	
Total PA p	100	$42 1/2	42 1/2	42 1/2		
Trns Mt	100	$15	15	15		
TrnAlta U	582691	$13	12 7/8	13	2	
TrAlta 4	z4	$48	48	48		
TrAlta 4 1/2	z1	$50	50	50		
TrAlta 8	20000	$25 1/4	25 1/4	25 1/4		
TrAlt 9	100	$25 3/4	25 3/4	25 3/4		
TrAlta 7.10	300	$24 3/8	24 3/8	24 3/8		
TrCan PL	500892	$16 1/2	16 1/4	16 1/4	-1/8	
TrP r	Voir plus bas					
TrP wt	86200	92	85	85	-10	
Trpac Res o	500003	3	3	4		
Trilon A	5547	$12 3/4	12 5/8	12 3/4		
Trilon Fin I	300	$18 3/4	18 5/8	18 3/4		
Trlon Fin II	2000	$18	18	18		
Trilon A w	7500	200	190	200	+10	
TrlonF p w	Voir plus bas					
Trimac	750	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	-1/8	
Trimin o	900	185	185	185	-15	
Triton Can	324035	80	75	75	-10	
Triton C B	1300	$8	8	8	-1/2	
Trizec A f	34105	$11 5/8	11 1/4	11 1/2	+3/8	
Trizec B	2975	$11 7/8	11 1/4	11 7/8	+3/8	
Trizec 3 p	z10	$9	9	9		
Trizec A w	6000	145	145	145	-5	
Tudor o	600	20	20	20	-2	
UAP A f	330	$17	17	17		
ULS Cap p	2300	$25 1/8	25 1/8	25 1/8		
Ulster P	3236	275	270	275	5	
Ultmar plc	75000	$5 1/4	5 1/4	5 1/4		
Unicorp I	17 2000	$11 1/4	11	11	-1/4	
UCarb Eq u	Voir plus bas					
U Energy	1000	$12 7/8	12 7/8	12 7/8	+1/8	
UGas 6 pr	300	$33	33	33		
Un Coin o	10000	30	30	30	1	
Un Domin	210	$11 7/8	11 7/8	11 7/8		
Un Dom 2	1500	$21 1/2	21 3/8	21 1/2	2	
Un Tire	z86	40	40	40		
Un Tri Star	600	20	20	20		
VGM Cap	200	240	240	240		
VS Serv	9500	$9	9	9	-1/4	
Varity C	20747	$26 3/8	26	26	-1/8	
Varity A p	1000	$20 5/8	20 5/8	20 5/8	+3/8	
Vicery R o	7200	325	325	325		
Videotrn f	1000	$13 7/8	13 7/8	13 7/8	+1/8	
Vista IA o	4000	20	20	20		
WCW wst o	1500	93	90	90		
WIC B f	1915	$12 3/4	12 5/8	12 5/8	-1/8	
Waddy o	4000	17 1/2	17	17		
Westar Gr	3860	65	65	65	-3	
Wstbrdg A	5450	460	445	455	5	
Wcoast E	12495	$20 1/4	20	20 1/8		
Wcoast A p	3000	$27	26 7/8	27	+1/8	
Wcoast 1 p	700	$24 5/8	24 5/8	24 5/8	-1/8	
Westfield	5000	90	90	90		
Westfort o	10000	6 1/2	6 1/2	6 1/2	1	
Westmin	3977	405	400	400	-15	
Westmin p	1960	$15 1/2	15 3/8	15 1/2		
Weston	1640	$39	38 3/4	38 3/4	-1/4	
Wharf	600	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	-1/8	
Wheaton o	51500	42	38	42	5	
Wheaton w	3350010	9	10	1		
Winpak	900	$11	11	11		
WisCan o	1000	25	25	25	3	
Woodwd	104740	310	295	295	-5	
Wolworth	z63	$32 1/4	32 1/4	32 1/4		
X Cal o	1100	15	15	15	3	
Xerox B f	400	$22	22	22	-1/4	
Obligations						
Cbg 8 d	41	$104	104	104	-4	
Cambr 7.5 d	1	$90	90	90		
Encor Deb	235	$60	58	60	+2 1/2	
Metal Deb	50	$94	94	94	-1	
Oxf Prop d	5	$41	41	41	-1	
Scpt R 8deb	24	$74	74	74	3	
Obligations en fonds américains						
Amoco Sed	11	$112 1/2	112 1/2	112 1/2	-3/4	
Actions Payées partiellement						
B Corp r	8900	$14 1/4	14	14 1/8		
Banc shr r	10267	$18 3/4	18 1/2	18 3/4		
BY Fin r	1400	$28	27 1/4	28	+3/4	
Telus Cor r	189817	$7 3/4	7 5/8	7 5/8		
TrP r	101300	$8 1/4	8	8 1/8		
Non Equity Warrants						
BtBk Nk P	500	$9 1/4	9 1/4	9 1/4		
BtBk Nk II	1000	$8 1/8	8 1/8	8 1/8	-1/4	
BtBk nk iv	31300	$8 3/8	8 3/8	8 1/2	2	
BtBk TB w	69300	212	205	210	5	
Ctibk NY C	4000	300	300	300	10	
TrlonF p w	61900	244	235	240	5	
Distribution						
CMP oil G	900	475	475	475		
P Storag II	100	$16 1/4	16 1/4	16 1/4		
P Storag 4	1200	300	250	300		
Unités en fiducie						
C Income u	10400	$9 1/8	9	9		
C Trust un	1500	$8 3/4	8 3/4	8 3/4		
Enrgls FG u	3525	345	335	335	-10	
Germany u	5150	$9 1/8	9	9 1/8	+1/8	
MTC Mort u	1719	$9 1/4	9 1/4	9 1/4		
RPF Bnd u	5700	$7 7/8	7 7/8	7 7/8		
RT En fu	800	450	430	450	+20	
RT En llu	1200	470	470	470	-5	
UCarb Eq u	800	$25	25	25	-1/8	
Trangigé en fonds américains						
Nat Bk 6	100	$27 3/8	27 3/8	27 3/8	+3/8	

TRUST GÉNÉRAL

Comptes commerciaux portant intérets

TALBOT: 549-6490

RACINE: 693-6000 + JONQUIERE: 695-6490

Fonds mutuels

MEMBRES ABCFunds

ynFully-Mgd	5.70
ynFund-Valu	5.80

Admaxinv.

ouAmePerf	4.35
oAmePerfor	4.95
yoCanadianI	5.11
oCdnPerfor	4.88
oPolymetric	5.08

AGFGroup

oAmerGrth	8.90
oCdnBond	4.55
oCdnEqu	8.55
oCdnRes	7.85
oConvInc	8.29
CorpInv	11.85
CrpInvStk	5.58
oGlobal	9.14
oGrthEqu	10.16
oHiInc ome	9.43
oJapan	4.87
oSpecial	6.79

All-Canadian

zCompound	13.50
Dividend	9.52
NaturalRes	2.81
RevenueGth	3.35

Altamira

nAltaFund	9.87
nBalanced	10.22
nBond	11.02
nCapitalGwt	9.19
ynDiversifd	8.62
nEquity	17.81
nGlobalMon	10.08
nGro9Inc	5.89
nIncome	6.81
nResource	5.69
nSelectAmer	10.60
nSpecialGro	8.38

AssociateInv

gAssocInv	7.05

BankofMontreal

nF.C.Balance	10.21
nF.C.Bond	10.27
nF.C.EqtyIn	10.18
nF.C.Mortga	11.58

BeutelGoodman

ynAM9Int'l	5.25
ynBalanced	10.77
ynCDNEquit	10.46
ynIncome	10.49

BoltonTremblay

Bond	5.20
CdaCum	14.30
CdnBal	4.79
Discovery	4.84
Income	9.55
Intern'tl	7.32
gLDMKAme	5.60
gLDMKBond	5.18
gLDMKCan	5.16
gLDMKIntl	6.04
OptimlCdn	6.71
Pld. Rsces	11.11
Taurus	5.18

BPICapital

oAm.Eq.Gw	10.27
oCdn.Bond	10.07
oCdn.Equity	9.59
oEAFEFd	5.63
oGlobalEq.	12.58
oGlobalInc	8.94
oHighYield	8.73
oOneDecisn	10.64
oOptionEq.	8.59

BullockGroup

AmericanC$	15.83
uAmericanU	13.90
Balanced	9.94
Bond	7.50
CIF	6.56
Dividend	10.11
Growth	2.29

CanadaTrust

ynCTIFEqui	58.17
ynCTIFInco	9.62
nEvBalance	11.23
nEvBond	10.48
ynEvInt'l	15.48
nEvNorAm	25.90
nEvSpecEq	11.88
nEvStock	10.31
nEvUSBond	9.50
nEvUSEqui	11.28
ynRSPEquit	126.80
ynRSPInco	56.46
ynRSPMtg	53.55

CentralGuaranty

ynFutCd.Gt	11.55
ynFutGov.B	10.18
ynFutIncom	10.55
ynFutMortg	10.38
ynFutSelect	10.57

CentralGuaranty

ynInvEquity	6.67
ynInvIncom	4.62
ynMortgage	10.66
yoPropFund	10.08

Century

DJ	10.57
uDJ-U.S.	9.28

ChouAssocMgt

yAssociates	22.26
yRRSP	9.86

ChurchStreet

ynBalanced	10.97
ynEquity	10.65
ynIncome	10.25

CIBCFunds

nBalanced	10.89
nCdn.Equity	10.04
nFixInc	10.21
nGlobal	10.39
oHypAsian	9.01
yoHypEuro	8.49
oHypFixed	10.55
oHypMngd	10.84
ouHypSTM	10.04
ouHypValLine	10.08
ynMortgage	11.32
nUSStock	10.31

ConfedGroup

Growth	7.09
yMortgage	5.12

CooperantsGroup

yuAmer.Eqt	10.58
yBalanced	9.98
yCdn.Equ.	9.47
yIncome	10.12
yRealEstat.	52.15

CounselGroup

ygRealEstat	22.31

CundillGroup

Security	11.61
Value	10.24

ElliottPage

oEPBal	26.49
oEPBond	27.31
oEPEqu	27.01

EthicalGwth

yoEthicalGw	6.10

ExtroGroup

yoExtroTge	8.99
yInternt'l	4.35

FidelityInv.

oCapBal	11.49
oCapBuildr	13.58
oCapConserv	10.76
oGthAmeric	13.37
yoIntP'folio	11.96

FinscoFunds

JFBal	8.90
JFBond	8.96
JFCdnEqu	10.53
JFAmEqC$	12.01
uJFAmEqU	10.54

FirstCityFunds

nGrowth	4.89
nIncome	5.04
ygRealFund	6.31

FondsDesjardins

ynActions	17.77
ynEnviro	10.19
ynEquilibre	10.22
ynHypo	4.45
ynIntern'tl	18.40
ynObligs	4.54

FondsFicadre

yActions	11.10
yEquilibre	10.64
yObligations	10.58

FondsSNF

yActions	6.12
yEquilibree	9.25
yObligations	10.05

GBCFunds

yBond	10.74
ynCanada	7.68
ynNorAme	3.37

GlobalStrategy

oAmericas	11.14
oCanadian	9.75
oEurope	9.04
oFarEast	11.60
yzGlobalCor	5.92
oGlobalFund	15.56
oIncomeFun	10.08
oRealEstate	8.03
oWorldBond	9.49
oWorldMone	9.84

GuardianGroup

oAmericanE	24.65
yoBalancerl	14.11
zCIPF86	9.53
oCanadaBon	9.97
oCanadianE	4.90
oDiversified	5.44
oEnterprise	9.69
yoGlobalEq	4.07
oGrowthEqu	6.08
yoIIt.Income	7.94
zNorthAmer	5.49
yzPac.Rim.	13.39
oPfd.Div	8.47
zVantageBo	5.24
yzVantageIn	4.26
zVantageU.S	6.16

HongkongBankC

ynBalanced	9.86
ynEquIndex	10.45

InvesNat

ynAct-Eqty	5.14
ynEquil-Bal	5.08
ynHypo-Mort	10.01
ynRev-Inc	5.11

InvestorsGroup

ygBond	4.36
yCdnEquity	6.54
yDividend	9.82
yEuropeanF	5.00
yGlobal	6.04
yGroP'folio	5.39
yGroPlusP'f	5.24
yGrowth	9.74
ygIncP'folio	5.15
yIncPlusP'fo	5.21
yJapan	11.93
ygMtge	5.01
yMutual	8.24
yPacificFund	5.69
yRealProp	5.27
yRetGroP'fo	5.39
yRetPlusP'f	5.28
yRetiremnt	9.68
ySpecial	12.27
ySumma	5.00
yU.S.Growth	13.11

J.HewardGroup

oJHAmerCd	9.05
ouJHAmer	7.95
oJHBalance	11.32
oJHBond	10.11
oJHFdLtd	8.43

Laurentian

ygEndurBal	5.54
ygEndurBon	5.39
ygEndurCdn	4.98
ygEndurGlo	5.01
yWikingCdn	5.92
yWikingCom	6.25
yWikingDiv	7.70
yWikingGth	6.74
yWikingInc	4.14
yWikingInt'l	7.69

M.K.WongGrou

ynLotusFun	11.24

Metfin

ygReaiEstat	10.13

MetropolitanGr.

yBond	2.74
yCdnMutl	5.67
yCollective	17.86
yGrowth	6.02
yProtection	9.96
ySpeci.	7.56
yVenture	10.04

MOFGroup

yMult.Opp.	1.87
ySpec.Opp.	1.20

MontrealTrustG

ynBalanced	10.54
ynDividend	9.27
ynEquity	24.98
ynIncome	8.36
ynInternatl	27.40
ynMtge	10.16
ynRspBal	10.50
ynRspEqu	22.54
ynRspInc	18.05
ynRspMtge	10.18
ynRspTotRe	9.94
ynTotReturn	9.96

MutualGroup

Amerifund	10.92
BondFund	10.53
CIF	8.94
Diversifd25	12.28
Diversifd40	12.93
Diversifd55	12.90
Equifund	13.15

N.N.Funds

NNGold	6.64

Ont.TeachersGr.

ynBalanced	11.35
ynDiversifd	10.53
ynGlobalVal	10.01
ynGrowth	11.50
ynMtge	11.46

PHNGroup

nBalanced	11.38
nBond	8.69
nCanadian	21.03
nDivInc	14.84
nPooled	37.28
nRRSP	11.52
nU.S.Fund	33.63
VintageFd	16.57

PrudentialGroup

Diversifd	5.17
Dividend	4.05
Growth	7.12
Income	5.24
NaturalRes.	5.40
Prec.Metals	4.32

PursuitGr

yuAmerican	7.66
yCdnEquity	13.75
yIncome	9.58

RoyalTrustGr.

ynAdv.Bal.	10.57
ynAdv.Gwth.	10.68
ynAdv.Inc.	10.03
ynAmerican	28.56
ynBond	9.00
ynCanadian	33.78
ynEnergy	7.61
ynEuroGrow	7.68
ynJapanese	12.03
ynMortgage	10.64
ynPrecMetal	8.54
ynPreferred	8.93
ynRealEstat	10.10

RoycomGroup

ygSummitR	11.48
ygSummitT	11.81

RoyFundGroup

nBal	5.39
nBondFnd	5.03
nEquity	19.50

SaxonGroup

nBalanced	7.21
nSmallCap	7.33
nStock	6.66
nWorldGwth	10.01

SceptreFunds

ynBalanced	12.15
ynBond	11.29
ynEquity	12.65
ynInt'l	13.87

ScotiaFunds

nAmEqGth	8.96
nCdnBalanc	9.28
nCdnEqGth	10.22
nDIF	9.87
nIncome	9.80
nStockBond	9.94

Spectrum

gCdnEquity	9.81
gDiversified	10.03
gDividend	10.40
gGovtBond	10.23
gInterest	9.65
gIntlEquity	9.10

StrataFunds

Growth	10.69
Income	10.58
Strata-40	10.99
Strata-60	10.89

TDGreenLine

nCdnBalanc	10.57
nCdnBond	10.28
nCdnEquity	10.79
nCdnIndex	5.59
ynMortgage	10.62
nuUSIndex	7.24

TalvestFunds

gBond	10.47
gDiversfd	6.04
gGlobal	5.78
gGrowth	10.01
gIncome	10.50
gUSDiversfd	4.98

TempletonGr

yDevGrowth	5.63
yGlobalInc.	9.36
gHeritage	5.23
gHeritageBo	5.23
gHeritageRe	4.71
TempBal	5.12
TempGrCdn	5.14
uTempGrU	4.51

Top50Gr.

yTP50T-Bon	5.45
yTop50	9.58

TradexGr

ynInvestment	7.54
ynSecurity	10.36

TrimarkGroup

IncomeGth	5.49
gSelectBal	5.27
gSelectCan	5.79
gSelectGrth	5.55
Trimark	10.74
TrimarkCdn	12.09

TrustGeneral

ynActionAm	20.46
ynActionCan	25.16
ynCroissance	10.93
ynEquilibre	9.74
ynHypo	10.71
ynInternatl	11.51
ynMarMon	10.08
ynObligs	9.55

TrustLaLaur.

ynAction	10.27
ynEquilibre	9.71
ynObligs	10.35

UnitedGroup

oAccum	12.37
oAccumR.	11.45
oAmerican	7.60
oGlobal	10.35
yoMortgage	5.23
oP'folioFds	10.97
oP'folioRSP	10.35
oSecurity	4.37
oVenture	7.15
oVentureRet	11.03

UnivAveGr.

ynUnivAveC	11.46
ynUnivAveG	11.48

WaltaineFunds

nBalanced	10.59
nDiv.Growth	8.41
nIncome	9.00

NON-MEMBRES

AICGroup

Advntage	11.89
oValue	10.53

AlliedCapitlMgm

nCanadian	4.70
nDividend	3.95
nIncome	5.58
nInternt'lCd	4.65
nuInternt'lU.	4.08

CMPFundsMgm

yzADFVII	1.20
yzADFVII	2.31
yzADFVIII	2.34
yzADF.IX	2.37
yzADF.X	1.41
yzADF.XI	1.73
yzADF.XII	1.56
yzADF.XIV	1.76
yzADF.XV	3.44
yzChevronII	4.38

CaldwellSecuritie

ygAssociate	5.48

Calpa

nGyroBond	10.51
nGyroEquity	10.36

C-Anaes

ynC-Anaes	9.96

CanNatRes

yCanNatRe	3.98

CapstoneGroup

nInternt'lC$	5.82
nuInternt'lU	5.10
nInvestment	6.55

CdnBarMgmt

ynCBGlobal	10.00

Co-opTrustGrou

ynGrowth	13.64
ynIncome	9.56
ynIntFund	10.00

Concorde

yHypotheque	10.08

CSAMgmtLtd.

Goldfund	4.08
Goldtrust	4.36

Domequity

ynDomequity	5.03

Dunedin

yInternt'l	93.54

DynamicGroup

oDynAmCD	8.02
ouDynAmU	7.04
oDynCdn	14.23
oDynDiv	4.92
yoDynGloB	4.63
yoDynGlobal	4.67
oDynIncome	5.55
oDynMgdPo	6.42
oDynPartner	5.54
oDynPrecM	.99
DynStrBon	10.25
gEurope92	8.98

F.I.Exar

yImmobilier	11.66

FriedbergCom.

yDoubleGold	3.03
yzPrecMetal	7.67

Harvard

yzHarvard	1.99

IndustrialGr.

guIndustAm	7.34
gIndustAm$	8.36
gIndustBal.	5.00
gIndustBond	10.45
IndustDiv	8.30
IndustEq	12.33
IndustFutur	5.19
gIndustGlob	5.61
IndustGwth	14.28
gIndustHor	5.50
IndustInc	9.20
IndustPens	4.45
MackEq	1.93
MackIncome	1.24

IntegraCap

Balanced	10.41

MTCGroup

yzGrowth	7.14

MarEquity

ynMarEquit	6.33

Marlboro

yMarlboro	7.73

MdMgmtFd

ynMDBond	12.35
ynMDEquity	8.03
ynMDGrth	4.42
ynMDMoney	49.96
ynMDR.A	17.39
ynMDR.B	16.61
yzPerG.	2.07
yzPerG.II	2.01
yzPerG.III	1.83
yzPerG.IV	2.26
yzPerG.V	1.67
yzPerG.VI	2.46
yzPerG.VII	2.73
yzPerG.VIII	6.89

MiddlefieldGroup

yzMRFMutu	9.59

NationalTrust

ynBalanced	10.59
ynEquity	10.43
ynIncome	10.90

Noram

yCanadian	8.00
yInternatl	9.17

NorthernGroup

gEuro	6.82

NWGroup

yCanadian	9.53
yzEquity	14.74

O.I.Q.Ferique

ynActions	28.33
ynEquilibre	30.90
ynMM	29.46
ynObligations	27.67

OrbitGroup

yWorld	5.35

PMFIMgt.Ltd.

yzPension	2.01
yzXanaduFd	1.48

PrenorTrust

yzTeach.rsp	109.34

PretetRevenuG

ynAmerican	33.07
ynCanadienn	9.13
ynFondsH	5.22
ynObligs	9.92
ynRetraite	26.16

PrincorFundsIn

zuGrowth	24.34
zuWorldInc	5.22

SegitGroup

CamAmeric	9.66
CamBalance	6.69
CamDiversf	6.34
CamGrowth	7.33
CamPacific	4.23
CamResourc	1.96
CamSpeEqu	6.72
TCBon	10.62
TCEqu	6.56
TCInc	5.30
TCPen	11.68

Sentinel

nAmEqCdn	8.44
nuAmEqUS	7.41
CdaBond	9.54
CdaEquity	7.47
nGlobal	8.32

Synchrovest

ySynchrovest	2.90

TotalReturn

ynTotalRetu	.95

20-20GroupFin

oAmerican	10.80
oCdnAssetA	3.76
oCdnGrowth	12.46
oDividend	9.87
oIncome	8.84
oRSPGrowth	11.27
oSunset	13.41
oUSGrowth	19.52
oWorld	9.49

UniversalGroup

oAmerican	9.31
oCdnBnd	5.38
oCdnEquity	9.94
oCdnRes	4.16
oGlobal	6.07
oPacific	8.75
oSectAme	6.43
oSectCdn	5.10
oSectCur	6.19
oSectGlo	6.22
oSectPac	6.07
oSectRes	3.84

WestrnGrth

yzWestrnGrt	4.86

MONEYMARKET FUNDS
Cur-currentyield. Eff-effectiveyield. Eff.yieldincludes compounding. Yieldswillvary.

MEMBRES

Fund CurEff

AGFGroup

oMMF	8.038.35
uUSMM	5.285.42

BankofMontreal

nF.C.M	8.058.38

BeutelGoodman

ynMMF	8.909.30

BoltonTremblay

gLDMK	6.666.88
MnyFd	8.038.35

BPICapital

nMMF	7.507.78

BullockGroup

MMF	6.907.14

CanadaTrust

nEvMM	8.178.51

CentralGuaranty

nFutMM	8.418.77

ChurchStreet

ynMMF	9.5610.02

CIBCFunds

nCdnTBil	7.287.55
nMMF	7.657.94
nPremT	7.848.15
nuUSM	5.155.28

ElliottPage

nEPMon	8.618.98

FidelityInv.

gSAsset	7.928.24

FinscoFunds

MMF	7.878.18
T-Bill	7.577.86
uUSMM	4.874.99

FirstCityFunds

nGovtM	7.828.13

FondsDesjardins

ynMM	7.537.82

Mutuals 0000

FondsFicadre

yMM	7.637.92

FondsSNF

ygMM	8.078.40

GBCFunds

ynMMF	7.868.17

GlobalStrategy

gT-Bill	8.659.03
guUS$	5.025.15

GuardianGroup

oSTMn	7.938.25
ouUSM	4.995.11

HongkongBankC

ynMMF	7.527.80

InvesNat

ynMMF	8.008.32
ynT-Bill	8.078.40
ynuUSM	6.056.23

InvestorsGroup

ynMMF	7.657.94

Laurentian

ynVMM	7.387.65

M.K.WongGrou

ynMKW	9.129.54

MontrealTrustG

ynMMF	8.008.32
ynRspM	8.008.32

MutualGroup

nMMF	7.577.86

Ont.TeachersGr.

ynFixVal	8.839.22

PHNGroup

ynMMF	8.168.50

PrudentialGroup

nMMF	8.649.02

PursuitGr

ynMMF	8.108.43

RoyalTrustGr.

yn$CDN	7.828.13
ynu$US	5.165.29

RoyFundGroup

nCdn.T-B	7.968.28
nMMF	7.868.17
nuMMF	4.784.89

SceptreFunds

nMMF	8.288.63

ScotiaFunds

nMMF	7.637.92

Spectrum

gCash	7.858.16
nSaving	7.908.21

StrataFunds

nMMF	7.527.80

TDGreenLine

nCdnM	8.538.89
nuUSM	5.175.30

TalvestFunds

MMF	8.188.51

TempletonGr

T-Bill	7.938.25

TrimarkGroup

Interest	7.848.15

UnitedGroup

oMMFC	9.6810.15

Son siège social déménage à Régina

Haro Financial achète Crown Life Insurance



ACHAT - Paul Hill, au centre, président de Haro Financial Corporation, accompagné de Michael Burns, de Crown Life Assurance ainsi que du premier ministre Grant Devine ont annoncé que la compagnie de l'Ouest avait acheté 42 pour cent des actions de Crown. Le siège social va ainsi déménager à Régina et les 1000 emplois qui y sont rattachés. Une transaction de 250 millions $.

REGINA (PC) — Haro Financial, une nouvelle compagnie établie en Saskatchewan, a acquis, avec l'aide d'un prêt garanti par le gouvernement de cette province, 42 pour cent des actions de la société Crown Life Insurance de Toronto. La transaction prévoit également le déménagement du siège social de Crown Life de Toronto à Régina.

Haro Financial, un holding créé par deux compagnies de Régina, a acheté les actions de Crown Life à la suite l'obtention d'un prêt garanti de 250 millions $ qui lui a été consenti par le gouvernement de la Saskatchewan.

La transaction, rendue publique lundi à Régina et Toronto, survient au moment même où le premier ministre de la Saskatchewan, Grant Devine, s'apprête à déclencher des élections.

La création d'emplois constitue un sujet de préoccupation majeur en Saskatchewan. Le déménagement du siège social de Crown Life à Régina a été annoncé par les deux compagnies.

Les porte-parole de Crown Life estiment qu'entre 200 et 400 des 1200 employés torontois de la compagnie accepteront d'être transférés à Régina. Le personnel manquant sera engagé sur place. On prévoit que le siège social de Régina emploiera environ 1000 travailleurs.

Le déménagement de l'entreprise se fera au cours des 30 prochains mois. Environ 300 employés devraient être transférés au cours des prochains 18 mois. Crown Life était établie à Toronto depuis 1900.

Haro Financial a été mis sur pied par McCallum Hill, une compagnie bien connue à Régina, et Denro Group. Les porte-parole du holding ont affirmé qu'ils prévoyaient remplacer le financement gouvernemental par une émission publique d'actions devant avoir lieu au cours de la prochaine année.

La compagnie CrownX Incorporated de Toronto détient 54 pour cent des actions de Crown Life. Les actions restantes - quatre pour cent - sont propriété publique.

La transaction survenue entre les deux entreprises est sujette à l'approbation des organismes de réglementation.

Marks and Spencer ne quitte pas le Canada

LONDRES (PC) — Même si le géant britannique de la vente de détail Marks and Spencer procède actuellement à une revue de ses activités canadiennes, peu profitables, il n'a nullement décidé de se retirer du Canada, a indiqué hier Mme Samantha Price, représentante de la compagnie.

L'article d'un journal ayant suggéré que la compagnie songeait à mettre fin à sa présence aux Etats-Unis et au Canada n'est pas fondé, a déclaré Mme Price.

Le président de la filiale canadienne, M. Darrel Hayes, a pour sa part qualifié cette nouvelle «de fruit de l'imagination».

«Oui, il pourrait y avoir des changements, mais nous demeurerons encore dans le commerce. Nous nous penchons toutefois sur notre façon de fonctionner et sur notre efficacité», a déclaré hier M. Hayes à un journal torontois.

La semaine dernière, le Sunday Times de Londres avait écrit que le président du conseil d'administration de Marks and Spencer, M. Richard Greenbury, s'était rendu aux Etats-Unis pour discuter de ce qu'il adviendrait des activités de la compagnie en Amérique du Nord.

A son retour à Londres, avait ajouté le journal, M. Greenbury mettra au point le mécanisme d'abandon des 74 magasins Marks and Spencer au Canada et l'annonce de la fermeture pourrait survenir avant la fin du mois.

«En ce qui regarde le Canada, jamais nous n'avons dit que nous allions nous retirer du marché mais, plus tôt cette année, notre président a indiqué que pour le moment nous procédions à une revue de l'ensemble de nos activités au Canada», a dit Mme Price.

Pertes au Canada

Comme il ne s'est rien produit à date, a-t-elle ajouté, il est injuste de dire que nous quittons le Canada.

Marks and Spencer, une des entreprises de vente générale au détail les plus florissantes de Grande-Bretgane, a perdu 7,7 millions$ au Canada l'an dernier.

La compagnie, qui a ouvert ses premiers magasins au Canada au milieu des années 1970, emploie environ 1600 personnes dans ses 74 magasins.

Récemment, dans un effort pour donner un nouveau visage à la chaîne, la compagnie a consacré 1,5 million$ à la rénovation de son magasin du Centre Eaton, au coeur de Toronto.

Marks and Spencer est également propriétaire de deux chaînes de magasins de vêtements pour dames — 80 points de vente People's et 119 magasins D'Allairds.

Quatre Saisons

Pourparlers rompus

MONTREAL (PC) — Evoquant des «embûches légales» et un refus d'allégement fiscal du ministère fédéral du Revenu, les compagnies Canwest Global et CFCF Inc. ont mis fin conjointement à leurs discussions sur un refinancement du groupe montréalais (CFCF-12, CF Câble, Télévision Quatre Saisons) par la société basée à Winnipeg.

Le fisc fédéral refuse en effet un allégement sur l'achat de 55 millions$ d'actions privilégiéeDes de CFCF par Canwest, ont annoncé lundi les deux compagnies de télévision privée.

En mars, elles faisaient part d'une entente de principe et d'un plan incluant le projet d'ouvrir une nouvelle station anglaise à Montréal.

Suivant ce plan, indiquent-elles dans leur communiqué, «CFCF devait appliquer (sic) auprès du CRTC pour introduire (sic) à Montréal le signal du réseau Canwest Global». Le plan prévoyait aussi l'achat de 10 millions$ d'actions subalternes de CFCF Inc.

Les deux parties gardent néanmoins espoir de «nouveaux échanges» en vue de refinancer CFCF Inc. et amener à Montréal les émissions de Global.

Bref écono

Loi sur la concurrence

MONTREAL (PC) — La Cour d'appel du Québec a renversé, lundi, un jugement de la Cour supérieure déclarant inconstitutionnels le Tribunal de la concurrence et certains articles de la Loi de la concurrence.

La constitutionnalité de la loi avait été attaquée par l'homme d'affaires Murray Couture, qui avait acheté plusieurs compagnies concurrentes d'apprêtage de viande au Québec.

Le Tribunal de la concurrence ordonna à M. Couture de se défaire d'une partie de ses intérêts, puisque la société Sanimal Industries contrôlait 90 pour cent du commerce.

La Cour supérieure donna raison à l'homme d'affaires, en avril 1990. Le plus haut tribunal du Québec vient cependant de lui donner tort.

«Tout ce que je peux dire pour le moment, a déclaré M. Couture, c'est que nous avons perdu et que je suis déçu. Mais la vie continue.» Il n'a pas encore décidé de porter l'affaire en Cour suprême du Canada ou pas.

A Ottawa, les hauts fonctionnaires du Bureau de la politique de concurrence, formé en même temps que le tribunal, en 1986, ont exprimé leur satisfaction. «Nous redoutions comme tout le monde un jugement défavorable», a admis M. George Addy, directeur adjoint du bureau.

En Cour supérieure, le juge Jacques Philippon avait décrété que le Parlement n'avait pas l'autorité d'accorder des pouvoirs décisionnels au Tribunal de la concurrence.

Il avait également décidé que la composition du tribunal n'assurait pas son impartialité et son indépendance.

Au nom des trois juges de la Cour d'appel, cependant, la juge Thérèse Rousseau-Houle a fait remarquer que la Loi de la concurrence «contient suffisamment de garanties pour assurer l'impartialité du tribunal».

Quant au Tribunal de la concurrence, «il possède les attributs essentiels d'un tribunal indépendant et impartial».

Le Tribunal de la concurrence est composé de 12 personnes, dont quatre, au maximum, peuvent être des magistrats.

Marché immobilier

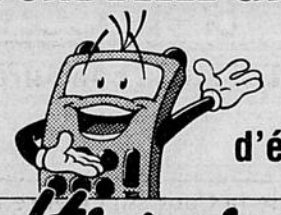
MONTREAL (PC) — Selon les statistiques relevées en août, tout indique que le marché de l'immobilier continue d'être positif et montre une certaine stabilité, informe la Chambre immobilière du Grand-Montréal (CIGM), dans un communiqué émis lundi. Après un deuxième trimestre qui a connu une hausse importante du nombre de transactions effectuées, le nombre d'unités résidentielles vendues enregistré est sensiblement le même que celui d'août 1990, soit 1062 unités en 1991 et 1060 en 1990, précise ladite chambre. L'analyse des ventes provenant des transactions effectuées par l'entremise du service SIM-MLS de la CIGM indique qu'en août 1991, le volume des unités résidentielles vendues était de 126,7 millions de dollars contre 117,8 millions en août 1990, une hausse de 8,9 millions.

« MON BEAU-FRÈRE A GAGNÉ UNE AUTO. »



SON BEAU-FRÈRE EST MEMBRE DU CLUB MULTI•POINTS, VOILÀ POURQUOI IL A GAGNÉ UNE BELLE CHEVROLET FLAMBANT NEUVE.

C'est toujours les membres qui gagnent! Le beau-frère a vite compris. Il est devenu membre du CLUB Multi•points[md]. Pour seulement 24,95 $, il s'est procuré sa carte électronique, valable jusqu'en mai 1993, en allant à la Banque Nationale, chez Vidéotron ou Steinberg.



de 2 voyages pour 2 au **Club Med**, d'une **Chevrolet GEO** ou **1000 $ de bons d'épicerie Steinberg.**

CLUB Multi•points

ÉCONOMISER N'A JAMAIS ÉTÉ AUSSI EXCITANT!



Monsieur Cyrille Potvin, d'Alma, a gagné une belle Chevrolet le 21 juin 1991. Encore un membre qui gagne.

DES TIRAGES

Le beau-frère, comme 121 000 autres personnes, participe chaque semaine aux tirages DES MULTI•POINTS. OÙ ÇA? CHEZ LES PARTENAIRES SUIVANTS :

DES AUBAINES

En plus, le beau-frère et les 121 000 autres personnes profitent des rabais incroyables offerts dans les catalogues du CLUB Multi•points. Des centaines de produits et de services sont offerts à des prix strictement réservés aux membres.

Vidéotron ltée · Steinberg Québec · CJPM · CJMT 142 AM · CHRI · Progrès dimanche · Le Quotidien · Banque Nationale, Notre banque nationale

POUR PLUS D'INFORMATION OU POUR OBTENIR LES RÈGLEMENTS DES TIRAGES, COMPOSEZ À MONTRÉAL LE 251-8688 OU, SANS FRAIS, LE 1-800-563-8688.

CLUB Multi•points et Multi•points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron Ltée.

Les Petites annonces

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte Gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.
Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annnonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1991
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,65$	7,30$
2 jours	6,80$	
3 jours	8,00$	
4 jours	9,00$	
5 jours	10,10$	
6 jours	11,70$	

PLUS 7% T.P.S

Mots additionnels: 0,30$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,75$
Encadrement: 2,75$
No. de département: 50,00$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

PRIÈRES:.....30,00$ / + taxe 7%
AVIS DE DÉCÈS:....50,00$ / + taxe 7%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

HEURES D'AFFAIRES

8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16H00 précédant la publication.

progrès-dimanche QUOTIDIEN

04 Blocs appartements

BLOC de 5 appartements, construction 1988, situé au 309 Jacques-Cartier Est Chicoutimi. Tél.:543-0076,544-2221.

CHICOUTIMI: rue Ste-Anne, bloc 5 logements, tél.:544-5457.

JONQUIERE: bloc 8 logements, revenu brut $35,700. DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. Tél.:542-4459. Danielle Caron.

MAISON 6 logements, toujours louée, $25,000.00 revenu annuel, $155,000.00. Agent s'abstenir. Tél.:549-6516, 693-8913.

RIVIERE-DU-MOULIN: bloc 11 logements de 3½, meublés à vendre. Tél.:678-9453.

05 Chalets à vendre

AU BORD DU LAC St-Jean, chalet jumelé, route asphaltée, déneigé, transport scolaire, meublé ou non. Tel.:374-2819.

BORD DU LAC ST-JEAN, APPROXIMATIVEMENT 30x40', TOUT EQUIPE, REMISE, CHALOUPE ALUMINIUM 16', MOTEUR MERCURY 20H.P., DEBARCADERE, TERRAIN PAYSAGE, PLAGE PRIVEE. TERRAIN: 1025x900'. TEL.: 679-5777, 543-8046, DEMANDEZ FRANCOIS.

BORD RIVIERE SAGUENAY: 5 kilomètres de Jonquière, avec piscine, isolé, $47,000.00. Tél.:542-0948.

Chalet pour déménager, très propre, grandeur 24x34, domaine des Nepton, prix à discuter, tél.:695-0282,695-2471, après 17h00.

LAC-ROND, chalet meublé, 3 chambres, fosse septique réglementaire, pédalo 4 places. Très bon prix. Tél.:544-2683.

ZEC MARS MOULIN: chalet chasse et pêche, coin exceptionnel pour la chasse, tél.:544-0990.

ZEC MARTIN-VALIN, lac Calumet, tout équipé, 1 chaloupe. Tel.:543-7350 appelez le soir.

06 Chalets à louer

AU BORD DU LAC St-Jean, chalet jumelé, route asphaltée, déneigé, transport scolaire, meublé ou non, semaine, mois, année, possibilité d'achat. Tel.:418-374-2819.

07 Chambres à louer

ARRIERE PLACE-DU-ROYAUME, super propres, cuisine, laveuse, sécheuse, stationnement. PRIX SPECIAL. Tel.:690-0121.

CANTON TREMBLAY: chambre avec ou sans pension, idéal pour personne âgée, tél.:543-5901.

CHAMBRE AVEC vue sur ville, entrée indépendante, possibilité de cuisiner, patio, 55$ semaine. Tel.:543-3939, 673-7455.

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION À LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLÈTE, PRIVEE OU AVEC LAVABO, CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CÂBLE GRATUIT, À PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. 5 MINUTES DE L'UNIVERSITE ET DU CEGEP. TEL.:543-9003.

CHICOUTIMI: tapis, laveuse, sécheuse, stationnement, 1180 Boul. Saguenay est. Tél.:548-5620 (11h15 à 12h30, 16h00 à 20h00).

CHICOUTIMI: près Place Saguenay, entrée indépendante, cuisinière, réfrigérateur. Tél.:696-4163.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, Hôpital, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, cuisine. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: insonorisé, buanderie gratuite, câble, autobus au demi-heure, stationnement. Tél.:693-0938, 690-2882.

CHICOUTIMI-NORD: chambres à louer $35.00/semaine, toute équipée. Tél.:696-1447.

JONQUIERE: près Cégep, libre immédiatement. Tél.:542-3904.

RECHERCHE jeune fille pour partager un appartement à Jonquière centre-ville. Tel.:547-4282, 542-0061.

JONQUIERE: 2530, rue Dubose, ancien édifice Bilodeau Electrique (parallèle au boulevard du Royaume), espace à bureau commercial 1300 pi.car., terrain commercial clôturé 13,000 pi.car. ou plus si besoin. Tél.:548-7151, heures de bureau.

Commerce d'épicerie - boucherie - quincaillerie - matériaux de construction - pompe à essence, chiffre d'affaire de plus de 700 000$ en 90 et selon les ventes actuelles, près de 1 000 000 $ en 91. Situé dans un beau village au Saguenay.
INFORMATIONS AU BUREAU SEULEMENT:
RE/MAX saguenay inc.
Ghislain Martel 696-2844
Muriel Godin 545-1515

10 Condominiums

A VENDRE: CHICOUTIMI: rue Malraux, directement du propriétaire, condo prix abordable, 3 chambres, 2 étages, sous-sol fini, tél.:545-3341, après 17h00.

12 Fermes à vendre

DESIRE acheter ferme laitière avec quota de transformation ou de consommation. Aussi foin et paille à vendre en balle carrée. Tél.:418-276-2778.

JONQUIERE: ferme située au 3102 St-Damien, comprenant 2 maisons, grange-étable, garage 40x80, tracteur, instruments aratoires, 115 âcres de terre en culture. Peut être vendu séparément. Tél.:542-5102.

13 Garages

A VENDRE: garage de toile, toile neuve, cordage compris, $350.00. Tél.:549-0148.

15 Locaux à louer

ARRIERE Place-Royaume, local commercial, 500 à 1,000 pieds-carrés. Tél.:693-3383.

AUBAINE! BUREAUX A LOUER! 150 à 2500 p.c., services disponibles au besoin: téléphoniste, photocopieur, télécopieur. Meublés, chauffés, éclairés, climatisés, conciergerie, stationnement privé, situés au 555 Bégin Chicoutimi. Téléphonez en tout temps 690-0266.

CHICOUTIMI-NORD: Place Belvedère, boulevard Tadoussac, de 500 à 1,400 pi.car., idéal pour commerce de service ou professionnel, négociable, local neuf, site très achalandé, tél.:696-1351, 693-3563, M. Blackburn.

CHICOUTIMI: entrepots commerciaux, espaces à bureaux, situé parc industriel et boulevard Talbot. Pour informations 696-1158 bureau, 545-1930 résidence.

JONQUIERE: 3715, boul. Harvey, local commercial, 500 à 2,000 pi.ca., idéal pour professionnel, libre immédiatement. DEUX PREMIERS MOIS GRATUITS. Tél.:695-0730, Lise Bérubé.

KENOGAMI (Parc Industriel): ENTREPOT 3,300 ou 5,000 pi.car., chauffé, débarcadère, liff disponible. Tél.:695-2181 (Michel).

LOCAL COMMERCIAL avec bureaux, grandeur 50x50, porte 14'. Tél.:543-3376, soir 543-3000.

LOCAL commercial, situé 307 Labrecque, Chicoutimi. Libre immédiatement. Tél.:543-3942, 543-5291.

RIVIERE-DU-MOULIN, édifice le Centre du Plateau, locataires présents: Sagamie le Dépanneur d'Anjou, Caisse Populaire, Compagnie d'assurances, dentiste. Idéal pour recevoir salon de coiffure. Superficie d'environ 785 pieds carrés. Vaste stationnement, entrée indépendante. Tél.:545-2409, 549-6028.

ST-ISIDORE, Riv-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tel.:549-3065.

16 Logements à louer

ALMA: 4½, possibilité un mois gratuit, eau chaude fournie, semi-meublé ou non, près du centre-ville. Jeannine 668-8895, en tout temps 543-7966.

A QUI LA CHANCE? 3½, meublé, chauffé, éclairé, rue Montfort et Perrier, à 2 minutes du centre-ville. Tél.:547-0969, 547-5286.

ARVIDA: grand 5½, sous-sol bien aménagé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet 1991, $450.00/mois. Tél.:548-4676, demandez Lucou David.

ARVIDA: grand 5½, chauffé, eau chaude fournie, $445.00/mois. Tél.:548-7624, 548-5239.

ARVIDA: St-Mathias, sous-sol 3½, non meublé, chauffé éclairé. Libre immédiatement. Appelez entre 11h00 et 15h00, 17h00 et 19h00. Tél.:548-7300, 548-8066.

ARVIDA: Très grand 4½, $360.00 chauffé, éclairé, sous-sol, près écoles, libre. Tél.:548-2867, 548-8791.

ARVIDA: 1 MOIS GRATUIT, COIN DUBOSE ET MATHIAS, GRAND 4½ DANS IMMEUBLE 6 LOGEMENTS, POSSIBILITE CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.:693-3364, 543-1843.

ARVIDA: 1 MOIS GRATUIT, COIN DUBOSE ET MATHIAS, GRAND 4½ DANS IMMEUBLE 6 LOGEMENTS, POSSIBILITE CHAUFFE, ECLAIRE. TEL.:693-3364, 543-1843.

ARVIDA, 2022 du Buisson, 4½, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, stationnement. Libre 01 octobre 91. Non fumeur de préférence. Tel.:548-7551, 548-9696 après 17h00.

ARVIDA, 2½, 3½, 4½, Pauline ou Martin, 548-8643, radio-chasseur 696-6333, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

ARVIDA: 3½, entrée laveuse-sécheuse, entrée indépendante, libre. Tél.:548-8452, après 17h00.

ATTENTION: Quartier Université près Polyclinique, 4½ ou 3½, avec ou sans foyer, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlé, piscine l'été. Tél.:545-7620, 549-1200.

CHICOUTIMI, 1 MOIS GRATUIT, RUE DES SAGUENEENS ET COTE, 4½, 5½, PRES DES CENTRES-D'ACHAT, ENTREE CONTROLEE. TEL.:693-3364, 543-4009, 543-1843.

ATTENTION
1 MOIS GRATUIT
Près de l'Université et de Place du Royaume avec piscine extérieure.
112, 212, 312, 412, 512, 612
693-3383

ATTENTION ATTENTION, le Manoir de la Baie Inc., offre de luxueux appartements 3½ ou 4½, avec ou sans énergie, meublés ou non, porte-patio, balcon. Construction neuve de qualité supérieure en béton, avec ascenseur, service de conciergerie et salle communautaire. Porte ouverte le dimanche de 13h00 à 16h00. Pour inf.:544-9236, 545-7620.

CHICOUTIMI, RUE ANGOULEME, 2½, 4½, 5½, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS, EAU CHAUDE FOURNIE. TEL.:693-3364 OU 696-2709.

CHICOUTIMI: excellente qualité, 3 ans, 4½ et 5½, libre, porte-patio avec rez-de-chaussée à partir de $425.00. A Voir! 549-5391.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon funéraire. Tél.:693-1114, 693-5595 (radio-Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI: grand 4½, rue Morin, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, $400.00/mois. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI, 3½, chauffé, éclairé. Richard, 549-5931, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI-NORD, 1 mois gratuit, 5½ moderne, porte-patio, balcon, entrée laveuse-sécheuse. $495./mois. Tel.:545-8385 laissez message, 547-8308.

CHICOUTIMI-NORD, 1 mois gratuit, grand 4½, moderne, possibilité meublé, semi-meublé ou non meublé. $425./mois. Tel.:545-8385 laissez message, 547-8308.

CHICOUTIMI, 5½, non chauffé, non éclairé, 2 paliers. 68 rue William. Tel.:545-2285 Carl Boucher.

CHICOUTIMI: 4½, 3½, qualité supérieure, près Université et centres d'achats, insonorisation. Accès contrôlé. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI: 28, Bossé, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $320., près cégep université. Tél.:549-6554, 549-5149.

CHICOUTIMI: 5½ au 780-788 Thomas-Édison, près Université et polyclinique, secteur tranquille, balcon, eau chaude et stationnement fournis. Tél.:543-9610, 549-4837, 543-2904.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, éclairé, remise intérieure, conciergerie en place, $450.00. Septembre gratuit. Tél.:543-7930.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, près du Cegep et de l'Université, $315.00 mois électricité non comprise. Tél.:545-4554.

VOUS DÉMÉNAGEZ? Pensez toujours...
MESSAGERIES LES AMIS CHICOUTIMI ENR.
Déménagement résidentiel et commercial
POUR INF.: 545-2434

CHICOUTIMI: à sous-louer, 5½, $365./mois, premier plancher, non chauffé, non éclairé, rue Jolliet, tél.:693-6080.

CHICOUTIMI: 533, Racine, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, près cégep université. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, rue Dupont, $305.00. Tél.:545-0318.

CHICOUTIMI: grand 4½, chauffé, éclairé, à sous-louer. Tél.:690-2803.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, entrée laveuse-sécheuse, libre immédiatement. 1 MOIS GRATUIT. Téléphone après 17h00: 543-5228, 543-4294.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 2½, près Cégep, Université. Tél.:545-4817.

CHICOUTIMI: 4½, eau chaude fournie, $350.00. Tél.:543-4108.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, situé près des centres, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:543-0853, 696-1629.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, bien situé, très propre, frais peint, libre immédiatement. Tél.:545-1686 (après 17h00).

CHICOUTIMI: 4½, meublé, laveuse, sécheuse, très propre, grandes fenêtres, premier étage, galerie, persiennes, tapis, libre immédiatement, tél.:545-5095, 549-6705.

CHICOUTIMI: beau grand 4½ neuf, entrée indépendante, grand balcon avec remise, près centres d'achats. Rue des Grands Ducs et rue St-Paul. Tel.:543-9484, 696-8545.

CHICOUTIMI-NORD: 1528, boulevard Tadoussac, 4½, rez-de-chaussée, tapis mur à mur, entrées laveuse sécheuse, chauffé, éclairé si désiré, libre, 1 mois gratuit. Tél.:549-8771.

CHICOUTIMI: grand 4½, chauffé, éclairé, libre 1er octobre. Tél.:696-4163.

CHICOUTIMI: bord de la rivière (près Route 170), 3½, chauffé, meublé, éclairé, idéal pour étudiant ou personne seule. Possibilité louer septembre à mai ou plus, $350.00. Tél.:545-8704.

CHICOUTIMI: 4½, moderne, armoires mélamine, $400.00. Tél.:545-2606, 693-1409.

CHICOUTIMI, rue Champs-Elysées, 3½, meublé, chauffé, éclairé, 375$/mois. Tel.:696-4992.

CHICOUTIMI: Place Malraux, 4½, isolation et insonorisation supérieure, plancher de béton, moderne, remise, libre octobre. $475.00. tél.:678-2385.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3½ semi meublé; aussi 2½ chauffé, meublé, éclairé; 1½ meublé. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI: 3½ neuf, armoires mélamine, ultra propre, près Place Royaume, libre immédiatement, $350.00/mois. UN MOIS GRATUIT. Tél.:549-3452.

CHICOUTIMI: grand 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, près cegep. Tel.:696-2905.

CHICOUTIMI: 524-526 Des Goélands, 4½ ultra-modernes. Venons de construire deux petits blocs de 8 logements dans un décor naturel, près de tous les centres. Tél.:696-1071, laissez message.

CHICOUTIMI, 3½, NON CHAUFFE, NON ECLAIRE, A PARTIR DE 295$. TEL.:545-7355, 693-0628, 696-4793.

CHICOUTIMI: grand 4½, semi meublé, laveuse sécheuse et eau chaude fournie. Libre immédiatement. Tél.:690-3071.

CHICOUTIMI: 1½, 3½, chauffés, meublés ou non, près cathédrale. Tél.:693-6078, 545-0909
4½ grand, 6½, coin Fafard-Taché. Tél.:693-6078, 545-0612.

CHICOUTIMI: libres immédiatement,
BOUL. UNIVERSITE: 5½, neuf, $385.00.
RACINE: studio, chauffé, éclairé, semi-meublé, $350.00 aussi 1½, chauffé, éclairé meublé, $225.00.
PRICE: 4½, semi-meublé, $335.00
STE-GENEVIEVE: 4½, $300.00.
ST-HONORE, MAISON 4½, $425.00.
1ER OCTOBRE: LORNE: 4½, $325.00.
1er Novembre: STE-GENEVIEVE: 3½, semi-meublé, très propre, $300.00. 1er Décembre: 4½, $325.00.
Tél.:693-0236.

CHICOUTIMI: 485 Marcel-Portal, 4½, duplex, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-9568 (soir), 549-9520 (jour: Bernard Girard).

CHICOUTIMI-NORD, 2½, câblé, chauffé, meublé, eau chaude fournie, libre 01 novembre 1991. Tel.:545-1042.

CHICOUTIMI: 667, rue St-Paul. 4½, libre. Tranquille. $325.00.
Tél.:690-0225
CHICOUTIMI-NORD: 1840 Boul. Tadoussac (près pont), très très grand 4½, comme neuf, beaucoup d'extras, $330.00.
Tél.:673-4273.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, près des centres d'achats, possibilité de chauffé, meublé, éclairé, tél.:690-6308.

CHICOUTIMI: 6½, moderne, près Centre-Ville, libre immédiatement, $424.00/mois. Tél.:545-6244.

CHICOUTIMI: 4½, arrière Place Royaume, conciergerie, semi-meublé ou non, $400.00, 1 MOIS GRATUIT. Tél.:549-7976, 696-1035.

CHICOUTIMI: 4½ rénové, rue Joliette, remise, stationnement, libre immédiatement. Tél.:549-0058.

CHICOUTIMI: 3½, non chauffé, non éclairé, non meublé, $275.00, libre immédiatement. Tél.:543-5897, 693-4785.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, 3½, chauffés, éclairés, semi-meublés ou meublés, immeubles récents et très propres, près université, hôpital, cegep. AUSSI 3½, Place Royaume. Tél.:543-9654.

CHICOUTIMI: 344, Marguerite Tellier, voisin école Laure-Conan, grand 4½, repeint, eau chaude fournie, stationnement. Tél.:693-9130.

CHICOUTIMI, 3½, chauffés, éclairés, meublés (neufs), stationnement, immeuble récent et très propre, couvre-planchers neufs, repeints. Près des centres d'achats. Possibilité location à court terme. Tél.:543-9654.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près Université, rue Champs-Elysées, $375.00. Tél.:696-4992.

CHICOUTIMI: 496, St-Augustin, grand 5½, libre 1er octobre, $395. non chauffé, non éclairé, tél.:549-8627, 549-6027.

CHICOUTIMI: 1½, chauffé, éclairé, meublé, rénové à neuf, câble fourni, situé Côte Réserve, près rue Price. $250.00. Tél.:543-1085.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, meublé, eau chaude fournie, près centre d'achats Université, libre. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, près Place Royaume. Tél.:543-6106, 543-8074.

CHICOUTIMI: 1 MOIS GRATUIT, 5½, chauffé, eau chaude fournie, très propre, vue exceptionnelle sur Chicoutimi, libre immédiatement, $450.00. Tél.:549-9343, 545-6187.

CHICOUTIMI: 674, Taché, 2½ chauffé, éclairé, meublé, tél.:543-5388 (après 17h00).

CHICOUTIMI-NORD: 3½, moderne, eau chaude fournie, buanderie, stationnement, déneigement,
près services. Possibilité chauffé, éclairé. Tél.:548-7238, 547-7022.

JONQUIERE: quartier petite France, près Cégep, 5½, neuf, entrée indépendante, porte-patio, échangeur d'air, remises intérieure, extérieure, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé. $550.00. Libre octobre. Tél.:547-0064, 547-0078.

JONQUIERE: 4½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrées laveuse sécheuse, centre-ville, $425./mois, tél.:542-9768.

PROMOTION SPECIAL: JONQUIERE, 4½, rue des Sizerins, près Cégep, immeuble paisible. Tél.:542-2644, 547-5286.

JONQUIERE: RUE DE LA LOIRE; Promotion spéciale sur location immédiate, 3½, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:548-3684, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ rue de l'Hôpital, chauffé, éclairé. Louise, 542-5410, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: 4½ pièces, paroisse St-Georges. Pierre ou Francine, 542-4877, en tout temps: 543-7966 ou 690-0266.

JONQUIERE: 3625 Racine, 3½, meublé ou non. Tél.:542-5569, 547-0938.

JONQUIERE: 4½, chauffé, éclairé, service de conciergerie, près Galeries Jonquière. Tél.:Jean-Claude 542-9459, 690-0266, 543-7966.

JONQUIERE, 4½, Paroisse St-Georges. Pierre ou Francine, 542-4877, en tout temps: 543-7966 ou 690-0266.

JONQUIERE: 4½, près Galeries Jonquière, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:547-8351.

JONQUIERE: 2085 Jacques-Cartier, 3½, chauffé, éclairé, sous-sol, près hôpital, $300.00. Tél.:547-4456, 548-1983.

JONQUIERE (centre-ville): 4½, tapis, frais peint, stationnement, libre immédiatement. Tél.:547-7106, 542-5273.

JONQUIERE: SOUS-LOUER, près cegep, 3½, complètement meublé (avec accessoires...). Tél.:542-9956, 542-1430.

JONQUIERE: centre-ville, à sous-louer, luxueux 4½, tél.:542-7734.

JONQUIERE: rue Ste-Cécile, 4½, non chauffé, non éclairé, frais peint, $360./mois, tél.:548-2169.

JONQUIERE: grand 6½, non chauffé, non éclairé, avec sous-sol, plusieurs commodités, septembre gratuit, $500. Tél.:543-8130, Martial.

JONQUIERE: rue de l'Hôpital, 3½, chauffé, éclairé, tél.:547-4453 Hélène ou en tout temps 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: 3½, meublés, chauffés, éclairés, très propres, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, $350.00, situés au 4078 de la Loire (apt 3: libre immédiatement; apt 6: libre 1er octobre). Tél.:548-6951.

JONQUIERE: 6 et 6½ pièces, moderne, coin Dumas et Croft, St-Jean-Eudes, libres immédiatement, tél.:696-4106.

JONQUIERE: 4½, GRAND, INSONORISE, TOUTES COMMODITES MODERNES, STYLE CONDO, 1 ER ETAGE, PATIO, DENEIGEMENT, REMISE. LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.:545-2321.

JONQUIERE, 3½, à sous-louer, rue St-Hubert. Possibilité de renouvellement de bail. Tel.:547-8776, 542-6092.

JONQUIERE: grand 4½, avec sous-sol, peinturé à neuf, libre immédiatement, tél.:547-4317, 542-5717, 542-5531.

JONQUIERE, 2243 De MOnfort, 5 pièces, libre 15 septembre. Tel.:542-4314, 672-4592.

JONQUIERE: 2117, Evangéline, à sous-louer 3½, très propre, tél.:547-9989, 542-7487.

JONQUIERE, grands 4½, rue de l'Alsace, rue STe-Cécile, rue St-Clément, neufs, 1 avec verrière. Tel.:547-0593.

JONQUIERE: centre-ville, demi-sous-sol 3½, fini moderne, semi-meublé, $275.00 non chauffé, non éclairé, tél.:542-7043.

Jonquière, quatre grands 4½, style condo, verrière, murs et plancher de béton, remise, près des services et du Cégep, tranquilité, construction neuve, 1 mois gratuit, derrière CHEZ MAX. Tél.:547-8171, 547-1278.

KENOGAMI: 3½, entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur, $235.00/mois. Tél.:542-6463, 547-8170.

KENOGAMI: 4½, de qualité supérieure, à l'état neuf, tapis mur-à-mur, armoires mélamine et chêne, service de conciergerie, intercom, etc.. Avec balcon et porte-patio $440.00, sans balcon $395.00. Tél.:542-6463, 547-8170.

KENOGAMI (centre-ville): 2½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. AUSSI 4½, chauffé. Tél.:547-4652.

LA BAIE: garçonnière 3½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près du Palais municipal, $275.00. Tél.:544-8578.

LA BAIE: grand 3½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, $300.00/mois. Libre immédiatement. Tél.:544-0019, 544-8043.

LA-BAIE: Secteur Grande-Baie (St-Pascal), 4½, moderne, propre, toiles verticales, remise. Tél.:544-2696, 544-3651.

LA BAIE: SOUS-LOUER, grand 4½, prix à discuter. Tél.:544-9886.

LA-BAIE: 1 MOIS GRATUIT, grand 3½ meublé, eau chaude fournie, près Galerie de la Baie. Tél:544-0346.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, 6½, libres immédiatement. Mimi, 544-3281, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

LA-BAIE: 4½, près du 150ième, $290./mois, tél.:549-4844.

LATERRIERE: 4½, un mois gratuit. Libre immédiatement. Chauffé, éclairé. Tel.:544-3281, en tout temps: 543-7966, 690-0266.

LATERRIERE: coin Rg de l'Eglise et route 170, 4½, meublé, laveuse sécheuse comprises, non chauffé, non éclairé. Libre 1er octobre, $300.00. Tél.:549-1345.

LATERRIERE: grand 4½, chauffé, stationnement, très propre, $340.00. Libre immédiatement. Tél.:678-9453, 678-2538.

LIBRES IMMEDIATEMENT, CHICOUTIMI-NORD, 4½, 5½, rue Vimy, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél.:693-9046, 547-5286.

NAPLES (Floride): 3½, meublé, tout fourni, endroit tranquille, propre. Tél.:548-8838.

PLACE LANGELIER
ARVIDA: 3½, 4½, 5½, RUE LANGELIER, PROMOTION SPECIALE SUR BAIL D'UN AN. Appelez vite, tél.:548-1767, 548-5710, radio-chasseur:696-7238, 547-5286.

PLACE-PERIBONKA, Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Écorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 204. M. Roland Gilbert, 543-2399, radio-chasseur 696-8355, cellulaire 693-3284.

RIVIERE-DU-MOULIN, 5½, chauffé, eau chaude fournie, situé quartier Hamel-Fradette. Tel.:545-0876.

RIVIERE-DU-MOULIN: logement neuf, 4½, meublé, toit cathédrale, puits de lumière, patio, laveuse sécheuse, $460.00. 3½ meublé, plancher de bouleau, très accueillant. Tél.:545-9311.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, poêle, cuisinière, vénitiennes, non chauffé, non éclairé, $280.00. Tél.:543-1231.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, eau chaude fournie, buanderie, stationnement, remise, frais peinturé, $285.,00 et $305.00 Tél.:678-9453.

RIVIERE-DU-MOULIN: septembre gratuit, 4½, chauffé, 2 stationnements, terrasse, foyer, arrêt d'autobus. $400.00. Tel.:693-8361 (après 17h00).

ST-FULGENCE: 255 Rg Ste-Marie, 4½, non chauffé, non éclairé. Tél.:674-2428.

ST-JEAN-EUDES, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.:548-7616.

ST-JEAN-EUDES: 3½, refait à neuf, semi-meublé, stationnement, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, $270.00. Tél.:548-1202.

2½, 3½, 4½, 5½, secteur Jonquière à la Baie, libres immédiatement. Bail négociable. Tél.:542-8784, en tout temps 543-7966 et 690-0266.

17 Maisons à vendre

ARVIDA: 2100 rue Cormier, maison 25x40, 3 chambres, garage, sous-sol fini, foyer, possibilité de financement. Tél.:548-5246, 695-6862.

CHICOUTIMI: 554, des Chevaliers. Bungalow 24x36, 8 pièces, $79,900.00. Tél.:549-2381, 543-6456 Normand.

CHICOUTIMI-NORD: résidence de construction soignée, 11 pièces, foyer, terrasse, vue, revenu, tél.:543-6725, 545-6370.

CHICOUTIMI, 736 Chemin Sydenham, $84,500.00. A vendre ou louer. Revenus: $345.00-$800.00/mois. TEL.:693-3383.

CHICOUTIMI-NORD: 243 Delisle, 4 chambres, 2 salles-de-bain, patio, garage, $72,000.00. Tél.:549-8159.

CHICOUTIMI-NORD: Maison neuve, très luxueuse, armoires stratifiées, garde intérieur en verre trempé, grand patio. AVOIR! Tél.:696-9841.

CHICOUTIMI-NORD: 225 St-Ephrem, 5 chambres, sous-sol fini, près services. Tél.:543-1209.

CHICOUTIMI: 560 des Colibris, maison 26X42, tout brique, 2 foyers, 4 chambres, beaucoup de rangement, garage 18X26. Prix en bas de l'évaluation. CAUSE: TRANSFERT. Tél.:549-2774.

JONQUIERE: jumelé 2 ans, 2 étages, 3 chambres, fini moderne, au 1916 de la Gaillarde. Tél.:542-5607.

JONQUIERE: 2508, de la Charente, DU PROPRIETAIRE, Split-Level avec logement 4½, 4 murs de brique, planchers de bouleau, entrée double asphaltée, solarium d'été, secteur près du CEGEP, $88,000.00 négociable Tél.:547-4440.

ROBERVAL, 1046 Collard, avec possibilité de revenu. Prix raisonnable. Tél.:275-2029.

STOP!



AU 1314, RUE ADÉLARD-PLOURDE, CHICOUTIMI, à paliers, piscine creusée, abri d'auto et impeccable.

IMMEUBLES BELLEY INC.
Courtier en immeubles
"PLACE DU ROYAUME"
Chicoutimi
TÉL.: 543-0795

18 Maisons à louer

ARVIDA (Ste-Thérèse): grande maison unifamiliale, garage, solarium, sous-sol fini, foyer, non chauffée, non éclairée, $550.00/mois, libre 1er octobre. Tél.:548-6493.

BAGOTVILLE: bungalow, 4 chambres, sous-sol fini, poêle à bois, très propre. $575/mois. Tél.:544-7576.

CHICOUTIMI: à louer avec possibilité d'option d'achat. 3 chambres, foyer, $550.00/mois, non chauffée, non éclairée. Informations: Claude Verreault RE/MAX Saguenay inc. courtier 545-1515, 696-1324.

CHICOUTIMI: jumelée, 5½, neuve, 3 chambres, grand salon 12x18, toit cathédrale, armoires en stratifié, garde tubulaire, très luxueux, disponible 1er octobre, $650.00/mois. Tél.:549-8536, 696-1404.

CHICOUTIMI: rue de l'Estacade, jumelé neuf et fonctionnel, patio et remise extérieure, stationnement pour 2 voitures, pièces réparties sur 2 étages, au rez-de-chaussée cuisine, salle à dîner, salon, salle de lavage avec toilette, sous-sol 3 chambres et salle de bains complète, $625./mois, libre 1er octobre. Tél.:693-1634.

CHICOUTIMI-NORD: 169, Constantin, 4 chambres, salle de séjour, près de l'école primaire, libre immédiatement, $550./mois. Tél.:549-1846, après vendredi: 549-0894.

CHICOUTIMI-NORD: 178 Claudel, bungalow 1989, 7 pièces, 3 chambres, 2 salles-de-bain, grand patio, (vénitiennes, lustres et lampes incluses), près parc, libre 1er octobre. POSSIBILITE LOCATION ET/OU OPTION D'ACHAT. Tél.:543-7145.

JONQUIERE: 6½ non chauffé, moderne, $475.00/mois. Libre immédiatement. Tél.:547-5212.

LATERRIERE: rue Du Boulevard, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement, tél.:678-9969, 678-2222.

MAISON à louer ou local commercial, 5½, 1½ étage, situé au 2219 boul. St-Paul à Chicoutimi. Tel.:696-0770, 8h00 à 17h00.

RANG ST-PIERRE: 5½, sous-sol, option d'achat possible, mensualité à discuter. Tél.:543-4431, 699-2271.

ST-FULGENCE: maison de campagne, style chalet suisse, 5½ pièces, libre immédiatement. Tél.:674-2414.

19 Maisons mobiles à vendre

LAC KENOGAMI: 14x68, moderne, très beau site. Tél.:696-2224, 695-6787 (demandez Luc).

21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La-Baie. Possibilité de construire votre maison. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI-NORD: rue Victoria, vue sur les monts Valin. Informations Charles-Arthur Gauthier 543-8211.

CHICOUTIMI: QUARTIER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.: 549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

CHICOUTIMI: rue Crécerelle, rond-point des pommiers, rue Chardonneret, quartier des Oiseaux, près Place du Royaume, terrain 63x100, conditions de paiement facile. Trépin Inc. tél.:549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI: rue Des Roitelets, quartier des Oiseaux, près Place du Royaume, Habitat Saguenay Enr., projet de construction de 200 logements pour condo ou logements luxueux, peut être vendu au complet ou en lot de 12 logements 2½ étages ou en groupe de 50 pour des tours, conditions de paiement facile. Trépin Inc. tél.:549-4322, laissez message.

CHICOUTIMI: QUARTIER HAMEL ET FRADETTE, 2 TERRAINS, 73x90 ET 81x86. TEL.:549-4529, 545-8303 LUC.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES: TRANSFERT DE PARTICULIER À PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL. DU ROYAUME. TEL.:543-1718, 543-3083.

AMC CONCORD 1979, 2 portes, automatique, 350$. Tel.:677-2585.

ATTENTION! Superbe voiture sport, Transam GTA 1987, jamais sortie l'hiver, garantie GM, toute équipée, très bon prix. Tel.:542-7789.

ATTENTION! OLDSMOBILE CUTLASS 1976, très bonne condition, 76,000 milles, $350.00. Tél.:272-2097.

ATTENTION! FAUT VENDRE! CAVALIER Z-24 1990, manuelle, 38,000 kilomètres, $11,000.00. Tél.:668-7214.

BAS PRIX! Camion Ford F-150, 4x4, 1988, 94,000 kilomètres, 6 cylindres, cotation $10,500.00, laissé $8,000.00 négociable. Tél.:676-2530.

BMW 325i, 1990, 5 vitesses, toute équipée, 85000 kilomètres. Tel.:418-848-1663, 418-877-4272, semaine 418-871-8151.

BUICK REGAL 1984, A-1, mags, pneus d'hiver, 155000km, $1,600. Tél.:545-2824.

BUIK SKYLACK 1969, bonne condition. A vendre ou échanger. Tél.:548-6334 après 17h00. Dany.

CADILLAC SEDAN DE VILLE 1987, bleu, 4 portes, 68,000 kilomètres, état neuf, tél.:693-9190, 655-3819 (cellulaire).

CAMARO 1986, bon état. Tél.:548-5800.

Cadillac Séville 1981, 60,000 miles, freins neufs, super propre, $3,800. négociable. Tél.:543-8942.

CHEROKEE LAREDO 1985, 4x4, V-6, 2.8 litres, Select Trac, mécanique A-1. Tel.:672-2185.

CHEVETTE 1984, 64,000 kilomètres, automatique, 2 portes. Tél.:542-3090 (après 18h00).

CHRYSLER NEWPORT 1979, en bon état, prix à discuter. Tél.:693-1306.

CHRYSLER LE BARON 1981, 6 cylindres, automatique, air climatisé, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:549-6210.

CHRYSLER 1976, très très propre. A VOIR! Tél.:276-3595 (laisser message).

CHRYSLER NEWYORKER 1985, tout équipé, 90,000 kilomètres. A VOIR! Tél.:549-1309.

DODGE SHADOW 1987, gris acier, manuelle, 70,000 kilomètres. Tél.:545-0590 (Marie ou Diane).

FORD FESTIVA 1989, 50,000 kilomètres, radio-cassette AM/FM, 4 pneus d'hiver neufs, prix à discuter. Tél.:672-2923.

FORD MUSTANG 1990, 4 cylindres, décapotable, 20,000 kilomètres, garantie prolongée, vitres et portes électriques, pilote automatique. Blanc, intérieur rouge. Tél.:678-1454.

FORD TEMPO 1985, super propre, mécanique A-1, 2,900$ négociable. Tel.:543-1038.

HONDA CIVIC SI 1989, très bon état. 76,000 kilomètres, $6,900.00.

CHEVELLE MALIBU 1981, propre, en bon ordre mécanique, Tél.:695-1454, 662-3772.

HONDA PRELUDE-SI SPECIAL EDITION 1987, peinture neuve, bonne condition. Tél.:544-9444.

HONDA PRELUDE 1985, très bonne condition, tél.:693-0841, après 18h00.

HYUNDAI STELLAR GSL 1986, 5 vitesses, toit ouvrant, aileron arrière, portes et vitres électriques, roues de mags, 95,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:543-5972.

LINCOLN CONTINENTAL SIGNATURE 1986, 66,000 kilomètres, très propre. Tél.:549-4301 (après 18h00).

LINLCOLN CONTINENTAL 1985, 2 tons gris et charcoal, très propre, 130,000 kilomètres, excellente mécanique, $7,500. Tél.:696-1185, 548-3641.

OLDSMOBILE CUTLASS Supreme International, 2 portes, 1988, impeccable. Prix de cotation. Tel.:544-8135.

OLDSMOBILE CALAIS 1985, 4 cylindres, automatique, peinture neuve, $2,900.00. Tél.:696-1589, 547-2457.

OPTIMA DE PASSEPORT (GM), 1988, balance de garantie, 41000 km, manuelle, comme neuve. 6,500$ négociable. Tel.:543-4755.

PLYMOUTH RELIANT-SE 1986, à injection, air climatisé, automatique, 40,000 kilomètres, une seule conductrice. Tél.:547-1569.

PONTIAC ACADIAN 1984, 4 portes, manuelle, 66,000 kilomètres, 4 pneus 4 saisons, 4 pneus d'hiver neufs, très propre, bonne condition, mécanique A-1, $1,800 négociable. Laissez message on vous rappellera, tél.:548-3924.

PONTIAC BONNEVILLE SE 1989, extérieur blanc, intérieur gris, 79,000 kilomètres, $12,995. Tél.:679-1407.

PONTIAC Firebird 1988, automatique, couleur bleu, 32000 km, excellente condition, 8,500$. Tel.:545-9206, 345-2795.

RECHERCHE TOYOTA TERCEL 4x4, très propre, bonne condition, automatique. Tél.:547-8788.

RENAULT ALLIANCE 1984, 4 portes, manuelle, $1,500. Tél.:662-9171.

RENAULT ENCORE 1984, 4 portes, excellente condition, $1,500. Tél.:349-2586.

STELLAR 1985, manuelle, très propre, excellente condition, équipement complet, air climatisé, vitres électriques. A voir. Tél.:662-5011.

SUZUKI SIDEKICK 1990, toit ouvrant, avec mags, tél.:545-9129.

TOYOTA CAMRY 1983, manuelle, 150,000 kilomètres, mécanique en excellente condition, peinture neuve, $3,500.00. Tél.:545-6090, après 18h00.

TOYOTA COROLLA 1983, moteur 6000 kilomètres, bonne condition, $1000.00. Tél.:690-7407, 547-7116.

TOYOTA TERCEL 1981, $500. Tél.:548-9001.

32 Bateaux à vendre

ESPADON S-180, 18 pieds, avec toit et remorque. Rés.:673-7547, bur.:673-3647.

MOTEUR hors-bord Evinrude 35 hp, 1981, très bonne condition avec 14' fibre de verre, plus câble et conduite, $1750.00. Roger 547-0998, 549-5547.

PETERBOROUGH 15 pieds 1980, 70 h.p., tout équipé, $5,500.00. Tél.:542-0948.

PLANCHE A VOILE MALIBU 180 litres, avec 2 voiles, une de 6 mètres, l'autre de 7.2 mètres, prix à discuter. Tél.:696-4715.

33 Camions à vendre

CAMION F-100, 1979, 6 cylindres, automatique. Très bonne condition, $1075.00. Tél.:549-9933.

CHEROKEE LAREDO 1985, sièges baquets, consol, radio am-fm stéréo-cassette, excellente condition, toute offre raisonnable acceptée, tél.:545-7620.

CHEVROLET 1 tonne 1980, avec boîte fermée, mécanique impeccable. Tél.:543-9399 (à partir de 17h00).

CHEVROLET ASTRO 1988, 68,000 kilomètres, vitres (teintées) et barrures électriques, peinture 2 tons, parfaite condition. Tél.:696-3607.

CHEVY VAN 1979, refaite à neuf, finie campeur, parfaite condition. Tel.:673-7090 (répondeur).

ECONOLINE E-150 1989, 22,000 kilomètres, garantie prolongée, excellente condition. tél.:549-8814.

FORD BRONCO 1978, 4x4, très bonne condition, prix à discuter, tél.:548-3481, après 17h00.

GMC KING CAB, 4x4, 1988, modèle 1500, boite 8', excellente condition, $13,000.00 négociable. tél.:543-4755.

G.M.C. TRACKER 4x4, 1990, automatique, air climatisé, toit rigide, modèle de luxe, tél.:690-0146 sur semaine ou 545-0571 fin de semaine.

PICK-UP FORD RANGER 1989, Kingcab, V-6, A-1, très bas millage. Tél.:544-7977.

PICK UP GMC S-15, 1989, 59,000 kilomètres, très bon état. Laisserais à $9,500$. Tél.:549-8002, 690-1878, semaine (René).

PICK-UP TOYOTA 2x4, Extra Cab, 5 vitesses, 1990, 17,000 kilomètres, prix à discuter, tél.:693-1342.

TOYOTA 4x4, 1981. Tel.:672-2185.

TOYOTA 4x4, 1980, manuelle, parfaite condition, $1,600. Tél.:542-7323.

TRACKER 1991, 4x4, 8,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.:542-9045.

34 Machinerie

BACKHOE JOHN DEERE 20-10, $4,500. négociable; INTER B-275, avec pelle avant, $4,500. négociable; aéroglisseur et Farmall C à prix de débarras. Tél.:543-0389, soir.

35 Motos à vendre

HARLEY DAVIDSON 1987, SPORTSTER montée sostail, $5,000. Tél.:349-2586.

HARLEY-DAVIDSON FXR 1984, full chrome, $10,000.00 négociable. Tél.:256-3251.

HONDA 1981, 70cc, 7538 kilomètres, très propre. Tél.:542-0577.

MOTO CROSS HONDA 1982, refait à neuf, toute offre raisonnable acceptée. Tel.:545-6023.

YAMAHA DT-200R 1990, état neuf, avec 2 pneus, 2,900$. Tél.:699-2455 (jour), 695-0652 (soir).

36 Motoneiges à vendre

ALPINE 1981, remontée à neuf, $3,000.00 négociable. Tél.:674-2505.

CITATION SS 1981, $900. Tél.:349-2586.

FORMULA PLUS 1990, poignées chauffantes, lisses au carbure, attache. Tél.:662-7548 (après 17h00).

MOTONEIGE 650 RXL 1991, 900 miles, garantie prolongée. Tél.:543-9878.

POLARIS INDY TRAIL 1989, 488cc., pouce et poignées chauffants, lisse au carbure, attache pour sleigh, housse. Tél.:544-6160.

POLARIS longue track, 1987, démarreur électrique, toile, poignées et pouce chauffants, 2 vitesses avant et 1 marche-arrière, 2400 milles. 3,200$ négociable. Tel.:543-1106 soir seulement ou heures de repas.

POLARIS RXL 650 SKS 1991, seulement 2,000 miles, marche arrière, ensemble de rélargissement avant. Poignées et pouces chauffants, rétroviseur. Garantie complète 1 an. Un vrai bijou. Etat neuf. Tél.:696-4049.

37 Pièces et accessoires

Achetons automobiles pour pièces 1980 à 1988. Détenons permis de recyclage. Gilbert Auto Inc., tél.:543-8361.

ATTENTION!
ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES, PAYONS LE MEILLEUR PRIX SI COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. TEL.:545-9537, 673-3917.

JEEP CJ-7 pour pièces complet. Bon état. Tél.:544-9849 (soir), 544-2696.

Pneus usagés 12-13-14-15-16, été et hiver, à bas prix, tél.:545-9537.

39 Campeurs à vendre

A LOUER OU A VENDRE: Campeur Citation, GM 26 pieds, au mois ou à la semaine. Tél.:543-1976.

CAMPEUR MOTORISE 1980, 21½ pieds, tout équipé, excellente condition. Tél.:542-6369.

CAMPEUR MOTORISE 1977, marque Unik, 44000 milles, impeccable, acheteur sérieux seulement. Tel.:542-3421 après 16h00.

CAMPEUR 1979, 25', prix à discuter. Tel.:543-7700.

MOTORISE CAMP WAGON 1988, 25,000$ négociable. Tel.:549-9493.

SOUTH WIND classe A, 30', 46000 milles, équipement complet. Tel.:544-7858.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

CAMION GM 1976, parfaite condition, $600.00. AUSSI caméra vidéo moitié prix, neuve. MERCURY TOPAZ 1987 $7500.00 garantie prolongée 2 ans, comme neuf. Tél.:672-2771.

KAWASAKI 4 roues, 1987, BAYOU 300, très propre, $2,500. Tél.:542-3949.

3 ROUES ATC 200X, 1983, moteur neuf, pneus neufs. Tel.:672-2649, 672-2394 heure des repas.

3 roues HONDA 125, 1984, démarreur électrique, 2 porte-bagages, aubaine, tél.:548-8516.

4 ROUES KAWAZAKI TECATE 1987, liquide, refait à neuf A à Z, 4 pneus. Prix:$2,000.00. Tél.:678-2664.

42 Tracteurs à vendre

TRACTEUR International, B414, diesel, avec problème mécanique. Prix à discuter. Tél.:542-5417, 542-4533 demandez Gérald.

Tracteur BELARUS 500, avec pelle avant, tél.:544-5457.

50 Enseignement/cours

Cours de natation, adulte et enfant.
Cours de conditionnement en piscine (aquaforme) et en gymnase (workout).
C.C.P. 37, 37, rue Rhainds, Chicoutimi-Nord, tél.:549-5352.

PRIVE, français, comptabilité, autres matières, récupération scolaire, thérapie, relation-d'aide, tél.:545-2197.

VOUS AVEZ DES CONNAISSANCES MEDICALES? Voulez-vous être instructeur(trice) en secourisme? Tél.:668-5768, 1-847-7887.

51 Occasions d'affaires

COMPAGNIE spécialisée dans l'ENTRETIEN MENAGER depuis 5 ans, LE TABLIER BLANC offre 2 FRANCHISES à Jonquière et à Chicoutimi. Investissement minimum $10,000.00. Pour rendez-vous 695-4481.

Devenir riche, c'est pas sorcier, opportunité d'affaires par excellence, indépendance financière et le temps d'en jouir. Votre avenir... c'est maintenant. Tél.:662-8192.

GAGNEZ DE L'ARGENT en lisant des livres. Revenu potentiel de $30,000 par année. Pour détail (1) 805-962-8000, ext. CY832.

VOUS TRAVAILLEZ DEJA? Dans vos temps libres, prenez votre part du marché avec un produit de santé naturel, garanti à 100%. Laboratoire Vernin établi en Europe depuis 1909. Pour entrevue, tél.:542-7632.

VENTE DE véhicules saisis par le gouvernement des Etats-Unis. A partir de 100$, Ford, Mercedes, Chevy, Corvette. Guide de l'acheteur. Information: (1) 805-962-8000.

52 Offre de services

BON Centre de massage, massothérapie, avec masseuses et masseurs pour la détente. Mal de dos sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

A BAS PRIX A $14,95 de l'appel (call). Réparations d'appareils ménagers de toutes marques. GAUTHIER SERVICE. Tél:696-1718.

A BAS PRIX: $14.95 l'appel. REPARATION d'appareils ménagers. Coin de l'électro-ménager. Tél.:545-7633.

A BON prix, homme avec expérience, offre ses services pour rénovation intérieure et extérieure, gypse, patio, toiture. Estimation gratuite. Radio-chasseur:693-7159.

AGE D'OR, ATTENTION! Un rabais de 20% vous est accordé sur le nettoyage de vos tapis et meubles. Service professionnel. Estimation gratuite. Tél.:547-8788 (Multi-Services PHABEAU Inc.).

ATTENTION: MENUISIER avec expérience pour tous genres de travaux en rénovation et en construction, pose de céramique, estimation gratuite, tél.:696-1783.

CARTOMANCIENNE, voyante, tarots, cartes. Sur rendez-vous seulement, tél.:543-0505.

CONCEPTION DE PLANS: maison neuve, rénovation, aménagement paysager. MARIE-LUCE BIRON, technicienne en architecture. Tél.:693-1894.

COUVERTURE.
POUR réparer ou refaire à neuf votre couverture de bardeau d'asphalte ainsi que la pose de soffite. COMMUNIQUEZ avec Robert. Tél.:542-2525 heure des repas et soirée.

DAME OFFRE SES services pour garder des enfants à son domicile à la journée ou à la semaine. A proximité du quartier Elie à Chicoutimi-Nord. Tel.:690-1173.

DAME offre ses services pour garder enfant entre 1½-2½ ans, du lundi au vendredi, à son domicile (quartier Ste-Claire). Tél.:696-3676.

GARDERIE
Ouverture bientôt au 5520, rue des Rapides Laterrière. Nous accueillons les enfants de 18 mois à 5 ans. 2 éducatrices diplômées. Pour plus d'informations téléphonez à: Sandra Verville 678-2344 après 18h00. Chantale Tremblay 693-1252 après 18h00.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL (QUARTIER DES OISEAUX), ambiance chaleureuse, menu santé, activités éducatives, service de qualité, tél.:545-0241.

HOMME avec expérience pour PLASTRAGE, PEINTURE, PLAFOND TEXTURE. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

J'OFFRE mes services pour garder des enfants à la maison. Tél.:690-2863, 549-2023 après 17h00.

LE JARDIN D'ENFANT D'ARVIDA offre une expérience de pré-maternelle privée bilingue. Inscriptions dès maintenant. Informations: 548-5413, 548-2592.

POSE DE TAPIS, prélart, tuile. G. Ménard Tél.:547-1343.

POUR NETTOYAGE DE TAPIS ET MEUBLES, service professionnel, meilleurs prix, estimation gratuite. Tél.:547-8788 (Multi-Services PHABEAU Inc.).

REPARONS TOUTES MARQUES DE machines-à-coudre à domicile. Posons tuyauterie pour tous modèles de système central. Coin de l'Aspirateur. Tel.:545-7633.

SABLAGE DE PLANCHER: Marcel Morin, 12 ans d'expérience. Satisfaction garantie. Estimation gratuite. Tél.:544-7563.

VOULEZ-VOUS SAVOIR votre avenir par les cartes. Tel.:547-5895.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél.:693-9225 Rénovation S.T.

53 Personnel demandé

AVEC EXPERIENCE: AIDE-CUISINIERS(ES), plongeurs(euses), temps plein ou partiel. RESTAURANT SORRENTO 543-3198.

CAFE ST-EX: CUISINIER(E) avec expérience (5 ans) demandée pour 40 heures/semaine. Salaire à discuter. Tél.:543-7766 (demander Yvan Perron).

CHERCHE AIDE-FAMILIALE pour enfants de 8 mois et 7 ans, entretien de la maison, travail permanent (5 jours/semaine). Références et reçus exigés. Personne mature. Tél.:696-0126, 678-1671 (demandez Marguerite Duval).

CONSEILLER(ERE) EN JOUETS. Joignez-vous à l'équipe JOCUS. Nous avons un besoin urgent de conseiller(ere) dans votre région. Saguenay 542-7413, lac St-Jean 345-2579, ou sans frais 1-800-361-3161.

CUISINIERE(ERE) demandé(e) avec expérince pour cuisine santé. Pour rendez-vous 548-5103.

Hygiéniste dentaire: Nous sommes à la recherche d'un hygiéniste dentaire à temps partiel avec expérience. Faire parvenir votre curriculum vitae à la clinique dentaire Bérubé Maziade et Richard. 182 rue St-Albert Chicoutimi-Nord. G7G 3M7. tél.:696-1770.

Jeunes intéressés dans la vente de chocolat, travail réservé aux étudiant, profit plus bonus intéressant, tél.:544-5932, 690-6705.

La Coopérative Forestière Laterrière St-Honoré est à la recherche de débroussailleurs(euses) pour dégagement de plantation. Tél.:678-2222, Normand Dallaire.

PRINCESS HOUSE CANADA, DIVISION DE COLGATE PALMOLIVE, RECONNUE POUR SON CRISTAL ET SES ARTICLES CADEAUX. POUR SAVOIR COMMENT DEVENIR CONSEILLER(ERE), COMMUNIQUEZ AU 548-9001.

RECHERCHE personne pour travail à la maison, faire ménage, dîner, souper, de 10h00 à 18h00. Doit savoir conduire. Tél.:543-8886.

RESTAURANT Mikes, 416, rue Racine, Chicoutimi, cuisinier(ère) demandé(e) pour déjeuner, salaire à discuter, avec expérience. Du lundi au vendredi. Se présenter sur place. Demander Pierre Houde ou Pierre Harvey.

Recherche esthéticienne pour clinique, tél.:695-7460.

SERVEUR(SE) au comptoir dans un centre commercial, temps plein. Tél.:695-6101.

TRAVAILLEURS(EUSES) DEMANDE(E)S. Compagnie établie depuis 3 ans offre opportunité extraordinaire, possibilité de $600. à $2,500. et plus par semaine, à temps partiel, aucun investissement, expérience de la vente non nécessaire. Pour rendez-vous, Jonquière: 542-8380, Alma: 347-4672, La-Baie: 544-7505.

UNE IMPORTANTE INSTITUTION FINANCIERE recherche, pour la région du Saguenay, Lac-St-Jean, des personnes capables d'assumer des postes de représentants(es).
Vous désirez améliorer votre situation actuelle. Vous avez de l'entregent. Vous avez complété vos études secondaires ou l'équivalent.
Si vous possédez ces caractéristiques, nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle.
Communiquer avec le Directeur au 549-4323.

Vous avez du talent dans la vente et votre avancement est saturé. Payé et rémunéré à votre juste valeur. Informations sur rendez-vous, tél.:545-8641.

61 A vendre ou à échanger

PICK-UP FORD RANGER 1987 Supercab, V-6, manuel, échanger contre Mazda ou Tempo de même valeur. Tél.:544-4145, 678-1635.

SUBURBAN 1981, 4x4, 350 po.cu., très bonne condition, pour bateau à moteur et remorque ou roulotte, tél.:542-2737.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE de laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur. Garantie 6 mois et 1 an sur les réfrigérateurs. Réparation à domicile. $15.00 l'appel. Tél.:696-3537, Télé-Réfrigération, 45 Price Ouest, Chicoutimi.

ANTIQUITES: une armoire vitrée à vitre bombée, valeur: $800. laissée à $425. Deux buffets avec miroirs biseautés, $300., ainsi que beaucoup d'autres meubles en pin et objets anciens de belle valeur, laissés à prix très raisonnable. 6001, boulevard Talbot, Laterrière, tél.:678-9820.

CUISINIERE électrique JEN-AIR, très propre, $600.00. Tél.:549-5598.

LAVEUSE, $250.00. Sécheuse, $50.00. Réfrigérateur, 150$. Cuisinière, $100.00. Téléviseur couleur 20; $100.00. Lit 54 ou 39, $75.00. Bureau, $50.00. Tél.:547-2313.

MOBILIER DE CUISINE, style provincial français: table, 4 chaises, 2 chaises capitaine, vaisselier. Tél.:547-6440.

MOBILIER DE CHAMBRE de belle valeur. AUBAINE! Tél.:547-6320.

MOBILIER DE CUISINE, pin, table ronde 48; 6 chaises capitaine, bahut (56 largeur, 19½ profondeur), $1,500.00 négociable. AUSSI sécheuse, très bon état, $150.00. Tél.:548-5437.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

A DONNER: chienne Berger Allemand avec niche, vaccinée, 8 mois, douce pour enfants. Tél.:544-1993.

BOXER pure race, 2½ mois, 200$. Tel.:672-2474, 672-4529.

CHEVAUX D'EQUITATION pur sang (Quarter Horse), jument Apolosa, chevaux de trait, poneys à vendre. Aussi taures Holstein pur sang ou croisées, premier veau ou deuxième veau. Aussi mangeoire pour balles rondes. Tél.:349-3335 (après 20h00).

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIE. Tél.:545-3472.

CHIOTS DALMATIEN, 6 semaines, pure race, $250.00. Tél.:346-5568.

CHIOTS EPAGNEUL BRETON, enregistrés, vaccinés, excellents chasseurs. Tél.:668-2282, 662-3628.

CHOW-CHOW chiots, enregistrés, en spécial $275.00 (livraison $25.00). Tél.:1-514-928-3546.

JUMENT 600 livres, attelage, selle, sulky. Prix à discuter. Tel.:373-2328.

LHASA-APSO 5 mois, avec cage et accessoires, 300$. Tel.:543-2735, 696-0860, Martine.

PENSION pour chevaux. Tél.:275-0566,

64 Bois de chauffage

BOULEAU vert fendu livré, $40.00 la corde. Tél.:674-2669 après 18h00.

Bois sec à vendre: bouleau ($55.00/corde), merisier ($60.00/corde). Bois vert. Tél.:695-2280 (après 18h00).

Bois vert rond et fendu, tél.:544-5948.

MERISIER, érable, sec, 60.00$/corde. Bouleau sec, 55.00$/corde. Fendu, livré, même pour une corde. Eric Gagnon, 549-1616.

67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

Demande pneus usagés pour Timberjack modèle 230, no.23-1-26, aussi démarreur, tél.:542-2085.

68 Divers

A BAS LES PRIX, ACHAT ET VENTE ASPIRATEURS RECONDITIONNES. SURPLUS D'INVENTAIRE. VENEZ FAIRE UNE OFFRE. PLUS DE 300 ASPIRATEURS EN INVENTAIRE. SPECIAL: ASPIRATEUR CENTRAL ASPIRATEX 2000, $589.00 TOUT EQUIPE. REPARATIONS DE TOUTES MARQUES D'ASPIRATEUR. ESTIMATION GRATUITE. ASPIRATEURS CHICOUTIMI, PLACE DU ROYAUME, PRES CANADIAN TIRE. Tél.:696-5024.

A BAS LES PRIX - ACHAT ASPIRATEURS ET ELECTROLUX USAGES ET VENTE SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX 2000 COMPLET, VENTE D'ASPIRATEURS USAGES, ELECTROLUX, RAINBOW, SEARS, HOOVER, ET FILTER-QUEEN, TRES BAS PRIX. BOYAU NEUF $52.95, REPARATION ET PIECES DE TOUTES SORTES. SYSTEME CENTRAL CYCLO-VAC, PRIX COMPETITIF. SUPER SPECIAL SUR REPARATION SUR BALAYEUSES DE TOUTES SORTES. ASPIRALUX 2001, FAUBOURG SAGAMIE, ANCIEN MAIL 170, ASPIRATEX 2000 PLACE-SAGUENAY, PRES SEARS, 548-5564, 690-1332.

A LIQUIDER: plus de 40 aspirateurs Electrolux usagés, à partir de $99. Tél.:545-7633, Coin de l'Aspirateur.

A VENDRE: Poulets de grain, $2.25 la livre, tél.:543-1177, 673-3725, 543-3722.

CHEVELLE MALIBU 1980 familiale, $600.00. Deux mobylettes Honda 50cc, $125.00 chacune. Tél.:678-2746.

Cheminée préfabriquée isolée, idéal pour chalet, super spécial. Quincaillerie DML Inc., tél.:673-4635.

ECONOMISEZ SUR SOFFITE D'ALUMINIUM, revêtement vinyle, cheminée 2100 degré, peinture en 20 et 4 litres, choix de fini. Quincallerie du Moulin, 1387 boul. Saguenay Est. Chicoutimi. Tél.:545-9119.

FOURNAISES à vendre: idéales pour résidences principales et secondaires. Prix plus qu'abordable. Pour informations: 696-0307.

Magnifiques peaux de castor, idéal pour manteau, prix raisonnable, tél.:549-1518.

PIANO ancien excellente condition, 1,200$. Tel.:549-3472 après 18h00.

PISCINE HORS-TERRE 21 pieds, équipement complet (toile solaire, chlorinateur...). Tél.:549-5215.

POUR LIQUIDATION:
Table tournante T.V., bureau pour ordinateur, table à cartes 4 chaises, 3 chaises berceuses, 4 chaises et vaisselier, verrerie, coutellerie, vaisselle, machine à coudre, lingerie de maison, lustres, valises garde-robe pour voyage, romans français et anglais, cahiers de musique pour piano, ET autres articles de toutes sortes. Au 2982 Ste-Marie (coin Ste-Monique), Arvida (au sous-sol de la maison, de 13h00 à 21h00). Tél.:548-4808.

REMISE 10x12 à vendre. Un an d'usure. Tél.:696-5024 jour, 549-6808 soir.

ENTREPOSAGE de meubles, chauffé. Tél.:549-8292.

SUPER VENTE DE GARAGE 14 et 15 septembre au 3506, rang St-Pierre, Chicoutimi.

Déneigement
Commercial - Résidentiel
JONQUIÈRE seulement
TÉLÉPHONES:
695-3561 - 547-1122

SYSTEME DE COMMUNICATION MOTOROLA: 1 base GE, 1 antenne, 5 unités portatives dont 3 véhiculaires, chargeur inclus, excellente condition, 5,500$ négociable. Tel.:543-4755.

TABLE DE BILLARD BRUNSWICK, avec accessoires, état de neuf. Tél.:662-4097.

TABLES DE BILLARD, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

70 Equipement de commerce et restaurant

ACCESSOIRES de coiffure, 1 an d'usure: lavabo double, 1 chaise à lavabo, 1 séchoir sur pied, 2 chaises hydrauliques, 2 coiffeuses. Prix à discuter. Tel.:673-3002, 673-3230.

CHAMBRE FROIDE 8x9', avec étagères, refroidie à l'eau. Tel.:543-8562, 545-1723.

EQUIPEMENT de pâtisserie et buffet. Rés.:673-7547, bur.:673-3647.

3 COMPTOIRS vitrés: 30x48, (2) 30x96, prix d'aubaine extraordinaire. Tél.:549-1515, 545-6677.

73 Perdu et retrouvé

Si un de vos voisins vient de faire l'acquisition d'un
nouveau chien et qu'il est noir avec les pattes beiges et qu'il porte un tatouage S8E2Z et qu'il est de race Rottweiller, c'est peut-être le nôtre. Tout renseignement sera traité confidentiellement et une récompense est promise. Tél.:542-3195, 542-7023.

75 Poêle à bois

COMBUSTION LENTE, grande capacité de chauffage, fabrication manuelle, 24x24x36, porte 17. A voir. Tél.:690-0811.

78 Vêtements

MANTEAU de fourrure vison brun, peau allongée, grandeur 11-12 ans, état neuf, $700.00. Tél.:349-3521.

MANTEAU RENARD des prairies à l'état presque neuf, 9-10 ans, prix à discuter. Tel.:549-3621.

PANTALON DE CUIR doublé, grandeur 32 (homme), pour MOTO. Tél.:549-4301 (après 18h00).

Robe de mariée, grandeur 7 ans, tél.:693-6080.

JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.
A-S-P-H-A-L-T-E
• TERRASSEMENT •
•EXCAVATION •POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI •
•PAVÉ UNI •
• TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi — Jonquière — La Baie
ESTIMATION GRATUITE
543-9641

100 Articles de sports

Bottes de skis alpins pour femme, blanche, pointure 9, $50.; bottes de skis alpins pour homme, rouge, pointure 8, $40.; tél.:673-3297.

103 Chasse et Pêche

ARMES A FEU USAGEES, achat et vente, payons comptant, Denis, Pavillon Chasse et Pêche, Chicoutimi. Tél.:696-2210.

CARABINE 300 Winchester Magnum, BBR, Browning avec télescope Leupold 1.5x5, étui rigide. Excellente condition, $1100.00. Tél.:674-2337.

104 Musique et accessoires

CLAVIER ELECTRONIQUE G.E.M., touches sensibles, programmable, stéréo, compatible midi, 61 touches, prix à discuter. Tél.:543-6123.

GUITARE GIBSON LES-PAUL SPECIAL EDITION, pièce de collection, état neuf. Tél.:544-6330.

ORGUE LOWREY GENIE 88, valeur $5,000.00 laissée à $1,995.00 négociable. Tél.:547-5421.

ORGUE YAMAHA électronique MC 200, à deux claviers, un Leslei 760, l'ensemble pour $2000.00. Tél.:276-5373.

URGENT BESOIN! Guitariste-soliste, guitariste-chanteur, guitariste-basseman. Personne sérieuse seulement pour tout genre de musique ainsi que composition. Tel.:544-4771 (répondeur), 544-7842 après 18h00.

105 Ordinateurs et jeux

IMPRIMANTE Toshiba couleur, neuve, papier jusqu'à 15, valeur $1800.00 laissée $500.00. Roger 547-0998, 549-5547.

Jeu Sega avec 3 cassettes, tél.:696-4107, soir, André.

ORDINATEUR compatible IBM XT, turbo 640k, disque dur 20 meg, lecteurs 3½ et 5¼; carte-écran ATI graphic solution, souris, $450.00. Jean-Pierre Bouchard. Tél:690-9473.

SOS INFORMATIQUE. Chicoutimi, ordinateurs $440.00, imprimante, $239.00, logiciel $4.50. Tél.:696-0894.

107 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE BONAIR 1985, 17 pieds, tout équipée, état neuf, avec accouplement et freins, etc..., $8,000.00. Tél.:275-4582.

ROULOTTE APALACHE 1975, 21 pieds, auvent télescopique, très propre, $5,850.00. Tél.:547-6320.

ROULOTTE 1974, 19½', $3500.00. Tél.:547-7116, 690-7407.

ROULOTTE PROWLER 1980, 21 pieds, auvent télescopique. Tél.:695-6327.

ROULOTTE PROWLER DE LUXE 1984, 29 pieds, chambre arrière à part, prix à discuter. Tél.:696-4715.

TENTE-ROULOTTE LIONEL 1975, 6 places, prix à discuter. Tél.:673-3746.

109 Vacances-voyages

EXCURSIONS AUTOBUS CUEILLETTE POMMES ROUGEMENT 20-21-22 SEPTEMBRE, $159.00 NET: CUEILLETTE, DEGUSTATION, DANSE, TELEVISION DE BONNE HUMEUR, THEATRES, MAGASINAGE, ETC... INFORMATIONS: VOYAGES DE GROUPE LISE DESBIENS 542-5877, 542-3304.

MISE AU POINT

Dans notre circulaire "Soldes de quincaillerie Sears avec encart La mode chic et bien plus" distribuée le 10 septembre 1991, veuillez noter que les sous-vêtements Jockey[MD] pour hommes annoncés en page C4 ne sont pas offerts dans nos magasins du Québec. Les prix de la peinture Joie de vivre en page A9 sont inexacts; pour le latex mat, le prix rég. Sears devait se lire 29,99$ au lieu de 28,53$ et le prix de vente 17,99$ au lieu de 17,11$; pour les autres finis, les prix rég. Sears devaient se lire 28,99$ - 33,99$ et les prix de vente 17,99$ - 22,99$.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

Femme prêtre

WASHINGTON (AP) — Une femme a été ordonnée prêtre et nommée à la tête d'un temple de Philadelphie, dimanche, par une congrégation noire catholique dissidente. Quelque 800 personnes étaient réunies pour assister à l'ordination de Rose Vernell, 50 ans, une ancienne religieuse. Celle-ci a été élevée du rang de diacre à celui de prêtre par l'évêque George A. Stallings Jr, le fondateur de la congrégation catholique afro-américaine.

«Nous ne pouvions plus nous permettre de vénérer des dieux blancs dans des maisons noires», déclare-t-il pour expliquer sa rupture avec l'Eglise catholique romaine en 1989.



Si vous êtes membre du CLUB Multi-points
voici votre code pour aujourd'hui....
32841373
Sinon...Appelez 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

Super grosse liquidation fin de bail

Tout doit être vendu

FAITES VOTRE OFFRE!

4 AUTOS CAVALIER 1990	Votre prix:	9495$
1 PICK-UP DODGE 1984	Votre prix:	3,495$
2 CARAVANES DODGE 1989	Votre prix:	11 495$
2 PANELS GMC 1986	Votre prix:	5295$
2 BOITES 22" GMC 1983	Votre prix:	9995$
2 BOITES 26' FORD 1985	Votre prix:	1 7 995$
1 BUREAU 22X24 1989	Réduit:	9995$

Toute offre raisonnable acceptée
FAITES VOTRE OFFRE!
VENEZ NOUS RENCONTRER!

Garantie disponible sur la plupart des unités

NOLICAM
location de camions Inc.
1910, boul. St-Paul - CHICOUTIMI
545-4444
On loue des camions à court et à long terme

H&R BLOCK®

LE COURS D'IMPÔT H&R BLOCK DÉBUTE LE 11 SEPTEMBRE

Chaque année, des milliers de personnes travaillent à temps partiel et gagnent de l'argent en préparant des déclarations de revenus. Plusieurs de ces personnes reçoivent leur formation en assistant au cours d'impôt offert par H&R Block.

H&R Block offre un cours d'impôt qui débute le 11 septembre. On peut choisir d'assister au cours donné le matin, l'après-midi, le soir ou les fins de semaine.

Pendant le cours d'impôt, on enseigne les notions de base nécessaires à la préparation de déclarations de revenus des particuliers. Les discussions et les travaux pratiques permettent d'assimiler graduellement la matière du cours et les étudiants parviennent à maîtriser des situations fiscales de plus en plus complexes. Ce cours est excellent pour les femmes qui désirent retourner aux études ou sur le marché du travail, pour les personnes retraitées, pour les enseignants, et pour toute autre personne qui désire parfaire ses connaissances en matière d'impôt.

Il est possible que certains diplômés soient invités à postuler un emploi chez H&R Block mais ils ne sont nullement obligés d'accepter.

On peut obtenir des formules d'inscription et des dépliants en s'adressant à H&R Block ou en téléphonant.

INSCRIVEZ-VOUS PAR TÉLÉPHONE

CHICOUTIMI: 170, Racine Est, **543-8442**

CARTES VISA et MASTER CARD ACCEPTÉES

Le numéro de permis: CP0072.

VILLE DE LATERRIÈRE
APPEL D'OFFRES
Confection de trottoirs et chaussée désignée / rue Notre-Dame Est

La Ville de Laterrière demande des soumissions pour la confection de trottoirs côté est de la rue Notre-Dame sur une longueur de plus ou moins cinquante-cinq (55) mètres linéaires et cinq cent quatre-vingt-quatorze (594) mètres linéaires de chaussée désignée et de bordures en béton bitumineux quatre cent quatre-vingts ± (480) mètres linéaires.

Les personnes intéressées à présenter une soumission peuvent se procurer une copie des documents de soumission et/ou obtenir des informations supplémentaires en s'adressant à M. Normand Girard, greffier, Ville de Laterrière, 6166, rue Notre-Dame, Laterrière (Qc) G0V 1K0, Tél.: (418) 678-2216.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur des formules fournies par la ville. Les documents sont disponibles au bureau de la corporation municipale moyennant un dépôt de 50 $ en argent ou en chèque certifié non remboursable, payable à l'ordre de la Ville de Laterrière.

Le soumissionnaire doit joindre à sa soumission, un chèque visé par une banque canadienne ou d'une caisse coopérative, pour un montant représentant au moins dix pour cent (10%) du coût de la soumission. Ce chèque pourra être encaissé par le propriétaire, lors de la signature du contrat OU ENCORE le soumissionnaire pourra joindre à sa soumission, un cautionnement de soumission (bid bond) provenant d'une compagnie d'assurance reconnue, pour un montant de dix pour cent (10%) du total de la soumission. Pour cette alternative, on devra ajouter au cautionnement, une lettre d'intention de la compagnie d'assurance garantissant que ladite compagnie va émettre au nom du soumissionnaire, dans le cas où celui-ci est choisi pour exécuter le contrat, le cautionnement d'exécution et le cautionnement visant le paiement de la main-d'oeuvre, des matériaux et services représentant chacun 50% du montant total de la soumission. La lettre d'intention doit être valide pour soixante (60) jours.

Les soumissionnaires devront faire parvenir leur soumission dûment complétée en deux (2) exemplaires dans une enveloppe cachetée portant mention «Confection des trottoirs et chaussée désignée rue Notre-Dame Est» avant 11:00 heures, heure locale, lundi le 23 septembre 1991 à l'adresse mentionnée au deuxième paragraphe et celles-ci seront ouvertes publiquement en la salle des délibérations du conseil, en présence des intéressés.

Le présent appel d'offres est assujetti à toutes les formalités et exigences prévues au cahier des charges, devis, plans le cas échéant. Il est donné en conformité de l'article 573 du Code des Cités et Villes.

Les soumissions devront être valides pour une période de soixante (60) jours à compter de la réception des soumissions.

La corporation municipale de Laterrière ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Fait à Laterrière, ce 10ième jour du mois de septembre mil neuf cent quatre-vingt-onze.

Normand Girard, greffier.

Asphalte Henri Laberge Inc — 25 ans d'expérience

Excavation - terrassement - pelouse
pavé uni - mur de soutènement - terre - gravier
Estimation gratuite
Jonquière - Chicoutimi - La Baie Tél.: 547-1122



Lilianne Laberge
propriétaire



BRASSARD (Mme Caroline) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi le 8 septembre 1991, à l'âge de 26 ans et 5 mois, dame Caroline Brassard épouse de M. Sabin Simard, demeurant au 2700 rue Scott Ouest à Alma. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord à Alma. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre 1991 à 11h00 en l'église St-Joseph et les cendres seront déposées au cimetière St-Sacrement. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Sébastien; sa soeur: Sophie; sa mère: dame Julienne (Steeve Springer ami de sa mère); ses beaux-parents: M. Gaston Simard (Dame Ruth Tremblay); ses belles-soeurs: Guylaine (Donald Fortin), Nadia (Pierre Girard); ses filleules: Isabelle Brassard et Audrey Fortin; ses neveux et nièces: Christopher, Eric et Laury. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire Lac St-Jean.



BLACKBURN (Mme Cécile) —Est décédée à l' Hôpital de La Baie le 9 septembre 1991, à l'âge de 83 ans et 11 mois, Mme Cécile Blackburn épouse en 1ère noces de feu M. Léo De La Durantaye, en 2ième noces de feu M. Edmond Gagnon et en 3ième noces de feu Joseph-Eugène Simard, demeurant à Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 651 Boulevard de la Grande Baie Sud à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre 1991 à 14h00 en l'église St-Alexis de Grande Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle était Fille d'Isabelle du Cercle St-Alexis de Grande Baie, membre du Tiers Ordre et Dame Fermière de St-Alexis. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Maurice Sinnott), feu Alain (Brigitte Boudreault), Laurier (Claudine Cassista), Yvon (Alice Dufour), Germain (Carole Tremblay), Julien (Brigitte Tremblay), Robin (Louisette Desbiens), Diane (Paul Robitaille), Nadine (Marcel Dupont), Jean-Guy, Roy (Jeannine Claveau), Padoue (Diane Simard), ses petits-enfants et arrière petits-enfants, ses frères et soeurs: Joseph-Ernest Blackburn (Marie-Ange Tremblay), feu Lucien Blackburn (Marguerite Maltais), feu Rolande Blackburn (feu André De La Durantaye), Simone Blackburn (feu Albert Lavoie), Jeanne d'Arc Blackburn (Almas Gagnon), Paul-Etienne Blackburn, Léon-Georges Blackburn. Elle laisse également dans le deuil Ghislaine Desbiens, Ginette Gagnon, Raymonde Bonneau, ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



DROLET (M. Marcel) — Est décédé à Chicoutimi le 9 septembre 1991, à l'âge de 69 ans et 8 mois, M. Marcel Drolet époux de dame Annette Brassard, demeurant au 892 Georges-Vanier a Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 10 septembre 1991 à 14h00 en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était Chevalier de Colomb. Il fût entrepreneur électricien pendant de nombreuses années et échevin de la Ville de Chicoutimi pendant 9 ans. Il laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne (Pierre Bourget), Serge (Hélène Tremblay), Claudie (André Brin d'amour), Sylvain, Bernard, Donald et Bruno; ses petits-enfants: Dominic, Marie-Claude, Amélie, Andréanne, Marie-Michelle et Félix. Il était le frère de: feu Rosaire Drolet (feu Marguertie Morin), Georges Drolet, feu Marie-Louise Drolet (feu Edouard Lapointe), Marie-Marthe Drolet (feu Jean-Louis Delisle), Thérèse Drolet (Georges—Henri Robin), Marie-Paule Drolet (feu Marcel Monfette), feu Mathilde Drolet (feu Thomas Robin), feu Maurice Drolet (Lucette Boulianne), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons en faveur de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

DESGAGNE (M. Wilfrid) — Le 8 septembre 1991 est décédé au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 78 ans, M. Wilfrid Desgagné époux de dame Yvette Gagnon, demeurant au 390 Route Rurale 5 à Ste-Marguerite-Marie. La dépouille mortelle est exposée au funérarium Hébert & Fils du 83 rue Dequen à Mistassini. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre 1991 à 14h00 en l'église de Ste-Marguerite-Marie. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Réal (Charlotte Simard), Candide (Florent Lavoie), Ghislaine (Roger Belley), feu Ghislain (Feu Diane Patry), Jean-Yves (Geneviève Naud), Louisette (Jean-Rock Emond), Ginette (Jean Gagnon), Pâquerette (Egide Doucet), Alain (Suzanne Lavoie), Nicole (Jacques Ouellet), Suzanne (Yvon Dumais), Claude (Marie Blanchette), Line, Gilles, Daniel (Sylvie Gauthier), sa soeur: Florestine (feu Séraphin Perron), ainsi que 30 petits-enfants et 12 arrière petits-enfants, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Ceux qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Dolbeau . Direction des funérailles: Maision Funéraire Hébert & Fils de Mistassini.



COTE (Mme Germaine) — Est décédée le 8 septembre 1991 à l'Hôpital de Chicoutimi, à lâge de 79 ans et 2 mois, Mme Germaine Côté épouse de feu M. Victor Mercier, demeurant au 175 Simard à Falardeau. La dépouille mortelle est exposée mardi le 10 septembre 1991 à 14h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 2075 boulevard Tadoussac à Chicoutimi (secteur nord). Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre 1991 à 14h30 en l'église St-David. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Elle était la mère de: feu Robert (Pierrette Larouche), Paul-Emile (Clairette Larouche), Germaine (feu Roland Fortin), feu Victorien (Candide Lapointe), Deneiges, Raymond (Claire Tremblay) et Bertrand. Elle laisse dans le deuil sa soeur: Mme Lisa Côté (feu David Tremblay), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction des funérailles: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).



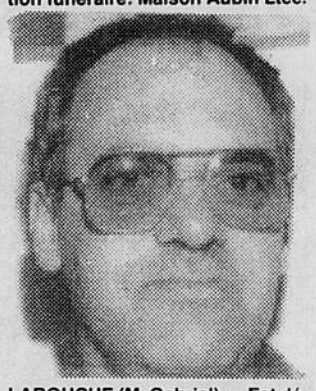
BERUBE (Mme Claire) — Est décédée le 8 septembre 1991, à l'âge de 79 ans et 9 mois, Mme Claire Bérubé épouse de feu M. Thomas Crane du 17 rue de la Plaine à Chambord, autrefois du Lac Bouchette. La dépouille mortelle est exposée à la Maison Desbiens & Frères Inc. 245 rue Principale au Lac Bouchette. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre 1991 à 15h00 en l'église du Lac Bouchette. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Eddy (Noëlla Paradis), Stella (Jean-Guy Cloutier), ses 9 petits—enfants, ses 5 arrière petits-enfants, ses frères et ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. Elle était la mère de feu Pauline. Direction des funérailles: Desbiens & Frères Inc.



GAGNE (M. Welly) — Le 8 septembre 1991 est décédé à Alma, à l'âge de 68 ans et 8 mois, M. Welly Gagné époux de dame Simone Tremblay , demeurant au 30 1ère avenue Est à l'Ascension. La dépouille mortelle est exposée en la salle du sous-sol de l'église de l'Ascension. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre 1991 à 11h00 en l'église de l'Ascension et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Blandine (Alain Robichaud), Pauline (Réal Savard), Christine (Réal Fortin), Micheline (Robert Lefebvre), ses 11 petits-enfants, 1 arrière petite-fille, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: Rose-Alma (Aurélien Bergeron), Paul Gagné (Pierrette Dessureault), feu Louis-Georges (Aline Lapointe), Lucille (Benoit Dessureault), Jeannine (Gaston Maltais), Réal (Eugénie Tremblay, Victorien (Irène Maltais), Adrienne (Vincent Imbeault), Bertrand (Marie Lemieux), Anne-Marie (Allens Cyr), Christiane (Gérard Belisle), ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction des funérailles: Bérubé & Fils Inc.



L'ESPERANCE (Mme Rita) — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi, le 7 septembre 1991 à l'âge de 61 ans, dame Rita L'Espérance épouse de M. Gilles Lauzon demeurant au 873 rue Scott Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée lundi 19h00 au salon Aubin 273 Avenue Du Séminaire. Les funérailles auront lieu mercredi 14h00 en l'église Notre-Dame de Grâce et l'inhumation aura lieu au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Lynda (Luc Tremblay), Micheline (Bernard Langlois), Michel (Sylvie Ricard), ses petits-enfants: Alexandre et Katherine. Elle était la fille de: feu Edmour L'Espérance et de feu dame Alida Girard. Elle était la soeur de: Roméo (Maria Bédard), feu Mariette Joseph Auclair), Marguerite (Raymond Bédard), feu Germaine (feu Marcel Bélanger), Soeur Imelda des Soeurs Antoniennes de Marie, Henri (Yolande Pelletier), Jean Baptiste (Ghislaine Girard), Hormidas, feu Marcel (Jeannine Blanchette), Paquerette (Omer Brassard), feu Raymond (Jacqueline Boivin), Madeleine (Marcel Blackburn), Gilles (Micheline Mercier), Raynald (Lisette Fortin), Michel. Elle était la belle-soeur de: Gaétane (Adélard Couture), Louise, M. et Mme Jean-Claude Lauzon, Pauline et Michel. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: lundi 19h00 à 22h00, mardi 14h00 à 17h00, 19h00 à 22h00. Mercredi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.



LAROUCHE (M. Gabriel) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 9 septembre 1991, à l'âge de 46 ans et 11 mois, M. Gabriel Larouche époux de dame Lisette Cagelais, demeurant au 690 route Lavoie à Canton Temblay. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-Elysée à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre 1991 à 11h00 en l'église St-Luc de Chicoutimi (secteur nord). Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Gils. Il était à l'emploi de la Cie Alcan depuis de nombreuses années. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils Martin; son père Georges Larouche (feu Bella Tardif); ses soeurs: Denise Larouche (Paul Dugal), Jacqueline Larouche (Gilbert Dufour), Reine Larouche (Rosaire Bradette), Monique Larouche (Gilles Larouche), Madeleine Larouche (Rémi Hudon); ses beaux-frères et belles-soeurs: Adrien Cagelais (Annette Morin), Gemma Cagelais (Adrien Girard), feu Gabrielle Cagelais (feu Augusitn Saillant), Marie-Berthe Cagelais (Bruno Angers), Jean-Claude Cagelais (feu Paulette Girard), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreuxs parents et amis. Pour ceux qui le désirent une dame bénévole de la Société Canadienne du Cancer sea présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



LAVOIE (M. Aurélien) — Le 9 septembre 1991 est décédé au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 60 ans et 10 mois, M. Aurélien Lavoie époux de dame Marie-Ange St-Amant, demeurant au 138 rue Louis-Hémon à Mistassini. La dépouille mortelle est exposée au funérarium Hébert & Fils, du 83 rue Dequen à Mistassini. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre 1991 à 16h00 en l'église St-Michel de Mistassini. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa mère: Mme Eugénie Gaudreault (feu M. Lionel Lavoie); ses enfants: Pierre (Christiane Niquet), Claudine (Martin Rousseau), Guylaine (Sylvain Rousseau), Jacques (Chantale Landry), ainsi que ses petits-enfants: Guillaume, Marie-Pier et Cathy Lavoie, Isabelle, Emilie, Sophie et François Rousseau, ainsi que plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Société Canadienne du Cancer. Direction des funérailles: Maison Hébert & Fils de Mistassini.

FLEURY (Mlle Violette) — Est décédée le 8 septembre 1991 à Montréal, Mlle Violette Fleury fille de feu M. Léonce Fleury et de dame Jeannette Tremblay. La dépouille mortelle sera exposée mercredi 11 septembre 1991 à 10h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc. du 345 St-Armand Chicoutimi-Nord, (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu mercredi 11 septembre 1991 à 11h00 en l'église Ste-Anne. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière paroissial. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil son compagnon: M. Daniel O'Connell, ses soeurs: Marcelle (Marc Dallaire), Yolande (Maurice St-Germain), Claire (feu Rock Chouinard), feu Renée, son frère: Bernard, ainsi que plusieurs neveux et nièces parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Canadienne du cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Emery Gravel Inc. Chicoutimi-Nord.



MARTIN (Mme Rose-Aimée Tremblay) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 9 septembre 1991, à l'âge de 79 ans, Mme Rose-Aimée Tremblay épouse de feu M. Aimé Martin, demeurant au 425 Côte Ste-Ange à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mardi le 10 septembre 1991 à 19h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils Ltée, 825 avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre 1991 à 11h00 en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Mariette Martin (Rosaire Maltais), Jean Martin (Monique Simard), Ghislain Martin (Joceline Gilbert), Robert Martin (Monique Richard), Mauril Martin (Anette Tremblay), Gilles Martin (Marielle Marcoux), Lorraine Martin, Denise Martin; ses petits-enfants: Lise Maltais (Pierre Denis), Guylaine Maltais (Bruno Lapointe), Denis Martin, Dominique Martin, Nathalie Martin (Lief Ellefsen), Eric martin; ses arrière petits-enfants: Philippe et Geneviève; sa soeur Imelda Tremblay (Pierre-Eugène Desgagnés); son frère Gerorges Tremblay (Marguerite Gagnon); sa belle-soeur Léna Morin (feu Adrien Tremblay), ainsi que neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



MALTAIS (Mme Alphonse) — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi le 7 septembre 1991, à l'âge de 82 ans 4 mois, madame Alphonse Maltais, née Anna Marie Gagnon demeurant autrefois au 904 Jacques-Cartier Est Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée mardi le 10 septembre 1991 à 14h00 au salon funéraire Aubin boulevard St-Paul (anciennement la rue Montcalm). Les funérailles auront lieu mercredi 11h00 en la Cathédrale et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était la mère de: feu Denise Maltais, feu Odilon Maltais (Suzanne Monette), feu Gilles, Roger (Lise Lavoie), feu Agathe Maltais, Pierre (Monique Tremblay). Elle laisse également dans le deuil ses neuf petits-enfants: Martin, Robin, Agathe, Peggy, Eric, Patrick, Sylvain, Stéphane et Karine. Elle était la fille de feu: Stanislas Gagnon et de feu Marie Anne Guay. Elle était la soeur de: Rose-Alice (Louis Lorenzo Lemaire), Louis-Henri (1ère noces feu Lorette Bouchard, 2ième noces Thérèse Béchard), feu l'abbé Eudore Gagnon, Charles Eugène Gagnon (1ère noces feu Cécile Saillant, 2ième noces Marie Emma Bergeron), Soeur Marie Jeanne Gagnon de la Congrégation des Soeurs du Bon Pasteur. Elle était la belle-soeur de: feu Régina Maltais (feu Ladislas Maltais), Richard (feu Germaine Guay), feu Wilbrod, Camil (Jeannette Bouchard), Joseph Elie (feu Florence Tremblay), Rita (Maurice Cusson), feu Adrien (Mariette Morneau), Albert (Berthe Morneau), feu Thérèse Maltais, Jean-Yves (Thérèse Moreau), Lucienne Maltais (feu Raymond Bouchard). Elle laisse également dans le deuil ses nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux qui désireraient offrir des dons, les faire parvenir à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: mardi 14h00 à 17h00, 19h00à 22h00. Mercredi, jour des funérailles le salon sera ouvert à compter de 9h30. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée.



TREMBLAY Mme Louis-Philippe (Mme Diana Marceau) — Le 8 septembre 1991 est décédée au Centre Hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 80 ans et 7 mois, Mme Diana Marceau épouse de feu M. Louis-Philippe Tremblay, demeurant au 1002 rue des Pins à Dolbeau. La dépouille mortelle est exposée au funérarium Hébert & Fils du 1702 rue des Pins à Dolbeau. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre 1991 à 16h00 en l'église Ste-Thérèse de Dolbeau. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Micheline Lord), feu Gilles (Laurette Tremblay), Marcel (Morina Mc Lellan), Solange (Jean-Guy Fillion), Claudette (André Lemieux), Jeannine, Claire (Claude Jean), Louise, Ghislaine (Jacques Perron), Gaétan (Louise Brassard), ainsi que 15 petits-enfants, ses frères et soeurs: Alma-Rose (feu Henri Girard), Yvette (Joël Desgagné), Paul-Emile (Rita Girard), Soeur Marie Marceau (Congrégation des Petites Franciscaines de Marie), Jules (Renée Lussier), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Dolbeau. Direction des funérailles: Maison Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini.



PARADIS (Mme Marie-Joseph) — La messe anniversaire de dame Marie-Joseph Paradis du Lac Bouchette aura lieu samedi le 14 septembre 1991 à 19h00 en l'église du Lac Bouchette. Direction Funéraire: Desbiens et Frères Inc.

Victoire de 4-3 au Stade Shea

Les Expos réalisent quasi un exploit

NEW YORK (PC) - Les Expos ont réalisé ce qu'on peut qualifier d'exploit hier au Stade Shea quand ils ont arraché une victoire de 4-3 aux Mets de New York.

Les Expos en étaient en effet à leur première victoire contre les Newyorkais depuis le 19 avril dernier quand leur as Dennis Martinez avait eu le meilleur sur Doc Gooden au Stade olympique.

Depuis, les Expos avaient été battus neuf fois de suite par les -Metropolitans'.

Et c'est en réalisant un double jeu fort dramatique, mais beaucoup moins que leur triple jeu de la veille, que les Expos ont mis fin au match.

Mais il faut bien dire que les Mets sont sortis de la course depuis longtemps eux aussi et que les Expos connaissent leur meilleure séquence de la saison.

Ils en étaient hier à leur cinquième victoire d'affilé et à leur neuvième gain au cours de leurs 10 derniers matches.

Le gaucher Brian Barnes (4-6) a mis fin à une série personnelle de deux défaites, même s'il a accordé trois coups sûrs et six buts sur balles en cinq manches de travail.

David Cone, qui demeure un des bons droitiers du baseball, a subi la défaite après avoir accordé huit coups sûrs et quatre points en sept manches



Michel Lajeunesse

de travail. C'est Mike Fitzgerald qui a changé toute l'allure du match avec un simple de deux points après deux retraits en quatrième.

En neuvième, le gérant des Mets Bud Harrelson a été chassé par l'arbitre du marbre Greg Bonin. L'ancien arrêt-court n'a pas prisé une décision de Bonin et lui a fait savoir carrément.

En début de septième, les Expos avaient porté leur avance à 4-2 quand Delino DeShields a claqué un triple au centre avant d'être poussé au marbre par le ballon-sacrifice de Spike Owen.

Mais les Mets ont repris du poil de la bête contre Bill Sampen, qui avait succédé à Barnes pour entreprendre la sixième. A sa troisième manche de travail, Sampen a montré des signes de fatigue.

Il a accordé un but sur balles à Gregg Jefferies, qui a ensuite volé le deuxième coussin, même si les Expos avaient leur meilleur bras derrière le marbre, celui de Gilberto Reyes, inséré dans la formation par mesure défensive.

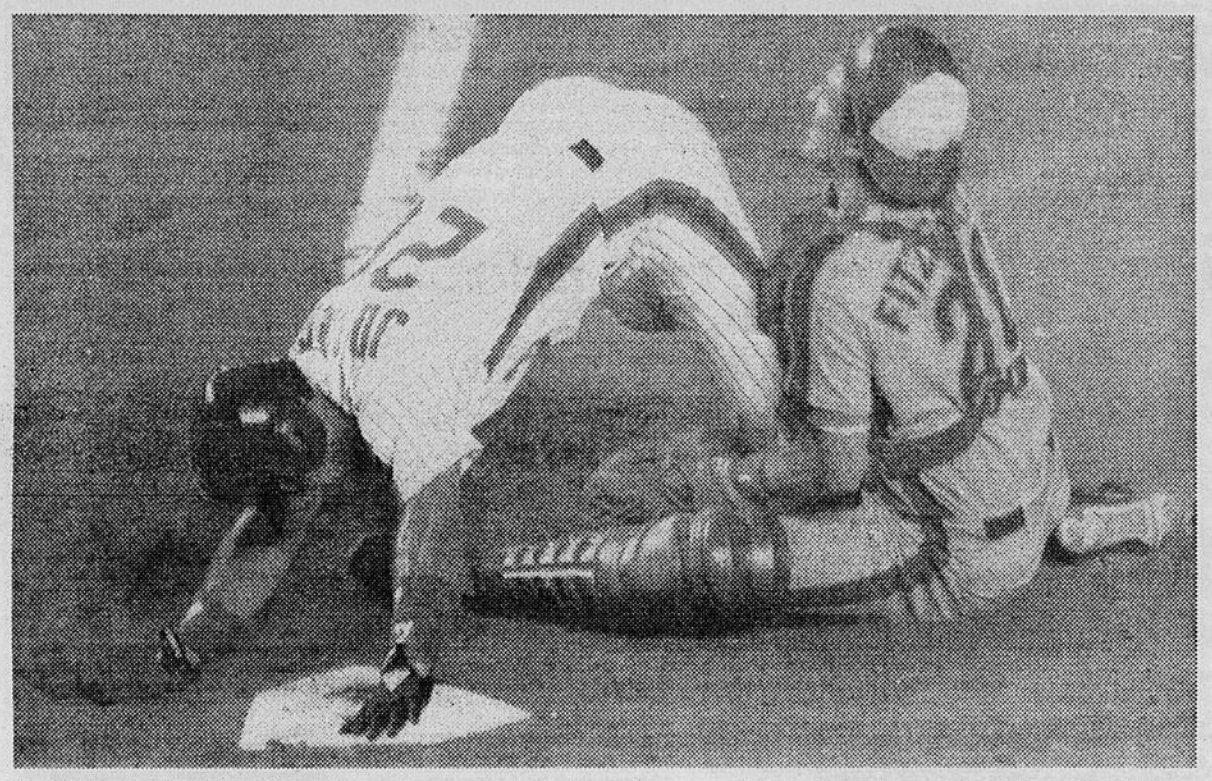
Jefferies a marqué quand Kevin Elster a frappé un simple à l'entre-champ droit.

Le gaucher Jeff Fassero est venu mettre fin à la poussée, limitant les dégats à un seul point.

Fassero a fermé la porte en neuvième pour protéger une septième victoire.

Il a forcé Howard Johnson à se commettre dans un double retrait pour mettre fin à la rencontre quand le point égalisateur se trouvait au troisième coussin.

le QUOTIDIEN
SPORTS



MIKE FITZGERALD...a bien su retenir la balle alors que Howard Johnson, des Mets, tentait de marquer du troisième, en troisième manche.

(Laserphoto AP)

Fitzgerald surpris

NEW YORK (PC) - Mike Fitzgerald et Tom Runnells étaient surpris de voir les Mets et David Cone décider d'affronter le receveur des Expos quand il y avait deux coureurs sur les sentiers en quatrième, que le premier coussin était inoccupé et que le lanceur était dans le cercle d'attente.

«C'est simple, c'était un bon tir que m'a servi Cone, a dit Fitzgerald. Mais dans ces conditions, il aurait dû me lancer quatre balles d'affiléeDe et c'est tout.

Je me considère très chanceux d'avoir pu m'élancer dans de telles circonstances.»

Fitz s'est élancé, a claqué un simple dans la droite et a produit les deux points qui donnaient les devants aux Expos.

«Cone est un des meilleurs lanceurs du circuit, a poursuivi Fitz. C'est un gars qui contrôle le jeu. Il sait quoi faire quand il a la balle dans les mains.»

Par ailleurs, Fitz a quitté le match en huitième après avoir aggravé une blessure aux côôes en tentant de capter une fausse balle.

«Je m'étais blessé il y a quatre jours lors d'un exercice au bâton. Je ne pouvais tout simplement pas continuer.»

Runnells, lui, n'en revenait tout simplement pas de cette présence au bâton.

«Je priais pour que les Mets affrontent Fitz dans ces circonstances, a-t-il dit.

J'étais très surpris de voir Cone y aller de rapides et encore plus de voir Fitz laisser passer une première rapide.»

Les lanceurs des Expos s'en sont tirés même s'ils ont accordé huit buts sur balles dans le match.

«Quand j'ai accepté ce poste de gérant, on m'a dit que j'allais avoir des cheveux gris, a dit Runnells.

J'aimerais bien en avoir. Avec de tels matches, je perds le peu de cheveux qu'il me reste.

«Pour ce qui est de Barnes, c'est sa rapide qui ne fontionnait pas.

Il sait ce qu'il doit faire.

Il devra apprendre à faire les ajustements nécessaires entre chaque lancers.»

Encore une fois, les Expos ont mis fin au match avec un bon jeu défensif, un double retrait aux dépens de Howard Johnson.

«Quand je me suis rendu au monticule, j'ai dit à Jeff Fassero qu'il avait devant lui le candidat parfait pour le double jeu. Les gars l'ont réussi encore une fois. Les gars s'amusent présentement et c'est bien ainsi.»

Echange profitable

Tim Burke s'ennuie de Youppi

NEW YORK (PC) - «La grande différence ici, c'est que je ne vois pas Youppi tous les jours et cela me fait mourir.»

Tim Burke était de fort belle humeur, hier. Il commence à mieux s'acclimater à la grande ville de New York et maintenant que sa famille est réunie à nouveau, les choses vont vraiment pour le mieux.

Burke a joué pendant six ans avec les Expos. Quand on lui a annoncé le 15 juillet qu'il était échangé aux Mets, il était vraiment secoué. Sa fille devait être opérée le lendemain matin à l'Hôpital pour enfants de Montréal et soudainement, il devait se séparer de sa famille dans une période critique et se séparer de ses coéquipiers.

«Je n'ai réalisé que tout à l'heure comment mes anciens coéquipiers m'avaient manqué, a dit Burke. J'ai compris en mettant les pieds dans le vestiaire des Expos pour aller les saluer. Mike Fitzgerald était passé à la maison pour nous visiter. Ici, tout est tellement différent. Je pense que tout ce qui est pareil finalement, c'est que le monticule est à 60 pieds, six pouces du marbre.»

Burke a traversé une période difficile mais il s'en tire mieux maintenant.

«Nous avons sans doute été chanceux. Nous avons déniché une maison superbe à Long Island dans un environnement incroyable. Toute la famille est réunie depuis une quinzaine de jours et tout va bien. La petite se remet de façon incroyable de l'opération et les médecins prétendent qu'elle pourra vivre une vie normale.»

Echange profitable

Burke est le premier à reconnaître que l'échange avec les Mets devrait s'avérer finalement très profitable pour lui.

Maintenant que les Mets ont échangé Alejandro Pena aux Braves d'Atlanta, Burke est celui qui prépare la table pour John Franco, un rôle dans lequel il a excellé avec les Expos quand l'équipe montréalaise comptait sur Jeff Reardon pour fermer les livres.

«Je sais que j'ai rendu bien des amateurs heureux à Montréal en étant échangé, j'ai fait alors plaisir à bien des gens, a dit Burke en riant. Mais finalement, ce fut un bon échange pour tout le monde. Pour moi, ça me donne la chance d'avoir un nouveau départ. Les choses n'allaient plus pour moi à Montréal.»

Burke ne pensait pas s'acclimater au stade Shea, mais il mentionne que les amateurs newyorkais sont tellement intenses et démonstratifs que cela le stimule finalement.

«Les gens ne sont pas tendres envers les Mets. Ici, la grosse affaire, c'est les Mets. Les gens réagissent de façon intense que l'on perde ou que l'on gagne. Ils ne sont jamais indifférents. C'est toujours très excitant de se présenter au stade.»

Une seule chose ennuyait cependant Burke. Il ne savait pas vraiment comment il allait réagir s'il était appelé à lancer contre ses anciens coéquipiers.

«Je ne sais pas vraiment ce que je vais faire. Je ne devrai pas regarder les frappeurs dans le rectangle. Je devrai me concentrer sur la mitaine du receveur.»

Un grand amateur de hockey, Burke était un partisan du Canadien à cause de son grand ami Ryan Walter. Il a d'ailleurs prénommé son fils Ryan à cause justement du joueur de hockey. Il mentionne que les Rangers seront dorénavant son équipe favorite.

«Ca ne me cause aucune difficulté, a-t-il dit. Mike Gartner est un de mes grands amis également et je deviendrai bien vite un supporteur des Rangers.»

Burke y est même allé d'un commentaire au sujet d'Eric Lindros. Il en a entendu parler même à New York.

«Avec tout ce qui s'est dit et écrit à son sujet, les Nordiques n'ont plus le choix. Ils doivent l'échanger, a-t-il dit. Il ne pourra jamais jouer à Québec.»

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

SOMMAIRES

Montréal 000 300 100—.4 .9 1
NewYork 011 000 010—.3 .7 2
Barnes (G,4-6), Sampen (6), Fassero (VP,7) (8) et Fitzgerald, Reyes (8); Cone (P,12-12), Innis (8), Simons (9) et O'Brien, Sasser (7).

LosAngeles 201 130 300—10 12 0
Cincinnati 013 000 000—.4 .10 2
Belcher, Ke.Gross (G,9-10) (2), Crews (5), Gott (7), Wetteland (9) et Scioscia; Myers, Hill (P,0-1) (3), Charlton (5), Foster (7), Ki.Gross (9) et Reed. **C**: Cin — O'Neill (24).

SanFran 000 000 120—.3 .9 2
Atlanta 400 030 01x—.8 .7 0
Black (P,10-15), Heredia (6), Beck (8) et Decker; Smoltz (G,12-13), St.Claire (8), Stanton (8), Clancy (VP,8) (8) et Olson.
C: Atl — Justice 2 (18).

Phila 000 000 002—.2 .6 0
St.Louis 000 030 10x—.4 .8 0
Ashby (P,0-3), Cox (5), Williams (8) et Lake; Olivares (G,8-5), L.Smith (VP,38) (9) et Pagnozzi. **C**: Phi — C.Hayes (11); StL — Thompson (6).

SanDiego 010 000 002—.3 .7 2
Houston 000 000 000—.0 .5 3
Benes (G,12-10), Lefferts (VP,20) (8) et Santiago; Portugal (P,10-8), Osuna (9), Hernandez (9) et Biggio.

Pgh 030 300 114—12 16 1
Chicago 000 303 310—10 13 2
Smiley, Palacios (6), Kipper (7), Belinda (G,5-5) (7), Rodriguez (VP,3) (9) et Slaught, Prince (9); Jackson, Scanlan (5), McElroy (6), Boskie (7), Assenmacher (8), Da.Smith (P,0-6) (9), Lancaster (9) et Villanueva, Wilkins (9). **C**: Pgh — Bonilla (17), Bell (15), Merced (8); Chi — Sandberg (23), Dunston (12), Dawson (25).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P	Moy.	Diff
Pittsburgh	82	55	.606	—
St.Louis	72	64	.529	9½
Chicago	68	69	.496	14
NewYork	65	72	.474	17
Philadelphie	65	72	.474	17
Montréal	59	77	.434	22½
Section Ouest				
LosAngeles	78	60	.565	—
Atlanta	77	60	.562	½
SanDiego	70	68	.507	8
Cincinnati	66	71	.482	11½
SanFrancisco	63	74	.460	14½
Houston	57	80	.416	20½

Dimanche, 8 septembre
Montréal 4 Cincinnati 2
Los Angeles 5 Pittsburgh 1
Atlanta 7 New York 5
San Francisco 4 Chicago 3
Philadelphie 5 Houston 0
Lundi, 9 septembre
Montréal 4 New York 3
Pittsburgh 12 Chicago 10
Philadelphie 2 St. Louis 4
San Francisco 3 Atlanta 8
Los Angeles 10 Cincinnati 4
San Diego 3 Houston 0
Mardi, 10 septembre

LANCEURS PRÉVUS

Montréal (Gardner 8-9) à New York (Schourek 2-3), 13h40.
Los Angeles (Martinez 16-9) à Cincinnati (Rijo 12-4), 19h35.
San Francisco (Burkett 9-9) à Atlanta (Avery 14-8), 19h40.
Pittsburgh (Tomlin 8-4) à Chicago (Sutcliffe 4-4), 20h05.
San Diego (Rasmussen 5-11) à Houston (Deshaies 5-12), 20h35.
Philadelphie (Greene 9-7) à St. Louis (Cormier 2-2), 20h35.

Mercredi, 11 septembre
New York à Chicago, 14h20
Montréal à Philadelphie, 19h35
San Francisco à Cincinnati, 19h35
San Diego à Atlanta, 19h40
Pittsburgh à St. Louis, 20h35
Los Angeles à Houston, 20h35

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS.Moy.
TGwynn,SD	130	515	68	166 .322
Morris,Cin	114	407	61	129 .317
Jose,StL	129	480	59	150 .315
Pendleton,Atl	128	482	82	150 .311
Bonilla,Pit	132	496	83	152 .308
WClark,SF	127	490	74	150 .306
Butler,LA	136	527	95	161 .306
McGee,SF	106	398	55	121 .304
Sabo,Cin	129	486	79	146 .300
Nixon,Atl	118	381	79	114 .299

Points — Butler, Los Angeles, 95; Johnson, New York, 90; JBell, Pittsburgh, 85; Sandberg, Chicago, 85; Bonilla, Pittsburgh, 83; Gant, Atlanta, 82; Pendleton, Atlanta, 82.
Points produits — WClark, San Francisco, 104; Bonds, Pittsburgh, 97; Johnson, New York, 95; McGriff, San Diego, 88; Bonilla, Pittsburgh, 87; Dawson, Chicago, 87; Gant, Atlanta, 85.
Coups sûrs — TGwynn, San Diego, 166; Butler, Los Angeles, 161; Bonilla, Pittsburgh, 153; Jose, St. Louis, 151; WClark, San Francisco, 150; Pendleton, Atlanta, 150; Grace, Chicago, 149.
Doubles — Bonilla, Pittsburgh, 39; Jose, St. Louis, 38; Morris, Cincinnati, 30; Sabo, Cincinnati, 30; Gant, Atlanta, 29; JBell, Pittsburgh, 29; WClark, San Francisco, 29; O'Neill, Cincinnati, 29; McReynolds, New York, 29.
Triples — Lankford, St. Louis, 13; TGwynn, San Diego, 11; Finley, Houston, 9; LGonzalez, Houston, 8; **Grissom, Montréal, 7**; Candaele, Houston, 7; Van Slyke, Pittsburgh, 7.
Circuits — Johnson, New York, 32; Gant, Atlanta, 28; MaWilliams, San Francisco, 28; KvMitchell, San Francisco, 27; WClark, San Francisco, 26; McGriff, San Diego, 26; GBell, Chicago, 24; Dawson, Chicago, 24.
Buts volés — Nixon, Atlanta, 69; **Grissom, Montréal, 62**;
DeShields, Montréal, 50; Bonds, Pittsburgh, 40; Coleman, New York, 37; Butler, Los Angeles, 36; Lankford, St. Louis, 33.
Lanceurs (13 décisions) — Rijo, Cincinnati, 12-4, .750, 2.57; Carpenter, St. Louis, 10-4, .714, 4.23; Downs, San Francisco, 10-4, .714, 3.92; MiWilliams, Philadelphie, 10-4, .714, 2.12; Hurst, San Diego, 15-6, .714, 3.14; Smiley, Pittsburgh, 17-8, .680, 3.34; DeJesus, Philadelphie, 10-5, .667, 3.35; Glavine, Atlanta, 18-9, .667, 2.32.
Retraits — Cone, New York, 184; Glavine, Atlanta, 170; GMaddux, Chicago, 167; Harnisch, Houston, 153; Gooden, New York, 150; Hurst, San Diego, 139, Benes, San Diego, 137.
Victoires protégées — LeSmith, St. Louis, 37; Dibble, Cincinnati, 28; MiWilliams, Philadelphie, 25; Franco, New York, 24; Righetti, San Francisco, 21; Lefferts, San Diego, 19; BLandrum, Pittsburgh, 17; DaSmith, Chicago, 17; Berenguer, Atlanta, 17.

LIGUE AMERICAINE

SOMMAIRES

NewYork 000 000 000—.0 .5 3
Baltimore 000 044 00x—.8 10 2
Sanderson (P,14-9), Eiland (6) et Nokes; Milacki (G,9-8) et Melvin. **C**: Bal — Martinez (11), Horn (19).

Boston 001 200 001—.4 .9 0
Cleveland 000 000 300—.3 .8 0
Hesketh, Harris (G,11-11) (7), Reardon (VP,37) (9) et Pena; Blair, Bell (5), Hillegas (P,3-4) (8), Kiser (9) et Skinner, Taubensee (8).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P	Moy.	Diff
Toronto	79	60	.568	—
Boston	73	64	.533	5
Detroit	72	65	.526	6
Milwaukee	65	71	.478	12½
NewYork	60	76	.441	17½
Baltimore	56	81	.409	22
Cleveland	44	93	.321	34
Section Ouest				
Minnesota	83	54	.606	—
Chicago	75	63	.543	8½
Oakland	74	64	.536	9½
Texas	71	64	.526	11
KansasCity	70	66	.515	12½
Californie	68	68	.500	14½
Seattle	68	69	.496	15

Dimanche, 8 septembre
Toronto 11 Cleveland 5
Boston 17 Seattle 6
Kansas City 3 Baltimore 2
Oakland 7 Detroit 4
Minnesota 6 New York 5
Texas 7 Chicago 6
Californie 1 Milwaukee 0
Lundi, 9 septembre
Baltimore 8 Yankees 0
Boston 4 Cleveland 3
Minnesota à Kansas City S
Chicago à Oakland S
Texas à Californie S
Mardi, 10 septembre

LANCEURS PRÉVUS

New York (Plunk 2-3) à Baltimore (Rhodes 0-2), 19h35.
Boston (Clemens 14-8) à Detroit (Tanana 11-9), 19h35.
Seattle (Holman 12-13) à Toronto (Stottlemyre 13-6), 19h35.
Cleveland (Nagy 8-12) à Milwaukee (Wegman 11-6), 20h05.
Minnesota (Anderson 4-8) à Kansas City (Gubicza 8-8), 20h35.
Chicago (Hough 8-8) à Oakland (Moore 13-8), 22h05.
Texas (Guzman 10-5) en Californie (K.Abbott 0-0), 22h35.
Mercredi, 11 septembre
Chicago à Oakland, 15h15
New York à Baltimore, 19h35
Boston à Detroit, 19h35
Seattle à Toronto, 19h35
Cleveland à Milwaukee, 20h05
Minnesota à Kansas City, 20h35
Texas en Californie, 22h35
Jeudi, 12 septembre
Cleveland à Baltimore, 19h35
Boston à New York, 19h30
Detroit à Milwaukee, 20h05
Minnesota au Texas, 20h35
Chicago en Californie, 22h35

LES MENEURS

	MJ	AB	P	PCS.Moy.
Franco,Tex	123	499	90	169 .339
Boggs,Bos	126	480	86	162 .337
Molitor,Mil	132	557	110	185 .332
Palmeiro,Tex	134	536	100	177 .330
Tartabull,KC	111	418	72	138 .330
Puckett,Min	132	536	31	176 .330
Thomas,Chi	135	481	91	157 .326
CRipken,Bal	136	540	85	175 .324
GriffeyJr,Sea	131	467	65	151 .323
QuintanaBos	125	419	64	129 .308

Points — Molitor, Milwaukee, 110; Palmeiro, Texas, 100; Canseco, Oakland, 99; Sierra, Texas, 98; **White, Toronto, 96**; Thomas, Chicago, 91; Franco, Texas, 90; Raines, Chicago, 90.
Points produits — Fielder, Detroit, 119; Thomas, Chicago, 103; Canseco, Oakland, 98; **Carter, Toronto, 97**; JuGonzalez, Texas, 95; Sierra, Texas, 95; Ventura, Chicago, 92.
Coups sûrs — Molitor, Milwaukee, 185; Palmeiro, Texas, 177; Puckett, Minnesota, 176; CRipken, Baltimore, 175; Sierra, Texas, 173; Franco, Texas, 169; **White, Toronto, 162**; Boggs, Boston, 162.
Doubles — Palmeiro, Texas, 41; Griffey Jr, Seattle, 40; CRipken, Baltimore, 38; Sierra, Texas, 37; **Carter, Toronto, 37**; Boggs, Boston, 37; **RAlomar, Toronto, 36**.
Triples — Molitor, Milwaukee, 11; **RAlomar, Toronto, 10**; LJohnson, Chicago, 10; **White, Toronto, 9**; McRae, Kansas City, 8; Devereaux, Baltimore, 8; Mack, Minnesota, 8; Polonia, Californie, 8; Gladden, Minnesota, 8.
Circuits — Fielder, Detroit, 39; Canseco, Oakland, 37; **Carter, Toronto, 31**; Thomas, Chicago, 30; Tartabull, Kansas City, 28; CDavis, Minnesota, 27; JuGonzalez, Texas, 26; Tettleton, Detroit, 26; CRipken, Baltimore, 26.
Buts volés — RHenderson, Oakland, 50; Raines, Chicago, 47;
RAlomar, Toronto, 43; Polonia, Californie, 39; Cuyler, Detroit, 35; **White, Toronto, 32**; Franco, Texas, 27.
Lanceurs (13 décisions) — Hesketh, Boston, 10-3, .769, 3.41; Erickson, Minnesota, 18-6, .750, 3.13; Langston, Californie, 16-7, .696, 3.13; **Stottlemyre, Toronto, 13-6, .684, 3.68**; Finley, Californie, 17-8, .680, 3.64; Gullickson, Detroit, 17-8, .680, 4.24; Tapani, Minnesota, 14-7, .667, 2.82; JAbbott, Californie, 16-8, .667, 2.92; JoGuzman, Texas, 10-5, .667, 2.95.
Retraits — Clemens, Boston, 198; RJohnson, Seattle, 191; McDowell, Chicago, 172; Ryan, Texas, 163; **Candiotti, Toronto, 153**; Swindell, Cleveland, 149; Finley, Californie, 149.
Victoires protégées — Eckersley, Oakland, 39; Aguilera, Minnesota, 38; Harvey, Californie, 37; Reardon, Boston, 36; **Henke, Toronto, 31**; Thigpen, Chicago, 28; Montgomery, Kansas City, 27.

Chiffres des Expos

AU BATON

	AB.	P.	C.	S.	P.P.	C.C.	B.	V.	Moy.
25.Barberie,Bret	80	9	24	10	2	0			.300
38.Bullock,Eric	66	6	15	6	1	4			.227
22.Calderon,Ivan	461	68	137	72	18	30			.297
4.DeShields,Delino	493	75	127	44	8	50			.258
20.Fitzgerald,Mike	164	13	31	21	3	4			.189
16.Foley,Tom	145	11	33	15	0	1			.227
14.Galarraga,Andres	319	25	68	26	6	5			.213
9.Grissom,Marquis	475	63	126	37	6	64			.265
14.Hassey,Ron	118	5	27	14	1	1			.229
1.Martinez,Dave	354	38	103	37	5	12			.291
3.Noboa,Junior	84	5	20	2	1	2			.238
11.Owen,Spike	334	29	82	21	2	2			.246
2.Reyes,Gilberto	175	10	38	11	0	2			.217
26.Santovenia,Nelson	53	5	15	10	2	0			.283
23.Vanderwal,John	5	1	2	1	0	0			.400
29.Wallach,Tim	499	54	111	60	12	2			.222
12.Williams,Kenny	39	6	11	0	0	2			.282

AU MONTICULE

	G.	P.	V.	P.	ML.	PM.	BB.	R.	MPM
47.Barnes,Brian	4	6	0	129.1	58	70	94	4.04	
39.Fassero,Jeff	2	4	7	48.1	10	14	37	1.86	
41.Frey,Steve	0	1	1	33.1	16	19	17	4.32	
40.Gardner,Mark	8	9	0	142.0	48	58	87	3.04	
42.Haney,Chris	3	4	0	65.2	26	33	38	3.58	
50.Jones,Barry	3	8	11	77.2	28	29	41	3.25	
32.Martinez,Dennis	13	9	0	202.1	54	55	111	2.40	
43.Nabholz,Chris	4	7	0	120.1	55	47	77	4.11	
48.Piatt,Dough	0	0	0	16.2	5	10	9	2.71	
51.Rojas,Mel	2	3	2	36.0	19	10	26	4.75	
34.Ruskin,Scott	3	3	6	53.0	25	22	37	4.25	
55.Sampen,Bill	7	4	0	70.2	32	37	43	4.08	
40.Wainhouse,David	0	1	0	2.2	2	4	1	6.75	
36.Walker,Larry	394	48	113	54	13	11			.287

Hockey

Coupe Canada

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
y-Canada					5	3	10
x-E.-U.	5	4	1	0	19	15	8
x-Finlande	5	2	2	1	10	13	5
x-Suède	5	2	3	0	13	17	4
URSS	5	1	3	1	14	14	3
Tché.	5	1	4	0	11	18	2

x—place en demi-finale.
y-champion.
Samedi, 31 août
Suède 3 E.-U. 6
URSS 2 Tchécoslovaquie 5
Canada 2 Finlande 2
Lundi, 2 septembre
URSS 2 Suède 3
Tchécoslovaquie 0 Finlande 1
Canada 6 E.-U. 3
Jeudi, 5 septembre
URSS 6 Finlande 1
Tchécoslovaquie 2 E.-U., 4
Canada 4 Suède 1
Samedi, 7 septembre
Suède 1 Finlande 3
Canada 6 Tchécoslovaquie 2
URSS 1 E.-U. 2
Lundi, 9 septembre
Tchécoslovaquie 2 Suède 5
Canada 3 URSS 3
Finlande 3 E.-U., 4
Matches éliminatoires
Mercredi, 11 septembre
E.-U., vs Finlande 20h, à Hamilton
Jeudi, 12 septembre
Canada vs Suède, 20h, à Toronto
Samedi, 14 septembre
Finale, 1er match, Montréal, 20h00
Lundi, 16 septembre
Finale, 2e match, Hamilton, 20h00
Mercredi, 18 septembre
Finale, 3e match (si nécessaire), Hamilton, 19h30.

LES MARQUEURS

Matchs d'hier non inclus

	B.	P.	Pts
Gretzky,Can		3	7 10
Hull,E.-U.	2	5	7
Larmer,Can		2	5 5
Janney,E.-U.	3	2	5
Fedorov,URSS	2	2	4
Jelinek,Tché.	2	2	4
Lindros,Can		2	2 4
Modano,E.-U.	1	3	4
Naslund,Sue	1	3	4
Roenick,E.-U.	3	0	3
Zemlicka,Tché.	2	1	3
Granato,E.-U.	1	2	3
Kozlov,URSS	1	2	3
Prokhorov,URSS	1	2	3
Hatcher,E.-U.	0	3	3

Football

Ligue nationale

Conférence américaine

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Section Est						
Buffalo	2	0	0	1.000	87	65
Miami	1	1	0	.500	48	41
N.Angleterre	1	1	0	.500	16	27
NYJets	1	1	0	.500	29	33
Indianapolis	0	2	0	.000	13	33
Centrale						
Houston	2	0	0	77	24	1.000
Cleveland	1	1	0	34	26	.500
Pittsburgh	1	1	0	60	72	.500
Cincinnati	0	2	0	21	75	.000
Ouest						
Denver	1	1	0	.500	58	30
KansasCity	1	1	0	.500	24	20
LARaiders	1	1	0	.500	33	60
Seattle	1	1	0	.500	44	40
SanDiego	0	2	0	.000	34	60

Conférence Nationale

Est						
Phoenix	2	0	0	1.000	50	24
Dallas	1	0	0	1.000	26	14
Washington	1	0	0	1.000	45	0
NYGiants	1	1	0	.500	29	33
Philadelphie	1	1	0	.500	30	29
Centrale						
Chicago	2	0	0	1.000	31	26
Detroit	1	1	0	.500	23	59
Minnesota	1	1	0	.500	26	29
GreenBay	0	2	0	.000	17	43
TampaBay	0	2	0	.000	33	37
Ouest						
N.Orléans	2	0	0	1.000	44	34
LARams	1	1	0	.500	33	37
SanFrancisco	1	1	0	.500	48	30
Atlanta	0	2	0	.000	22	34

Dimanche, 8 septembre
Chicago 21, Tampa Bay 20
Cleveland 20, Nouvelle-Angleterre 0
Detroit 23, Green Bay 14
Miami 17, Indianapolis 6
LA Rams 19, NY Giants 13
Minnesota 20, Atlanta 19
Nouvelle-Orléans 17, Kansas City 10
Phoenix 26, Philadelphie 10
Buffalo 52, Pittsburgh 34
San Francisco 34, San Diego 14
LA Raiders 16, Denver 13
Seattle 20, NY Jets 13
Houston 30 Cincinnati 7
Lundi, 9 septembre
Washington à Dallas, 21h

Ligue canadienne

	Mj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts
Section Est							
Toronto	10	7	3	0	395	300	14
Winnipeg	10	6	4	0	283	287	12
Ottawa	10	4	6	0	286	322	10
Hamilton	10	1	9	0	197	338	2
Section Ouest							
Calgary	10	7	3	0	348	313	14
Edmonton	10	6	4	0	418	336	12
C.B.	10	6	4	0	362	330	12
Sask.	10	3	6	0	362	4145	6

Mercredi, 4 septembre
C.-B. 24 Ottawa 20
Vendredi, 6 septembre
Calgary 37 Edmonton 51
Samedi, 7 septembre
Toronto 52 Hamilton 25
Dimanche, 8 septembre
C.B. 56 Ottawa 29
Winnipeg 49 Saskatchewan 41 (pro)

Sport-éclair

Etats-Unis 4, Finlande 3

CHICAGO (AP) — Pat LaFontaine a secoué les cordages à 2:33 de la fin pour mener les Etats-Unis à un gain de 4-3 sur la Finlande, hier soir, dans un match de la Coupe Canada présenté à Chicago.

Les Etats-Unis ont ainsi terminé au deuxième rang au terme de la première tranche du tournoi grâce à un dossier de 4-1-0; le Canada, en vertu d'une victoire de 6-3 sur les Américains, a pris le premier rang avec une fiche de 3-0-2.

Les Etats-Unis et la Finlande (2-2-1) s'affronteront demain soir à Hamilton dans la première demi-finale; le Canada se mesurera à la Suède (2-3-0) jeudi à Toronto dans l'autre match de demi-finale.

LaFontaine, des Islanders de New York, a scellé l'issue des la rencontre en saisissant une passe de Kelly Miller à la ligne bleue pour ensuite déjouer le gardien Jukka Tammi d'un solide tir du revers.

Craig Janney (Bruins) et Joel Otto (Flames), deux fois, avaient permis aux Américains de prendre les devants 3-1 après 20 minutes de jeu.

Tyson inculpé de viol

INDIANAPOLIS (AP) — L'ancien champion du monde des poids-lourds Mike Tyson a été inculpé lundi par un grand jury du viol d'une participante au concours de beauté Miss Black America en juillet dernier.

La jeune femme de 18 ans a accusé le boxeur américain de 25 ans de l'avoir violée le 19 juillet dans une chambre d'hôtel. Tyson a démenti ces accusations.

Le boxeur a également été inculpé de séquestration et de conduite criminelle après une enquête de quatre semaines, au cours de laquelle le grand jury a entendu plus de 25 témoins, dont Tyson et la plaignante.

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Ste-Foy	2	2	0	0	7	4	4
Richelieu	2	1	1	0	14	14	2
RégentsLLL	2	1	1	0	12	12	2
Abi.-Témisca.	2	1	1	0	9	7	2
Cantonsdel'Est	2	1	1	0	7	6	2
Mtl-Bourassa	2	1	1	0	7	8	2
LacSt-Louis	2	1	1	0	5	7	2
Sag.LacSt-Jean	2	0	2	0	4	10	0

Vendredi, 6 septembre
Régents LLL 2 Lac St-Louis 3
Samedi, 7 septembre
Cantons de l'Est 5 Sag. Lac St-Jean 3
Mtl-Bourassa 2 Ste-Foy 4
Abitibi-Témiscamingue 4 Richelieu 5
Dimanche, 8 septembre
Abitibi-Témiscamingue 5 Lac St-Louis 2
Ste-Foy 3 Cantons de l'Est 2 (P)
Mtl-Bourassa 5 Sag. Lac St-Jean 4
Richelieu 9 Régents LLL 10
Vendredi, 13 septembre
Mtl-Bourassa à Lac St-Louis, 19h30
Cantons de l'Est à Richelieu, 20h

Sommaire

Coupe Canada

Canada 3
URSS 3

Première période
1. URSS, Khaidarov 2 (Kovalenko) 3:13
2. Canada, Lindros 3 (Fleury, Coffey) 14:47 (an)
Pénalités — Coffey Cda 4:43, Robitaille Cda 9:46, Fedorov URSS 13:28, Kasatonov URSS 17:16.
Deuxième période
3. URSS, Kovalenko 1 7:46
Pénalités — Messier Cda 2:09, Malakhov URSS 5:37, Kozlov URSS, Robitaille Cda 8:50, Semak URSS majeure, MacInnis Cda majeure, inconduite de match 10:26, Robitaille Cda 11:38.
Troisième période
4. Canada, Larmer 3 (Murphy, Fleury) 7:15 (an)
5. URSS, Semak 2 (Tatarinov, Kovalenko) 13:14
6. Canada, Sutter 1 (Smith, Tocchet) 14:42
Pénalités — Kovalenko URSS 1:50, URSS banc (purgée par Gordyuk) 2:49, Shtalenkov URSS 6:50.
Tirs au but:

URSS	12	11	11	—34
Canada	11	10	15	—36

Gardiens — URSS: Shtalenkov (N,1-2-1); Canada: Ranford (N,3-0-2).
Avantages numériques — URSS: 0-4; Canada: 2-6
Arbitre — Paul Stewart. **Juges de lignes** — Kevin Collins, Dan Schachte.
Assistance — 14,275.

Le Canada termine au premier rang de la ronde préliminaire

Les Soviétiques exclus des séries

QUEBEC (PC) - Eliminés du tournoi de la Coupe Canada avant le match, l'URSS a chèrement venu sa peau à Equipe-Canada, hier, annulant 3-3 en présence de 14275 spectateurs réunis au Colisée.

Les Soviétiques savaient qu'ils étaient éliminés du tournoi en vertu de la victoire de la Suède sur la Tchécoslovaquie.

Kovalenko, qui appartient aux Nordiques, ont marqué les autres buts des Soviétiques.

Les gardiens ont effectué du bon travail devant leur cage respective. Mikhail Shtalenkov a bloqué 33 lancers tandis que Bill Ranford a fait face à 34 rondelles. Il a sauvé les meubles avec moins de deux minutes, stoppant Vitali Prokhorov sur une échappée.

Pour dire à quel point le duel d'hier entre les deux grands rivaux n'a rien eu de typique, l'annonce de l'entente intervenue entre les Nordiques et la ville de Québec quant au renouvellement du bail du Colisée a été un des faits saillants pour les amateurs.

Equipe-Canada est toujours invaincue en cinq matchs (3-0-2).

Eric Lindros se dit soulagé



Robert Laflamme

C'est la première fois que l'Union Soviétique rate la ronde demi-finale dans l'histoire de la compétition.

Quant à l'équipe canadienne dirigée par Mike Keenan, elle s'est assurée de terminer au premier rang du classement de la ronde préliminaire.

Eric Lindros a peut-être disputé son seul match à Québec cette saison mais il a constaté que les amateurs de Québec pouvaient être des gens très accueillants.

Fait bizarre, Lindros a davantage été hué à Montréal qu'à Québec, ce qui a sans aucun doute réjoui l'état-major des Nordiques.

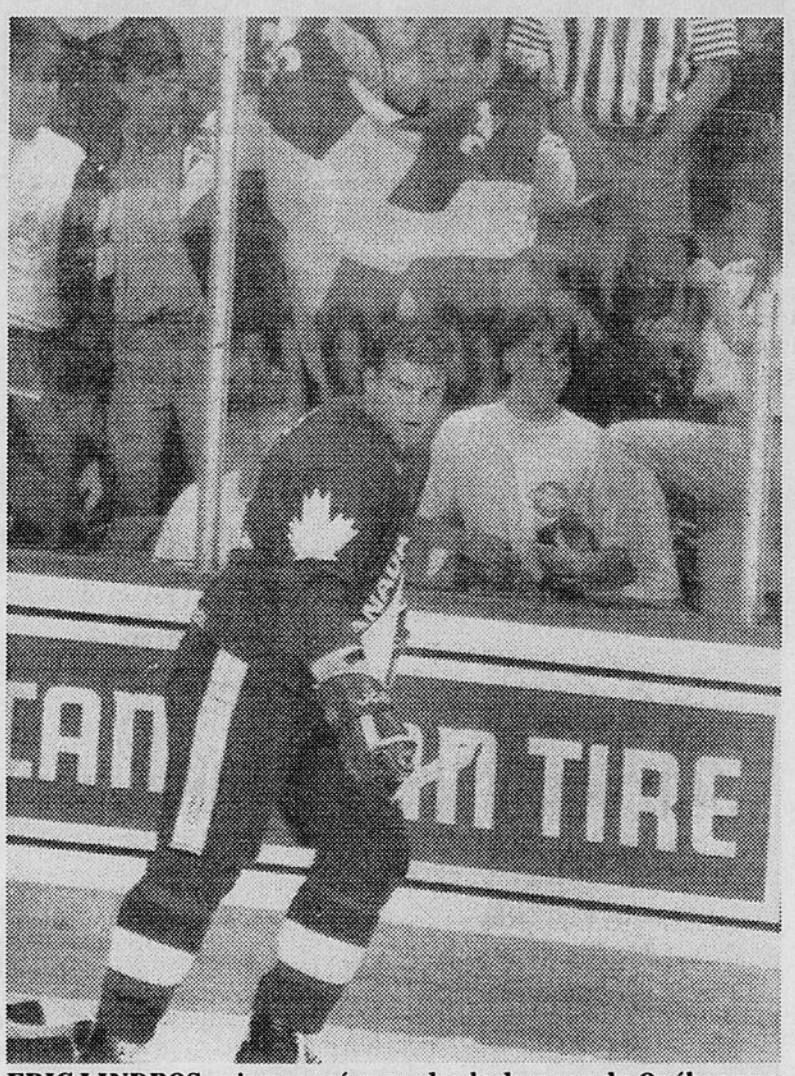
Le jeune homme a connu un bon match. Il a réussi le premier but d'Equipe-Canada, ce qui lui a permis de gagner des alliés.

En retard 2-1, Steve Larmer a créé l'égalité pour Equipe-Canada à la sixième minute du dernier tiers.

Après le but d'Alexander Semak, Brent Sutter a de nouveau créé l'égalité avec un peu plus de cinq minutes à jouer.

Ravil Khaidarov et Andrei

QUEBEC (PC) — Eric Lindros avait retrouvé sa belle assurance avec les journalistes, hier, à la suite du match nul de 3-3 entre le Canada et l'URSS.



ERIC LINDROS...n'a pas osé regarder le drapeau du Québec que des partisans lui ont montré au cours de la période d'échauffement, hier au Colisée. **(Laserphoto PC)**

«Je suis quelque peu soulagé que cette portion de la Coupe Canada soit terminée», a-t-il admis après avoir salué tout le monde avec un large sourire.

«Les derniers jours ont été distrayants pour tout le monde. Je tiens à m'excuser auprès de mes coéquipiers», a ajouté Lindros qui a reçu l'encouragement de ses parents, présents.

Lindros a dit apprécier la façon font la foule s'est comportée à son égard.

«Les gens ont été corrects. Ils comprennent la situation. Ils savent que ma décision n'a rien à voir avec la ville, la culture ou la langue. C'est une question d'affaires.»

Questionné à savoir si ses sentiments avaient évolué, Lindros a répondu dans la négative.

Il a pris avec un grain de sel les rumeurs selon lesquelles le président des Nordiques lui proposerait de dévenir actionnaire de l'équipe.

«Je devrai consulter Wayne Gretzky, qui possède des parts chez les Argonauts de Toronto, dans la Ligue canadienne de football.

«Ca ne changera rien», s'est-il empressé de préciser afin de dissiper le moindre doute.

Il a opiné que les applaudissements qu'il a reçus à la suite de son but étaient adressés à l'équipe et non à lui.

Il n'a pas perçu non plus un message à son endroit dans l'ovation que les gens ont donné à Guy Lafleur avant le match.

«C'est Guy qu'on a applaudi. Il est une des grandes légendes du hockey.»

Keenan heureux

Quelques instants auparavant, l'entraîneur Mike Keenan a souligné le flegme avec lequel Lindros est passé au travers des événements des derniers jours.

Parlant ensuite du match, il s'est dit heureux du résultat, «compte tenu que ses joueurs semblaient sans émotion».

«L'élimination de l'URSS avant le match y est peut-être pour quelque chose. Nous sommes revenus de l'arrière en trois occasions et c'est digne de mention», a-t-il mentionné.

«Nous avons jusqu'à jeudi pour refaire le plein d'énergie en vue de l'affrontement de demi-finale contre les Suédois», a résumé l'entraîneur.

Quant au joueur du match chez les Soviétiques, Andrei Kovalenko, il brûle de hâte de s'amener avec les Nordiques, mais ce ne sera pas avant trois ans.

«Si ce n'était pas de Viktor Tikhonov, je serais déjà à Québec. Comme je viens de signer un contrat de trois ans, je devrai me montrer patient.»

Hockey

Suède 5
Tchécoslovaquie 2

TORONTO (PC) — Mats Sundin, qui a enfilé le but qui a permis à la Suède d'enlever le championnat mondial au mois de mai, a encore inscrit le but décisif, hier soir, pour mener les siens en ronde demi-finale de la Coupe Canada grâce à un gain de 5-2 sur la Tchécoslovaquie.

Sundin, un porte-couleurs des Nordiques de Québec, a brisé une égalité de 2-2 à 18:27 du deuxième tiers en marquant un but spectaculaire. Ulf Dahlen a enfilé deux buts d'assurance en troisième période pour permettre à la formation suédoise de rejoindre le Canada, les Etats-Unis et la Finlande en demi-finales.

Cette victoire de la Suède a assuré l'élimination de la Tchécoslovaquie et de l'URSS, pourtant de grandes puissances mondiales au cours de la dernière décennie.

En fin de deuxième, Sundin, qui a aussi amassé deux passes, a d'abord percé la défensive tchécoslovaque pour ensuite surprendre le gardien Dominik Hasek d'un habile tir du revers.

«La bataille qu'Eric Lindros mène pourrait nous aider»

— Luc Robitaille

QUEBEC (PC) - C'est connu à travers la LNH que les concessions de Winnipeg et de Québec n'ont pas d'argent pour payer leurs joueurs, admet Luc Robitaille.

«Ce n'est pas moi qui le dit. C'est ce qu'on lit et ce qu'on entend, jour après jour, dans les médias», a déclaré Robitaille, hier, à l'issue du court entraînement matinal d'Equipe-Canada.

«On ne doit pas se surprendre que les jeunes espoirs qui désirent gagner beaucoup d'argent ne sont pas attirés par ces deux villes. Edmonton n'est pas loin derrière», a-t-il continué, en parlant du refus d'Eric Lindros de jouer avec les Nordiques.

«Dans le cas des Nordiques, j'ai de la difficulté à comprendre. Le Colisée est quasiment rempli à pleine capacité, malgré les déboires de l'équipe depuis quatre ans. Ils ne roulent sûrement pas sur l'or, mais ils ne doivent pas être coincés financièrement.

«En ce qui concerne Lindros, c'est une question d'affaires. On ne doit pas mêler la culture, la langue ou la politique. Il aurait adopté la même attitude s'il avait été repêché par les Jets de Winnipeg, j'en suis convaincu.

«Compte tenu des bouleversements qui marquent le hockey depuis quelque temps, Lindros a choisi de se battre pour ses droits, a-t-il expliqué. D'autres, comme moi par exemple, n'auraient pas agi de la sorte. «On ne peut pas le blâmer quand on constate ce qui s'est passé avec Scott Stevens. La LNH a décidé de punir les Blues de St.Louis parce qu'ils ont embauché Brendan Shanahan.

«C'est Stevens qui s'est fait prendre et il n'est pas le premier. La bataille que Lindros mène présentement pourrait nous rapporter un jour.

«Peut-être que nous pourrons cesser d'organiser des tournois de golf afin d'aider des anciens joueurs qui n'ont plus d'argent.

«C'est seulement dommage que se soit Québec et les Nordiques qui écopent, a ajouté Robitaille. Je sympathise avec eux.»

L'endroit n'a rien à voir avec la lutte de Lindros, d'après lui.

«Que se soit New York, Chicago ou Québec, ça ne change pas grand-chose pour les joueurs.»

L'ailier gauche âgé de 25 ans, qui traduit les articles de journaux francophones pour Lindros, a admis que les athlètes jouent peut-être gros dans le dossier Lindros.

«C'est un jeu dangereux. Il ne faudrait pas que des concessions ferment boutique pour que nous perdions des emplois», a-t-il avoué.

Il ne s'en fait pas toutefois pour la survie des Nordiques, à court terme.

«Les Nordiques ne sont pas en péril. Ils remontent la pente graduellement. Ils deviendront une équipe gagnante et c'est ce qui importe. Ils seront encore là dans cinq ans, avec ou sans Eric Lindros», a-t-il prédit.

Au camp des Nordiques

Morin et Fortier impressionnent Martin

QUEBEC (PC) - L'entraîneur-associé Jacques Martin a bien apprécié la tenue de Stéphane Morin et de Marc Fortier lors des deux premiers jours du camp d'entraînement des Nordiques de Québec.

L'an dernier, Fortier a connu un bon camp d'entraînement mais cela ne lui a pas permis de se tailler un poste au sein de la formation québécoise.

«Marc a éprouvé des difficultés lors des matchs pré-saison l'an dernier et c'est pourquoi il s'est retrouvé dans la Ligue américaine», a expliqué Jacques Martin.

«Il a pris du temps à réaliser ce qui lui arrivait et il a tardé à se prendre en mains. Il a finalement été en mesure de procéder à une sérieuse remise en question de sa carrière.»

Hier après-midi, Fortier a marqué un but et récolté deux passes dans un verdict nul de 4-4 lors d'une rencontre opposant l'équipe de Jean-Claude Tremblay à celle de Joe Malone.

«On voit que Marc s'est entraîné sérieusement cet été et qu'il est arrivé au camp avec une attitude positive», a noté Martin.

Le copain de Fortier, Stéphane Morin, a poursuivi son bon travail en marquant deux fois en plus de se faire complice du but de Fortier.

«Stéphane continue où il a laissé l'an dernier. On lui a demandé d'améliorer certains aspects de son jeu comme son travail dans les coins de la patinoire et on aimerait qu'il s'impose davantage lors des épreuves de force avec les défenseurs adverses. On peut dire qu'il a commencé le camp du bon pied», a révélé Martin.

Employé à gauche lors des deux premiers jours du camp, il n'est pas dit que c'est à cette position qu'il entreprendra la saison régulière.

«Il serait préférable qu'on utilise Stéphane à gauche puisque nous avons éprouvé des ennuis à cette position l'an dernier. Cependant, il peut toujours nous dépanner au centre si un joueur à caractère offensif ne livre pas la marchandise.»

Quatre combats

Les hommes forts n'ont pas hésité à laisser tomber les gants alors que quatre combats ont eu lieu en première période.

John Kordic a été le plus actif des hommes forts en étant impliqué dans trois combats. Il a d'abord livré un verdict nul à Tony Twist avant de se retrouver dans les bras de Denis Larocque qui s'en est quand même tiré sans trop de mal. Le troisième round l'a opposé au défenseur Greg Smyth qui a encaissé quelques bons coups en plus de perdre son gilet dans l'échange aux poings.

Blessé à une main, Kordic n'est pas revenu au jeu par la suite en raison d'une meurtrissure à la main. L'autre combat a opposé Tony Twist à Trevor Stienberg, qui est parvenu à éviter le pire.

Après deux jours d'entraînement, les équipes Malone et Tremblay dominent le classement avec une victoire et un match nul. La formation Tardif présente un dossier d'une victoire et d'un revers. La formation Lafleur ferme la marche avec deux défaites.

Coupe Canada

QUEBEC (PC) - Plutôt que de huer Eric Lindros à pleins poumons, les amateurs de Québec ont passé leur colère en ovationnant Guy Lafleur à tout rompre.

Appelé à effectuer la mise au jeu protocolaire, Lafleur a été longuement ovationné et Claude Mouton a eu droit au traitement que le public du Forum lui a fait subir, le 30 mars, en étant interrompu à deux reprises.

Lindros, pendant ce temps, semblait perdu dans ses pensées. Incidemment, il a eu droit à des huées, beaucoup moins fortes qu'au Forum, lorsqu'il a sauté sur la glace pour l'échauffement d'avant-match mais les applaudissements ont pris le dessus.

Des spectateurs lui ont souhaité la bienvenue avec des banderolles polies. Un des derniers joueurs à quitter la patinoire, Lindros a été chahuté à peine. Les huées ont été plus nourries lors de la présentation des joueurs.

Wayne Gretzky a été le plus applaudi. Alexei Gusarov et Mikhail Tatarinov, qui appartiennent aux Nordiques, ont eu droit à un bel accueil.

La réaction du public a dû satisfaire la direction des Nordiques qui prônait le calme et l'indifférence dans les circonstances.

Ebranlé dimanche, lorsque confronté à la presse, Eric Lindros a sans doute évité le pire, hier matin, au terme de l'entrainement d'Equipe-Canada.

Environ une soixantaine de journalistes - plusieurs affectés à la couverture de la politique - cinéastes et photographes ont pris d'assaut le vestiaire afin d'interroger Lindros.

«Je n'ai jamais rien vu de tel», murmurait-on aux quatre coins du vestiaire. Il fallait voir la mine éberluée des joueurs. Luc Robitaille, lui, s'amusait comme un petit fou.

Le jeune phénomène ne s'est pas montré, bien sûr, et les caméras sont demeurées braquées sur son casier vide.

Les journalistes ont voulu se rabattre sur Wayne Gretzky, qui est passé en coup de vent. On s'est tourné vers Mark Messier, qui ne s'est pas mouillé.

Le responsable des relations avec la presse d'Equipe-Canada, Bill Tuele, s'est avancé pour dire que Lindros avait quitté le Colisée. Personne n'a mordu puisque les vêtements de Lindros étaient restés près de son casier.

Constatant que la tactique venait d'échouer, Tuele a lancé à la blague qu'Elvis était vivant et qu'il se baladait dans le Colisée...

Lindros a finalement quitté le Colisée sans accorder d'entrevues.

Les Nordiques ont rétabli le contact avec la famille Lindros et l'agent Rick Curran.

Pierre Pagé n'a pas élaboré quant à la nature des propos échangés. Il a indiqué que les parties se rencontreront au terme de la Coupe Canada.

Il y a fort à parier qu'il a fait connaître son mécontentement à Curran, qui a soutenu «que si les Nordiques n'avaient pas fait exprès pour finir derniers et obtenir les services de Lindros, son client aurait une meilleure opinion de l'organisation».

«Un homme de hockey ne parle pas comme ça», a sèchement répliqué Pagé.

«En doutant de l'intégrité des joueurs, Curran manque de tact, a renchéri Guy Lafleur. C'est de la bouillie pour les chats.»

Guy Lafleur continue de répéter qu'Eric Lindros «bluffe à 80 pour cent» quand il affirme qu'il ne viendra pas à Québec pour tout l'or du monde.

«Peut-être que je me trompe, a-t-il argué, mais de la façon dont je vois les choses, il me semble évident qu'il veut soutirer le maximum d'argent.

«Il sera perdant s'il retourne dans les rangs juniors. Qu'il fasse ses preuves dans la LNH et les commanditaires lui courront après.» Quant aux opinions politiques de Lindros, Lafleur a lâché: «Ce n'est pas la politique qui lui permettra de compter des buts.»

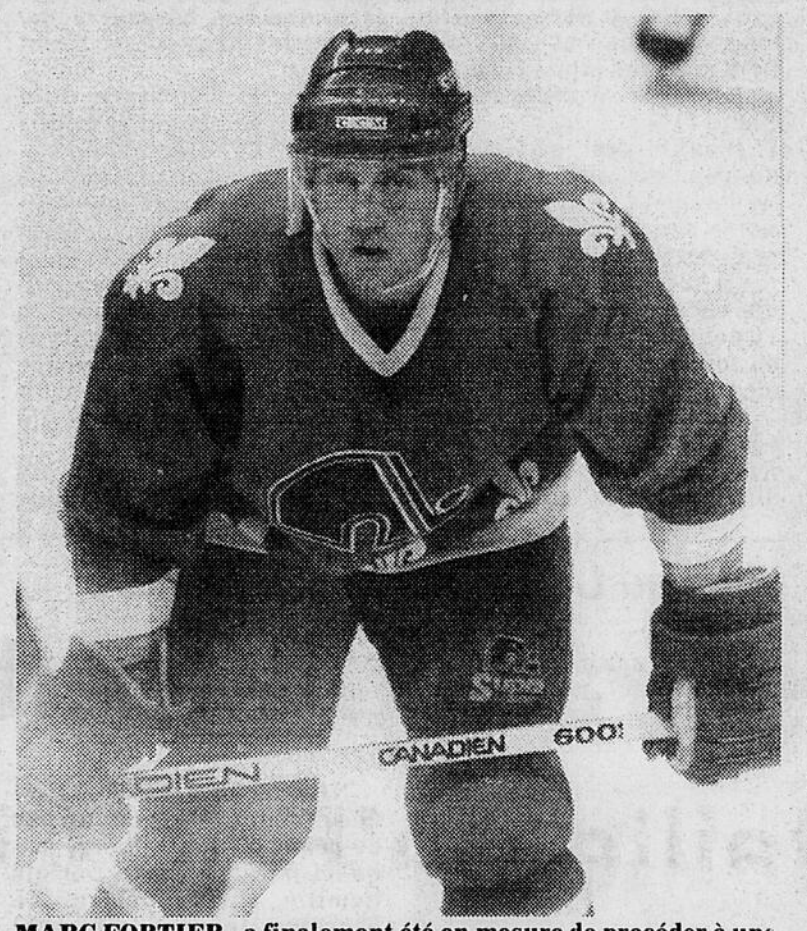
La scène a pris place, dimanche, dans un restaurant de la Grande-Allée. Eric Lindros et quelques coéquipiers prennent le souper à l'extérieur quand un groupe de personnes, l'ayant reconnu, s'arrête pour lui chanter: «Mon cher Eric, c'est à tour...»

Lindros, d'après des témoins, est demeuré bouché bée.

Pat Burns est d'avis que Joe Sakic a été impressionné par les vedettes prenant part au camp d'Equipe-Canada et c'est ce qui explique qu'il n'ait pas été retenu.

«Je connais bien Joe pour le côtoyer plusieurs fois pendant la saison régulière. Il ne se comportait pas comme il le fait habituellement. Il ne se mêlait pas au groupe», a souligné l'adjoint à l'entraîneur Mike Keenan.

Le calvaire d'Eric Lindros à Québec a pris fin après le match. Equipe-Canada, qui devait s'entraîner au Colisée aujourd'hui, a plutôt pris la route de Toronto à l'issue de la rencontre.



MARC FORTIER...a finalement été en mesure de procéder à une sérieuse remise en question de sa carrière et ça semble lui rapporter actuellement, notait Jacques Martin, hier.
(Photothèque Le Quotidien)

Au filet

QUEBEC (PC) - L'ailier gauche Everett Sanipass n'en menait pas large hier en fin d'après-midi après avoir manqué le match intra-équipe présenté au Peps de l'Université Laval.

Des raideurs musculaires au bas du dos ont forcé le jeune athlète à l'inactivité.

Sanipass était découragé lorsqu'il a rencontré les journalistes.

«Tout au cours de l'été, j'ai suivi le programme qu'on m'avait recommandé. J'ai même chaussé les patins sans ressentir la moindre douleur et voilà que les malaises refont surface au camp d'entraînement», a expliqué l'ailier de 23 ans.

«C'est frustrant de ne pas savoir exactement ce qui ne va pas. Pour l'instant, je dois me reposer. Je vais ensuite demander une seconde opinion à un médecin de Chicago au cours des prochains jours.»

Le défenseur Steven Finn se déplaçait à l'aide de béquilles hier après-midi, résultat d'un contact involontaire dans le coin de la patinoire avec Ken McRae.

Finn souffre d'une légère contusion au genou gauche et d'une contusion plus sévère au genou droit. Le défenseur ne chaussera pas les patins aujourd'hui.

Maintenant entraîneur des Nighthawks de New Haven, Doug Carpenter est à Québec cette semaine pour regarder de plus près quelques joueurs de l'organisation québécoise qui pourraient être en mesure de donner un coup de main à sa formation lors de la saison qui approche.

Les Nordiques enverront à New Haven quelques joueurs incapables de se tailler un poste avec les Citadels de Halifax.

Le vétéran Mike McEwen tente d'effectuer un retour dans la Ligue nationale avec les Nordiques de Québec. Le défenseur de 35 ans a passé les dernières saisons en Suisse après une carrière de plusieurs saisons dans la Ligue nationale. Il a déjà porté les couleurs de sept formations dans le circuit Zieglers.

Feu à une boîte postale

QUEBEC (PC) — Pour faire en sorte que le hockeyeur Eric Lindros, qui est le sujet d'une controverse dans tout le Québec à cause de son refus d'endosser, dès cet automne, le chandail des Nordiques, ne reçoive pas de lettres de menaces de la part de Québécois, deux Ontariens de la banlieue de Toronto, en visite dans la Vieille Capitale pour le match de Coupe Canada, ont mis le feu, dimanche, à une boîte postale de la haute-ville de Québec.

David Holliday et Mike Short, âgés respectivement de 37 et 23 ans, ont été arrêtés par des policiers de Québec tout juste après avoir commis leur méfait public.

Appelés à expliquer le geste qu'ils venaient de poser, les deux hommes ont tout simplement affirmé qu'ils voulaient faire en sorte que Lindros ne reçoive pas de lettres de menaces de la part de Québécois.

Détenus jusqu'à leur comparution au palais de justice de Québec, hier, les deux hommes, des unilingues anglophones, ont multiplié les sourires béats devant la cour où ils ont plaidé coupable de leur méfait.

Les deux Ontariens ont été condamnés à 25$ d'amende et à deux ans de probation. Ils ont aussi été contraints de se soumettre à une ordonnance leur interdisant de consommer de la bière ou tout forme de spiritueux durant le match d'hier soir au colisée de Québec.

Le Canadien en tournée

Les vétérans quittent pour l'Ouest

MONTREAL (PC) - Les dirigeants du Canadien ont retenu 30 joueurs pour le voyage de six jours dans les Prairies, qui se mettait en branle hier soir. Vingt-quatre autres joueurs sont demeurés à Montréal pour s'entraîner en compagnie de Paulin Bordeleau, pendant que les juniors québécois ont tous été retournés à leurs équipes de la Ligue junior majeure du Québec.

Tous les joueurs qui ont terminé la saison dernière avec le Canadien ont pris le chemin de Banff, alors que l'équipe disputera dans l'Ouest des matches hors-concours contre les Flames de Calgary et les Oilers d'Edmonton. Ils étaient accompagnés des recrues John LeClair, Jesse Bélanger, Patrick Lebeau, Sean Hill, Patrice Brisebois, Gilbert Dionne et Paul Dipietro.

Ces jeunes combleront en quelque sorte les postes de Russ Courtnall, Shayne Corson et Eric Desjardins, toujours retenus par le tournoi de la coupe Canada. Andrew Cassels a été rayé de la formation, puisqu'il ne s'est toujours pas présenté à l'équipe.

«Il n'était pas question d'amener des juniors dans l'Ouest et de pénaliser ceux qui ont travaillé fort avec nous la saison dernière», a dit Jacques Lemaire, qui en l'absence de Pat Burns dirigera l'équipe dans les Prairies en compagnie de Jacques Laperrière (ce dernier sera derrière le banc).

Pour ce qui est des autres joueurs qui accompagneront l'équipe, André Boudrias, directeur du recrutement, a parlé d'un choix en fonction du mérite.

«Nous avons retenu les gars du gros trio des Canadiens de Fredericton la saison dernière (Patrick Lebeau, Bélanger et Dionne). Ces trois-là ont tous marqué plus de 40 buts l'an passé. Dipietro a connu une bonne saison à Fredericton (39 buts) et il paraît très bien au camp d'entraînement, alors que Brisebois, LeClair et Hill ont tous joué avec nous la saison dernière», a dit Boudrias.

Les juniors

Les joueurs juniors québécois auront été les premiers retranchés, puisque la LHJMQ débute ses activités dès le 12 septembre, une dizaine de jours avant les ligues de l'Ontario et de l'Ouest. Le centre Charles Poulin (Saint-Hyacinthe), l'ailier gauche Yves Sarault (Saint-Jean), le défenseur Sylvain Lapointe (Hull) et le gardien Frantz Bergevin (Victoriaville) n'auront donc bénéficié que de trois jours de matches intra-équipes au gros camp.

«Poulin s'est particulièèGeement mis en évidence», a dit Boudrias au sujet du troisième choix du Canadien au repêchage de 1990.

«Il a connu une saison difficile chez les juniors (25 buts et 71 points), mais il est revenu en force au camp d'entraînement.»

Après ces matches intra-équipes (l'équipe A de Patrick Roy a remporté la finale), les dirigeants du Canadien ont une meilleure idée de la valeur de leurs jeunes choix des derniers repêchages. Mais il a fallu jouer au plus futé pour connaître les vrais gagnants de ces matches fratricides.

«Je ne veux pas donner de noms, a dit Lemaire. Mais il y a un gros bonhomme de l'Ouest qui a amélioré son coup de patin de 50 pour cent depuis l'année dernière. Avec des progrès aussi remarquables, il n'est peut-être pas loin d'un poste avec le Canadien.»

Nous avons donc posé la question à Boudrias. Qui sont les jeunes qui se sont le plus distingués?

«Brent Bilodeau, Trevor Stevenson, Pierre Sévigny et Poulin, a-t-il répondu. Stevenson a beaucoup amélioré son coup de patin. Il est un joueur dominant.»

Stevenson, premier choix du Canadien en 1990, a inscrit 36 buts et 63 points, en plus d'écoper de 222 minutes de pénalité avec les Thunderbirds de Seattle la saison dernière. Il fait six pieds trois pouces et 200 livres.

Sylvain Turgeon en met plein la vue

MONTREAL (PC) - Sylvain Turgeon y allait sans retenue sur la patinoire de l'Auditorium de Verdun, hier midi. Dans un match intra-équipe, il a marqué un but superbe en plus d'être impliqué dans deux escarmouches, laissant même tomber les gants contre Brent Gilchrist.

Est-ce la signature d'un nouveau contrat qui l'excite à ce point? La direction du Canadien devrait annoncer dans les prochains jours que Turgeon a paraphé un contrat d'une saison.

«Nous devrions régler l'affaire dans quelques jours, à moins que Serge Savard ne décide d'aller rejoindre l'équipe dans l'Ouest», a dit Pierre Lacroix, l'agent de Turgeon.

Le directeur général du Canadien ne savait toujours pas, hier, s'il serait en mesure d'assister aux deux matches hors-concours des siens à Calgary et Edmonton.

Il est présentement retenu à Montréal par les négociations entre les propriétaires d'équipes et l'Association des joueurs.

Pour ce qui est de Turgeon, il n'est évidemment pas en position pour décrocher le gros lot, après avoir raté 61 matches la saison dernière. Il n'a d'ailleurs inscrit que cinq buts et 12 points.

«Nous signons un contrat à court terme et nous nous croisons les doigts pour que Sylvain revienne en force, a dit Lacroix. Parce qu'au cours des trois ou quatre dernières années, il a eu plus que sa part de malchances.»

Et Turgeon en a assez d'être le gars malchanceux. Maintenant qu'il est complètement remis de sa blessure à l'aine et de sa fracture de la rotule du genou, il ne veut plus que penser au hockey.

«J'ai eu des tas d'encouragements, mais là je ne veux plus qu'on me dise: mon pauvre Sylvain, t'es si malchanceux», a-t-il raconté, hier, à sa sortie de la patinoire.

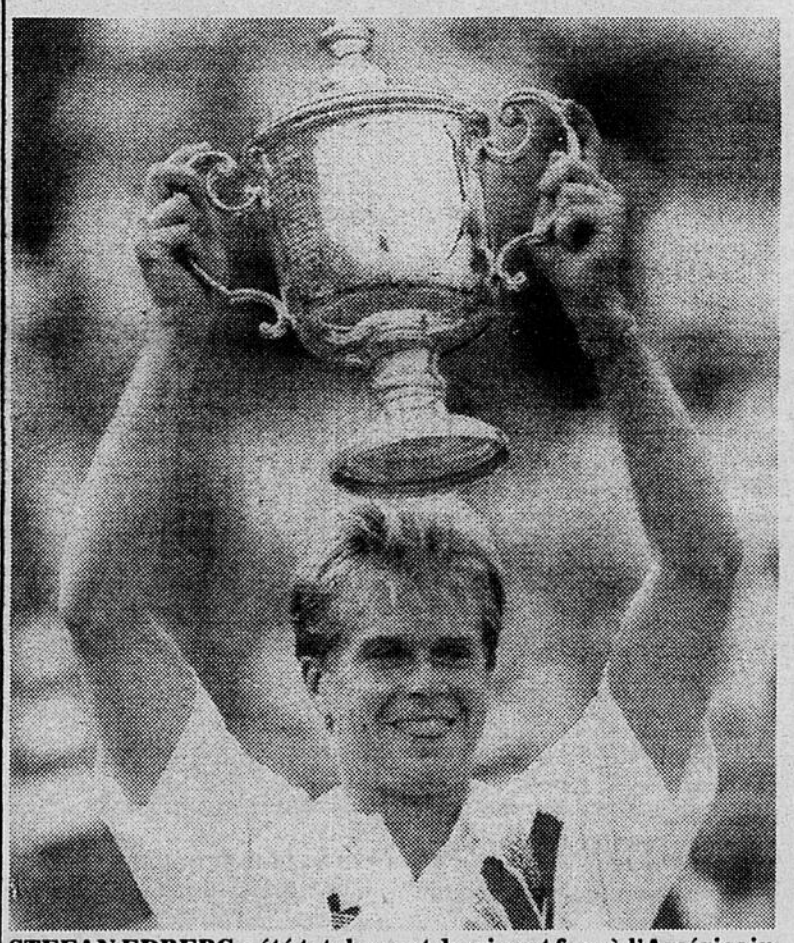
«Je repars à zéro. Je ne veux même pas penser à la pression de devoir connaître une bonne saison. Je veux juste me concentrer sur le hockey.

«Je me sens bien physiquement et je viens de passer un très bel été.

Je me suis marié, j'ai pris des vacances sur la Côte d'Azur, puis je me suis entraîné sur la bicyclette avant de recommencer à patiner avec Claude Ruel.»

Il a démontré ses dons au US Open

Edberg franchit tout une barrière



STEFAN EDBERG a été totalement dominant face à l'Américain Jim Courrier. Il rappelle, en quelque sorte, les meilleures années de l'illustre John McEnroe. (Laserphoto AP)

NEW YORK (AP) - Une démarche de félin pour un pas de géant. Stefan Edberg, jusqu'ici jamais à l'aise, parfois humilié, sur le Central de Flushing Meadows, a franchi une barrière lors de la 111e édition de l'omnium des Etats-Unis en réalisant un vieux rêve. Le Suédois a enfin su démontrer au public américain l'étendue de ses dons. Repassé numéro un mondial en se qualifiant pour la finale, il l'aura gratifié du spectacle éblouissant du meilleur joueur du monde au sommet de son art.

«Quand Stefan joue vraiment bien, je reconnais la qualité de son tennis en regardant ses pieds, a déclaré dimanche Tony Pickard, l'entraîneur britannique du Suédois. Ils ne semblent pas toucher terre de toute la partie.»

C'est dans cet effleurement du ciment, dans ses attaques fluides et la couverture athlétique mais subtile du filet que le Scandinave rappelle le meilleur McEnroe. Personne n'a dominé avec autant de facilité une finale du Grand Chelem, personne n'a été touché par cette grâce-là, depuis le double parcours de John McEnroe à Wimbledon et aux Internationaux des Etats-Unis en 1984.

La comparaison s'arrête là. Autant McEnroe est rebelle, méfiant, vif argent, autant Edberg est gentiment conformiste, naturel, de tempérament égal. McEnroe se sent chez lui dans une métropole aussi gueularde et paranoiaque que New York. Les gratte-ciel donnent à Edberg des déeDeangeaisons de campagnard.

L'année dernière le Suédois était logé dans l'anonymat et le grand luxe d'une tour-ghetto pour milliardaires, la «Trump Tower» qui appartient au magnat à frasques Donald Trump. Cette année il décida de s'isoler à la campagne avec sa fiancée Anette. Le rythme frénétique de Manhattan n'est pas le sien.

Cet éloignement du centre nerveux du tournoi lui était bénéfique comme les tam-tam, les vociférations et le drame de l'itinéraire de Jimmy Connors servaient ses desseins feutrés de victoire. Personne n'a prêté attention à la montée d'Edberg. Brusquement il surgit au filet pour écraser la volée gagnante.

C'est que le décalage est grand entre les dons flamboyants d'attaquant d'Edberg et la discrétion de sa vie, entre le tranchant de son jeu et un certain goût pour l'embourgeoisement douillet. Le travail de Tony Pickard, son entraîneur depuis huit ans, est de le rappeler plutôt fermement à l'ordre quand l'homme oublie les devoirs du joueur.

Il l'a fait cet été. Pickard était consterné par l'état d'impréparation de son poulain à trois semaines du rendez-vous de Flushing Meadow. Heureusement, Edberg l'a écouté à temps. Il a travaillé d'arrache-pied. Selon Pickard cela n'aurait pas suffi.

Pour parachever l'entraînement, Pickard l'a contraint de venir suer sur les courts de Flushing Meadow la semaine précédant l'épreuve.

«Je voulais qu'il se replonge dans l'ambiance des bennes à ordures et d'un stade sans grâce», précise Pickard. Edberg s'exécuta.

Deux semaines plus tard, dans un silence recueilli, Edberg planait au-dessus du même court. Après la fureur déclenchée par Connors, on aurait dit qu'un ange passait sur Flushing Meadows.

Tour des monts Valin

Un possible côté provincial en 1992

CHICOUTIMI (SE) - Un succès, le tour des monts Valin en vélos de montagne? Succès est un mot trop faible, selon l'un des organisateurs, Michel Duchesne.

«Nous sommes très contents, résume celui qui a préparé l'événement en compagnie de Pierre Blackburn. Ce fut le plus beau tour depuis sa création.

«Ce fut le plus beau au niveau de la qualité des participants, de la qualité de l'organisation et aussi au niveau de la collaboration des participants. Tout le monde a compris que ce n'était pas une course. Chacun l'a fait comme une randonnée. Le beau temps a aussi aidé.

«Le tour de cette année avait un petit quelque chose de particulier. Tout a bien fonctionné. Nous avions fait un petit changement au début du parcours. Les participants roulaient sur le pavé moins longtemps. Nous avons trouvé quelques sentiers dans le bois et les cyclistes ont bien apprécié».

L'édition 1991 du tour des monts Valin a attiré 78 adeptes du vélo de montagne, samedi et dimanche.

Les responsables souhaitaient accueillir une centaine de participants, en fin de semaine. Si cela ne s'est pas produit, l'explication est simple, assure Michel Duchesne.

«Nous avons remarqué beaucoup de nouveaux visages cette année, précise Duchesne. Si nous n'avons pas atteint l'objectif de 100 participants, c'est parce que des réguliers étaient absents. Quelques mordus ne se sont pas inscrits. Peut-être parce qu'il a fallu organiser le tour à la dernière minute. Il faut dire que nous avons pris l'organisation du tour il y a trois semaines seulement.

«Nous avons obtenu une bonne collaboration de tous les



Serge Emond

commanditaires et de nos bénévoles. Nous avions environ 15 bénévoles».

Une rencontre provinciale

Le tour des monts Valin revivra en 1992 et aura probablement un côté provincial. C'est ce qu'entrevoient ses principaux organisateurs.

Il est aussi possible que le tour soit inscrit à un circuit provincial de randonnée. L'Association provinciale de vélo de montagne songe à un tel circuit et des démarches ont déjà été entreprises.

«Nous allons étudier cette possibilité, signale Michel Duchesne. Si le tour devient provincial, il faudra limiter le nombre de participants. C'est une question de sécurité».

Boxe olympique

Bouchard confirme son retour

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Si Christian Gagnon a décidé d'accrocher ses gants de boxe définitivement, Pierre Bouchard, lui, a pris une toute autre décision.

Le boxeur du club de boxe olympique de Jonquière a mis fin à une période de réflexion d'un mois au cours des derniers jours en confirmant son retour à la boxe olympique.

A la suite de sa défaite aux qualifications québécoises senior, au début du mois d'août, Bouchard, un champion canadien juvénile et junior, avait décidé de prendre un moment de repos et de réfléchir à son avenir en boxe.

«Je reviens, mais pas avec les mêmes objectifs. Je ne pense plus aux Jeux olympiques, mais je sais qu'il y aura d'autres compétitions d'importance à Jonquière et ailleurs au pays. Et ça m'intéresse.

«Je reviens aussi sans avoir de pression sur les épaules. Je serai toujours aussi sérieux et je voudrai toujours gagner, mais je pourrai aussi m'entraîner avec plaisir», note Bouchard, un boxeur spectaculaire.

Larouche heureux

L'entraîneur du club, Stéphane Larouche, n'a pas caché sa joie relativement au retour de Bouchard. «Il est revenu en disant s'ennuyer du gymnase de boxe. Il m'a aussi parlé des possibilités de boxer chez les professionnels, mais il aura besoin de gagner de la maturité physique avant d'y parvenir.

«Pierre va donc continuer à s'entraîner pour des combats olympiques. Sauf qu'il ne boxera plus au même rythme qu'auparavant. Il mettra les gants à quelques reprises durant l'année. Il va donc avoir du plaisir à s'entraîner. Quant à sa carrière professionnelle, on verra dans le temps comme dans le temps», note Larouche.

Championnat de golf inter-section

Des modifications en 1992

CHICOUTIMI (SE) - La formule utilisée pour le championnat régional de golf intersection devrait subir des modifications, l'an prochain.

C'est ce que souligne le directeur de l'Association régionale de golf, Roger Boivin, au lendemain de l'édition 1991 du tournoi.

Le championnat inter-section sera disputé au club Saguenay Arvida de Jonquière en 1992. Les changements devraient toucher un ou deux niveaux.

«Il devrait y avoir des modifications au niveau du nombre de participants dans chaque équipe, mentionne Roger Boivin.

Les joueurs qui seront inscrits au championnat intersection devront avoir participé à un minimum de «field day» au cours de la saison». Les responsables chercheront peut-être également à ajouter Le Ricochet aux clubs qui participent déjà au tournoi.

Victoire du club Saguenay

La version 1991 du championnat régional inter-section a été disputée dimanche, au club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon.

Les quinze golfeurs du club Saguenay ont enlevé le titre avec un total de 766 coups. Le résultat des dix meilleurs joueurs de chaque formation est retenu pour établir le classement général.

Les clubs Chicoutimi et Lac-Saint-Jean ont frappé respectivement 800 et 806 coups. Port-Alfred, Saint-Prime et Dolbeau ont suivi.

Sport en bref

L'arbitre tranche

DETROIT (AP) - L'arbitre Edward Houston a ordonné hier aux Red Wings de Detroit de céder aux Devils du New Jersey les ailiers droits Dave Barr et Randy McKay en compensation pour la mise sous contrat du joueur autonome Troy Crowder.

Houston n'a pas donné suite à la requête des Devils qui réclamaient Bob Probert.

Barr a récolté 40 points, dont 18 buts, en 70 matchs, la saison dernière. McKay a participé à 48 matchs, obtenant un but et sept passes.

Joueurs de la semaine

NEW YORK (AP) - Andujar Cedeno, des Astros de Houston, et Ruben Sierra, des Rangers du Texas, ont été proclamés les joueurs de la semaine dans la Ligue nationale et la Ligue américaine, hier.

Cedeno a frappé pour .476 au cours de la dernière semaine. Il a claqué un circuit et produit quatre points.

Sierra a frappé pour .480, claqué trois circuits et produit cinq points.

Benito Santiago, des Padres de San Diego, ainsi que Terry Mulholland et John Kruk, des Phillies de Philadelphie, ont également été considérés dans la Ligue nationale.

Dans l'Américaine, Kelly Gruber, des Blue Jays de Toronto, était parmi les candidats.

Dobson démissionne

KANSAS CITY (AP) - L'instructeur des lanceurs des Royals de Kansas City, Pat Dobson, a remis sa démission, hier.

Aucune raison n'a été fournie.

Dobson, un ancien lanceur des ligues majeures, sera remplacé par Guy Hansen, qui occupait les mêmes fonctions à Omaha, la filiale AAA des Royals.

Jean Dussault quitte

MONTREAL (PC) - Après 25 ans de loyaux services au sein du Conseil d'administration de la Fédération québécoise de patinage artistique, Jean Dussault quittera la présidence de l'organisme provincial après la présentation des Championnats canadiens en janvier prochain.

Dussault a fait part de sa décision aux délégués qui ont participé au congrès d'information de la Fédération québécoise au cours du week-end.





Championnat provincial de baseball bantam dans la région

La fédération aurait changé d'idée

JONQUIERE (SB) — Guy Saint-Gelais, le président du circuit bantam de baseball, vit des moments inquiétants. Même si on lui a promis la tenue du championnat provincial en 1992, rien n'est plus aussi certain dorénavant.

Au cours des dernières semaines, Saint-Gelais s'est rendu dans la région de la Mauricie afin d'assister au championnat provincial 1991. C'est là qu'il a entendu parler de cette possibilité. «J'ai rencontré un responsable de la Fédération provinciale de Baseball-Québec et il m'a indiqué qu'il n'était pas certain que la région tienne le championnat provincial en 1992.

«Il a indiqué que la fédération n'avait jamais rien promis à la région et que d'autres villes sont en lice pour cet événement. Il a ajouté que la décision serait rendue lors du congrès annuel à Sherbrooke», a commenté Guy Saint-Gelais, lors d'un entretien téléphonique.

On se souviendra que la fédération provinciale avait promis, par écrit, que le Saguenay—Lac-Saint-Jean tiendrait le championnat provincial bantam en 1992, si elle n'obtenait pas le championnat canadien. «On avait d'abord fait une demande pour le provincial en 1991, mais la fédération nous avait demandé d'attendre l'année suivante. On voulait même travailler pour que l'on obtienne le championnat canadien en 92. Au pire, on obtenait assurément le provincial en 1992», a rappelé le président de la Ligue bantam.



Stéphane Bégin

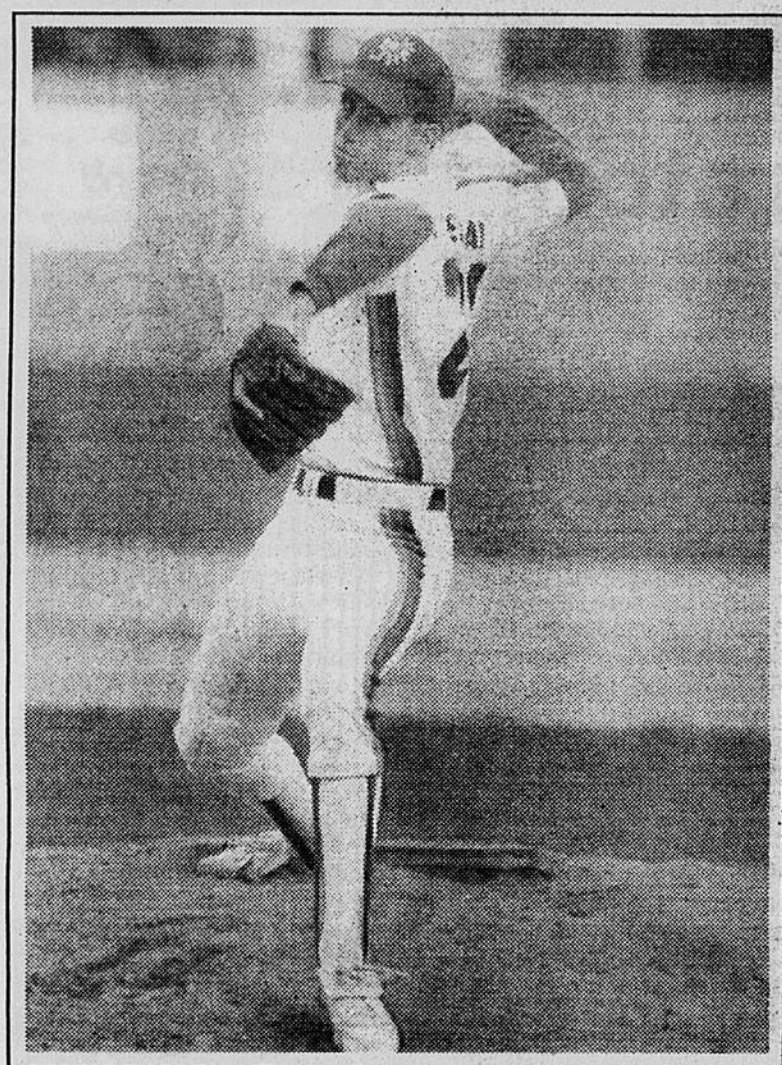
«Je dois avouer que cette situation est très déplaisante. Mais je peux dire une chose, si on nous apprend que nous n'avons pas le championnat provincial, ça va brasser certainement», a ajouté Saint-Gelais.

Bégin se questionne

Président de la Fédération régionale de Baseball-Québec, Carol Bégin ose espérer que ces nouvelles informations ne sont qu'une blague.

«Des gens nous ont promis des choses et il serait préférable que l'on tienne ces promesses. Sinon, des gens vont se faire parler dans la face à quelque part. On nous a promis le championnat provincial et on y tient», a repris Bégin.

Ce dernier, d'autre part, pourrait se montrer intéressé au poste d'entraîneur-chef des Voyageurs de Jonquière. «Il faut dire tout de suite que personne ne m'a contacté. Mais si on le fait, je mentirais si je disais que ça ne m'intéresse pas. Je verrai à tout cela lorsque ce sera le moment», de dire Bégin. En ce qui concerne Baseball-Québec, la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean pourrait connaître une grosse année en 1992. Le circuit junior a déposé une demande pour le championnat provincial, on parle d'un colloque en début d'année et peut-être du congrès de Baseball-Québec.



JOEY LESSARD...dit n'avoir eu aucune communication avec les Braves d'Atlanta récemment. Il attend toujours.
(Photothèque Le Quotidien)

Etudes aux Etats-Unis

Lessard courtisé par les Braves

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Pas encore tout à fait intéressés à lui offrir un contrat professionnel, les Braves d'Atlanta, de la Ligue nationale de baseball, sont sur le point d'offrir au lanceur jonquiérois, Joey Lessard, la possibilité de poursuivre sa carrière dans une université américaine.

Dépisteur des Braves pour l'Est du Québec, Gaétan Gagnon (entraîneur-adjoint des Voyageurs), a confirmé les intentions des dirigeants d'Atlanta.

«Les Braves n'ont pas, pour l'instant, l'intention de faire signer un contrat à Joey Lessard, mais aimeraient bien lui donner une chance de se faire voir.

«On voudrait lui offrir de poursuivre ses études et sa carrière au baseball à l'intérieur d'une université des Etats-Unis. Peut-être pas l'une des dix meilleures (Big ten du baseball), mais une parmi le second groupe. Les Braves croient que Joey aurait la chance de se faire voir de toutes les équipes du baseball majeur de cette façon», de dire Gaétan Gagnon.

Pas de nouvelles

Du côté de Joey Lessard, le principal intéressé dit ne pas avoir eu beaucoup de contacts avec la direction des Braves.

«J'ai eu un appel téléphonique lorsque j'étais au championnat canadien junior. Les responsables des Braves ont posé quelques questions à mes parents relativement à mes études.

«Il n'y a pas eu rien d'autre par la suite. J'ai attendu, mais je n'ai obtenu aucune autre communication», a résumé Joey Lessard.

Le jeune artilleur droitier de 21 ans est maintenant installé à Québec, où il poursuit ses études à l'Université Laval. On dit qu'il lui faudra sans doute une offre intéressante pour qu'il accepte d'aller aux Etats-Unis.

Manque de maturité chez les Cascades

Cormier parle de prudence

JONQUIERE (SB) — Tant et aussi longtemps que les porte-couleurs des Cascades du Saguenay—Lac-Saint-Jean n'auront pas atteint toute la maturité nécessaire, Claude Cormier demandera à ses joueurs de jouer d'une façon prudente.

A quelques secondes près, la troupe de Cormier a failli récolter un point au classement général de la Ligue midget AAA, dimanche. Il ne restait que 49 secondes à écouler au temps réglementaire, lorsque les Canadiens de Montréal-Bourassa ont trompé la vigilance du gardien Marc Fortin.

«Nous allons travailler beaucoup afin de bien terminer nos matches. Je vais même demander à mes gars de ne prendre aucune chance dans les dernières minutes.

«Je crois que pour l'instant, il est préférable de protéger un verdict nul que de tout perdre», a lancé l'entraîneur-chef des Cascades du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

En fait, dimanche, les Cascades ont peut-être voulu en mettre un peu plus afin d'aller chercher une première victoire cette saison. «Je crois qu'il sera préférable de dégager notre territoire, même si le spectacle risque d'être un peu moins intéressant.»

Gagner de la maturité

Si Cormier a parlé d'un manque de maturité pour expliquer les défaites de la première fin de semaine des activités du midget AAA, il en a dit un peu plus à ce sujet. «Il faut gagner de la maturité dans les gestes sur la glace. Il faut que les gars prennent confiance et démontrent plus de cohésion sur la patinoire.

En fin de semaine, les Cascades ont bénéficié de plusieurs supériorités numériques, mais n'ont pas toujours été en mesure d'en profiter.

«Il nous manque encore une fraction de seconde. On en gagne de plus en plus, mais ce n'est pas suffisant. Il faut synchroniser davantage nos jeux et ça s'en vient.»

Cascaderies... C'était journée d'initiation, hier, chez les Cascades. Ils ont vu beaucoup d'eau, car les hockeyeurs ont été appelés à faire une descente de rafting. Ils ont eu bien du plaisir à CEPAL, surtout qu'ils ont eu l'occasion de se serrer les coudes durant la descente. Il y a ensuite eu un souper d'équipe...

François Fortin ratera de trois à cinq semaines d'activités. Il a été solidement frappé au centre de la patinoire lors du match de dimanche. Résultat: fracture d'un os de l'avant-bras droit. Luc Gagnon a été rappelé afin de le remplacer, au moins pour la prochaine semaine...

Dale Patterson, auteur de deux filets contre Montréal-Bourassa, est allé passer quelques jours au sein de sa famille, en Gaspésie, histoire de se reposer quelque peu. Il sera de retour avec les Cascades, dès vendredi...

Rapido

Lavigne avec le GF

Le GF de Métabetchouan, champion des séries éliminatoires de la Ligue de hockey junior régional en 1990-91, a annoncé, hier, le retour de Pierre Lavigne au poste d'entraîneur-chef de l'équipe. Les dirigeants mentionnent aussi que tous les joueurs intéressés (entre Saint-Bruno et Roberval et le cégep de Jonquière) à joindre l'équipe doivent obligatoirement communiquer avec le gérant Laurent Simard (349-8589) ou Jean-Luc Mathieu (349-3572). La saison s'amorcera le 6 octobre, alors que les Aiglons d'Alma seront au centre sportif de Métabetchouan. Par ailleurs, la campagne de vente de billets d'abonnement va bon train pour le GF. En une seule journée, les dirigeants en ont vendu une centaine et l'objectif a été fixé à 200. On peut s'on procurer auprès de Jean-Paul Gimaël, au 349-2161.

Stage d'entraîneurs de tennis

Les 14 et 15, 21 et 22 septembre, un stage d'entraîneur de tennis de niveau I se donnera au club de tennis intérieur Saguenay, de Jonquière. Le stage est sanctionné par la Fédération québécoise de tennis. Le coût a été fixé à 160 $. De plus, toutes les personnes qui ont déjà suivi ce cours, mais qui date de plus de deux ans, devraient suivre une partie du cours de quatre jours afin d'obtenir un nouveau certificat. Pour eux, le coût a été fixé à 60 $. On peut obtenir de l'information au 548-3179.

Certificat des entraîneurs

Des stages de formation pour les entraîneurs (de tous les sports) de niveau I et II seront dispensés, cet automne, pour toutes les personnes intéressées du Saguenay—Lac-Saint-Jean et de Chibougamau-Chapais. Ils seront offerts dans le cadre du Programme national de certification des entraîneurs. Le stage de niveau I sera donné les 5 et 6 octobre à l'UQAC et les frais d'inscription sont de 45.70 $. La date limite d'inscription est le 20 septembre. Quant au stage de niveau II, il sera donné les 18-19 et 20 octobre à l'UQAC. Coût: 60.70 $ et l'inscription doit se faire avant le 4 octobre. On peut se procurer des formulaires d'inscription au bureau du Conseil régional des loisirs, au 414 Collard ouest, à Alma. On peut aussi contacter Francine Lapointe au 6689-4541 ou au 543-9446.

A l'image de son frère Martin

Patrick Lacombe évite les détours

CHICOUTIMI (SE) - Pas de doute possible, c'est le frère de Martin... Patrick Lacombe n'a pas qu'une ressemblance physique avec son frère de 20 ans. Il voit le hockey du même oeil.

Choix de cinquième ronde des Saguenéens au repêchage de mai 1991, Patrick Lacombe a fait sa place à Chicoutimi au cours du camp d'entraînement. Dans les mois qui viennent, il pourra ainsi poursuivre le travail amorcé par Martin Lacombe, l'an passé.

Si les Saguenéens ont obtenu Martin Lacombe pour sa robustesse, ils ont sélectionné son jeune frère pour les mêmes raisons. Le principal intéressé en est d'ailleurs très conscient. Lorsque vient le temps d'analyser son rôle au sein d'une équipe de hockey, il évite les détours.

«Si ça ne joue pas «tough» dans un match, je joue mal, lance-t-il sans hésitation. Dans un match hors-concours à La Tuque, les Cataractes de Shawinigan ont essayé de jouer des bras. Quand Joe (Canale) m'a utilisé en avant contre (Eric) Joyal, il n'a pas eu à parler. Je savais ce que j'avais à faire.

«En plus de jouer mon jeu sur la patinoire, mon rôle con-



Serge Emond

siste à jeter les gants de temps à temps et principalement à jouer l'homme. Les joueurs sont plus gros au junior majeur. La vitesse est plus grande. Il faut travailler deux fois plus fort pour arrêter un gars comme Marc Tardif, de Shawinigan.

«L'an dernier, au midget AAA, je me devais d'être au milieu des mêlées et de défendre les joueurs de 15 ans. J'ai commencé la saison au midget AA. J'ai été rappelé au temps des Fêtes. Quand la saison a pris fin, les joueurs des autres équipes m'ont dit qu'ils évitaient de passer de mon côté quand ils jouaient contre nous».

Cette qualité, les Saguenéens espèrent qu'il la conservera pendant son séjour dans la LHJMQ.

Patrick Lacombe joue comme son frère. Il avait peut-être aussi une petite longueur d'avance sur les autres recrues quand il s'est présenté à Chicoutimi. Les conseils fraternels, ça peut toujours aider.

«Martin m'a juste dit d'écouter ce que Joe dit, de respecter le couvre-feu et d'arriver prêt aux pratiques», ajoute Patrick Lacombe.

«Jusqu'à maintenant, j'aime bien la place. Joe m'a donné la chance de me développer. Il a attendu assez longtemps pour me permettre de faire mes preuves. Je suis content de ce qui se passe présentement. De pratique en pratique, ça va de mieux en mieux.

«Un joueur de 17 ans entre progressivement dans la ligue junior. Il ne faut pas essayer de tout faire d'un coup sec. Je pense qu'après Noël, je devrais être au même point que les vétérans. Il y aura toujours de l'adaptation à faire mais ce sera surtout le cas avant les Fêtes».

Pointes de plume—David Bergeron, gardien des Cascades l'an dernier, débutera la saison avec les Lynx de Saint-Jean. Un responsable de l'équipe a mentionné qu'il a gagné son poste. Il a ensuite ajouté que Stéphane Ouellet n'est pas à échanger, même s'il se trouve à Alma depuis quelques semaines...

La paix revient dans la LHJMQ

CHICOUTIMI (SE) - Après quelques jours de tempête, la paix est revenue à la direction de la Ligue junior majeur du Québec, dimanche, lors d'une réunion des gouverneurs du circuit. C'est ce qu'a précisé le gouverneur des Saguenéens, Yvon Bouchard.

La tempête a pris naissance quand le président Gilles Courteau a été exclus de la dernière ronde de négociations entre la LHJMQ et la Régie de la sécurité dans les sports du Québec. Le protocole d'entente entre les deux organismes a été signé par le président de la RSSQ, Jean-Claude Riendeau, et le président du bureau des gouverneurs, André Gabias.

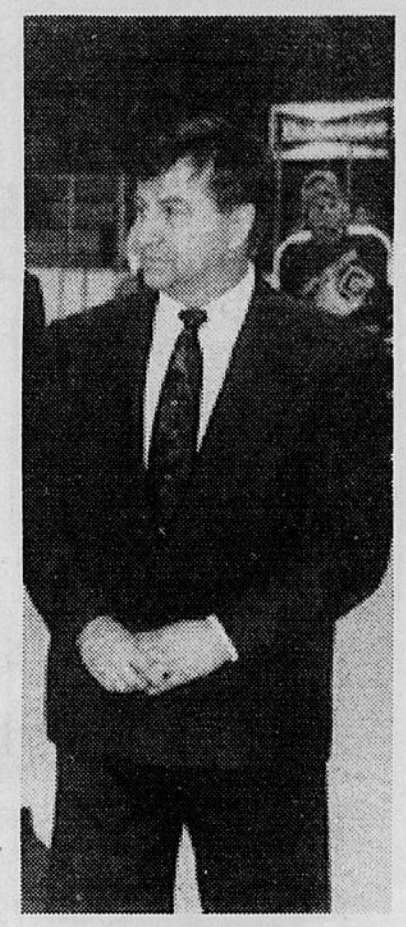
Courteau n'a pas digéré ce traitement et il s'est senti carrément tassé par Gabias et Riendeau. Ont suivi des déclarations publiques, des échanges de messages entre les équipes et même des lettres ouvertes dans les journaux...

Les gouverneurs ont discuté de la situation, en fin de semaine. Selon Yvon Bouchard, tout est rentré dans l'ordre... après des discussions particulièrement vives.

«Gilles Courteau est le responsable, a assuré Bouchard. Il peut y avoir des exceptions mais Courteau est le responsable. Personnellement, j'ai répété ce que j'avais déjà dit. Je pense que Gilles Courteau aurait dû participer à cette réunion. André Gabias a voulu bien faire et faire vite en même temps».

Par ailleurs, les gouverneurs ont accepté, dimanche, le protocole d'entente qui permettra aux joueurs du circuit Courteau d'utiliser la demi-visière au cours de la saison 1991-92.

Les gouverneurs se sont entendus rapidement. Selon Yvon Bouchard, la LHJMQ n'aura pas à tout chambarder pour respecter les demandes de la RSSQ.



Yvon Bouchard

Pointes de plume—Joe Canale a reçu des nouvelles d'Eric Rochette et Eric Brûlé, qui participent au camp d'entraînement des Penguins de Pittsburgh. «Rochette et son équipe ne vont pas bien. Par contre, il a été meilleur aujourd'hui (hier). En revanche, Eric Brûlé et son groupe vont très bien», a dit le pilote chicoutimien...

Les Saguenéens entendent faire les choses en grand, jeudi, pour l'ouverture de la saison. Les gouverneurs de la LHJMQ se réuniront au cours de la journée à Chicoutimi. Avant la rencontre entre les Saguenéens et les Voltigeurs de Drummondville, les bannières rappelant les championnats de l'an dernier seront hissés au toit maintenant étanche du centre Vézina...

Les Saguenéens ont maintenant 740 abonnés pour la saison 1991-92. Le chiffre de 800 est toujours dans leur ligne de tir...

Sport régional

Réunion du badminton régional

Les membres du conseil éxécutif de l'Association régionale de badminton du Saguenay—Lac-Saint-Jean tiendront une importante réunion, le mercredi 11 septembre, à compter de 19h30 au Guinness Pub de Jonquière (secteur Arvida). On procédera à l'élection d'un nouvel éxécutif. Tous les membres sont invités, en particulier les entraîneurs et présidents de clubs. On peut s'informer auprès de Gaston Bouchard au 544-8515.

Anniversaire du Dynastie

Tous les adeptes du billard sont invités à venir célébrer le premier anniversaire de fondation du Dynastie d'Alma. Il y aura un 5 à 7 le mercredi 11 septembre. On tiendra aussi un tournoi invitation pour les classes élite, amateur et féminin, à compter de ce même mercredi. Les demi-finales se joueront le samedi et les finales le dimanche. On peut s'inscrire au 668-0059.

Ballon sur glace Molson-O'keefe

Des arbitres de ballon sur glace sont présentement recherchés par les dirigeants de la Ligue Molson-O'keefe de Saint-Ambroise. La prochaine saison débutera le dimanche 22 septembre au centre sportif de Saint-Ambroise. Il suffit de communiquer avec Dominique Pedneault au 672-2322 ou avec Fabien Pedneault au 672-4916.

Recrutement de la Patrouille canadienne

Vous êtes intéressés à devenir membre de la Patrouille canadienne de ski pour la zone du Saguenay—Lac-Saint-Jean, il ne vous reste plus qu'à assister à la réunion d'information qui aura lieu ce soir 10 septembre. A compter de 19h30, il sera possible de se rendre au chalet du Mont Bélu (pour le mont Bélu et le mont Edouard), au club des policiers de la route 170 à Chicoutimi (pour le Valinouët), au centre Price de Jonquière (pour le mont Fortin, le mont Bleu et le Norvégien), au Foyer des adultes du CREPS d'Alma (mont Lac-Vert et Villa Saguenay), à l'école Marius-Paré (Domiski) et à l'hôtel Bellevue (Toboski). Ce recrutement s'adresse à tous les hommes et femmes âgés d'au moins 18 ans de catégorie intermédiaire en ski alpin ou de fond. Les gens profiteront de l'un des meilleurs cours de secourisme en vigueur, sans compter les possibilités de skier gratuitement durant toute la saison.

Les Orioles champions

Les Orioles de Chicoutimi ont enlevé le titre des séries éliminatoires de la Ligue régionale de baseball bantam, en fin de semaine. Ils ont éliminé les Sags de Chicoutimi en deux rencontres consécutives. Dans un premier temps, ils ont battu les Sags 5-1, au profit de Sylvain Gagnon. Dimanche, les Orioles ont gagné 13-8, principalement grâce à trois coups sûrs de Carl Boucher. Les lanceurs de décision ont été Sébastien Girard (Orioles) et Maxime Fillion (Sags). Les Orioles ont donc conclu sur le bon pied une saison intéressante. Au cours des semaines précédentes, ils avaient terminé au premier rang de leur division et dominé les finales régionales des Jeux du Québec. A la finale provinciale, ils ont terminé au huitième rang.

Saint-Bruno se distingue

Un tournoi provincial de soccer senior a été présenté à Saint-Romuald, en banlieue de Québec, en fin de semaine. Le Ricochet de Saint-Bruno s'est distingué en enlevant la finale par 1-0 face à Saint-Romuald. C'est un but de Benoit Lavoie qui a fait la différence. En demi-finale, le Ricochet a aussi gagné 1-0 suite à des tirs de barrage. Le but décisif a été réussi par Jean Girard. Saint-Bruno a gagné ses quatre matches durant ce tournoi qui regroupait douze formations.

Concoursde panaches

Un concours de panaches d'orignal sera présenté au bar Benjy de Chicoutimi, le 2 novembre prochain. Les chasseurs intéressés sont déjà invités à s'inscrire. Ils peuvent le faire en se rendant au bar en question.

Index-sport

Exploit des Expos — Page 32

Les Russes éliminés — Page 34

Fortier impressionne — Page 35

Soirée Molson Dry
Jeudi le 12 septembre
Bar le Zinc
22h00

Rallye automobile
Club des Élans Kénogami
Samedi le 14 septembre
Inscription 11h00 - 542-4415

PROMOTION SPÉCIALE
Venez participer à nos 5 à 7, en collaboration avec O'Keefe, aux endroits suivants:

10 sept. - Hôtel Kénogami
12 sept. - Manoir Moroco
16 sept. - Bar Nelson
18 sept. - Bar l'Imprévue
19 sept. - Bar le Clin d'Oeil
23 sept. - Bar Nelson
24 sept. - Bar St-Hub
26 sept. - Manoir Moroco
28 sept. - Bar l'Imprévue

Laurentide

Un bon choix et finis la chasse aux

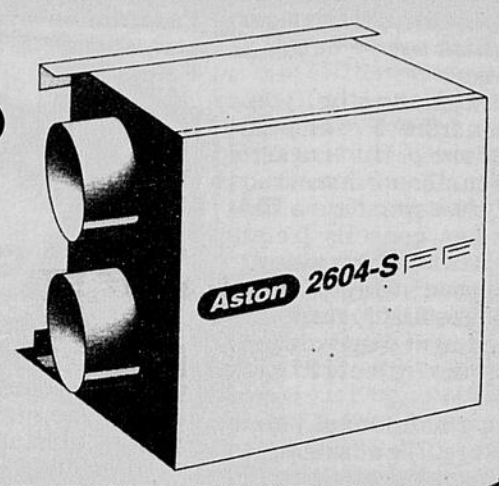


Aston



Échangeur d'air
Modèle 2604-S
14" X 14" X 12"

387$



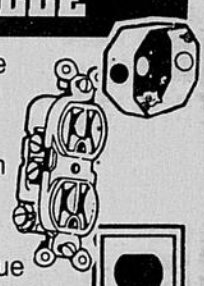
Sista



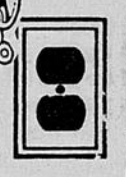
Mousse isolante
M-5250
340 g

6.97$

CATHELLE

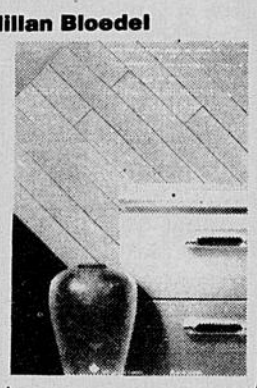


Boîte hexagone
#54151-
0,97 $
Prise de couran
#270W
0,57 $
Plaque électrique
blanche ou beige
0,17 $



MacMillan Bloedel

Paquet de pin
Grade B
Couvre 14 pied carrés

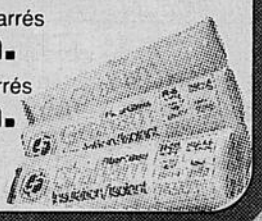


5.87$ le paquet

Graham
Fiber Glass Limited

Laine minérale

R-12 15" X 100 pieds carrés
19,97 $ ch.
R-20 15" X 55 pieds carrés
19,97 $ ch.



TREMCO

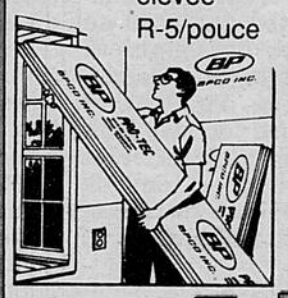
Mono
tube 300 ml

3.87$



BPCO INC.

Isolant Pro-Tec
2' X 8'
Efficacité thermique élevée
R-5/pouce



5.57$ le feuille



Manchon
9 1/2 (10 mm)

1.97$

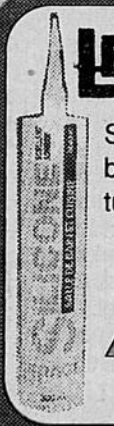
Nilus Leclerc

Bois de plancher
Érable sélect
Pré-vernis 2 1/2"



3.87$ p.c.

LEPAGE



Silicone
blanche et claire
tube 300 ml

4.97$

Peinture Laurent Lapointe Ltée
Matériaux La Baie inc.

Fini mat pour plafonds
#160112
21.48$

Fini velouté
#161110
25.98$

Fini platine
#164110
27.48$



Peinture Laurent Ghautier Ltée

Fini mat pour plafonds
#01-008
21.48$

Fini velouté
#01-509
25.98$

Fini platine
#01-809
27.48$



QUINCAILLERIE **Ferplus**



Laurent Lapointe ltée
1150, boul. St-Paul Chicoutimi
543-3391

QUINCAILLERIE **Ferplus**



Matériaux La Baie Inc.
2880, ave du Port, Ville de La Baie
544-6875

QUINCAILLERIE **Ferplus**

CENTRE DE RÉNOVATION
LAURENT GAUTHIER SAGUENAY LTÉE
1598, boul. Ste-Geneviève, Chic-Nord
545-9540

Valide jusqu'au 16 septembre 1991 inclusivement. Les illustrations peuvent différées. Réservons le droit de limiter les quantités ou jusqu'à épuisement des stocks.